



2026
NEW JERSEY **MANYÈL**
CHOFÈ



www.njmvc.gov

BYENVINI AK CHOFÈ YO NAN NEW JERSEY!

Manyèl Chofè New Jersey a ap ede ou aprann epi konprann pratik kondwi an sekirite. Manyèl sa a bay enfòmasyon enpòtan ou pral bezwen pou w reyisi pati konesans egzamen kondi nan New Jersey. Manyèl la ap ba ou enfòmasyon enpòtan sou sekirite ki ka ede ou vin yon chofè ki pridan, ki poli, epi ki konsyan.

Si ou deja gen yon pèmi kondi nan New Jersey, manyèl sa a ka ede ou rafrech konesans ou epi ba ou yon aktyalizasyon sou nouvo lwa ak règ wout yo. Tanpri sonje:

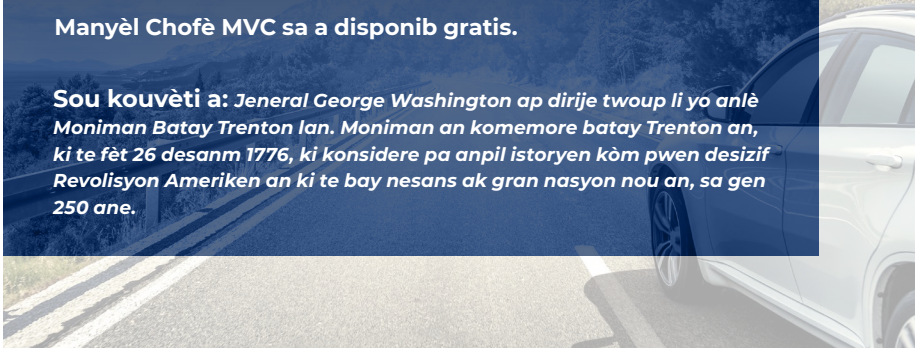
KONDWI SE YON PRIVILÈJ, SE PA YON DWA.

Enfòmasyon ki nan manyèl sa a ta dwe itilize kòm yon gid jeneral sou règ pou kondi yon machin, men pa kòm yon ranplasman lwa aktyèl yo. Si gen yon diferans ant sa ki site nan manyèl sa a ak sa ki nan lwa oswa règleman yo, lwa oswa règleman yo gen priorite. Manyèl sa a pa yon referans legal pou lalwa sou machin ki gen motè ak trafik nan New Jersey.

Ou ka jwenn aksè ak Manyèl Chofè a sou sit entènèt Motor Vehicle Commission (MVC) nan New Jersey (Komisyon pou Veyikil a Motè nan New Jersey) la www.njmvc.gov.

Manyèl Chofè MVC sa a disponib gratis.

Sou kouvèti a: *Jeneral George Washington ap dirije twoup li yo anlè Moniman Batay Trenton lan. Moniman an komemore batay Trenton an, ki te fèt 26 desanm 1776, ki konsidere pa anpil istoryen kòm pwen desizif Revolisyon Ameriken an ki te bay nesans ak gran nasyon nou an, sa gen 250 ane.*



Tab Kontni

Nimewo
paj

CHAPIT 1	Sistèm Lisans Chofè New Jersey a	2
CHAPIT 2	Tès pou chofè nan New Jersey	28
CHAPIT 3	Responsablite Chofè a	38
CHAPIT 4	Règ ak Règleman pou Kondi an Sekirite	60
CHAPIT 5	Kondi Defansif	88
CHAPIT 6	Alkòl, Dwòg, ak Sante	112
CHAPIT 7	Privilèj ak Sanksyon Chofè yo	120
CHAPIT 8	Pataje wout la ak lòt moun	142
CHAPIT 9	Enfòmasyon sou Machin lan	156
CHAPIT 10	Manyèl Motosiklèt	162

Anèks

Nimewo
paj

CHAPIT 11	Sekirite Chofè a	210
CHAPIT 12	Lokal MVC yo	224



Sistèm Lisans Chofè New Jersey a

Kontni Seksyon an

- 4** Lwa ki reglemante lisans pou kondi
- 6** Ranfösman Sekirite a ak Pwosis Livrezon Lisans lan
- 6** Tip Lisans yo nan New Jersey
- 9** Verifikasyon Idantite
- 10** Egzijans pou Lisans Estanda ak Idantifikasyon pou Moun ki pa Chofè
- 12** Kondisyon pou Idantifikasyon Reyèl
- 14** Lisans Chofè Gradyèl (GDL)
- 19** Pèmi Apranti Espesyal pou Rezidan New Jersey yo
- 20** Pèmi Egzamen pou Rezidan New Jersey yo
- 21** Pèmi Egzamen pou Chofè ki soti nan yon lòt Eta
- 21** Pèmi Egzamen pou Chofè ki Soti Aletranje
- 22** Pèmi Kondwi Entènasyonal (IDP)
- 22** Idantifikasyon pou moun ki pa chofè
- 22** Donasyon ògàn
- 23** Rejis pou Fanmi Pwòch (Lwa Sara a)
- 24** Motor Voter (lwa pou Enskripsyon sou lis elektoral yo)
- 24** Deziyasyon pou moun ki gen pwoblèm tandè
- 24** Pèmi Kondi Komèsyal (CDL)

Lwa ki reglemante lisans pou kondi

- Yon chofè k ap kondui yon machin nan Eta New Jersey dwe gen yon lisans chofè ki valab, yon lisans ak peryòd pwobasyon ki valab, oswa yon pèmi New Jersey valide. Chofè a dwe mache tou kat asirans ak kat anrejistreman machin ki valab. (N.J.S.A. 39:3-29)
- Yon chofè ki gen yon pèmi kondwi New Jersey valide dwe gen yon chofè ki gen lisans ki apwopriye l. (N.J.S.A. 39:3-13, 39:3-13.2a)
- Yon chofè ki chanje adrès dwe rapòte chanjman sa a bay MVC a nan yon semèn apre li fin demenaje. Sa gen ladan l moun k ap demenaje kite New Jersey. (N.J.S.A. 39:3-36)
- Yon chofè ki chanje non li legalman (maryaj, divòs, desizyon tribinal) dwe rapòte chanjman an bay MVC nan de semèn. (N.J.S.A. 39:3-9a)
- Yon chofè ki gen yon lisans valab ki soti nan yon lòt eta epi ki ap demenaje pou vin New Jersey dwe aplike pou yon lisans New Jersey nan lespas 60 jou (lisans chofè komèsyal (CDL) nan lespas 30 jou) oswa anvan lisans aktyèl la ekspire, kèlkeswa sa ki rive anvan an. Ou dwe remèt lisans ki soti nan lòt eta a lè ou resevwa yon lisans New Jersey. (N.J.S.A. 39:3-17.1, 39:3-10.17, 39:3-10) Yon chofè ki gen yon lisans valab ki soti nan yon lòt peyi ka kondui ak lisans sa a pou yon peryòd ki rive jiska yon lane. (N.J.A.C. 13:21-8.2(f))
- Chofè machin komèsyal yo, tankou gwo kamyon, otobis, ak machin ki transpòte materyèl danjere, dwe satisfè estanda tè s ki pi strik pase chofè ti machin oswa motosiklèt. Chofè sa yo dwe toujou posede yon lisans chofè debaz ki valab nan New Jersey anvan yo aplike pou yon CDL. (N.J.S.A. 39:3-10.18)
- Moun ki potko janm gen yon lisans chofè dwe konplete Pwogram Lisans Gradyèl (GDL) MVC a, ki prezante privilèj kondwi an pa etap ak yon peryòd kondi ki sipèvize anvan yo jwenn yon lisans chofè debaz. (N.J.S.A. 39:3-10, 39:3-13 rive 39:13.4)

SISTÈM LISANS CHOFÈ NEW JERSEY A

- Tout kandida k ap aplike pou yon lisans chofè nan New Jersey ki poko gen 18 an dwe prezante yon fòmilè konsantman ki ranpli epi siyen pa yon paran oswa yon gadyen legal. (N.J.S.A. 39:3-13 ak 39:3-13.3)
- Tout aplikan k ap aplike pou yon lisans chofè estanda New Jersey dwe bay prèv nimewo Sekirite Sosyal yo, Nimewo Idantifikasyon Kontribyab yo, oswa yon afidavit ki deklare yo pa kalifye pou yon nimewo Sekirite Sosyal epi yo pa gen yon Nimewo Idantifikasyon Kontribyab, 1 (yon) prèv adrès rezidansyèl nan New Jersey, ak 6 (sis) pwen idantifikasyon. Dokiman yo dwe an Angle oubyen yo dwe gen yon tradiksyon apwouve ki akonpaye yo. (N.J.S.A. 39:3-10 ak N.J.A.C. 13:21-1.3 ak 13:21-8.2)
- Tout aplikan k ap aplike pou yon lisans chofè **REAL ID** nan New Jersey dwe bay 2 (de) prèv adrès rezidans yo nan New Jersey, 1 (yon) prèv nimewo Sekirite Sosyal konplè a, ak 6 (sis) pwen idantifikasyon, ki gen ladan dokiman ki verifiye prezans yo Ozetazini otorize selon lalwa federal la. Dokiman yo dwe an Angle oubyen yo dwe gen yon tradiksyon apwouve ki akonpaye yo. (N.J.S.A. 39:3-3.10 ak N.J.A.C. 13:21-8.2A)
- Chofè ki poko gen 21 an ki gen yon pèmi egzamen, yon pèmi aprantisaj espesyal, oswa yon lisans ak peryòd pwobasyon pa dwe kondi yon machin san yo pa mete de estikèz GDL ki vizib epi ki reflechisan, Komisyon pou Veyikil a Motè a bay, sou plak machin nan. (N.J.S.A. 39:3-13(g), 39:3-13.2a(a) ak 39:3-13.4(f))

Avètisman: Si gen yon diferans ant sa ki site nan tout manyèl sa a ak sa ki nan lwa oswa règleman yo, lwa oswa règleman yo gen priorite.

Ranfòsman Sekirite a ak Pwosesis Livrezon Lisans lan

An 2021, New Jersey te aplike yon amelyorasyon sekirite ki te planifye depi lontan ki te gen ladan yon nouvo dizay lisans ak karakteristik sekirite ki amelyore. Anba modèl sa a, tout lisans chofè ak kat idantifikasyon moun ki pa chofè, kit se estanda oswa REAL ID, yo fèt nan yon etablisman pwodiksyon santral ki an sekirite gras avèk teknoloji rekonesans vizaj pou ede anpeche vòl idantite epi asire se sèlman moun ki verifiye ki resevwa yon idantifyan.

Kliyan yo ka aplike nan Sant Lisans pou Kondi nan tout eta a oswa fè tranzaksyon ki kalifyab yo anliy. Y ap bay yon lisans tanporè oswa yon kat idantite ki valab pou 30 jou lè w ap fè tranzaksyon an. Yo pa bay okenn lisans chofè ak kat idantifikasyon ki pa chofè sou plas ankò. Yo voye yo dirèkteman bay moun nan pa lapòs, ak livrezon nan lespas 30 jou.

Chofè ki poko gen 21 an ap resevwa yon lisans diferan nan fòm vètikal oswa yon kat idantifikasyon pou moun ki pa chofè. Lisans ak kat idantite yo valab pou kat ane. Modifye, jwenn

gras ak fwod oswa prezante yon lisans chofè oswa yon kat idantifikasyon pou moun ki pa chofè ki modifye ka lakòz pèt privilèj pou kondi, amann ki rive jiska \$1,000, ak/oswa prizon.



Tip Lisans New Jersey yo

Tablo ki anba la a montre kondisyon laj, frè lisans, ak tès ki obligatwa pou chak tip lisans MVC ofri. Pou w ka gen lisans komèsyal ak pou moto de wou, ou bezwen itilize manyèl pou chak sijè espesifik yo, anplis manyèl chofè ak motosiklèt sa a. Ou ka jwenn kopi manyèl komèsyal yo ak manyèl pou moto de wou yo nan nenpòt ajans MVC, ou ka gade yo sou entènèt, oubyen ou ka mande yo nan www.njmvc.gov. Ou ka jwenn manyèl yo tou lè w rele (609) 292-6500. Yon masyon yo ajoute nan yon lisans ap ekspire avèk lisans lan, eksepte masyon pou Pwodui Danjere (Hazmat), ki dwe pase tès chak 2 (de) zan. Lè yo ajoute yon masyon sou yon lisans ki la deja, yo kalkile pri masyon an pwopòsyonèlman pou kouvri peryòd ki rete a jiskaske li ekspire.

SISTÈM LISANS CHOFE NEW JERSEY A

Lisans Otomobil Debaz (Estanda/REAL ID) Pou tout kalite machin motè Klas D ki anrejistre pa MVC, eksepte motosiklèt.	Ekspirasyon: Laj minimòm: Frè Pèmi a: Frè Lisans: Tès obligatwa:	4 Ane 18 (Pèmi: 16) \$10 \$24/\$35 KVR¹
Lisans Otomobil ak Peryòd Pwobasyon (Estanda/REAL ID) Pou tout kalite machin motè Klas D ki anrejistre pa MVC, eksepte motosiklèt.	Ekspirasyon: Laj minimòm: Frè Pèmi a: Frè Lisans: Tès obligatwa:	4 Ane 17 (Pèmi: 16) \$10 + \$4 wouj Otokolan ki reflechisan \$6³ KVR¹
Lisans Komèsyal (Estanda/REAL ID) Pou gwo kamyon, bis, ak machin (Klas A, B, ak C).	Ekspirasyon: Laj minimòm: Frè Pèmi a: Frè Lisans: Tès obligatwa:	4 Ane 18/21⁴ \$125 \$42 +\$2 pou chak mansyon/\$53 +2 pou chak mansyon CKVR¹
Lisans Motosiklèt (Estanda/REAL ID) Pou pifò machin ki gen mwens pase kat wou (Klas E). Yo bay li kòm yon lisans apa oubyen kòm yon mansyon (M) si moun nan deja gen yon lisans chofè debaz nan New Jersey.	Ekspirasyon: Laj minimòm: Frè Pèmi a: Frè Lisans: Tès obligatwa:	4 Ane 17 \$10 +4 otokolan \$24/\$35 KVR¹
Lisans Motosiklèt ak Peryòd Pwobasyon (Estanda/REAL ID) Pou pifò machin ki gen mwens pase kat wou (Klas E). Yo bay li kòm yon lisans apa oubyen kòm yon mansyon (M) si moun nan deja gen yon lisans chofè debaz nan New Jersey.	Ekspirasyon: Laj minimòm: Frè Pèmi a: Frè Lisans: Tès obligatwa:	4 Ane 17 \$10 +4 otokolan \$6³ KVR¹

Lisans moto de wou (Estanda/REAL ID)

Pou chofè san lisans ki gen 15 an oswa plis.
Non nesèsè si operatè a gen yon lisans Klas A,
B, C, D, oswa E.

Ekspirasyon:	4 Ane
Laj minimòm:	15
Frè Pèmi a:	\$5
Frè Lisans:	\$6/\$17
Tès obligatwa:	KVR ¹

Lisans Agrikòl (Estanda/REAL ID)

Pou rezon agrikòl sèlman. Yo bay moun ki
gen ant 16 ak 17 an li.

Ekspirasyon:	4 Ane ²
Laj minimòm:	16
Frè Pèmi a:	\$10
Frè Lisans:	\$6/\$17
Tès obligatwa:	KVR ¹

Lisans pou bato (Mansyon Estanda/REAL ID)

Pou moun ki gen 16 an oswa plis, ki kondui
yon bato motè sou dlo dous, ki pa gen mare,
tankou lak, riviye, oswa ravin, ki pa afekte pa
kondisyon mare yo. Tout moun ki vle kondui
yon bato motè dwe gen yon Sètifikasyon Sekirite
pou Navigasyon epi prezante l lè y ap aplike
pou yon lisans bato. Pou plis enfòmasyon sou
egzijans pou navige nan New Jersey, vizite
sit entènèt Sèvis Maritim Lapolis Eta a nan
<https://njsp.njoag.gov/marine-services/>.
(N.J.S.A. 12:7-61.1)

Ekspirasyon:	4 Ane ²
Laj minimòm:	16
Frè Pèmi a:	n/a
Frè Lisans:	\$24
Tès obligatwa:	n/a dlo ki pa gen mare sèlman

¹ K-Konesans, V-Vizyon, R-Wout, C-Komèsyal.

² Oubyen jiskaske ou jwenn yon lisans debaz nan laj 18 an.

³ Chofè a dwe retounen nan yon Sant Lisans MVC nan yon ane pou yo ka amelyore lisans li. Frè a kalkile pwopòsyonèlman, epi
anjeneral li se \$19.50 pou kat estanda a oswa \$29.00 pou kat **REAL ID** a.

⁴ Kandida pou permi CDL yo dwe gen omwen 18 an. Kandida ki poko gen 21 an ka vwayaje sèlman nan New Jersey (anndan yon eta,
pa ant eta) epi yo pa ka resevwa mansyon pou PWODWI DANJERE oswa pasaje.

⁵ Frè transfè CDL pou moun ki pa rete nan menm eta a se \$10.

⁶ Lisans Klas E yo koute \$24; mansyon Klas M yo koute \$18.

Verifikasyon Idantite

Tout moun k ap aplike pou lisans chofè estanda nan New Jersey dwe bay 6 pwen verifikasyon idantite lè yo prezante dokiman ki pwouve laj ak idantite yo. Tout aplikan yo dwe pwouve idantite yo atravè yon konbinezon dokiman preskri ki gen ladan:

- Omwen yon dokiman prensipal
- Omwen yon dokiman segondè
- Omwen sis pwen idantifikasyon
- Prèv adrès rezidansyèl nan New Jersey

Sèvi ak tablo ki nan paj sa yo pou w chwazi dokiman ou yo oubyen sèvi ak selektè Dokiman Estanda sou entènèt la nan <https://www.nj.gov/mvc/license/6pointid.htm>.

Tout moun k ap aplike pou lisans **REAL ID** nan New Jersey dwe bay verifikasyon lè yo prezante dokiman ki pwouve laj yo, idantite yo, nimewo Sekirite Sosyal yo ak prezans legal yo Ozetazini. Tout moun k ap aplike yo dwe pwouve idantite yo atravè yon konbinezon dokiman preskri ki gen ladan "2+1+6":

- De prèv adrès rezidansyèl nan New Jersey
- Yon prèv nimewo Sekirite Sosyal konplè a
- Omwen sis pwen idantifikasyon
- Omwen yon dokiman prensipal
- Omwen yon dokiman segondè

Sèvi ak tablo ki nan paj sa yo pou w chwazi dokiman ou yo, oubyen sèvi ak selektè dokiman **REAL ID** sou entènèt la nan <https://www.nj.gov/mvc/realid/selector.html>.

Pou asistans ak Verifikasyon Idantite, vizite www.njmvc.gov oubyen rele (609) 292-6500.

Nòt: Frè ki nan manyèl sa a ka chanje. Ou ka jwenn frè aktyèl yo sou entènèt nan www.njmvc.gov oubyen rele (609) 292-6500.

Si gen diferans nan dokiman yo prezante bay MVC yo oswa ant yo, aplikan an ka oblije bay plis dokiman. Yo ka refize nenpòt aplikasyon pou pèmi oswa lisans si yon dokiman parèt modifiye, fo, oswa envalid.

*ENFÒMASYON ENPÒTAN

Si non legal ou genyen kounye a diferan de non ki sou sètifika nesans sivil ou a, ou dwe montre prèv legal ki montre chanjman non an. Prèv legal = sètifika maryaj oswa inyon sivil ki sètifye, jijman divòs, oswa lòd tribinal ki lye nouvo non an ak ansyen non an.

Nòt: Yon jijman divòs ka itilize kòm otorizasyon pou w rekòmanse itilize yon ansyen non sèlman si li gen non ak maryaj la ansanm ak ansyen non an epi li pèmèt ou retounen itilize ansyen non an.

Tout dokiman idantite yo dwe pa plastifye, orijinal, oswa kopi sètifye, an Angle epi yo dwe gen so leta oswa minisipal ki nesèsè a. Kopi sètifye dosye NJ yo disponib nan minisipalite ki te bay yo okòmansman an ak nan Biwo Estatistik Eta Sivil Eta a nan www.nj.gov/health/vital oubyen (609) 292-4087. Si sètifika nesans ou a soti nan Jersey City/Hudson County, ou dwe tcheke: <https://www.nj.gov/health/vital/order-vital/>.

Gen lòt egzijans ki ka aplike pou moun ki pa sitwayen ameriken; rele (609) 292-6500.

KONDISYON POU LISANS ESTANDA NEW JERSEY AK IDANTIFIKASYON POU MOUN KI PA CHOFÈ

6
PWEN

PRÈV IDANTITE/PRÈV DAT NESANS

PRENSIPAL Kandida a dwe soumèt omwen youn nan dokiman sa yo.

- 4 Sètifika nesans Etazini oswa teritwa ameriken oswa kopi sètifye ki depoze nan yon biwo estatistik eta sivil oswa yon ajans ekivalan ak sa nan eta kote moun nan fèt la
- 4 Sètifika nesans Depatman Eta Ameriken (Fòm FS-545 oubyen DS-1350)
- 4 Rapò Konsilè Depatman Eta Ameriken sou Nesans Aletranje (Fòm FS-240)
- 4 Papyè adopsyon ameriken yo
- 4 Paspò ameriken oswa kat paspò
- 4 Paspò ki soti nan yon gouvènman etranje ki soti nan peyi kote aplikan an soti a
- 4 Lisans dijital NJ (ki gen ladan lisans ak peryòd pwobasyon)
- 4 Kat idantifikasyon dijital NJ pou moun ki pa chofè
- 4 Kat idantifikasyon ak foto militè ameriken (Kat Aksè Komen)
- 4 Sètifika nesans orijinal ki soti nan nenpòt peyi
- 4 Lisans chofè ak foto ki soti nan nenpòt eta, teritwa ameriken oswa Distri Columbia
- 4 Lisans chofè ak foto ki soti nan peyi ki pa Etazini, ou dwe prezante li ansanm ak yon lòt dokiman ki soti nan men gouvènman an.
- 4 Sètifika Natiralizasyon (Fòm N-550, N-570 oswa N-578)
- 4 Sètifika Sitwayènte (Fòm N-560, N-561 oswa N-645)
- 4 Kat Rezidans Pèmanan (Fòm I-551)
- 4 Kat idantite ki soti nan yon konsila oswa gouvènman nasyonal
- 4 Dokiman Vwayaj Refijye (Fòm I-571)
- 4 Pèmi pou Re-antre Etazini (Fòm I-327)
- 4 Fòmilè I-94 ki gen mansyon "Refijye," "Moun ki gen otorizasyon sejour pwovizwa," "Moun ki resevwa azil," oswa "Avi Aksyon" (petisyon Fòm I-797 apwouve) ki soti nan men USCIS
- 4 Fòmilè I-94 ak foto atache a ki gen mansyon "Trete pou I-551L" ki soti nan men USCIS
- 4 Kat Otorizasyon Travay ak Foto (Fòm I-766) (ou dwe prezante I avèk yon kat Sekirite Sosyal ki valab oubyen yon prèv ITIN)

+

PRÈV REZIDANS NJ

Kandida a dwe soumèt yon prèv nan sa ki annapre yo swa elektwonikman oswa avèk yon dokiman. (REMAK: Prèv yo dwe montre adrès rezidansyèl la ep dwe gen nan aplikan an)

- Relve kont chèk oswa kont epay ki soti nan yon bank oswa yon inyon kredi ki gen mwens pase yon (1) ane.
- Fakti sèvis piblik oswa kat kredi ki gen mwens pase yon (1) an
- Yon ak oswa tit pwopriyete imobilye
- Fòm DD214
- Fakti Doktè/Lopital ki gen mwens pase yon (1) ane
- Fakti/Relve EZ Pass ki gen mwens pase yon (1) an
- Kourye premye klas ki soti nan nenpòt ajans gouvènman ki gen mwens pase yon (1) an
- Lèt/deklarasyon sante/dantis ki soti nan men yon founisè ki gen mwens pase yon (1) ane (Eksplikasyon sou avantaj yo)
- Fakti asirans kay/lwaye/machin ki gen mwens pase yon (1) ane
- Si ou poko gen 18 an, yon deklarasyon paran oswa gadyen legal ki sètifye adrès aplikan an ([Fòmilè konsantman paran-gadyen legal MR-24](#))
- Deklarasyon Ipotèk/Deklarasyon Envestisman/Enstitisyon Finansye ki gen mwens pase yon (1) ane
- Fich peman ki gen mwens pase sis (6) mwa
- Relve bòdwo lokasyon rezidansyèl ki gen mwens pase yon (1) ane
- Kanè/dosye/transkripsyon lekòl ki gen mwens pase de (2) ane
- Fakti taks, deklarasyon oswa resi, ak/oswa nenpòt lèt oswa korespondans ou resevwa nan men IRS oswa biwo taks leta a oswa lokal la (nan ane ki sot pase a)
- Règleman asirans ki poko ekspire (Oto, Dantè, Swen Fanmi, Sante, Kay, Lavi, Lokasyon Rezidansyèl)
- Kontra lokasyon oswa kontra lokasyon rezidansyèl ki poko ekspire
- Fòmilè Chanjman Adrès USPS
- Lisans chofè/Kat idantifikasyon pou moun ki pa chofè ki valab nan New Jersey, oubyen yon fòmilè renouvèlman lisans chofè ki soti nan Komisyon pou Veyikil a Motè a (ki montre adrès rezidansyèl la)
- Fòmilè anrejistremman machin NJ ki valab oubyen fòmilè renouvèlman anrejistremman ki soti nan Komisyon pou Veyikil a Motè ki montre adrès rezidansyèl ou (ou pa ka soumèt lisans chofè ak anrejistremman an ansanm).
- Fòmilè W-2 ki gen mwens pase yon (1) ane

SISTÈM LISANS CHOFÈ NEW JERSEY A

Dokiman ki pa ekri an angle dwe gen yon tradiksyon sètifye an angle ki akonpaye pa li.

Okenn dokiman prensipal oswa segondè pa dwe ekspire depi plis pase twa zan.

SEGONDÈ

Kandida a dwe soumèt omwen yon dokiman nan sa ki annapre yo

- 3 Lisans dijital NJ (ki gen ladan lisans ak peryòd pwobasyon)
- 3 Kat identifikasyon dijital NJ pou moun ki pa chofè
- 3 Lisans chofè ak foto ki soti nan nenpòt eta, teritwa ameriken oswa Distri Columbia
- 3 Desizyon tribinal pou chanje non legalman ki siyen pa yon jij oswa yon grefye tribinal
- 3 Lisans maryaj sivil oswa inyon sivil oswa sètifika oswa jijman divòs
- 3 Dokiman ki soti nan DHS Etazini
- 3 Kat idantite ak foto Sèvis Infòm Ameriken
- 3 Kat idantite ak foto pou retirete sivil ameriken
- 3 Kat identifikasyon ak foto aksè invèsèl Administrasyon Veteran yo
- 3 Kat idantite ofisyèl lekòl oswa kolèj ak foto, avèk relve nòt oswa dosye lekòl (ak dat nesans aplikasyon an) ki soti nan nenpòt peyi
- 3 Kat achtè zam nan NJ
- 2 Lisans chofè anplwaye gouvènman ameriken an
- 2 Kat idantite ak foto pou anplwaye gouvènman ameriken
- 2 Papye liberasyon militè ameriken (DD214)
- 2 Lisans pilòt FAA
- 2 Dosye adopsyon sètifye ki soti nan nenpòt peyi – apa Etazini
- 2 Kat identifikasyon NJ DOC

Remak: Moun ki aplike pou Lisans Chofè Komèsyal (CDL) dwe bay prèv sitwayènnte ameriken oswa estati rezidan pèmanan legal Ozetazini.

(Yo pa otorize plis pase de dokiman 1 pwen):

- 1 Kat privilèj pou kondui ak foto ki soti nan nenpòt eta, minisipalite, teritwa ameriken oswa Distri Columbia
- 1 Lisans pwofesyonèl leta a
- 1 Kat Asistans Piblik NJ ak foto
- 1 Kat SS ak verifikasyon SSA
- 1 Diplòm lekòl segondè oubyen GED, diplòm invèsitè oubyen diplòm lekòl pwofesyonèl nan nenpòt peyi
- 1 Relve/dosye labank sou papye ak antet labank lan (ou pa ka itilize li ansanm ak yon kat ATM)
- 1 Kat ATM ak non pre-enprime ak siyati aplikasyon an (pa ka itilize ansanm ak deklarasyon labank)
- 1 Kat asirans sante oswa kat preskripsyon
- 1 Kat identifikasyon anplwaye ki ansanm ak yon bilten peman enprime ki soti nan travay aplikasyon an Ozetazini.
- 1 Deklarasyon taks sou pwopriyete, bòdwo oswa resi ki soti nan yon minisipalite NJ
- 1 Pou elèv lekòl segondè NJ yo: yon sètifika egzamen pou pati ekri egzamen pou chofè a.



PRÈV SSN OSWA ITIN*

Aplikasyon an dwe soumèt nimewo sekirite sosyal la nan aplikasyon an pou verifikasyon ak SSA.

SSN

SI verifikasyon an echwe ou dwe soumèt youn nan dokiman sa yo ki gen non konplè a ak SSN konplè a :

- Kat Sekirite Sosyal (se pa kopi)
- Fòmèlè WV-2 ki te soti nan ane ki sot pase a
- Soumèt youn fich peman (ki dwe gen non konplè ak nimewo sekirite sosyal konplè) ki soti nan ane ki sot pase a
- Fòmèlè SSA-1099 ki te soti nan ane ki sot pase a
- Fòmèlè ki pa SSA-1099 ki te soti nan ane ki sot pase a

ITIN

Aplikasyon an dwe soumèt youn sèl dokiman nan sa ki annapre yo.

- Dokiman ofisyèl ki soti nan IRS oswa Divizyon Taksasyon New Jersey a ki montre non aplikasyon an ak ITIN li.
- Ranbousman taks sou revni NJ ki montre ITIN

*Moun ki pa kalifye pou yon nimewo sekirite sosyal (SSN) epi ki pa gen yon ITIN ka soumèt youn fòmèlè **afidavit** siyen ki disponib sou paj inisyal lisans lan sou sit entènèt MVC a www.njmvc.gov. Afidavit la dwe notarye, oubyen siyen devan yon anplwaye ajans MVC. Lalwa pini fo deklarasyon.

Prèv legal pou chanjman non an se yon sètifika maryaj oswa inyon sivil ki sètifye, yon jijman divòs, oswa yon desizyon tribinal ki liye nouvo non an ak ansyen non an. Yon jijman divòs ka itilize kòm otorizasyon pou w rekòmanse itilize yon ansyen non sèlman si li gen non ak maryaj la ansanm ak ansyen non an epi li pèmèt ou retounen itilize ansyen non an. Yon sètifika maryaj oswa inyon sivil ka sèlman sèvi kòm prèv chanjman non nanmi.



Revize 4/2026

KOMANSE
ISIT LA



- Kopi sètifye dosye NJ yo disponib nan minisipalite ki te bay yo okòmansman an ak nan Biwo Estatistik Eta Sivil la: www.nj.gov/health/vital oubyen (609) 292-4087

- Pou w jwenn yon kat nimewo sekirite sosyal an ranplasan, vizite: www.sekiritesosyal.gov/kontmwenn

ETAP
I

2 PRÈV ADRES REZIDANSYÈL

- Lisans chofè/kat idantifikasyon moun ki pa chofè ki valab nan New Jersey, oubyen yon fòmilè renouvèlman lisans chofè ki soti nan Komisyon Veyikil a Motè a (ki montre adrès rezidansyèl la)
- Fakti sèvis piblik oswa kat kredi ki soti nan 90 dènye jou yo
- Relve kont chèk oswa kont epay ki soti nan yon bank oswa yon inyon kredi ki soti nan 60 dènye jou yo
- Kontra lokasyon orijinal la, ki **poko ekspire**
- Fakti taks, deklarasyon oswa resi, ak/oswa nenpòt lèt oswa korespondans ou resevwa nan men IRS oswa biwo taks la pandan ane ki sot pase a
- Kourye premye klas ki soti nan nenpòt ajans gouvènman nan sis dènye mwa yo
- Si ou poko gen 18 an, yon deklarasyon paran oswa gadyen legal ki sètifye adrès aplikan an ([MR-24 Fòm Konsantman Paran-Gadyen Legal](#))

PWOCHEN

ETAP
II

1 PRÈV NIMEWO SEKIRITE SOSYAL (SSN)

Aplikan an dwe soumèt nimewo Sekirite Sosyal la sou aplikasyon an pou verifikasyon ak SSA. Si verifikasyon an echwe, ou dwe soumèt youn nan dokiman sa yo ki gen non konplè a ak SSN nan:

- Kat Sekirite Sosyal
- Fòmilè W-2 ki te soti nan ane ki sot pase a
- Fich peman ak non ak nimewo sekirite sosyal konplè
- Fòmilè 1099 ki te soti nan ane ki sot pase a

Dokiman papyè ki soti nan Etap I ak II yo kapab itilize tou kòm opsyon segondè nan Etap III a si yo nan lis sa a kòm opsyon.

PWOCHEN

ETAP
III

6 ADISYON PWEN YO KI SOTI NAN ETAP PRIMÈ AK SEGONDÈ A (OBLIGATWA)

PRENSIPAL CHWAZI YON SÈL DOKIMAN NAN PRENSIPAL LA.

- Paspò ameriken** ki poko ekspire oubyen kat paspò
- Sètifika nesans Etazini oswa teritwa ameriken oswa kopi sètifye ki depoze nan yon biwo estatistik eta sivil oswa ajans ekivalan ak sa nan eta moun nan fèt la
- Sètifika Nesans Depatman Eta Ameriken (Fòm FS-545 oswa DS-1350)
- Konsilè Depatman Eta Ameriken an Rapò Nesans Aletranje (Fòm FS-240)
- Sètifika Natiralizasyon (Fòm N-550, N-578, oubyen N-570)
- Sètifika Sitwayènte (Fòm N-560 oubyen N-561)
- Kat Rezidans Pèmanan aktyèl (Fòm I-551) ki soti nan USCIS (**ak dat ekspirasyon**)
- Paspò** etranje ki pa ekspire ak viza valab ak I-94 (vesyon tenb oswa fòmilè)
- Kat otorizasyon travay ak foto aktyèl (Fòm USCIS I-688B oswa I-766)
- Kat Rezidans Pèmanan Aktyèl (Fòm I-551) ki soti nan INS (**san dat ekspirasyon**)

SISTÈM LISANS CHOFÈ NEW JERSEY A

TOUT DOKIMAN IDANTITE YO DWE ORIJINAL OSWA KOPI SÈTIFYE AN
ANGLE EPI YO DWE GEN SO LETA AK/OSWA MINISIPAL KI NESESÈ YO.

- Si sètifika nesans aplikan an soti nan Jersey City/Hudson County, ou dwe tcheke: www.state.nj.us/health/vital/order-vital/jersey-city-hudson-county-records/

ETAP
III

6

ADISYON PWEN YO KI SOTI NAN ETAP
PRIMÈ AK SEGONDÈ A (OBLIGATWA)

SEGONDÈ PA KA ITILIZE PLIS PASE DE DOKIMAN T PWEN.

- 1 **Lisans** estanda ki ak foto ki pa eksipire nan New Jersey oubyen nenpòt eta, oubyen Teritwa Etazini, ak Distri Columbia a
- 1 **Kat** idantifikasyon estanda ki pa pou chofè ki pa eksipire, ki soti nan NJ sèlman
- 1 Kat Sekirite Sosyal
- 1 Relve oswa dosye bank/kowoperativ kredi (nan 60 dènye jou yo)
- 1 Kat ATM/debi ak non pre-enprime ak siyati aplikan an (Ou pa ka soumèt kat ATM/debi ak deklarasyon labank ansanm)
- 1 Kat asirans sante aktyèl oswa kat preskripsyon ki gen non aplikan an sou li
- 1 Aktyèl kat idantifikasyon anplwaye ak fichye peman
- 1 Lisans pwofesyonèl leta a
- 1 Kat asistans piblik NJ ak foto (yo rele l tou yon kat idantifikasyon sèvis sosyal NJ)
- 1 Diplòm lekòl segondè, GED oswa diplòm inivèsite
- 1 Deklarasyon taks sou pwopriyete, bòdwo oswa resi ki soti nan yon minisipalite NJ
- 1 Pou elèv lekòl segondè nan New Jersey; yon sètifika egzansyon pou pati ekri egzamen pou chofè a.
- 1 Kat idantifikasyon ak foto aksè inivèsèl Administrasyon Veteran yo
- 2 **Lisans chofè** anplwaye gouvènman federal la ki pa eksipire
- 2 **Kat** idantifikasyon ak foto pou anplwaye gouvènman federal ki poko eksipire
- 2 Papye liberasyon militè ameriken (Fòm DD-214)
- 2 Lisans pilòt FAA
- 2 Kat idantifikasyon lekòl ameriken ak foto ak relve nòt oswa dosye lekòl
- 2 Kat idantifikasyon etidyan nan kolèj ameriken ak foto ak relve nòt
- 3 Desizyon tribinal pou chanje non legalman ki siyen pa yon jij oswa yon grefye tribinal
- 3 Sètifika maryaj sivil oswa inyon sivil oswa jijman divòs
- 3 Papye adopsyon ameriken yo
- 3 Kat idantifikasyon ak foto militè ameriken aktyèl la
- 3 Kat depandan militè ameriken aktyèl la
- 3 Kat retirete ak foto militè ameriken
- 3 Kat achtè zam nan NJ
- 4 **Lisans chofè REAL ID** ki pa eksipire, kat idantifikasyon pou moun ki pa chofè, oubyen lisans ak peryòd pwobasyon nan nenpòt eta, Teritwa Etazini ak Distri Columbia

Nòt: Ou ka kache enfòmasyon finansye yo.

Prè legal pou chanjman non an se yon sètifika maryaj oswa inyon sivil ki sètifye, yon jijman divòs, oswa yon desizyon tribinal ki lye nouvo non an ak ansyen non an. Yon jijman divòs ka itilize kòm otorizasyon pou w rekòmanse itilize yon ansyen non sèlman si li gen non ak maryaj la ansanm ak ansyen non an epi li pèmèt ou retounen itilize ansyen non an.

Lisans Chofè Gradyèl (GDL)

An 2001, New Jersey te chèche amelyore preparasyon ak sekirite chofè yo lè li te mete sou pye yon sistèm lisans pou chofè an plizyè etap. Yo rekonèt li kòm Pwogram Lisans Chofè Gradyèl (GDL), sistèm nan entwodwi privilèj kondi piti piti bay moun k ap kondui pou premye fwa yo, pwolonje tan pratik kondi yo epi egzije yon laj minimòm 18 an pou kapab resevwa yon lisans chofè debaz san restriksyon. Yo dwe respekte restriksyon GDL mete sou moun k ap kondui pou premye fwa. Si ou pa fè sa, ou ka resevwa yon amann \$100 oubyen ou ka pèdi privilèj ou pou kondi antanke yon chofè. (N.J.S.A. 39:3-10 ak 39:3-13 jiska 39:3-13.8)



SISTÈM LISANS CHOFE NEW JERSEY A

WOUT PREMYE PA YO GDL: OPSYON A

ETAP 1

Jwenn yon Pèmi
Aprantisaj Espesyal

- Dwe gen omwen 16 an
- Dwe gen konsantman paran oswa gadyen legal la ki siyen.
- Ou dwe enskri nan yon kou fòmasyon pou chofè ki apwouve atravè Depatman Edikasyon NJ oswa yon lekòl kondwit komèsyal.
- Yon enstriktè apwouve dwe achte pèmi an.
- Ou dwe reyisi tès konesans ak vizyon MVC yo.
- Fòk ou peye frè obligatwa a

MVC ap valide Pèmi Aprantisaj Espesyal yo SÈLMAN apre kou fòmasyon an fini.

ETAP 2

Pratike avèk yon chofè
adilt k ap sipèvize w

- Ou dwe respekte restriksyon espesyal pou pèmi aprantisaj pou kondi an
- Ou dwe pratike pandan omwen sis mwa
- Ou dwe konplete yon minimòm 50 èdtan pratik kondi, ki gen ladan 10 èdtan nan fènwa *
- Ou dwe gen otokolan wouj GDL la kole sou machin nan lè w ap kondi.

*Yon paran, yon gadyen legal, oswa yon chofè akonpayatè dwe ranpli yon fòmilè Atestasyon Kondwit Sipèvize aplikan an dwe prezante nan moman pou l jwenn lisans lan.

ETAP 3

Jwenn yon Lisans ak
Peryòd Pwobasyon

- Dwe gen sis mwa eksperyans kondwi anba sipèvizyon san okenn sispansyon oswa ranvwa.
- Ou dwe reyisi tès pratik MVC a
- Dwe gen omwen 17 an

ETAP 4

Avèk yon Lisans Chofè
ak Peryòd Pwobasyon

- Dwe pratike kondi san sipèvizyon pandan omwen yon ane
- Ou dwe respekte restriksyon ki sou lisans ak peryòd pwobasyon an
- Ou dwe gen otokolan wouj GDL la kole sou machin nan lè w ap kondi.

ETAP 5

Jwenn Lisans Chofè
Debaz la

- Dwe gen omwen 18 an
- Dwe gen yon ane eksperyans nan kondi san sipèvizyon avèk restriksyon ki sou lisans ak peryòd pwobasyon an
- Fòk ou peye frè obligatwa a

Nòt: Ou pa ka itilize pèmi an pou pratik kondi jiskaske li valide nan yon Sant Tès pou Chofè MVC.

WOUT JÈN ADILT LA

GDL: OPSYON B

ETAP 1

Jwenn yon Pèmi pou Egzamen

- Ou dwe reyisi tès konesans ak vizyon MVC yo.
- Dwe gen omwen 17 an
- Fòk ou peye frè obligatwa a
- Ou dwe jwenn konsantman paran oswa gadyen legal la si ou gen mwens pase 18 an

ETAP 2

Pratike Kondi
Anba Sipèvizyon

- Ou dwe pratike avèk yon chofè adilt k ap sipèvize w.
- Ou dwe pratike pandan omwen sis mwa
- Ou dwe konplete yon minimòm 50 èdtan pratik kondi, ki gen ladan 10 èdtan nan fènwa*
- Ou dwe respekte restriksyon pou kondi ki sou pèmi egzamen an
- Ou dwe gen otokolan wouj GDL la kole sou machin nan lè w ap kondi.

*Yon paran, yon gadyen legal, oswa yon chofè akonpayatè dwe ranpli yon fòmilè Atestasyon Kondwit Sipèvize aplikan an dwe prezante nan moman pou l jwenn lisans lan.

ETAP 3

Jwenn yon
Lisans ak Peryòd
Pwobasyon

- Dwe gen sis mwa eksperyans kondwi anba sipèvizyon san okenn sispansyon oswa ranvwa.
- Ou dwe reyisi tès pratik MVC a

ETAP 4

Pratike Kondi San
Sipèvizyon

- Dwe pratike kondi san sipèvizyon pandan omwen yon ane
- Ou dwe swiv restriksyon ki sou lisans ak peryòd pwobasyon an
- Ou dwe gen otokolan wouj GDL la kole sou machin nan lè w ap kondi.

ETAP 5

Jwenn
Lisans Debaz la

- Dwe gen omwen 18 an
- Dwe gen yon ane eksperyans nan kondi san sipèvizyon.
- Fòk ou peye frè obligatwa a

SISTÈM LISANS CHOFE NEW JERSEY A

WOUT POU GRANMOUN

GDL: OPSYON C

ETAP 1

Jwenn yon Pèmi pou
Egzamen

- Dwe gen omwen 21 an
- Ou dwe reyisi tès konesans ak vizyon MVC yo.
- Fòk ou peye frè obligatwa a
- Ou dwe jwenn konsantman paran oswa gadyen legal la si ou gen mwens pase 18 an

ETAP 2

Pratike Kondi
Anba Sipèvizyon

- Ou dwe pratike avèk yon chofè adilt k ap sipèvize w.
- Ou dwe pratike pou omwen twa mwa

ETAP 3

Jwenn yon
Lisans ak Peryòd
Pwobasyon

- Dwe gen twa mwa ap kondui anba sipèvizyon san okenn sispansyon oswa ranvwa.
- Ou dwe reyisi tès pratik MVC a

ETAP 4

Pratike Kondi San
Sipèvizyon

- Dwe pratike kondi san sipèvizyon pandan omwen yon ane

ETAP 5

Jwenn Lisans Debaz la

- Dwe gen yon ane eksperyans nan kondi san sipèvizyon.
- Fòk ou peye frè obligatwa a

RESTRIKSYON ESPESYAL SOU PÈMI APRANTI

Pa kondui ant 11:01 pm a 5:00 am

Pa sèvi ak telefòn selilè pòtab kit ou kenbe l nan men w oswa ak men w lib, oswa okenn lòt aparèy elektwonik.

Moun ki gen pèmi an dwe ansam ak yon chofè adilt ki gen omwen 21 an epi ki gen yon lisans chofè valab nan New Jersey epi ki gen omwen twa zan eksperyans nan kondi.

Pasaje yo limite a nenpòt paran, gadyen legal oswa moun ki sou kont detantè pèmi espesyal la ak yon lòt pasaje anplis.

Moun ki gen pèmi an ak tout pasaje yo dwe mete senti sekirite.

Dwe gen otokolan sou plak machin lan.

RESTRIKSYON SOU PÈMI EGZAMEN

Pa kondi ant 11:01 pm a 5:00 am¹

Pa sèvi ak telefòn selilè pòtab kit ou kenbe l nan men w oswa ak men w lib, oswa okenn lòt aparèy elektwonik.

Moun ki gen pèmi an dwe ansam ak yon chofè adilt ki gen omwen 21 an epi ki gen yon lisans chofè valab nan New Jersey epi ki gen omwen twa zan eksperyans nan kondi.

Pasaje yo limite a moun ki sou kont moun ki gen pèmi an ak yon lòt pasaje, sof si yon paran/gadyen legal akonpaye yo.¹

Moun ki gen pèmi an ak tout pasaje yo dwe mete senti sekirite.

Dwe gen avek otokolan sou plak machin yo.¹

RESTRIKSYON KI SOU LISANS AK PERYÒD PWOBASYON AN

Pa kondi ant 11:01 pm a 5:00 am¹

Pa sèvi ak telefòn selilè pòtab kit ou kenbe l nan men w oswa ak men w lib, oswa okenn lòt aparèy elektwonik.

¹ Si moun ki gen Pèmi Egzamen an oswa Lisans ak peryòd pwobasyon an gen 21 an oswa plis, restriksyon sou lè, pasaje epi ak otokolan yo pa aplike.

Pasaje yo limite a moun ki sou kont detantè lisans ak peryòd pwobasyon an ak yon lòt moun anplis, sof si gen yon paran/gadyen legal ki akonpaye yo.¹

Moun ki gen lisans ak peryòd pwobasyon an ak tout pasaje yo dwe mete senti sekirite.

Dwe gen avek otokolan sou plak machin yo.¹

SISTÈM LISANS CHOFÈ NEW JERSEY A

OTOKOLAN GDL



Tout chofè GDL ki poko gen 21 an, ki gen yon pèmi oswa yon lisans ak peryòd pwobasyon, oblije mete de otokolan otokolan wouj reflechi vizib, ki distribye pa MVC, sou nenpòt machin y ap opere. Dwe gen yon otokolan nan kwen anwo agòch plak immatrikilasyon dèyè a epi lòt la nan kwen anwo gòch plak immatrikilasyon devan an. Yo bay de otokolan yo lè yo bay pèmi an pou yon frè \$4.

Gen lòt otokolan anplis ki disponib pou \$4 pa pè nan nenpòt Sant Lisans MVC. (N.J.S.A. 39:3-13 ak 39:3-13.4f)

EGZANPSYON POU CHOFÈ GDL

Egzanpsyon pou règ lè yo valab pou chofè ki gen pèmi ak chofè ki gen lisans ak pwobasyon ki poko gen 21 an: Prèy nesese pou kondwi pandan lè entèdi yo pou rezon travay ak/oswa relijyon. Pou benefisye yon egzansyon, chofè a dwe pote yon sètifikasyon lizib ki endike nesese sa a ki soti nan men anplwayè li a oswa yon ofisyèl relijye, sou papye ki gen antet ofisyèl biznis la, òganizasyon an oswa enstitisyon relijye a, avèk siyati ofisyèl ki sètifye a ansanm ak non li, tit li, adrès li ak nimewo telefòn li. (N.J.A.C. 13:21-8.18)

Nòt: Si elèv k ap kondi a komèt yon vyolasyon trafik, responsablite a ap pou tou de elèv la ak enstriktè a oswa adilt k ap sipèvizè chofè a. Tout chofè ki gen yon lisans ak peryòd apwobasyon, kote MVC pa pwolonje peryòd pwobasyon an pou plis pase 12 mwa estanda a, dwe ale nan yon Sant Lisans MVC pou yo ka amelyore lisans yo pou yo ka gen yon lisans debaz apre 12 mwa sa yo fini. Chofè ki pa fè sa ap rete sijè ak restriksyon ki gen sou lisans ak peryòd pwobasyon an epi lapolis ka pini yo pou vyolasyon restriksyon yo.

Pèmi Apranti Espesyal pou Rezidan New Jersey yo

Nenpòt rezidan New Jersey ki gen omwen 16 an epi ki pa an sispansyon ka enskri nan yon kou kondwit pratik pou jwenn yon pèmi apranti espesyal nan nenpòt Sant Lisans MVC. Aplikan an dwe gen konsantman paran/gadyen legal li siyen, li dwe enskri nan yon kou kondwit pratik ki apwouve pa Depatman Edikasyon NJ oubyen ki fèt pa yon lekòl kondwit komèsyal, epi li dwe reyisi tès konesans MVC a ak tès depistaj vizyon an. Yon kou apwouve se sis èdtan konplè enstriksyon pratik dèyè volan an nan yon machin ak doub kontwòl. Lè sa yo pa gen ladan l tan ou pase nan MVC a pou achte pèmi oswa pou fè tès la. Enstriktè a dwe achte pèmi an, ki valab pou dezan. (N.J.S.A. 39:3-13.1)

Apre yon aplikan fin ranpli fòm lan ak enfòmasyon pèsonèl li epi li bay 6 Pwen Verifikasyon Idantite, prèv adrès rezidansyèl li, ak prèv nimewo Sekirite Sosyal li, enstriktè a ka achte yon pèmi nan nenpòt Sant Lisans MVC.

Apre yo fin fè kou fòmasyon pou aprann kondi ki apwouve a epi anvan pratike kondwi yo, moun ki gen pèmi an dwe fè valide pèmi an nan nenpòt Sant Lisans MVC ki gen yon Sant Tès pou Chofè.

Pèmi Egzamen pou Rezidan New Jersey yo

Nenpòt rezidan New Jersey ki gen omwen 17 an epi ki pa an sitiyaasyon sispansyon ka jwenn yon pèmi egzamen pou chofè nan nenpòt Sant Lisans MVC. Pèmi egzamen an diferan de yon pèmi aprantisaj etidyan paske aplikan an pa oblije yon etidyan epi li pa nesèsè pou gen yon enstriktè. MVC a ap valide pèmi pou pratik kondwi a apre aplikan an fin pase tès konesans ak tès depistaj vizyon ki obligatwa a. Rezilta yo valab pou dezan (gade Chapit 2).

Nòt: Pifò ajans yo fè tès konesans ak tès depistaj vizyon. Pou w konnen ki Sant Lisans MVC ki ofri sèvis tès pou chofè, tcheke sou entènèt nan www.njmvc.gov oswa rele **(609) 292-6500**.

Nòt: Yon pèmi egzamen pou kondui obligatwa menm si chofè a gen yon lisans valab ki soti nan yon lòt eta. Gade Pèmi Egzamen pou chofè ki soti nan lòt eta.

Pèmi Egzamen pou Chofè ki Soti nan Lòt Eta a

Tout chofè ki soti nan lòt eta yo oblije achte yon pèmi egzamen nan lespas 60 jou apre yo fin vin yon rezidan pèmanan nan New Jersey oswa lè lisans yo ki soti nan lòt eta a ekspire, kèlkeswa sa ki rive an premye.

Chofè ki soti lòt eta ki gen mwens pase 18 an epi ki demenaje pou rete New Jersey sijè a Pwogram GDL eta sa a. Si yo vle aplike pou yon lisans New Jersey, yo ta dwe swiv etap ki dekri pou moun ki gen pèmi espesyal ak pèmi egzamen. Ou ka achte pèmi nan nenpòt Sant Lisans MVC. Kandida yo oblije pase yon tès depistaj vizyon. Ou pa bezwen pase tès konesans ak tès pratik sou wout la si ou gen yon lisans ki valid ki pa peryòd pwobasyon, oubyen yon relve kondwit sètifye, ki soti nan nenpòt nan 50 eta yo, Distri Columbia oubyen teritwa ameriken yo.

Yo dwe remèt lisans ki soti nan lòt eta a lè MVC a bay yon lisans pou New Jersey.

Pèmi Egzamen pou Chofè ki Soti Aletranje

Yon chofè ki gen yon lisans valab ki soti nan yon lòt peyi ka kondui ak lisans sa a pandan yon ane maksimòm; chofè a ka kalifye tou pou yon lisans nan New Jersey. (N.J.A.C. 13:21-8.2 ak 13:21-8.2A)

Gade seksyon Pèmi Kondwi Entènasyonal la, nan pwochen paj la.

Pèmi Kondwi Entènasyonal (IDP)

Gade seksyon Pèmi Egzamen pou chofè ki soti nan lòt peyi, nan paj anvan an. Vizitè ki gen yon lisans etranje k ap vwayaje Ozetazini ta dwe pote yon IDP (Pèmi Kondwi Entènasyonal) oubyen mete yon tradiksyon angle akseptab sou lisans chofè nasyonal yo a. Yo tradui IDP a nan lang ofisyèl Nasyonizini yo (tankou angle) epi li itil nan ijans trafik. Moun ki pa sitwayen ameriken dwe jwenn IDP a nan peyi natif natal yo anvan yo vwayaje al Ozetazini.

Chofè New Jersey ki vwayaje nan peyi etranje yo ka jwenn yon aplikasyon IDP a atravè klèb AAA lokal yo a oswa American Automobile Touring Alliance (AATA). Vizite www.aaa.com/vacation/idpc.html pou plis enfòmasyon.

Nòt: Yon chofè dwe gen yon lisans ki valab sou li. Malgre li se yon dokiman ofisyèl, IDP a pa ka ranplase yon lisans, men li ka itilize ansanm ak lisans lan pou bay yon sous anplis pou idantifikasyon chofè a epi pou simonte baryè lang etranje yo.

ID pou moun ki pa chofè

Yon moun ki gen 14 an oswa plis, ki pa gen yon lisans valab, ka aplike pou yon kat idantifikasyon pou moun ki pa chofè. Pou jwenn yon kat idantifikasyon estanda oswa **REAL ID**, moun nan dwe montre prèv laj li, adrès rezidans li, epi bay 6 pwen verifikasyon idantite jan sa prevwa nan gid dokiman estanda oswa REAL ID yo. Moun nan dwe remèt kat idantite pou moun ki pa chofè a si li aplike epi li resevwa yon lisans nan New Jersey. (N.J.S.A. 39:3-29.2 rive 39:3-29.10)

Donasyon Ògàn



® Ou gen pouvwa pou w bay lòt moun kado ki pi presye a: lavi. A laj 14 an, ou ka aplike pou yon kat idantifikasyon pou moun ki pa chofè epi y ap mande w si ou vle mete w nan Rejis Donate Life New Jersey a. Lè ou gen 18 an epi ou aplike pou yon lisans ak restriksyon, oubyen renouvle lisans ou, y ap mande w si ou vle mete w nan Rejis Donate Life New Jersey a. Lè w reponn "wi," ou dakò pou w bay ògàn, tisi ak je w yo lè w mouri pou yon moun ki bezwen yon transplantasyon. Lè ou di "wi" nan yon Sant Lisans MVC, mo "donatè ògàn" yo ap parèt sou lisans ou a. EnsCRI kòm yon donatè ògàn ak tisi pa gen anyen pou wè ak don ògàn vivan oswa don kò konplè.

SISTÈM LISANS CHOFÈ NEW JERSEY A

Desizyon yon moun pou l vin yon donatè ògàn ka fè yon diferans nan lavi toupatou nan New Jersey ak atravè peyi a. Kounye a, plizyè dizèn milye moun ap tann transplantasyon ògàn, alòske plizyè milye lòt bezwen transplantasyon tisi ak kòne. Mank donatè a tèlman grav, sa rann chak jou, 21 moun mouri ap tann ògàn ki ta ka sove lavi yo. Ou ka bay kado lavi a tou senpleman lè w fè konnen volonte w konsènan don ògàn ak tisi.

Di "wi" pou don ògàn ak tisi se yon desizyon enpòtan pou tout moun, sitou pou plis pase 5,000 rezidan New Jersey kote lavi yo depann de transplantasyon. Nenpòt moun ki gen 14 an oswa plis ka enskri kòm donatè. Pa gen okenn frè pou fanmi an pou donasyon, epi donasyon yo p ap afekte aranjman finerya yo. Yo pataje ògàn yo dapre yon lis nasyonal: laj, sèks, ras, etnisite oswa richès pa afekte ki moun k ap resevwa ògàn yo.

Enskri kòm yon donatè ògàn ak tisi se yon aksyon charitab. Ou ta dwe pataje desizyon w lan ak fanmi w, pou yo ka fè sa w vle a lè w mouri. Don ògàn ak tisi sove lavi, bay moun k ap tann espwa epi kreye yon eritaj. Pou plis enfòmasyon sou don ògàn ak tisi, oubyen pou w enskri sou entènèt, tanpri vizite www.donatelifenj.org.

Rejis Fanmi Pwòch (Lwa Sara a)

Rejis Fanmi Pwòch la se yon sistèm sou entènèt nan tout eta New Jersey ki pèmèt moun ki gen omwen 14 an soumèt epi kenbe enfòmasyon kontak ijans volontèman atravè Komisyon Veyikil a Motè New Jersey a. Se sèlman ofisye lapolis ki pral itilize enfòmasyon sa yo ki pa piblik pou lokalize moun yo deziyen pou kontak ijans lan si yon moun enplike nan yon aksidan machin ki fè li pa kapab kominike. (N.J.S.A. 39:4-134.2 rive 39:4-134.3)

Nenpòt moun ki legalman posede yon lisans ki soti nan New Jersey, yon lisans ak peryòd pwobasyon, yon pèmi apranti, yon kat idantifikasyon pou moun ki pa chofè oswa nenpòt lòt pèmi oswa lisans ki soti nan MVC ki otorize yon moun pou kondui yon machin oswa yon veso (sa vle di, yon bato) ka itilize rejis la. Anplis sa, moun ki gen 14 an ka itilize Rejis Fanmi Pwòch la pou soumèt kontak ijans si yo aplike pou yon kat idantite pou moun ki pa chofè. Pou w anrejistre, enskri sou entènèt oubyen telechaje yon fòmilè pou w soumèt li pa lapòs, vizite sit entènèt MVC a nan <https://www.nj.gov/mvc/drivertopics/nextofkin.htm>.

Motor Voter (Iwa pou Enskripsyon sou lis elektoral yo)

Lwa Nasyonal sou Enskripsyon Elektè (NVRA) a egzijè pou biwo machin a motè yo bay nenpòt moun k ap aplike pou yon nouvo lisans oswa yon kat idantite k ap renouvle, oswa k ap chanje adrès li, òpòtinite pou enskri sou lis elektoral yo. Ou ka kòmanse pwosesis enskripsyon sou lis elektoral yo fasilman nan nenpòt Sant Lisans MVC. Kandida ki vle enskri yo ap resevwa yon tablèt pou yo siyen, epi y ap voye enfòmasyon pèsònèl yo (non, dat nesans, adrès, elatriye) elektwonikman bay Komisyon Eleksyon Eta a pou yo ka egzamine yo.

Lè kliyan yo rapòte yon chanjman adrès, yo ofri yo opsyon pou MVC a voye enfòmasyon chanjman adrès la bay komisyon elektoral ki konsène a nan objektif enskripsyon sou lis elektoral yo. Apre Komisyon Elektoral Eta a fin apwouve enfòmasyon li resevwa a, li enfòme Komisyon Elektoral Konte respektif la aplikan an satisfè kondisyon kalifikasyon yo t, epi aplikan an enskri sou lis elektoral la. Pou plis enfòmasyon sou enskripsyon nan lis elektoral la, vizite www.nj.gov/state/elections/voting-information.html.

Deziyasyon Moun ki gen Pwoblèm Tande

MVC a bay yon lisans espesyal pou chofè ki soud oswa ki gen pwoblèm pou tande (pèt 41 dB oswa plis). Pou w jwenn lisans sa a, ki gen yon kòd nimerik, yon otomobilis dwe ranpli yon aplikasyon ki disponib nan nenpòt Sant Lisans MVC. Ou bezwen yon doktè oswa yon odyològ pou verifike sa. (N.J.S.A. 39:3-11a)

Lisans Komèsyal (CDL)

Gen twa klasifikasyon pou Lisans Komèsyal (CDL): A, B, ak C. Sepandan, pèsonn pa ka aplike pou lisans sa yo toutotan yo pa gen yon lisans Klas D debaz ki valab nan New Jersey oubyen yo pa gen yon lisans CDL ki valab ki soti nan yon lòt eta.

Klas A: Lisans nesese pou operasyon:

- Yon trele, oubyen nenpòt kamyon, oubyen kamyon ak trele ki gen yon pwa brit konbine (GCWR) 26,001 liv oubyen plis, depi pwa brit machin nan (GVWR) plis pase 10,000 liv.

Lisans Klas A a pèmèt chofè a tou pou l kondui tout machin nan kategori Klas B, C, ak D yo, depi chofè a kalifye pou tout masyon ki apwopriye yo.

SISTÈM LISANS CHOFÈ NEW JERSEY A

Klas B: Lisans nesèsè pou operasyon:

- Nenpòt machin ki gen yon GVWR 26,001 liv oswa plis
- Yon machin ki gen yon GVWR 26,001 liv oswa plis k ap trennen yon trelè ki gen yon pwa brit machin 10,000 liv oswa mwens.
- Yon bis, ki gen ladan bis lekòl yo, ki gen yon pwa brit 26,001 liv oswa plis ki fèt pou transpòte 16 pasaje oswa plis, ki gen ladan chofè a.

Yon lisans Klas B pèmèt chofè a kondui tout machin nan kategori Klas C ak D yo, depi chofè a kalifye pou tout masyon ki apwopriye yo.

Klas C: Lisans nesèsè pou operasyon:

- Nenpòt machin ki gen yon GVWR ki mwens pase 26,001 liv, ki itilize epi ki gen plak pou transpòte materyèl danjere.
- Nenpòt otobis, ki gen ladan otobis lekòl, ki fèt pou pote 16 pasaje oswa plis, ki gen ladan chofè a, epi ki gen yon GVWR mwens pase 26,001 liv ak tout machin lekòl ki fèt pou 15 pasaje oswa mwens, ki gen ladan chofè a.
- Nenpòt bis oswa lòt machin ki fèt pou transpòte 8 a 15 pasaje, ki gen ladan chofè a, ki itilize pou lokasyon

EGZANPSYON POU CHOFÈ KOMÈSYAL

Chofè taksi, chofè kamyonèt, chofè kòtèj fineray, operatè machin sekou, ekip premye swen oswa aparèy ponpye, kiltivatè k ap transpòte pwòp pwodwi ak ekipman yo nan yon distans 150 mil alantou fèm yo, operatè ekipman militè ki pa sivil ak operatè ekipman konstriksyon ki pa fèt pou operasyon sou wout piblik yo egzante epi yo pa bezwen aplike pou yon CDL. Moun ki kondui machin rekreatif yo egzante tou, depi machin nan ap fonksyone sèlman pou itilizasyon pèsònèl. (N.J.S.A. 39:3-10k, 39:3-10.11)

Mansyon pou Lisans Komèsyal

Pifò chofè komèsyal yo ap bezwen jwenn omwen yon mansyon espesyal. Yon egzanp yon mansyon sou yon CDL se "H," pou materyèl danjere, ki vle di chofè a ka legalman transpòte materyèl danjere.

KÒD	MACHIN	MANSYON	EGZIJANS ESPESYAL
T	Trelè Doub ak Trip	Nesesè pou chofè machin k ap rale de oswa twa trelè	Mande yon tès konesans. Lisans Klas A ki nesèsè pou kondi kalite machin sa a
P	Pasaje	Nesesè pou operatè otobis oswa machin menm jan an ki itilize pou transpòte pasaje	Li mande yon tès pratik kondwit. Gen lòt egzijans espesyal ki nesèsè (gade Manyèl CDL la). Ou dwe gen 21 an epi ou dwe gen 3 zan eksperyans nan kondwi.
S	Bis lekòl	Tout chofè otobis lekòl yo bezwen sa	Li mande yon tès konesans ak yon tès pratik kondwit. Chofè ki gen yon Mansyon "S" ap gen pou pase tès tou pou yon mansyon "P". Toulede nesèsè pou kondi yon bis lekòl.
N	Kamyon sitèn	Nesesè pou operatè machin yo itilize pou transpòte likid oswa gaz an gwo	Mande yon tès konesans.
H	Materyèl Danjere	Nesesè pou operatè machin yo itilize pou transpòte materyèl danjere	Mande yon tès konesans. Fòk yo antrene l epi yo dwe teste l ankò chak dezan. Konsilte Federal Motor Carrier Safety Administration (Administrasyon Federal Sekirite Transpòte woutyè yo) pou egzijans yo (www.fmcsa.dot.gov). Dwe gen 21 an.

RESTRIKSYON SOU LISANS KOMÈSYAL

Restriksyon nimewote, tankou lantiy koreksyon, note sou tout lisans komèsyal yo. Yon egzanp restriksyon espesyal sou yon lisans komèsyal se "L" pou fren lè. Sa vle di otomobilis la pa gen dwa kondi yon machin ki ekiye ak fren lè, si sa endike sou lisans lan.

MANYÈL CHOFE KOMÈSYAL

Pou plis enfòmasyon sou lisans machin komèsyal yo, gade Manyèl Chofè Komèsyal MVC a. Tout tès CDL yo baze sou enfòmasyon ki nan manyèl la. Pou w jwenn yon kopi, vizite nenpòt Sant Lisans MVC oswa Sant Sèvis Rejyonal MVC oubyen gade/mande li sou entènèt nan www.njmvc.gov. Ou ka jwenn manyèl sa tou lè w rele **(609) 292-6500**.



2

Tès pou lisans
nan New Jersey

Kontni Seksyon an

- 30** Egzijans pou Lisans ak Idantifikasyon pou Moun ki Pa Chofè
(Estanda ak REAL ID)
- 32** Angajman Sekirite pou Nikhil
- 33** Enskripsyon sou lis elektoral la
- 34** Tès Pratik pou Kondi
- 36** Rezon pou Refi a



Kondisyon pou Lisans Estanda ak REAL ID

VERIFIKASYON IDANTITE AN 6 PWEN

Tout moun k ap aplike pou yon lisans chofè nan New Jersey dwe gen tout dokiman ki nesèsè yo pou satisfè Verifikasyon ID an 6 Pwen an.

KONDISYON POU VERIFIE REAL ID A

Kandida k ap chèche yon lisans chofè REAL ID oswa yon kat idantifikasyon REAL ID ki pa chofè dwe prezante dokiman ki satisfè modèl verifikasyon 2+1+6 la. Sa gen ladan de prèv adrès rezidansyèl nan New Jersey, yon prèv nimewo Sekirite Sosyal ak dokiman ki satisfè egzjans idantifikasyon 6 pwen yo.

Pou yon lis konplè dokiman ki akseptab yo, vizite NJMVC.gov.

TÈS VIZYON

Yo egzije yon egzamen vizyon pou tout chofè. MVC a ka refere kandida ki gen pwoblèm vizyon bay yon doktè. Detanzantan, MVC ka mande pou yon otomobilis New Jersey fè yon lòt tchèkòp pou vizyon.

TÈS TEYORIK

Tès teyorik la gen 50 kesyon: plis, yon kesyonè sondaj sou don ògàn. MVC pwopoze tès teyorik la nan lang angle, lang siy ameriken (ASL), ak lang etranje sa yo: arab, Chinwa, franse, japonè, koreyen, polonè, pòtigè, ris, Tik, Hindi, albanè, ak panyòl. Si kandida a pa ka li nan okenn lang, yo bay kas ekoutè pou fè pase yon tès oral.

Si tès teyorik la pa disponib nan lang matènèl ou, ou ka itilize yon entèprèt ki apwouve pa eta a. Sepandan, ou dwe eseye anvan fè tès teyorik la nan yon lang yo pwopoze. Si ou pa reyisi egzamen an epi ou santi ou bezwen yon entèprèt, tanpri enfòmè pèsonèl MVC a nan lokal egzamen an epi y ap fè aranjman pou w jwenn yon entèprèt nan lang matènèl ou epi peye frè ki apwopriye yo. Depi yo jwenn yon entèprèt, yon anplwaye MVC ap kontakte ou pou ba ou dat ak lè randevou a. Ou dwe enfòmè MVC ou bezwen yon entèprèt omwen de semèn anvan dat ou gen entansyon pase tès teyorik alekri a.

Yo bay tou entèprèt ki apwouve pa MVC pou aplikan ki soud oswa ki gen pwoblèm pou tande. MVC a ap peye frè entèprèt la ki asosye dirèkteman ak tès teyorik la apre yo fin soumèt yon fòmilè resi peman ki byen ranpli.

TÈS POU LISANS NAN NEW JERSEY

ENTÈPRÈT

Yon entèprèt lang etranje ki apwouve se:

Yon moun ki nan lis nan Rejis Entèprèt ak Ajans Biwo Administratif Tribinal NJ yo (Seksyon Sèvis Lang).

Yon entèprèt apwouve pou moun soud oswa moun ki gen pwoblèm pou tande se:

- Yon entèprèt sètifye pa Rejis Nasyonal Entèprèt pou Moun Soud yo epi ki nan lis ak Divizyon Moun Soud ak Moun ki gen Difikilte pou Tande nan New Jersey.
- Yon entèprèt ki te evalye pa Divizyon Moun Soud ak Moun ki gen Difikilte pou Tande epi ki sou lis entèprèt pwofesyonèl yo apwouve yo, www.nj.gov/mvc/license/knowledgegetest.htm.

EGZIJANS TÈS YO

TÈS DEPISTAJ EGZIJANS MINIMÒM

Vizyon

Aplikasyon pou Lisans Debaz: Vizyon 20/50 avèk oswa san lantiy koreksyon. Pou vizyon nan yon sèl je sèlman, je sa a dwe satisfè règ 20/50 la epi aplikasyon an dwe gen dokiman ki siyen pa yon doktè ki gen lisans.

Aplikasyon pou Lisans CDL: Vizyon 20/40 avèk oswa san lantiy koreksyon nan tou de je yo. Dwe kapab distenge ant limyè wouj, vèt ak jòn.

Ekri 80 pousan, oubyen 40 sou 50 kesyon yo, dwe gen repons ki kòrèk.

Sante

Enfòm egzaminatè a sou pwoblèm sante yo; yon egzamen medikal ka nesesè. Lalwa federal ak règleman New Jersey yo egzije pou chofè komèsyal yo soumèt yon fòmilè Oto-Sètifikasyon pou Detantè CDL yo ak yon sètifika medikal ki valab, si sa aplikab, bay MVC. Sètifika medsen lejis yo dwe ranpli pa yon medsen lejis ki sètifye nan nivo federal.

APLIKAN KI PA NAN ETA A AK KI PA NAN PEYI A

Aplikan yo ka transfere yon lisans valab ki soti nan lòt eta nan New Jersey. Yo ka pa bezwen pase tès teyori ak tès pratik kondi pou aplikan ki gen omwen 18 an, ki soumèt yon lisans chofè valab ki pa pwovizwa ki soti nan nenpòt nan 50 eta yo, Distri Columbia, Teritwa Samoa ak Guam ameriken yo, Pòtoriko, oswa Zile Vyèj ameriken yo. Ou dwe soumèt tou egzjans ID 6 pwen yo.

Kandida sa yo pral resevwa yon lisans debaz New Jersey pou katran epi yo pral oblije remèt lisans lòt eta a.

Kandida ki soti nan lòt eta epi ki gen ant 17 ak 18 an epi ki gen yon lisans valab ki soti nan lòt eta ap resevwa yon lisans pwobata pou yon peryòd yon lane epi yo dwe konfòme yo avèk egzjans ak restriksyon GDL New Jersey yo.

Tout aplikan ki soti nan lòt peyi dwe pase tès teyori ak tès vizyon epi yo ka oblije pase yon tès pratik kondi. Rezilta tès yo valab pou dezan.

Angajman Sekirite pou Nikhil

Nan mwa Out 2015, yo te siyen "Lwa Nikhil la," ki te modifiye lwa N.J.S.A. 39:3-41 a. Apati 1ye mas 2016, Lwa Nikhil la ranfòse danje ki genyen nan pa respekte lalwa trafik machin a motè nan New Jersey.

ANGAJMAN AN



Pou asire sekirite lòt moun sou wout la, pasaje nan machin mwen an, ak tèt mwen antanke chofè, mwen pwomèt pou m respekte règ trafik yo lè m ap kondui epi pou m fè plis pridans epi rete trè atantif. Espesyalman, mwen pral:

SISPANN KONPLÈTMAN.

M ap kanpe konplètman pou nenpòt siy STOP epi m p ap janm pase nan yon limyè wouj.

RETE VIJILAN.

M ap fè tout sa m kapab pou m kenbe men m sou volan an epi lespri m sou wout la.

PALE AN SEKIRITE.

M ap itilize yon sistèm telefòn selilè men lib pandan m ap kondui epi m p ap voye mesaj oswa itilize yon telefòn sof si m kanpe sou bò wout la.

PLANIFYE DAVANS.

M ap bay tèt mwen 5 minit anplis pou m rive nan nenpòt destinasyon.

KANPE POU ANGAJMAN SEKIRITE NIKHIL LA.

Ale sou <https://www.nj.gov/mvc/license/nikhil.htm> pou w pran Angajman an.

Enskripsyon sou lis elektoral la

Si ou kalifye pou w vote nan New Jersey, ou ka kòmanse pwosesis enskripsyon sou lis elektoral la fasilman nan nenpòt Sant Lisans MVC, pandan w ap aplike oswa renouvle yon lisans chofè oswa yon kat identifikasyon (ID) pou moun ki pa chofè. MVC a pral rapòte enfòmasyon an bay Divizyon Eleksyon yo nan New Jersey.

Dat limit pou enskripsyon elektè yo se 21 jou anvan yon eleksyon.

Si ou p ap fè yon tranzaksyon pou lisans chofè oswa kat idantite ki pa pou chofè epi ou vle enskri pou w vote oswa chanje adrès ou nan Divizyon Eleksyon yo, tanpri vizite Divizyon Eleksyon New Jersey nan www.njelections.org oswa rele **1-877-NJVOTER** (1-877-658-6837) pou w fè yo voye yon aplikasyon ba ou pa lapòs.

METE ADRÈS ELEKTORAL OU A AJOU

Ou ka chanje adrès ou sou entènèt atravè sit entènèt MVC a. Apre ou fin chanje adrès ou avèk MVC, y ap mande w si ou ta renmen chanjman adrès ou a pou w mete dosye elektè w la ajou. Asire w ou klike sou "Wi" lè w ap reponn kesyon sa a, epi MVC ap voye yon avi bay Divizyon Eleksyon yo, pou enfòmasyon de chanjman ou an.

Y ap ba ou yon paj konfimasyon chanjman adrès la tou nan fen tranzaksyon an. Tanpri vizite www.njelections.org pou plis enfòmasyon sou elektè yo.

Komisyonè Enskripsyon Konte ou a ap enfòmasyon w si yo aksepte aplikasyon w lan. Si yo pa aksepte l, y ap fè w konnen kijan pou w ranpli l ak/oswa korije aplikasyon an.

Y ap transmèt bay Divizyon Eleksyon New Jersey tout chanjman adrès yo rapòte sou entènèt oubyen pa lapòs bay MVC. Si ou pa resevwa konfimasyon chanjman an, tanpri kontakte Komisyonè Anrejistremant lokal ou a. Ou ka jwenn yon lis Komisyonè yo nan <https://nj.gov/state/elections/voter-registration.shtml>

Nòt: Lalwa egzije pou ou bay Komisyon Machin a Motè a adrès rezidansyèl ou kounye a nan NJ. Chanjman adrès yo DWE fèt sou entènèt.

Si ou ta renmen jwenn yon kopi lisans chofè ou oswa kat idantite ou ak nouvo adrès rezidansyèl la, ou ka kòmanse yon lisans ranplasman apre ou fin trete chanjman adrès ou a.

Tès Pratik pou Kondi

Apre yon aplikan fin pase tès teyori la ak tès depistaj vizyon an, epi, si sa aplikab, yon kou apwouve pou pratik kondwi, MVC a ap valide pèmi yo pou yo ka kondwi. Moun ki gen pèmi GDL ki poko gen 21 an dwe gen yon minimòm sis mwa pratik kondwi anba sipèvizyon, ki dwe gen ladan yon minimòm 50 èdtan pratik kondwi, ki gen ladan 10 èdtan nan fènwa anvan yon randevou pou tès pratik kondi an. Li obligatwa pou w gen yon fòmilè BA-CSD byen ranpli, ki soti nan men yon paran, yon gadyen legal, oswa chofè k ap sipèvize w la, lè w ap pran randevou pou tès pratik kondi a. Moun ki gen pèmi GDL, ki gen 21 an oswa plis, dwe gen yon minimòm twa mwa pratik kondi sou sipèvizyon anvan yon randevou pou tès pratik kondi a. Pou w pran yon randevou pou yon premye tès pratik kondi oswa yon lòt tès, vizite nenpòt Sant Lisans MVC oswa pran yon randevou sou entènèt nan www.njmvc.gov.

LIS VERIFIKASYON POU TÈS PRATIK KONDI AN

Okenn pratik kondi pa otorize sou pakou tès la oswa nan zòn pakin paralèl la. Chak kandida pou tès pratik kondi an dwe pote tout bagay ki sou lis verifikasyon sa a sou sit tès pratik kondi an pou yo ka pase tès la. Se sèlman dokiman ORIJINAL yo yo ap aksepte.

- 6 pwen idantifikasyon.
- Pèmi valide (pèmi a dwe lizib epi ou pa dwe plastifye li).
- Yon vinyèt kontwòl valid sou machin nan oubyen yon kat ofisyèl "Pa bezwen vinyèt kontwòl", yon kat anrejistremen valid ak yon kat idantifikasyon asirans valid oubyen yon vèsyon elektwonik pou machin yo itilize pou tès la (sof si règleman BPU oubyen DOT federal yo kouvri sa).
- 2 otokolan GDL wouj pou ki byen mete (si egzjans pou Lisans Chofè Gradyèl (GDL) yo aplikab).
- Yon machin yo itilize pou tès pratik kondi an dwe gen aksè san obstak ak fren pye a oswa fren pakin ki monte adwat chofè a nan yon pozisyon ki aksesib pou egzaminatè a.
- Ou pa ka itilize machin a twa wou pou tès la. Ou pa ka itilize machin ki ka pake poukont yo pou tès la.
- Tout siyal, limyè fren, ak eswi glas ki sou machin nan dwe an bon eta pou tès la.
- Yo pa otorize okenn machin lokasyon pou tès la sof si non kandida a parèt kòm yon chofè sou kontra lokasyon an.
- Kandida a dwe gen yon chofè ki gen lisans ki akonpaye l. (Chofè akonpayatè a dwe gen yon lisans valab pou kondi kalite machin aplikan an gen yon pèmi pou li a, eksepte pou yon moped.)

TÈS POU LISANS NAN NEW JERSEY

Nòt: Machin ki anrejistre andeyò eta a dwe konfòme yo avèk lwa eta kote chofè a rete a konsènan idantifikasyon asirans lan.

EGZIJANS CHOFÈ AKONPAYATÈ A

Yon aplikan ka kondi yon machin ki byen anrejistre pou rive nan espas tès pratik kondi an. Sepandan, yon chofè ki gen lisans dwe toujou rete nan machin nan ak aplikan an. Yo pa gen dwa deplase yon machin, menm nan liy tès pratik kondi an, san pa gen yon chofè ki gen lisans ladan l. Si chofè ki akonpaye w la gen lisans nan yon eta ki pa New Jersey, oswa si li gen mwens pase twa zan eksperyans nan kondi, li dwe kondi machin nan nan zòn tès pratik kondi an. MVC a pa bay machin pou tès pratik kondi an. Se sèlman egzaminatè MVC yo ki otorize pou nan machin nan lè y ap fè pase tès la.

BAGAY KI GEN NAN TÈS PRATIK LA

Pandan tès pratik kondi a, yon egzaminatè MVC ap monte ak kandida a lè l ap kondi a, nan yon zòn tès ki pa sou wout la oswa sou yon wout piblik. Objektif tès pratik la se pou asire kandida a konprann règ wout yo epi li ka kondi an sekirite. (Gade tablo a nan pwochen paj la.)

Si machin aplikan an gen yon transmisyon estanda, egzaminatè a ap mande aplikan an pou l demontre kapasite li pou chanje vitès kòrèkteman.

TÈS POU LISANS NAN NEW JERSEY

Pandan tès pratik debaz la, egzaminatè a pral teste aplikan an sou pwèn sa yo:

ATIK TÈS LA	PAJ
Fè bak	54, 55
Swiv lòt machin yo	94, 95, 96
Apwòch viraj ak entèseksyon yo	65, 66, 67, 68
Pakin (paralèl)	57, 58, 59
Chita byen (mete senti sekirite)	40, 41
Demare yon machin	48, 49, 50
Dirije byen	51, 52
Kanpe devan pano yo	74, 75, 76, 77, 78, 79
Kanpe san pwoblèm	52, 53
Vire	55, 56, 72, 73, 74
Vire tounen	55, 56, 57
Itilize klaksòn lan	46
Bay pasaj	65, 66

Si yon kandida reyisi tès pratik la, egzaminatè a ap ba li yon otorizasyon pou l jwenn lisans lan. Ou dwe pote pèmi an, otorizasyon an, ak 6 Pwen Verifikasyon Idantite a nan yon Sant Lisans MVC pou w jwenn yon lisans New Jersey.

MVC a ap bay yon kandida ki reyisi yon lisans pou yon lisans chofè debaz Klas D oswa yon lisans Klas D pou yon chofè an pwobasyon si aplikan an pa t janm gen lisans pou kondui yon machin nan eta sa a oswa nan nenpòt lòt eta. MVC pral kontwòle abidid kondi yo pandan yon ane.

Rezon pou Refi a

Pifò kandida yo kwè pèfòmans yo pandan y ap kondwi an se sèl kritè egzaminatè a itilize pou bay nòt egzamen pratik yo a. Sepandan, machin nan ka kòz refi oswa echèk nan tès pratik kondi an. Gen kèk moun k ap aplike pou lisans ki ka pa gen opòtinite pou yo pase yon premye tès sou wout paske yon egzaminatè konsidere machin nan pa apwopriye oswa li pa an sekirite pou tès la.

TÈS POU LISANS NAN NEW JERSEY

Men kèk nan rezon ki pi komen ki esplike poukisa MVC rejte machin pou tèl pratik la:

- Vinyèt kontwòl la pa apwopriye, li ekspire oswa pa genyen l
- Mank aksè egzaminatè ak fren pye a oswa fren pakin lan
- Nenpòt domaj oswa kondisyon ki afekte fonksyònman machin pou tèl la yon fason ki an sekirite, tankou men pa limite a:
 - Fren ki pa bon (pedal la pa dwe antre oswa rive jis nan planche a)
 - Limyè avètisman fren sou tablobò a limen
 - Fren pakin, limyè fren, oswa limyè sijal yo pa fonksyone
 - Kawotchou ki pa an sekirite (lis, koupe, twò ize)
 - Anndan machin nan pa nan yon kondisyon ki rezonableman pwòp
 - Machin pa konfòm selon enspeksyon yo, epi chofè a pa pote Rapò Enspeksyon Machin nan ki soti nan estasyon enspeksyon an nan zòn tèl pratik kondi wout an.
 - Ralantisman motè ki fèt two vit (enposib pou evalye kontwòl vitès la)
 - Senti sekirite ki manke (senti sekirite obligatwa sou tout machin ki fabrike apre 1ye jiyè 1966)
 - Tent sou vit chofè a ak/oswa pòt devan an
 - Manke retwovizè – anndan ak/oswa nan pòt chofè a
 - Vit kraze oswa fann
 - Pòt oswa fenèt pasaje a ak/oswa chofè a pa fonksyone pa anndan.
- Lòt bagay pou tèl motosiklèt ak moped sèlman:
 - Mank ekipman ki nesesè dapre règleman leta yo
 - Pa gen kas
 - Linèt oswa pwoteksyon vizaj ki pa apwouve
 - Pa gen okenn sonèt oswa klakson ou ka tande a yon distans 100 pye

Gade **Manyèl Motosiklèt (Chapit 10)** pou plis enfòmasyon espesifik.

3

Responsablite Chofè a

Kontni Seksyon an

- 40** Tache senti sekirite a – Lwa sou senti sekirite nan New Jersey
- 41** Syèj Machin
- 42** Lwa sou Sekirite Timoun ki Pasaje yo
- 43** Kousen Gonflab (Air Bags)
- 45** Eta machin nan
- 47** Anpwazònman ak monoksid kabòn
- 48** Demare machin ou an
- 51** Direksyon
- 52** Distans pou w kanpe
- 53** Bon Frenaj
- 54** Siyal pou w kondi
- 54** Fè bak
- 55** Vire
- 57** Pakin



Kondi an sekirite se responsablite tout moun k ap kondi yon machin sou wout New Jersey yo. Fòk nou toujou respekte règ wout yo, epi fòk nou swiv lalwa yo ak anpil atansyon. Yon chofè dwe asire sekirite tout pasajè ki nan machin li a epi li dwe pran prekosyon ak lòt chofè ki pataje wout la chak jou.

Tache senti sekirite - Lwa sou senti sekirite nan New Jersey a

Dapre lalwa eta a, chofè a ak tout pasajè ki nan yon machin pasajè (pa egzanp, machin, kamyonèt, fougounèt, ak SUV) dwe mete senti sekirite. Si yon chofè, yon pasajè ki chita devan, ak timoun ki poko gen 18 an pa mete senti sekirite, se yon enfrazyon prensipal li ye. Chofè a responsab tout pasajè ki poko gen 18 an. Pasajè ki chita devan yo ki gen 18 an oswa plis responsab pou tèt yo. Yon ofisye lapolis ka kanpe yon otomobilis sèlman pou yon vyolasyon lwa sou senti sekirite a. Selon yon lwa segondè, tout moun ki sou chèz dèyè ki pa mete epi ki gen 18 an oswa plis ka resevwa yon kontravansyon si machin nan kanpe pou yon lòt rezon. Chofè ki gen pèmi GDL oswa lisans pwobabwa dwe itilize senti sekirite. Anplis de sa, yo dwe egzijè pou tout pasajè ki chita nenpòt kote nan machin nan sèvi ak senti sekirite. (N.J.S.A. 39:3-76.2f, 39:3-13, 39:3-13.2a, 39:3-13.4)

Egzanpsyon yo se nenpòt machin pasajè ki fabrike anvan lye Jiyè 1966, yon machin pasajè ki pa oblije ekipe ak sistèm senti sekirite dapre lalwa federal la, oubyen yon rezon fizik oswa medikal, verifeye alekri pa yon doktè ki gen lisans, ki fè otomobilis la oswa pasajè a pa kapab mete senti sekirite. (N.J.S.A. 39:3-76.2g)

Chofè yon machin pasajè, tankou vwati, kamyonèt, fougounèt, ak machin sèvis piblik, dwe byen sekirize nenpòt pasajè ki itilize yon chèz woulant, nan yon aparèy sekirize pou chèz woulant ak pasajè, ki byen ajiste epi byen tache. (N.J.S.A. 39:3-76.21)

Senti sekirite ka sove yon lavi epi amelyore chans yon chofè pou siviv yon aksidan pa 60 pousan. Chans yon otomobilis pou siviv nan yon aksidan twa a kat fwa pi bon si li gen senti sekirite ak pwotèj zepòl. Tache senti sekirite a pran sèlman twa segonn epi li diminye risk pou ou mouri oswa blese. Senti sekirite yo ede nan plizyè fason, pa egzanp:

- Yo anpeche chofè yo ak pasajè yo soti nan machin nan nan yon aksidan. Si yon otomobilis/pasajè rete an plas, nenpòt blesi ka mwens grav.

- Yo ralanti yon kò a ak machin nan. Si yon machin frape yon bagay, machin nan rete, men moun nan kontinye vòltije nan menm vitès machin nan t ap deplase a. Frape tablobò a oswa vit machin nan a 30 mph se tankou ou soti anlè ou tonbe nan yon bilding twa etaj.
- Yo anpeche yon otomobilis/pasaje glise sou chèz la lè machin nan kanpe oswa vire toudenkou. Senti ak sang yo kenbe yon chofè nan pozisyon tou pou l ka kontwole machin nan.

KONSÈY POU SEKIRITE SENTI SEKIRITE A

- Tache senti sekirite ou a ak senti pou zepòl ou a nan chak vwayaj. (Kousen gonflab yo se yon pwoteksyon siplemantè pou chofè yo.)
- Mete senti pou vant lan anba vant lan nan nivo anch yo. Pati zepòl la ta dwe vin sou klavikul la, lwen kou a, epi travèse estènòm lan. Nan pifò nouvo machin yo, ou ka ajiste senti zepòl la sou kote pou yon pi bon ajisteman.
- Konnen kijan pou w ajiste senti sekirite yo epi kijan pou w lage yo si chofè/pasaje yo oblije soti byen vit nan machin nan.
- Boukle senti sekirite nan tout chèz, menm chèz dèyè a. San senti sekirite, pasaje yo ka vole toupatou nan machin nan, menm sou lòt pasaje, avèk yon fòs mòtèl, oubyen yo ka soti deyò machin nan atravè pabriz la oswa vit machin nan.
- Pa janm mete plis pase yon moun nan yon sèl senti.

Syèj machin

Aksidan trafik yo se youn nan prensipal koz lanmò timoun. Lè timoun yo ap vwayaje nan yon machin, yo ta dwe kenbe yo an plas ak yon sistèm sekirite ki satisfè tout Nòm Sekirite Federal yo pou Machin ak Motè. Tout sistèm sekirite pou timoun ki te konstwi depi lye janvyè 1981, dwe fèt pou yo pase bon jan tès sekirite. Syèj sa yo gen yon etikèt ki bay dat fabrikasyon an epi ki di: "Sistèm sekirite timoun sa a konfòm ak tout Nòm Sekirite Federal pou Machin ak Motè ki aplikab yo."

Gen anpil kalite ak estil chèz machin. Malgre gen kèk chèz ki fèt pou itilize ak figi yo ki bay fas devan, depi yon timoun rive nan pwa ki apwopriye a, yon chèz pou tibebe pa dwe janm vire fas devan. Fè sa t ap trè danjere. Toujou tcheke etikèt ki sou yon chèz machin pou w konnen gwosè ak pwa timoun chèz la fèt pou pwoteje a.

Itilize chèz machin nan chak fwa yon timoun monte nan machin nan – epi itilize li kòrèkteman chak fwa – li patikilyèman enpòtan pou sekirite timoun nan. Toujou li enstriksyon ki vini ak chèz la epi swiv yo ak anpil atansyon. Bon itilizasyon chèz machin nan se pi bon pwoteksyon yon chofè ka ofri yon timoun. Pou plis enfòmasyon sou chèz machin pou timoun, kontakte Divizyon Sekirite Woutye (Division of Highway Traffic Safety) nan **(800) 422-3750** oubyen vizite www.njsaferoads.com.

Lwa sou Sekirite Timoun ki Pasaje yo

Lwa sou sekirite timoun ki pasaje nan New Jersey a, N.J.S.A. 39:3-76.2a (a) rive nan 39:3-76.2a (d), deklare:

- Timoun ki poko gen uit an ki gen mwens pase 57 pous (4 pye, 9 pous) wotè dwe monte nan, swa:
 - a) Yon sistèm sekirite pou timoun ki bay sou devan ki apwouve pa gouvènman federal la epi ki gen yon senti ki gen senk pwen nan yon chèz dèyè nan machin nan. Depi timoun nan grandi, li depase rekòmandasyon wotè oswa pwa maksimòm manifakti sistèm sekirite pou timoun nan bay la, yo dwe monte nan yon chèz ranfòsman apwouve pa gouvènman federal la (nan yon chèz dèyè nan machin nan),

OSWA

- b) Yon chèz ranfòsman apwouve pa gouvènman federal la (nan yon chèz dèyè nan machin nan).
- Timoun ki poko gen katran epi ki peze mwens pase 40 liv dwe monte:
 - a) Nan yon sistèm sekirite pou timoun ki bay sou dèyè ki apwouve pa gouvènman federal la epi ki gen yon senti ki gen senk pwen nan yon chèz dèyè nan machin nan. Depi timoun yo grandi twòp pou wotè oswa pwa ki rekòmande pa manifakti sistèm sekirite pou timoun nan, yo dwe monte nan yon sistèm sekirite pou timoun ki bay sou devan ki apwouve pa gouvènman federal la epi ki gen yon senti ki gen senk pwen nan yon chèz dèyè nan machin nan, OSWA
 - b) Nan yon sistèm sekirite pou timoun ki bay sou devan ki apwouve pa gouvènman federal la epi ki ekipe ak yon senti ki gen senk pwen nan yon chèz dèyè machin nan.
- Timoun ki poko gen dezan ak moun ki peze mwens pase 30 liv dwe monte nan yon sistèm sekirite pou timoun ki bay sou dèyè epi ki gen yon senti ki gen senk pwen ki apwouve pa gouvènman federal la.

Tout timoun ki poko gen uit an dwe chita nan yon chèz dèyè. Si pa gen chèz dèyè nan machin kote timoun ki poko gen uit an yo ap vwayaje a, timoun yo dwe byen tache nan yon sistèm sekirite pou timoun ki apwouve pa gouvènman federal la oswa nan yon chèz ranfòsman sou syèj devan machin nan. Sepandan, yo paka mete timoun yo nan yon sistèm sekirite pou timoun ki oryante pa dèyè sou chèz devan an nan okenn machin ki ekipe ak yon kousen gonflab nan bò pasaje a ki pa non fonksyonèl oswa etenn.

Si yon moun pa respekte lalwa sa a, li ka resevwa yon amann ki pa mwens pase \$50 ni plis pase \$75, plis frè ak depans tribinal. (N.J.S.A. 39:3-76.2d)

Nòt: Yon moun k ap kondi yon otobisiklèt pa dwe pèmèt yon timoun vin pasaje nan bisiklèt la si timoun nan ta dwe byen enstale nan yon sistèm sekirite pou pasaje timoun, dapre N.J.S.A. 39:3-76.2a.

Kousen Gonflab

Kousen gonflab yo se ekipman estanda nan prèske tout nouvo machin epi yo fèt pou konplete senti sekirite yo nan aksidan frontal. Nòm sekirite federal yo egzije pou manifaktirè yo ekipe tout nouvo machin pasaje ak kamyon lejè ak kousen gonflab. Selon Administrasyon Nasyonal Sekirite Woutye a (National Highway Traffic Safety Administration), estatistik yo montre soti 1987 rive 2015, kousen gonflab devan yo te sove lavi 44,869 moun.

Kousen gonflab yo gonfle a yon vitès ki ale jiska 200 mph pou pwoteje adilt yo nan kad yon aksidan kote devan machin nan frape ak yon bagay. Yon adilt gwozè mwayèn ki byen tache senti sekirite li pa gen anpil chans pou l rankontre kousen gonflab la jiskaske li fin gonfle nèt.

Lè kousen gonflab yo konbine ak senti sekirite a twa pwen yo, yo sove lavi anpil adilt epi anpeche anpil blesi nan aksidan machin. Sepandan, kousen gonflab yo kapab blese gravman oswa touye timoun ki chita nan chèz devan an.

An 1995, Administrasyon Nasyonal Sekirite Woutye a (NHTSA) te pèmèt yo mete entèriptè nan kamyonèt, machin espò, ak machin ki pa gen chèz dèyè. Nan mwa janvyè 1998, li te pèmèt atelye reparasyon ak konsesyonè yo mete entèriptè nan machin yo apre yo te fin fè yon demann apwopriye pou moun ki nan kategori sa yo oswa kategori sa ki pral vini an:

- **Kousen gonflab nan bò chofè ak pasaje:**

Pou moun ki gen pwoblèm medikal lè risk ki genyen lè yon kousen gonflab ap deplwaye depase risk pou l frape volan an, tablobò a oswa vit machin nan.

- **Kousen gonflab ki nan bò chofè a sèlman:**

Pou moun ki pa ka byen kondui machin nan epi kenbe omwen 10 pous ant sant volan an ak sant zo estènòm nan.

- **Sak lè bò pasaje a sèlman:** Pou moun ki oblije mete tibebe nan chèz devan an paske machin nan pa gen chèz dèyè (pa egzansp, yon kamyonèt) oswa chèz dèyè a twò piti pou kenbe chèz timoun nan ki bay sou dèyè a, oswa chofè a dwe siveye kondisyon medikal timoun nan; pou moun ki oblije mete timoun, ki gen ant 1 a 12 an, nan chèz devan an paske machin nan pa gen chèz dèyè, oswa paske moun nan dwe transpòte plis timoun pase kantite ki ka chita nan chèz dèyè a, oswa paske chofè a dwe siveye kondisyon medikal timoun nan.

Pou plis enfòmasyon sou yon bouton pou aktive/dezaktive kousen gonflab la oswa pou yon aplikasyon pou w mande youn, rele liy asistans gratis NHTSA pou sekirite otomobil la nan (800) 424-9393. Enfòmasyon yo disponib tou sou entènèt sou www.nhtsa.gov.

Kenpòt laj timoun nan, li pi an sekirite lè yo byen tache senti sekirite yo a sou chèz dèyè yon machin, sitou lè machin nan ekipe ak yon kousen gonflab bò pasaje a. Lòt pwèn sekirite:

- Toujou mete yon tibebe nan yon chèz sekirize pou tibebe ki bay sou chèz dèyè nan yon machin ki gen kousen gonflab.
- Toujou asire w timoun 12 an oswa mwens yo monte sou syèj dèyè machin nan.
- Toujou asire w tout moun gen senti sekirite.

Yon chofè ka di si machin li gen yon kousen gonflab gras ak mo "air bag" oubyen lèt "SRS" (sistèm restriksyon siplemantè) oubyen "SIR" (sistèm restriksyon gonflab siplemantè) sou volan an ak sou tablobò a. Konpayi fabrikan yo kapab mete etikèt avètisman sou lang pou bare solèy yo oswa kote ankadreman pòt la ouvè a oswa mete yon avètisman nan manyèl pwopriyetè machin nan.

Eta machin nan

Se responsablite tout pwopriyetè machin pou asire machin yo an bon eta pou yo fonksyone. Toujou tcheke machin ou anvan ou kondi epi evite pwoblèm avèk antreten an ak swen regilye.

LIMYÈ BAK

Lè w ap fè bak, limyè bak yo ta dwe limen. Fòk ou verifye sa pou w asire yo an bon eta.

Nòt: Sa kont lalwa New Jersey (N.J.S.A. 39:3-52) pou gen limyè bak yo limen pandan yon machin ap avanse.

FREN

Yon otomobilis ta dwe kapab frennen dousman e byen vit. Si machin nan ale sou yon bò lè l ap kanpe, oubyen si yon chofè santi yon pedal di oubyen tande yon ti kriye oubyen yon grennman dwòl, fòk li verifye fren yo. Avèk fren ak disk ak tanbou konvansyonèl yo, yon otomobilis ta dwe ponpe yo dousman apre li fin kondui nan dlo pou teste yo epi seche yo. Si ou peze fren yo fò, yo ka bloke. Yon otomobilis ta dwe kapab kanpe nan yon distans 25 pye a 20 mph. Ou ka eseye sa nan yon pakin vid. Ou ka fè mak lakre sou sifas la pou w wè si machin nan ka kanpe nan distans sa a. Si yon machin gen yon sistèm frenaj antiblokaj (ABS), ou ka teste fren yo lè w aplike yon presyon konstan sou pedal fren an. Yon chofè pa ta dwe janm ponpe yon ABS oswa frape volan an byen fò lè l ap frennen. Sou sifas ki trè mou, tankou gravye ki lach oswa nèt ki pa konpak, yon sistèm ABS ka ogmante distans pou frennen an. Nan kondisyon mouye oswa glise, yon otomobilis ta dwe toujou kondi ak anpil prekosyon, toujou kenbe yon distans ki an sekirite ak machin ki devan l lan epi kenbe yon vitès ki koresponn ak kondisyon wout la.

LIMYÈ FREN

Si limyè fren yon machin pa mache, yon moun ka frape antre nan dèyè machin nan. Yon otomobilis ta dwe gen yon moun pou ede l tcheke limyè fren yo. Ranplase kouvèti limyè ki kraze yo; sa yo ka lakòz klote ki afekte chofè ki dèyè a.

LIMYÈ DEVAN

Limyè ki briyan yo ak fèb yo dwe fonksyone epi yo dwe byen aliye. Yon otomobilis ka tcheke yo sou mi yon garaj oswa sou machin ki estasyon. Limyè yo ta dwe rete pwòp. Si lòt chofè limen limyè yo pandan limyè yon lòt chofè limen ti limyè yo, se ka paske limyè yo pa byen aliye.

KLAKSÒN

Yon chofè pa ta dwe sèvi twòp ak yon klakson, men li ta dwe tcheke li souvan pou asire li fonksyone. Sèvi ak klakson lan pou w ba siyalman lè w ap double, lè w ap soti nan yon enpas, yon koub, oswa yon antrè kay, oubyen pou avèti yon lòt otomobilis sou yon sitiyasyon ki ka danjere.

DIREKSYON

Sou wout ki dwat ak plat, yon machin ta dwe kenbe yon liy dwat. Pati devan an pa ta dwe vibre (tranble). Volan an ta dwe reyaji lè chofè a ap vire san twòp jwèt nan volan an.

LIMYÈ DÈYÈ

Toujou kenbe limyè dèyè ak lateral yo an bon eta. Yo bay lòt chofè siyal nan fènwa a epi anpeche aksidan.

KAWOTCHOU

Si yon chofè santi oswa tande nenpòt bri dwòl pandan l ap kondi, li ta dwe tcheke kawotchou yo. Polis kouche, koupri oswa move kawotchou ka lakòz kawotchou yo eksploze. Ou ta dwe tcheke presyon kawotchou yo souvan, sitou lè kawotchou yo frèt. Yon chofè ta dwe tcheke manyèl pwopriyete a oswa ankadreman pòt chofè a pou detèmine presyon kawotchou ki kòrèk la oswa li ta dwe mande konsèy nan yon estasyon sèvis. Kawotchou ki byen gonfle pèmèt ou ekonomize lajan nan konsomasyon gaz. Ou pa ta dwe kondi yon machin ak kawotchou ki gen mwens pase 1/16 pous epesè (apeprè arebò yon pyès lajan). Pou kawotchou yo byen kenbe sou wout la, yo dwe idantik (pa melanje kawotchou radyal ak lòt kalite kawotchou) epi yo dwe gen yon epesè ki sifizan.

SIYAL VIRE

Yon otomobilis ta dwe kapab tande klik la epi wè flèch siyal yo k ap limen sou tablobò a. Si siyal vire yo pa mache, yo dwe repara yo pi vit posib. Yon otomobilis ta dwe itilize siyal ak men jiskaske siyal yo repara.

PABRIZ

Fisi oswa ti mak fann nan yon vit machin ka lakòz vit machin nan kraze, sa ki ka kreye yon sitiyaasyon danjere. Yo ta dwe repara vit machin ki kase yo, oubyen, si sa apwopriye, yo ta dwe ranplase yo. Yon vit machin dwe toujou pwòp, anndan kou deyo. Eswi glas yo ta dwe toujou fonksyone. Yon otomobilis ka itilize espresyè antijèl pou anpeche glas fòme sou vit machin nan. Lalwa New Jersey entèdi tent anplis sou pabriz ak vit arebò devan yo. (N.J.S.A 39:3-74)

NÈJ AK GLAS

Lalwa eta a (N.J.S.A. 39:4-77.1) egzije pou yon otomobilis retire nèj oswa glas nan yon machin anvan li kondi li. Si nèj oswa glas dekole nan yon machin k ap deplase, li ka frape yon lòt machin oswa yon pyeton, sa ki ka lakòz blesi oswa domaj materyèl. Yon chofè oblije fè tout efò rezonab pou retire glas oswa nèj ki akimile sou sifas ki ekspozè nan machin li anvan li kondi li, tankou kapot machin nan, kòf machin nan, do machin nan ak vit machin nan. Nenpòt moun ki vyole lalwa sa a ka peye amann ant \$25 ak \$75, kit nèj oswa glas soti nan machin nan oswa non. Si nèj oswa glas ki dekole a lakòz blesi oswa domaj materyèl, yo ka bay amann ki rive jiska \$1,500.

Anpwazònman ak monoksid kabòn

Lwa Familyal Rosa-Bonilla a (N.J.S.A. 39:3-10, N.J.S.A. 39:3-41, N.J.S.A. 39:3-12.6) egzije Komisyon veyikil a Motè a pou edike chofè yo sou danje anpwazònman ak monoksid kabòn ki soti nan machin ak motè yo ak teknik pou yon itilizasyon an sekirite ak bon antretyen nan yon machin ak motè. Monoksid kabòn (CO) se yon gaz san odè epi ki san koulè ki prezan nan echapman yon machin. Machin modèn yo ekipe ak kontwòl polisyon ki diminye anpil kantite CO ki soti nan tiyo echapman an. Sepandan, kèk kondisyon ka lakòz nivo danjere CO ki akimile nan oswa ozalantou yon machin, sa ki ka lakòz rezilta ki ka mennen lanmò.

Kondisyon sa yo ka gen ladan yo:

- Kondi yon machin ki gen yon flit echapman oswa motè a ki pa byen regle.
- Kondi yon machin ak kòf la oswa ayon dèyè a louvri.

- Kondui yon machin ki gen twou nan kawosri machin nan.
- Kite yon machin ap mache an ralanti nan yon garaj oswa yon espas fèmèn, menmsi pòt garaj deyò a louvri.
- Kondi yon machin ki gen yon tiyo echapman ki bloke ak debri, tankou nèj, fèy oswa dlo.

Men kèk nan sentòm ki pi komen nan anpwazònman CO.

Li enpòtan pou konprann CO ka touye w menm anvan ou remake nenpòt nan sentòm sa yo:

- Tèt fè mal
- Toudisman
- Pèt konsyans
- Kè plen/vomisman
- Doulè nan pwatrin
- Konfizyon

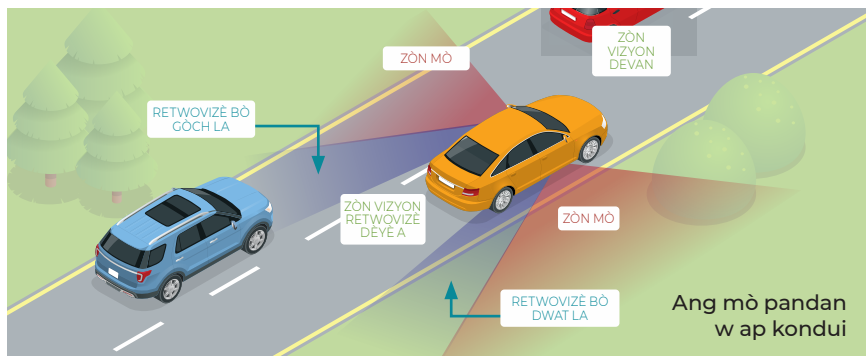
Si ou sispèk yon moun ap souffri anpwazònman ak CO, li enpòtan pou w retire moun sa a imedyatman bò sous CO a epi rele 911 pou w jwenn swen medikal imedyatman. Si w nan yon machin, etenn motè a, soti nan machin nan imedyatman ou ka fè sa an sekirite epi eseye fè viktim nan respire lè fre pandan w ap tann sekou yo.

Demare machin ou an

Anvan ou monte nan yon machin, gade ni dèyè li ni devan li. Gen kwen avèg yon fwa yon otomobilis dèyè volan an. Timoun yo ka la. Kapab genyen tou boutèy, bwat konsè, bisiklèt, oswa lòt bagay ou pa ka wè depi chèz chofè a.

LIS VERIFIKASYON POU DEMARAJ

- Tout fenèt yo ta dwe pwòp, epi pa gen anyen ki ta dwe bloke vizyon yon chofè.



- Syèj la dwe ajiste pou yon chofè ka rive jwenn tout pedal yo ak kontwòl yo fasilman. (Pou pifò chofè, yo ka ajiste chèz la pou yo chita a distans yon bra de volan an).
- Ou dwe ajiste miwa retwovizè ki anndan ak deyò yo.
- Senti sekirite ak sang pou zepòl yo ta dwe byen tache yon fason pou yo byen fèm epi konfòtab.
- Machin nan ta dwe nan pozisyon estasyonman oswa net epi fren pakin nan ta dwe aktive.
- Pòt yo ta dwe vewouye.

Yon chofè ta dwe kenbe yon bon pozisyon pandan l ap kondi. Syèj la ta dwe ajiste yon fason pou chofè a ka rive jwenn pedal yo fasilman. Chofè a ta dwe santi l alèz deyè volan an. Yo pa ta dwe ap fòse pou rive nan nivo levye vitès la, siyal yo oswa kontwòl tablobò a. Yon otomobilis nan bon pozisyon lè li ka wè klè epi li ka voye je deyè.

Si yon otomobilis mete linèt, li ta dwe ajiste yo. Plis pase 95 pousan nan enfòmasyon yon otomobilis bezwen se vizyèl. Pou konbat ekla lannwit, ou ta dwe evite lantiy koulè yo paske yo defòme koulè. Ta dwe gen kouch anti-reflè sou lantiy yo.

Sa ap ede elimine refleksyon entèn nan linèt yo epi li ka ede w kondui lannwit. Yon chofè ta dwe fè yon egzamen je chak dezan. Tank yon otomobilis ap vyeyi, klète vizyon an diminye epi vizyon periferik la vin mwens klè. Pa egzanp, yon moun ki gen 60 an wè limyè anviwon yon tyè fwa byen pase yon moun ki gen 20 an.

Ou ta dwe ajiste retwovizè anndan ak deyò yo pou diminye ang mò yo. Sa yo se zòn kote yon otomobilis pa ka wè deyè machin li (sou tou de bò) atravè retwovizè a. Yon otomobilis ka verifye sa lè li vire tèt li. Yo ta dwe ajiste retwovizè deyò a yon fason pou chofè a ka wè pwent manch pòt devan bò chofè a ki anba adwat retwovizè a. Sa ap pèmèt otomobilis la wè yon pati nan liy trafik yo sou bò gòch la ak deyè machin nan.

Apre yon chofè fin demarre motè a, li dwe vire epi gade deyè pou asire chemen an lib. Yon otomobilis pa ta dwe konte sou miwa retwovizè yo. Yon otomobilis dwe asire l tou li tcheke si gen pyeton ak machin ki mwens vizib, tankou bisiklèt ak moped. Yon chofè ta dwe bay siyal ki kòrèk la epi kondui ak prekosyon.

Lè yon chofè sou wout la, li ka tcheke retwovizè machin nan lè l ap kite yon machin pase sou bò gòch li. Pandan machin k ap pase a ap disparèt nan miwa retwovizè enteryè a, yon chofè ta dwe kapab wè pachòk devan li an nan miwa retwovizè ekstèn lan.

KITE MACHIN NAN AP MACHE SAN L PA AP DEPLASE

Lalwa New Jersey egzije pou tout chofè yo limite kantite tan yo kite machin nan ap mache san l pa ap deplase a twa minit oswa mwens. (N.J.A.C. 7:27-15.8)

Li pa nesesè pou w kite machin nan ap mache san l pa ap deplase pou plis pase twa minit epi li danjere pou machin ou ak sante ou. Pwopriyetè machin ak pwopriyete teren yo ka fè fas ak amann ant \$250 ak \$1,000 pou chak vyolasyon lwa sa a. (N.J.S.A. 39:3-70.2)

Gen kèk sitiyasyon espesifik kote yon machin ka rete ap mache san fè anyen pandan yon bon bout tan, tankou lè li bloke nan trafik, oubyen etablisman ki pwopoze sèvis pandan w sou volan an. Gade www.StopTheSoot.org pou yon lis konplè egzanpsyon yo.

Kidonk, pa bliye: Kite machin lan ap mache san l pa ap deplase pa bon epi se kont lalwa - vire kle a epi etenn machin nan!

Volan

POZISYON MEN YO

Li enpòtan pou yon chofè kenbe volan an byen. Ou ka konsidere volan an tankou kadran yon revèy. Pou kondi nòmalman, yon chofè ta dwe kenbe volan an nan kwen ekstèn lan nan pozisyon 9 ak 3 è, epi kenbe gwo pous li sou fas volan an. Lè ou kenbe volan an jan sa dekri a, sa diminye risk pou ou blese nan men, ponyèt oswa bra si kousen gonflab la deplwaye. Yon otomobilis pa ta dwe janm vire volan an pandan l ap kenbe l pa anndan, men l ap vire pa anndan. Ou dwe kenbe volan an byen fèm men pa twò sere, epi kenbe l fiks otan sa posib pandan vitès machin nan ap ogmante. Ou dwe toujou kenbe tou de men ou sou volan an, eksepte lè w ap chanje vitès oswa lè w ap bay siyal ak men ou.



Chofè a ta dwe kenbe machin nan nan mitan vwa kote l ap sikile a. Sou yon wout ki gen de vwa epi trafik ap vini nan direksyon machin nan, chofè a dwe rete sou bò dwat la. Depi yon chofè fin metrize kijan machin nan reyaji lè l ap dirije l, li pare pou pratike vire, estasyon ak lòt mouvman.

Sa mande pratik pou ou metrize kijan pou w dirije volan an. Si machin nan gen fren antiblokaj (ABS), chofè a pa ta dwe janm bay volan an kou byen fò pandan l ap frennen. (Gade seksyon anvan an, "Fren" ak seksyon ki vin apre a, "Bon frennaje.")

KONDI AK DE MEN

Kondi ak de men pèmèt yon chofè fè ajisteman volan ki soti nan yon ti vire rive nan yon demi vire, tout sa pandan l ap kenbe tou de men l sou volan an. Si w ap vire nan yon ti koube, tou de men yo ap kenbe priz orijinal yo sou volan an, yo sèlman fè ti ajisteman dwèt oswa pwanyè jan sa nesèse pou kenbe trajektwa a. Sepandan, lè w ap vire, men yo ka fè mouvman ki rive jiska 165 degre. Chofè a kòmanse vire a lè li pouse volan an anlè soti nan pozisyon 9è oswa 3è a pou l ale nan pozisyon midi, epi lòt men an ap desann nan pozisyon 9è oswa 3è a, jan sa apwopriye a pou

korije trajektwa a oswa pou estabilize volan an. Apre sa, men yo retounen nan pozisyon orijinal li te kòmanse a ki se 9 oswa 3 è. Pwosesis la envèse pou w retounen sou yon chemen ki dwat, oubyen ou ka kite volan an glise anba dwèt yo (glisman kontwole) pou l redrese lè w ap soti nan yon viraj, pandan tou de men yo toujou sou volan an pou ajiste l jan sa nesesè. Kondi ak de men an patikilyèman byen adapte pou presizyon, nan viraj yo, antre ak sòti nan entèseksyon yo, ak pou rekiperasyon apre yon derapaj.

Distans pou kanpe

Pa gen okenn fason senp pou w di egzakteman konbyen tan yon machin ap pran pou l kanpe nan yon vitès espesifik. Distans pou kanpe a depann de:

- Tan reyaksyon chofè a
- Kondisyon metewolojik ak vizibilite
- Pwa machin nan
- Kondisyon fren yo
- Kondisyon ak kalite kawotchou yo
- Kondisyon wout yo
- Vitès

Yon pwèn ki sèten: Plis yon machin ap mache vit, se plis tan l ap pran pou l kanpe. Lè yon otomobilis oblije kanpe byen vit, vitès ka fè diferans ant lavi ak lanmò.

VITÈS	REYAKSYON DISTANS	DISTANS FRENAJ	TOTAL
10 mph	11 ft	8 ft	19 ft
20 mph	22 ft	31 ft	53 ft
30 mph	33 ft	69 ft	102 ft
40 mph	44 ft	123 ft	167 ft
50 mph	55 ft	192 ft	247 ft
60 mph	66 ft	277 pye	343 ft
70 mph	77 ft	376 ft	453 ft

Yon machin k ap ale a 88 pye pa segonn a 60 mph. Pifò chofè, nan pifò kondisyon trafik, gen yon tan reyaksyon tipik ki se $\frac{3}{4}$ segonn. Diminisyon vitès la se anviwon 14 pye pa segonn. Gade chapit 4 pou plis enfòmasyon sou kijan pou w kanpe ak chapit 5 lan pou enfòmasyon sou distans pou w swiv ak kijan pou w kanpe lannwit.

Bon frenaj

Itilizasyon fren yo ka sanble senp, men li pa senp. Yon chofè ta dwe konnen ki kalite sistèm frenaj machin li itilize. Li ta ka yon sistèm fren tanbou ak disk konvansyonèl oswa yon sistèm fren antiblokaaj (ABS). Kit se wou devan oswa wou dèyè a ki pouse machin nan, sa pa detèmine bon fason pou w frennen an.

Anpil nouvo chofè fè erè komen pou yo peze pedal fren an byen fò, menm si pa gen okenn ijans. Machin nan ap rete byen vit britalman epi sa pral ize fren ak kawotchou yo. Ou ta dwe aplike yon presyon dou epi konstan sou fren an pou w kapab fè machin nan kanpe ak kontwòl. Avèk yon ABS, yon chofè pa ta dwe ponpe fren yo oswa frape volan an byen fò. Yon machin ki gen sistèm ABS ka pèdi kontwòl a sèlman 35 mph si yon chofè frape volan an byen fò epi frennen toudenkou, menm sou yon wout ki sèk. Nouvo chofè yo ta dwe pratike frenaj toudenkou ak manèv brital nan yon pakin vid oswa yon espas ouvè menm jan an jiskaske yo abitye ak ABS la. Yon chofè ta dwe toujou sèvi ak pye dwat li pou fren an ak pou akseleratè a. Si machin nan gen yon transmisyon manyèl, ou ta dwe itilize pye gòch la pou klòtch la.

Limyè Siyal pou Kondi

Yon chofè ta dwe toujou bay yon siyal ki kòrèk lè l ap vire, chanje liy, kanpe, oswa ralanti. Yon chofè ta dwe toujou sèvi ak limyè siyal machin nan. Yon otomobilis ta dwe limen siyal la omwen 100 pye anvan li vire epi asire l li anile siyal la apre li fin vire. Si ou pa fè sa, ou ka twonpe lòt chofè yo. (N.J.S.A. 39:4-126)



Lalwa New Jersey egzije pou yon chofè konnen siyal ak men ki kòrèk pou kanpe ak vire, ki se siyal estanda yo nan tout eta yo. Pou yon chofè fè yon siyal ak men li, li dwe mete bra l byen lwen machin nan pou lòt chofè yo ka wè l.

- Kanpe oswa ralanti: men ak bra w nan direksyon anba, pla men ou bay pa dèyè.
- Vire adwat: men ak bra nan direksyon anlè.
- Vire agoch: men ak bra dwat lonje dwat.

Yon lòt siyal se klaksòn lan, ki se yon siyal avètisman. Li atire atansyon sou sa chofè a ap fè a. Chofè yo ka klaksonnen lè y ap double yon lòt machin lè yo pa nan yon zòn komèsyal oswa rezidansyèl. Nan kondisyon nòmal, yo ta dwe kapab tande klaksòn lan a omwen 200 pye. (N.J.S.A. 39:3-69) Se sèlman machin ijans ki ka itilize sirèn, siflèt oswa klòch.

Siklis, moun k ap monte paten, ak moun k ap patine yo itilize siyal ak men yo mansyone pi wo a tou. Anplis de sa, olye pou yo lonje men ak bra gòch yo anlè pou endike yon vire adwat, siklis, moun k ap monte paten, ak moun k ap patine ka lonje men dwat yo ak bra yo dwat pou endike yon vire adwat.

Fè Bak

Anvan yon chofè fè bak, li dwe asire li chemen an lib. Ou ka fè sa lè w sèvi ak retwovizè yo epi vire pou w tcheke sa. Chofè a dwe fè anpil atansyon paske li pa ka wè dèyè machin nan. Nan bak, si ou vire volan an adwat, machin nan ap vire adwat. Si ou vire agoch, machin nan ap vire agoch. Si yon chofè pa vire volan an pandan l ap fè bak, machin nan ap deplase tou dwat pa dèyè.

RESPONSABILITE CHOFÈ A

Pou fè bak, yon chofè dwe vire tèt ak kò li adwat jiskaske li ka wè klè nan vit dèyè machin nan san li pa bezwen sèvi ak retwovizè yo. Men dwat ak bra chofè a ta dwe mete sou do chèz pasaje devan an; men gòch la ta dwe kenbe tèt volan an.

Sa a se pozisyon yon chofè ta dwe pran pou l fè bak nan yon liy dwat, epi fè koreksyon jan sa nesesè. Yon machin ta dwe fè bak dousman – jeneralman, vitès apye (2 a 4 mph).

Chofè a pa dwe vire devan jiskaske machin nan fin kanpe nèt.

Si yon chofè oblije vire volan an pandan l ap fè bak yon fason ki pa dwat (pa egzanp, pou pakin paralèl), li dwe gen de men l sou volan an pou l ka dirije, pandan tèt li ak kò li vire pou l gade deyò nan vit dèyè a. Kenbe volan an ak yon men pandan w ap vire pandan w ap fè bak danjere epi li ka lakòz ou echwe nan tès pratik kondi an. Yon chofè ta dwe toujou sonje devan machin nan ap ale nan direksyon opoze ak pa viraj la. Yon machin ta dwe ale dousman lè l ap fè bak.

Yon chofè dwe kapab fè bak pou l reyisi pati egzamen kondi an. Y ap mande yo pou yo fè bak ak machin nan pou anviwon 100 pye nan yon liy dwat, dousman e san pwoblèm.

Nòt : Depi 31 out 2016, yo otorize itilizasyon kamera dèyè ak detèktè pakin ki enstale sou yon machin pandan tès pratik kondi an. Sepandan, prensip pou w fè ba yo aplike an premye e anvan tout bagay.

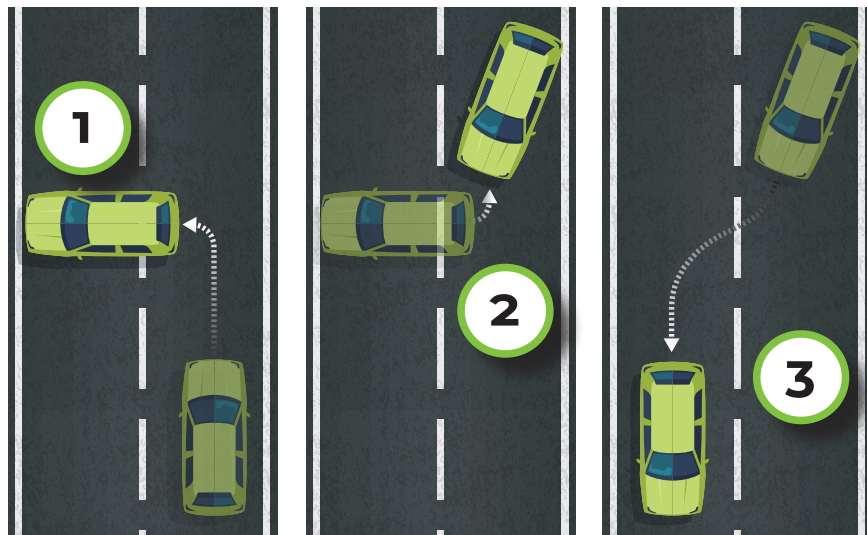
Vire

Pou yon chofè vire an sekirite, li ta dwe deside byen davans ki kote li vle vire. Vire nan dènye minit ka pa an sekirite. Lalwa eta a egzije pou yon chofè deplase nan bon liy lan epi mete siyal omwen a 100 pye anvan li vire. Plis trafik la ap deplase vit, se plis yon chofè ta dwe planifye vire li pi vit. Si yon chofè rate yon vire, li pa dwe janm fè bak. Li pi bon pou w pran pwochen vire a pase pou riske fè aksidan. Anvan yon chofè vire, li ta dwe toujou:

- Sèvi ak retwovizyè yo pou gade dèyè ak sou tou de bò yo pou verifike si gen lòt machin (oswa moun) pou wè si li an sekirite pou l vire.
- Tcheke pou machin ki mwens vizib, tankou motosiklèt, bisiklèt, ak moped.
- Bay siyal an premye (sèvi ak siyal pou w vire oswa siyal ak men) epi answit deplase nan liy ki apwopriye a.
- Ralanti anvan ou rive nan yon kafou.
- Kenbe yon vitès konstan epi swiv mak ki sou wout la.
- Toujou rete nan menm liy lan jiskaske ou fin vire.
- Asire w siyal vire a etenn apre ou fin vire a.

VIRE AN 3 ETAP (VIRE K)

Lè yon chofè ap vire, li ta dwe kòmanse sou bò dwat wout la. Chwazi yon kote ki an sekirite epi ki gen bon vizibilite nan tou de direksyon yo. Si pa gen lòt trafik, chofè a ta dwe bay siyal agoch epi avanse dousman pandan l ap vire volan an agoch. Machin nan ta dwe rete a plizyè pous lwen twotwa gòch la oswa bò lari a. Apre sa, chofè a ta dwe fè bak dousman pandan l ap vire volan an adwat, epi li dwe rete a kèk pous lwen twotwa dwat la oswa bò lari a. Apre sa, chofè a ta dwe avanse machin nan pandan l ap vire volan an agoch. Finalman, chofè a ta dwe redrese wou machin nan, nan direksyon li vle ale a. Sa a se yon vire an 3 etap (oswa K) konplè. Yon nouvo chofè ap oblije fè vire sa a pandan tès pratik kondi MVC a.



Pakin

Lè w ap pake, yon chofè ta dwe toujou frennen epi mete machin nan sou mòd pakin oubyen, si se yon transmisyon manyèl, mete l an bak oubyen an vitès redwi. Gen plizyè etap enpòtan pou yon chofè swiv lè l ap pakin machin li nan yon lari ki gen yon twotwa:

- **Lè w ap pake yon machin ki nan yon pant desann:**
Fòk ou mete fren men an, epi fòk ou vire wou machin nan nan direksyon twotwa a. Machin lan ta dwe nan mòd pakin oubyen, si se yon transmisyon manyèl, li ta dwe nan bak.
- **Lè w ap pake yon machin ki nan yon pant monte:**
Fòk ou mete fren men an, epi fòk ou vire wou machin nan nan direksyon opoze a twotwa a. Machin lan la ta dwe nan pakin oubyen, si se yon transmisyon manyèl, nan vitès ba.

PAKIN AN FÒM ANG

Yo souvan itilize pakin an fòm ang nan pakin sant komèsyal yo epi pafwa sou twotwa yo.

Yon chofè dwe swiv règ sa yo lè l ap antre nan yon espas pakin an fòm ang sou bò dwat li:

- Fè atansyon ak trafik la ni devan ni dèyè.
- Bay siyal epi kòmanse ralanti.
- Asire w dèyè machin nan p ap jennen machin ki estasyon yo.
- Vire byen vit nan espas pakin nan, epi redrese wou yo pou santre machin nan nan espas pakin nan.
- Pase an mòd pakin oubyen bak si se yon transmisyon estanda, epi mete fren pakin nan.

Yon chofè dwe swiv règ sa yo anvan li fè bak soti nan yon espas pakin an fòm ang:

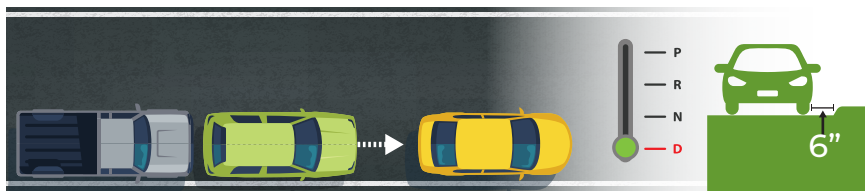
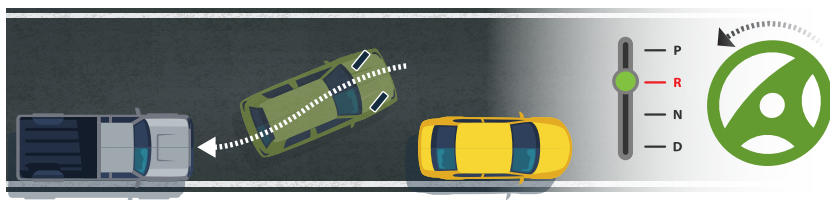
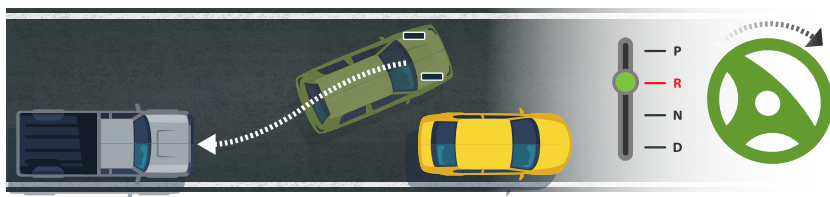
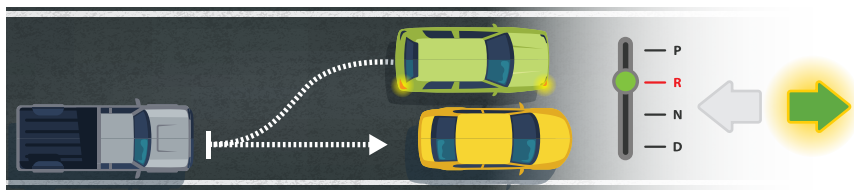
- Mache toutotou pou asire w pa gen anyen ki antrave machin nan.
- Fè bak tou dousman epi asire w pa gen trafik nan liy lan.
- Klaksonnen pou w avèti pyeton ki toupre yo.
- Lè ou kapab wè pi lwen pase tèt machin ki estasyon yo bò kote machin nan, kanpe, epi gade ankò.

- Gade dèyè ak sou chak bò pou wè lòt chofè yo.
- Sonje byen devan machin nan ap ale nan direksyon opoze ak direksyon viraj la.
- Fè bak dousman pandan w ap vire jiskaske wou devan gòch machin nan pase devan pachòk dèyè machin ki estasyon sou bò gòch la.
- Redrese wou yo pandan machin nan ap retounen nan liy trafik la.

PAKIN PARALÈL

Pakin paralèl la se kalite pakin ki pi komen nan lari vil yo. Yon chofè dwe kapab estasyon yon machin an mòd paralèl pou l reyisi tès pratik kondi MVC a. Sa a mande plis pratik pou yon nouvo chofè. Yon chofè ta dwe pratike souvan, okòmansman nan yon pakin vid. Yo ka itilize drapo oswa makè ki sitiye a 25 pye youn ak lòt pou montre ki kote lòt machin yo ta dwe ye. Si yon chofè frape drapo yo oswa makè yo, li poko pare pou pake ant machin reyèl yo epi li ta dwe kontinye pratike. Plis yon chofè fè bak dousman nan yon espas pakin, se plis li fasil pou li pake. Pou yon chofè pake byen an mòd paralèl, li dwe:

- Jwenn yon espas pakin ki ase gwo pou machin nan.
- Bay siyal pou kanpe epi bay siyal adwat pou avèti chofè yo machin nan pral fè bak adwat.
- Mete w akote (paralèl) a anviwon kat pye distans a machin ki anvan w lan.
- Vire epi tcheke pou w wè si chemen an lib dèyè machin nan anvan ou fè bak.
- Vire kò w pou w gade dèyè nan vit dèyè machin nan. Kòmanse fè bak dousman pou anviwon de pye epi vire volan an nèt adwat.
- Lè devan machin nan fin depase pachòk dèyè machin ki devan an, kanpe epi tcheke ang lan.
- Asire w wou dèyè dwat la pa frape twotwa a.
- Vire volan an nèt agoch pandan w ap kòmanse fè bak dousman.
- Asire w machin nan ka pase san frape pachòk dèyè li.
- Lè machin nan nan liy lan, kanpe. Asire w ou pa frape machin ki pa dèyè a.
- Redrese wou machin nan, epi kondi rive nan sant espas pakin nan. Kawotchou machin nan pa ta dwe a plis pase sis pous sòti nan twotwa a.



4

Prensip ak Règleman pou Kondi an Sekirite

Kontni Seksyon an

- 62** Kontwòl Vitès
- 64** Double
- 65** Rete sou bò dwat la
- 65** Bay pasaj pyeton an priyorite
- 66** Pyeton nan yon pasaj pyeton
- 67** Entèseksyon
- 68** Aksè ak Otowout, wout panoramik, ak Otowout peyan
- 69** Sòti Otowout, Wout Panoramik ak Otowout peyan yo
- 70** Kondisyon Espesyal Otowout, Wout Panoramik, ak Otowout Peyan yo
- 72** Koub
- 72** Echanj
- 72** Règleman pou vire
- 74** Règleman pou kanpe
- 83** Itilizasyon Limyè Devan yo
- 84** Règleman sou pakin
- 85** Telefòn Selilè
- 87** Jete fatra



Kontwòl vitès

Vitès la ogmante ni risk pou w enplike nan yon aksidan ak ni gravite aksidan an. Vitès ki pi wo yo ogmante fòs enpak la, sa ki lakòz domaj ki pi enpòtan, blesi grav, oswa lanmò. Twòp vitès diminye tan reyaksyon an tou, sa ki bay chofè yo mwens opòtinite pou reyaji lè gen danje oswa korije erè yo. Lalwa New Jersey fikse limit vitès maksimòm pou nenpòt wout, lari, otowout oswa vwa rapid.



25 mph

Zòn lekòl, biznis, oswa distri rezidansyèl



35 mph

Katye komèsyal ak rezidansyèl nan banlye yo



50 mph

Wout riral ki pa gen pano siyalizasyon



55 mph

Kèk gran otowout nasyonal (jan yo afiche a) ak otowout entè-eta yo



65 mph

Kèk otowout entè-eta (jan yo afiche a)

Chofè yo peye doub amann si yo depase limit 65 mph la pa 10 miles pa è oswa plis. Doub amann aplike tou pou pifò lòt vyolasyon lalwa ki fèt nan yon zòn 65 mph. (N.J.S.A. 39:4-98.6)

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

LIMIT NAN NEW JERSEY (SOF SI YO POSTÉ LÒT) (N.J.S.A. 39:4-98)

Pa janm kondui pi vit pase kondisyon meteyo, kondisyon wout la oswa jan kondisyon trafik la pèmèt sa an sekirite, kèlkeswa limit vitès ki afiche a. Chofè yo dwe ajiste vitès yo selon vizibilite, konsepsyon wout la, volim trafik la, ak aktivite ki ozalantou yo. Yon otomobilis ta dwe woule nan yon vitès ki ba li ase tan pou l wè klè, reyaji san danje epi kanpe lè sa nesèsè. Si ou pa fè sa, sa ka lakòz yon vyolasyon lalwa sou sikilasyon.

Toujou ralanti:

- Sou wout etwat oswa ki gen koub.
- Nan entèseksyon oswa pasaj tren.
- Sou ti mòn yo.
- Nan koub sere oswa avèg.
- Kote ki gen pyeton oswa obstak.
- Lè wout la mouye, gen nèj, oswa glise yon lòt jan
- Lè vizibilite a limite.

Vitès sitou danjere nan zòn kote ka gen pyeton. Menm yon ti ogmantasyon vitès ogmante anpil risk pou blesi grav oswa lanmò nan yon aksidan. Vitès ki pi ba yo bay chofè yo plis tan pou reyaji epi amelyore sekirite pyeton yo.

KONDUI TWÒ LAN

Yon chofè ta dwe toujou eseye kenbe vitès nòmal trafik la, san li pa depase limit vitès ki afiche a. Gen kèk aksidan ki koze pa kondi twò lan oswa fè bak nan trafik. Si pwoblèm machin lan anpeche yon chofè kenbe vitès nòmal trafik la, chofè a ta dwe kite wout la san danje epi aktive limyè danje yo. Lè sifas wout la ak trafik la nòmal, lalwa New Jersey entèdi pou bloke trafik la lè w ap kondi dousman. (N.J.S.A. 39:4-56)

KOURIDÒ SEKIRIZE (N.J.S.A. 39:4-203.5)

Pou amelyore sekirite sou otowout yo, New Jersey te lanse Pwogram Koridò Sekirize a, ki te siyen an Jiyè 2003. Lwa Koridò Sekirize yo double amann yo sou plizyè gran wout leta pou yon varyete vyolasyon kòd wout, tankou vitès ak kondwi yon fason agresif. Yo deziyen Otowout kòm koridò sekirize dapre estatistik yo ki montre yon to aksidan ki 50 pousan pi wo pase to Eta a ak 1,000 aksidan oswa plis yo rapòte sou yon peryòd twa zan. Komisyone Transpò a gen otorite pou deziyen koridò sekirize jan sa nesese, epi tou pou retire sa yo ki montre amelyorasyon nan nivo sekirite a. Yon lis ajou otowout ki konsider tankou Koridò Sekirize yo disponib sou sit entènèt Depatman Transpò New Jersey a nan www.nj.gov/transportation.

Double

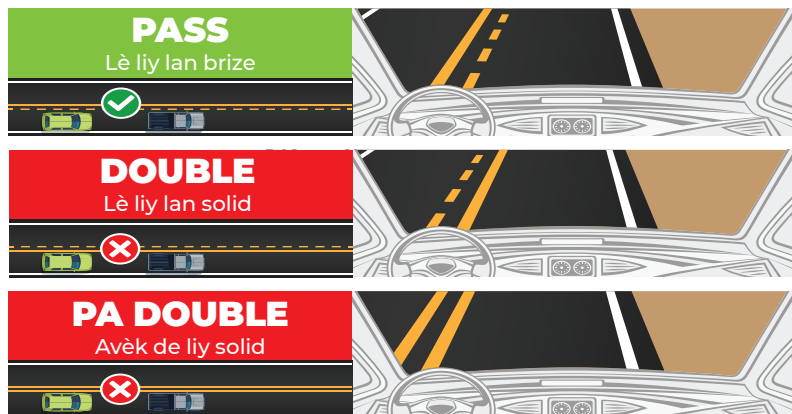
Yon chofè dwe konnen bon liy lan pou l kondi nòmalman epi kijan pou l chanje liy san danje. Règ pou w double yo depann de kalite wout la. Rete adwat liy ki nan mitan wout la. Li an sekirite pou double sèlman lè pa gen machin k ap vini.

Fè atansyon ak mak liy sa yo: (N.J.S.A. 39:4-86)

- Toulede liy nan mitan yo solid: Pa gen dwa pase.
- Yon liy mitan brize: Ou ka pase sèlman sou bò ki gen liy brize a.
- Toulede liy nan mitan yo brize: Ou ka pase sou toulede bò yo.

Nòt: Tout doublaj yo dwe fini anvan liy nan mitan yo vin solid ankò.

DOUBLE SÈLMAN LÈ SA KA FÈT AN SEKIRITE



PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

Pifò doubaj yo ta dwe fèt sou bò gòch la. Ou otorize pou w double sou bò dwat la sèlman sou wout ki gen plis pase yon vwa k ap ale nan menm direksyon an, si machin ki sou wout la ap deplase nan de oswa plis vwa ki kontinyèl oswa lè chofè ki devan an ap vire agoch epi gen ase espas pou w double. Pa janm double sou bòdi dwat wout la. Sa kont lalwa. (N.J.S.A. 39:4-85)

Yon otomobilis pa dwe double:

- Sou yon ti mòn oswa nan yon koub oubyen nenpòt ki lè yo pa ka wè ase lwen devan yo.
- Nan yon kafou oswa yon pasaj pyeton.
- Nan yon pasaj tren.
- Sou pon ki etwa oubyen nan pasaj anba tè oubyen tinèl.
- Lè yon siy entèdi pou double oswa liy nan mitan yo limite posibilite pou double.
- Lè w dèyè yon machin ki te kanpe pou kite yon pyeton travèse.

Rete sou bò dwat la

Lalwa New Jersey egzije pou chofè yo rete adwat, eksepte lè y ap double. Chofè yo dwe kondi sou mwatye dwat wout la sof si y ap kondi nan yon lari ki gen yon sèl sans. Chofè yo dwe kondi yon machin pi pre bò dwat la oswa twotwa wout la, eksepte lè y ap depase yon lòt machin. (N.J.S.A. 39:4-82)

Sou yon wout ki gen plizyè vwa, chofè yo dwe kondi sou vwa ki pi pre bò dwat la oswa twotwa wout la lè vwa a disponib pou sikile, eksepte lè y ap depase yon lòt machin oswa y ap prepare pou yon vire agoch. (N.J.S.A. 39:4-88)

Bay dwa pasaj la

Malgre se lalwa ki reglemante kesyon priorite a dwa pasaj la, yon otomobilis ta dwe toujou prepare l pou bay pasaj. Règ debaz sa yo toujou aplike:

- **Machin ijans**
Lè machin lapolis, kamyon ponpye, ak anbilans ap bay siy avètisman (sirèn, limyè ki flache).
- **Tren**
Lè yon tren ap pwoche bò yon pasaj tren.
- **Bis**
Lè y ap rantre nan sikilasyon trafik la ankò.
- **Machin lapòs**
Lè machin nan ap rantre nan sikilasyon trafik la ankò.

● **Aparèy motorize oswa asistans pou mobilite**

Lè w nan yon pasaj pyeton oswa lè w ap eseye travèse yon lari.

● **Lòt machin**

Ki deja nan entèseksyon an.

Pyeton nan yon pasaj pyeton

New Jersey kontinye ap fè fas ak yon gwo kantite aksidan ak lanmò ki blese pyeton an konparezon ak mwayèn nasyonal la. Sekirite pyeton se yon responsablite pataje, men chofè yo gen devwa prensipal pou anpeche aksidan machin ki enplike pyeton. Paske yon machin ka lakòz blesi grav oswa lanmò nan kèk segonn, chak chofè dwe kondi ak vijilans konstan, antisipe prezans pyeton yo, epi pran mezi prevantif pou anpeche dega. Pyeton yo se itilizatè wout ki pi vilnerab yo epi yo patikilyèman ekspozè ak blesi grav oswa lanmò. Chofè yo gen responsablite pou asire sekirite yo.

Pasaj pyeton yo ka make oswa pa make. Gen pasaj pyeton nan tout kwen entèseksyon yo sof si gen siy ki entèdi pyeton travèse.

Lè yon pyeton nan yon pasaj pyeton ki make, oubyen lè l ap travèse nan yon pasaj pyeton ki pa make nan yon entèseksyon, yon chofè dwe:

- Kanpe pou yo. Sa vle di kanpe nèt, se pa sèlman ralanti oswa bay pasaj la.
- Rete kanpe jiskaske pyeton an fin travèse vwa pa chofè a ak vwa adjasan an nan menm direksyon an, san danje.
- Kanpe pou tout pyeton nan yon pasaj pyeton, menm si yo toujou nan pasaj pyeton an lè siyal la chanje an "Pa travèse".
- Pa janm depase yon lòt machin ki te kanpe pou yon pyeton nan yon pasaj pyeton.
- Pa janm bloke oswa pake nan yon pasaj pyeton.
- Si ou pa kanpe pou yon pyeton, ou ka peye amann ki rive jiska \$500, jiska 25 jou prizon, sèvis kominotè, sispansyon privilèj pou kondi pou jiska sis mwa, ak yon retrè de pwèn sou lisan pou kondi an. (N.J.S.A. 39:4-36)

Vitès chofè a afekte dirèkteman sekirite pyeton yo. Chofè yo dwe respektè limit vitès ki afiche yo epi diminye vitès nan zòn kote pyeton gen chans parèt, tankou:

- Zòn lekòl ak arè bis
- Katye rezidansyèl, pak, ak lakou rekreyasyon
- Distri komèsyal yo

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

Chofè yo dwe tou:

- Fè atansyon ak pyeton yo lè y ap vire, menm lè y ap vire adwat pandan limyè wouj la.
- Kenbe vit machin nan pwòp ak yon bon vizibilite.
- Rete vijilan, evite distraksyon, epi prevwa prezans pyeton a nenpòt moman.

Sonje byen pyeton yo se itilizatè wout ki pi vilnerab yo epi yo ka sibi blesi grav si yo enplike nan yon aksidan. Chofè yo responsab pou sekirite pyeton yo.

Entèseksyon

Yon entèseksyon se kote de oswa plis wout kwaze oswa rejwenn pou fòme yon ang. Kòm pifò aksidan rive nan entèseksyon, yon chofè ta dwe okouran de kat kalite entèseksyon yo epi konnen kijan pou l sikile ladan yo san danje. Yon sèl liy blan solid travèse yon wout nan yon entèseksyon vle di yon chofè dwe kanpe dèyè liy lan pou yon limyè trafik oswa pano siyalizasyon.

KONTWÒLE

Yon entèseksyon kontwòle se yon entèseksyon ki reglemante pa limyè trafik, pano siyalizasyon, oswa yon ofisye lapolis. Chofè yo dwe obeyi tout siyal ak pano yo epi bay pasaj lè sa nesèsè. Nan yon arè plizyè sans, yon chofè dwe bay chofè ki sou bò dwat la priyorite si toulede rive an menm tan; epi bay nenpòt machin ki deja kanpe nan entèseksyon an priyorite. Nan yon entèseksyon ki kontwòle pa yon pano ki mande pou sede dwa pasaj la, yon chofè dwe ralanti epi bay trafik sou wout transvèsal la dwa pasaj la, li dwe kanpe si sa nesèsè. Lè yon chofè ap vire agoch, li dwe bay machin k ap vini nan lòt sans lan pasaj epi kanpe pou pyeton ki nan yon pasaj pyeton.

Yon chofè k ap pwoche yon pano estop dwe kanpe machin nan nèt nan yon distans senk pye parapò ak pasaj pyeton ki pi pre a oswa liy estop la anvan li kontinye. Chofè a ka sèlman antre nan entèseksyon an apre li fin bay nenpòt pyeton ki prezan ak nenpòt machin ki ase pre ki reprezante yon danje imedya priyorite.

Anvan yon chofè vire — sitou yon vire adwat lè limyè a wouj — li dwe gade agoch, adwat ak dèyè machin nan, tcheke retwovizè yo ak ang mò yo, epi gade byen si pa gen siklis ak pyeton. Anpil aksidan rive nan vire yo lè chofè yo konsantre sèlman sou trafik k ap vini an epi yo pa tcheke lòt itilizatè ki vilnerab yo.

Nòt: Kondi sou pwopriyete prive pou evite yon limyè trafik oswa yon pano siyalizasyon se yon vyolasyon kòd wout la. (N.J.S.A. 39:4-66.2)

SAN KONTWÒL

Yon entèseksyon pa kontwòl lè de oswa plis wout rankontre epi pa gen okenn limyè trafik oswa aparèy regilasyon. Yon chofè dwe fè atansyon lè l ap pwoche nan kalite entèseksyon sa yo. Nan pifò ka yo, ap gen yon siy avètisman anvan ou rive nan kafou a. Lè yon chofè ap pwoche bò yon kafou ki pa kontwòl, li dwe diminye vitès li epi prepare pou l kanpe si gen trafik k ap vini sou bò dwat oswa sou bò gòch. Yon chofè k ap soti nan yon wout prive oswa yon antre kay dwe bay tout trafik sou wout prensipal la priyorite. Anjeneral, machin ki sou bò gòch la ta dwe bay machin ki sou bò dwat la priyorite. Lè yon limyè trafik pa fonksyone akòz yon pann kouran oswa yon lòt fonksyònman ki pa bon; yo konsidere li kòm yon kafou a 4 direksyon ak arè obligatwa. (N.J.S.A. 39:4-81)

ANG MÒ

Bilding, machin ki estasyon, oswa touf bwa ka anpeche yon chofè wè byen. Sou wout riral yo, pyebwa oswa rekòlt ka bloke liy vizibilite yon chofè. Yon chofè ta dwe toujou ralanti oswa kanpe nèt pou asire pa gen trafik transvèsal anvan li kontinye.

SÈK TRAFIK

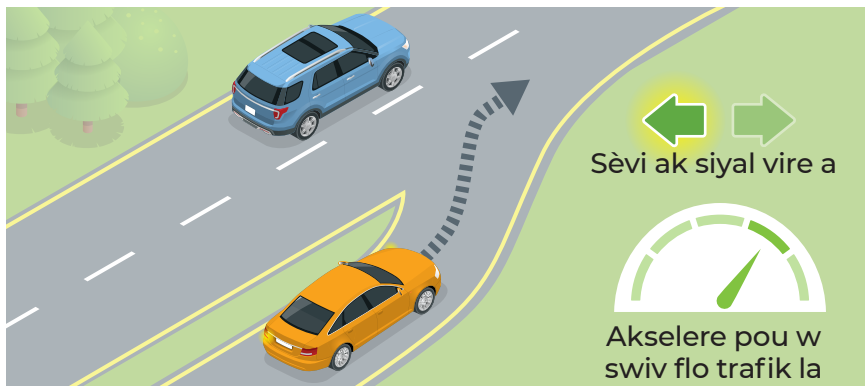
Pa gen règ fiks pou kondi antre nan yon won pwen, kondi alantou li ak soti ladan l nan New Jersey. Toujou dwe gen bon sans ak prekosyon. Nan pifò ka yo, modèl trafik ki etabli istorikman nan wonpwen an dikte ki moun ki gen dwa pase. Si yon gwo otowout debouche nan yon wonpwen epi travèse l, anjeneral li domine modèl sikilasyon trafik la epi kòmande dwa pasaj la. Panò kontwòl trafik yo, tankou pano stop oswa siy bay pasaj la, nan antre wonpwen yo detèmine tou ki chofè ki gen dwa pase. Pa janm antre nan yon wonpwen san ou pa tcheke tout siy yo epi detèmine entansyon chofè ki deja ap deplase nan wonpwen an.

Chak fwa yon otomobilis gen dout sou kiyès ki gen dwa pasaj nan yon sèk, li dwe fè anpil prekosyon epi sonje règ debaz ki gouvènè nenpòt entèseksyon non kontwòl: Machin ki agoch la dwe bay machin k ap vini sou bò dwat la dwa pasaj.

Aksè ak Otowout, Wout Panoramik, ak Otowout Peyan

Otowout, wout panoramik, ak otowout peyan se wout separe ki pèmèt sikilasyon rapid (jiska 65 mph) epi jeneralman yo gen plizyè vwa. Trafik sou chak bò separe yo fèt nan yon sèl direksyon sèlman. Pa gen okenn entèseksyon dirèk. Chofè yo antre nan wout sa yo pa mwayen vwa akselasyon yo, ki se vwa anplis nan antre otowout la, chofè yo itilize pou akselere pou rantr nan trafik la. Yon chofè dwe bay trafik ki deja sou wout prensipal la priyorite anvan li antre nan bon liy lan.

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE



Kenbe pwen sa yo nan tèt ou lè w ap antre sou yon otowout, yon wout panoramik, oswa yon otowout peyan:

- Respekte limit vitès ki afiche yo (si genyen) nan ranp antre a.
- Akselere pou swiv flo trafik la lè w ap kite vwa akselerasyon an.
- Evite rete nèt nan vwa akselerasyon an.
- Bay trafik la priyorite epi antre nan vwa dwat la lè w kapab antre an sekirite.

Sòti sou Otowout, wout Panoramik, ak Otowout peyan

Nan pifò ka yo, ranp sòti yo oswa vwa ralantisman yo, se vwa anplis nan yon sòti otowout, yo sou bò dwat wout la. Yon chofè ta dwe toujou veye siy ki endike kote pou l soti sou wout la. Si yon otomobilis rate yon ranp sòti sou yon otowout, yon wout panoramik, oswa yon otowout peyan, li ta dwe ale nan pwochen sòti a.

Kenbe pwen sa yo nan tèt ou lè w ap kite yon otowout, yon wout panoramik, oswa yon otowout peyan:

- Kòmanse ralanti lè w ap antre nan yon liy ralantisman.
- Respekte limit vitès ki afiche nan liy ralantisman an.
- Lè sòti a sitiye sou bò gòch yon wout, chèche siy ki pral dirije trafik la nan bon liy pou w sòti a.
- Si ou rate yon sòti, ale nan pwochen an.
- Pa janm fè bak sou yon ranp sòti oswa sou yon liy ralantisman.



Kondisyon Espesyal sou Otowout, Wout panoramik ak Otowout Peyan yo

LIY KWAZMAN

Yon liy kwazman se yon antre ak yon sòti pou yon vwa rapid menm kote a. Machin ka antre sou vwa rapid la epi kite l nan menm kote a. Trafik sa a kreye konfli, ni pou chofè k ap itilize yon liy kwazman an ak ni pou sa ki sou vwa rapid la ak sou ranp antre a (pou sa ki gen pou wè ak vitès ak ajisteman espas la). Chofè k ap antre nan ranp antre a dwe bay chofè k ap kite vwa rapid la priorite.

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

OTOWOUT KI TRAVÈSE VIL YO

Volim trafik la ka ogmante anpil. Vitès yo ka ralanti anpil. Chofè a ta dwe kondi nan liy gòch la oswa liy mitan an pou evite konfli ak trafik la pandan lè ki gen anpil trafik yo. Yon otomobilis ta dwe chèche sòti byen bonè epi ajiste pozisyon li pou li sòti.

MACHIN KI AN PÀN

Lè yon chofè wè yon machin ki an pàn devan l, li ta dwe diminye vitès li epi ogmante espas ki genyen ant machin li ak machin ki an pàn lan. Sa ka mande pou w chanje vwa. Fè atansyon ak pyeton, kamyon remokaj, ak/oswa machin lapolis. (Gade lwa "Move Over" New Jersey a pita nan chapit sa a.)

Si machin yon chofè vin anpàn, li dwe:

- Gare pi lwen posib sou akote wout la oswa espas separaté ki nan mitan wout la. Limen limyè ijans yo.
- Leve kapo machin nan pou w mande asistans.
- Rete nan machin nan, kite senti sekirite ou tache epi fèmen pòt yo.
- Si ou genyen, sèvi ak yon telefòn selilè pou w mande èd.
- Mande nenpòt moun ki kanpe pou w itilize yon telefòn epi rele pou mande asistans.
- Pa monte nan machin yon moun ou pa konnen.

ZÒN KONSTRIKSYON

Yon chofè ta dwe toujou rete vijilan pou siy avètisman nan zòn konstriksyon yo. Lè yon chofè ap travèse zòn sa yo, li ta dwe ajiste vitès li epi ajiste pozisyon li pou l kenbe yon distans sekirite alantou machin li an.

KABIN PEYAJ

Yon otomobilis ta dwe rete vijilan pou siy kabin peyaj yo epi kòmanse diminye vitès li byen bonè, paske trafik la ka bloke nan kabin nan. Kabin ki ouvè yo gen limyè oswa siy vèt. Yon chofè ta dwe okouran de kabin peyaj yo ak liy EZ Pass yo ki gen ladan liy EZ Pass ak gwo vitès yo. Lè yon chofè ap soti nan kabin peyaj, li ta dwe verifiye trafik sou tou de bò yo pou wè si gen posiblite pou rantre machin yo, akselere dousman epi ajiste vitès li.

Koub

Li enpòtan pou yon otomobilis ajiste volan an ak vitès li lè l ap apwoche yon koub sou wout la. Pi bon fason pou antre nan yon koub se ralanti anvan ou antre epi evite devye nan yon lòt liy. Yon chofè ta dwe toujou veye machin ki ka antre nan liy li an tou. Tcheke siy avètisman pou koub la ak vitès yo rekòmande yo.

Echanj

Vwa separe yo fèt pou trafik rapid. Pou fasilite sikilasyon trafik la, anjeneral pa gen limyè trafik oswa entèseksyon dirèk. Pou antre oswa soti nan yon otowout konsa, souvan li nesesè pou w nan yon viraj an bouk. Yon chofè ta dwe veye siy antre ak sòti yo epi kondi dousman nan wonpwen an, respekte limit vitès ki afiche a.

Règleman sou viraj

VIRE ADWAT LÈ GEN LIMYÈ WOUJ

Sof si gen yon siy Pa vire lè gen limyè wouj ki afiche, lalwa New Jersey otorize yon chofè vire adwat sou yon limyè wouj apre yon chofè fin kanpe nèt epi tcheke trafik la. Yon chofè dwe bay tout trafik k ap vini ak pyeton priyorite anvan li vire adwat nan yon limyè wouj. Veyikil ki difisil pou wè, tankou bisiklèt ak moped, ka gen yon limyè vèt, kidonk li enpòtan pou yon chofè okouran de prezans yo. (N.J.S.A. 39:4-115) Toujou sèvi ak yon siyal pou vire ki apwopriye omwen 100 pye anvan ou vire epi anile siyal la apre ou fin vire a. (N.J.S.A. 39:4-126)

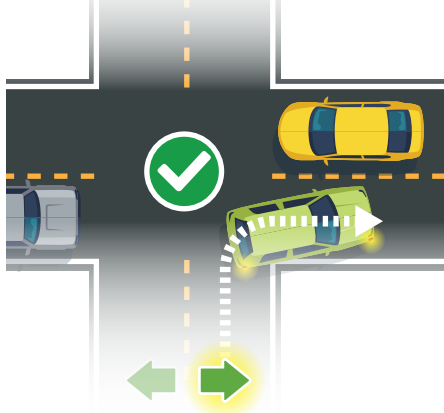
VIRE ADWAT (N.J.S.A. 39:4-123)

Pou yon otomobilis vire adwat san danje, li ta dwe apwoche entèseksyon an sou bò dwat la, plis posib, epi rete pre twotwa a oswa machin ki estasyon yo. Chofè a pa dwe vire deyò oswa ale yon lòt liy pandan l ap vire adwat. Yo ta dwe kondi rive nan viraj la pi lwen posib sou bò dwat la, epi rete pre twotwa dwat la oubyen machin ki estasyon bò twotwa a. Si machin nan byen pozisyon anvan li vire adwat la, sa diminye chans pou gen yon lòt machin nan espas ki sou bò dwat la pandan chofè a ap vire a. Chofè a pa dwe vire nan move liy lan pandan l ap vire a.

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

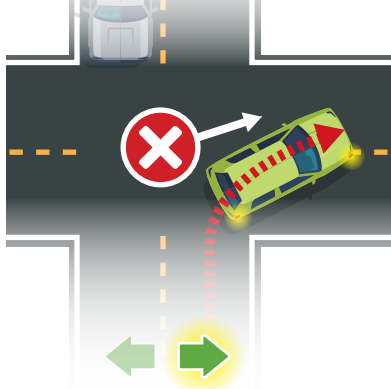
Sèvi ak siyal vire a

RALANTI



Sèvi ak siyal vire a

PA TRAVÈSE LIY NAN MITAN AN



VIRE AGOCH (N.J.S.A. 39:4-123)

Vire agoch, de machin: Lè de machin rankontre nan yon entèseksyon epi toulede te bay siyal pou vire agoch, ou dwe pran plis prekosyon. Lè sitiyasyon an san danje, chak chofè ta dwe vire sou bò gòch sant entèseksyon an.

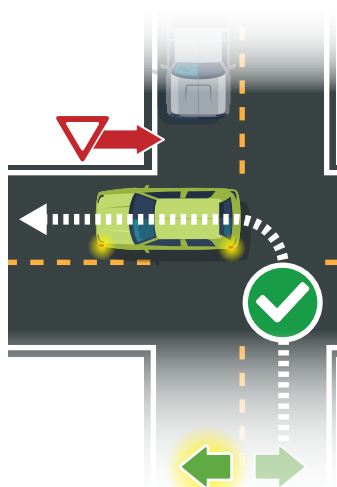
Vire agoch soti nan yon wout yon sèl sans pou ale nan yon wout yon sèl sans: Lè chofè a ap pwoche kote pou vire nan liy agoch la, li dwe vire nan vwa agoch wout li pral antre a.

Vire agoch soti nan yon wout ki gen doub sans pou ale nan yon lòt wout doub sans: Apwoche kote pou vire a pi pre vwa ki pi pre sant wout la posib. Lè machin nan ap vire, li pa dwe travèse mak liy yo. Chofè a dwe rete adwat liy sant wout la kote machin nan ap antre a.

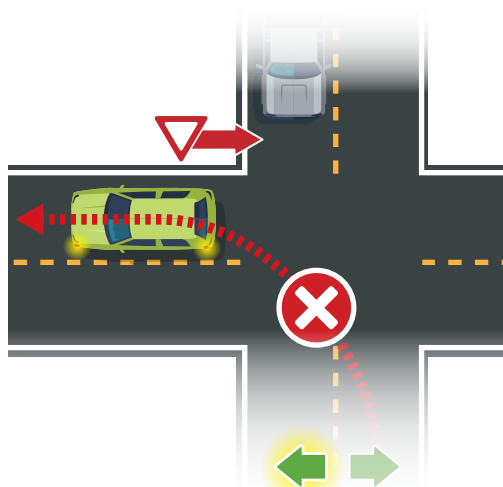
Vire agoch, ant entèseksyon yo: Ant entèseksyon yo, liy solid yo montre kilè pou ou pa double. Sepandan, ou ka travèse liy sa yo avèk prekosyon lè w ap antre oswa lè w ap soti nan yon ale nan yon zòn komèsyal oswa rezidansyèl.

Vire agoch soti nan yon wout de sans vire sou yon otowout kat vwa: Apwoche kote pou w vire a pi pre liy sant lan sou bò dwat wout la posib. Vire anvan ou rive nan sant entèseksyon an.

Li enpòtan pou w pa travèse mak liy yo. Chofè a ta dwe vire nan vwa ki pi pre liy mitan bò dwat lòt wout la. Sa a se vwa pou w double sou otowout kat liy lan. Lè trafik la pèmèt sa, chofè a ta dwe deplase adwat, pou soti nan liy pou double a.



Sèvi ak siyal vire a
**Bay machin k ap vini nan
sans envès la pase**



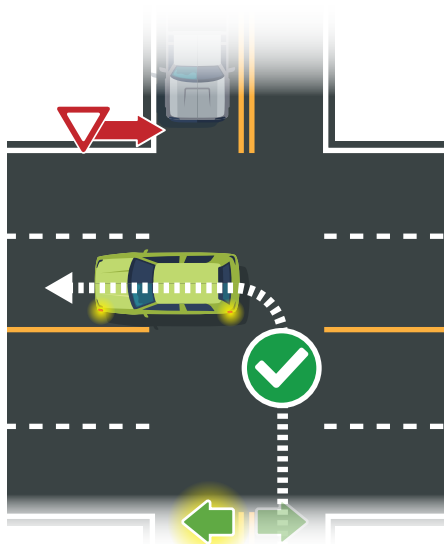
Sèvi ak siyal vire a
Pa bloke yon ang

Règleman pou kanpe

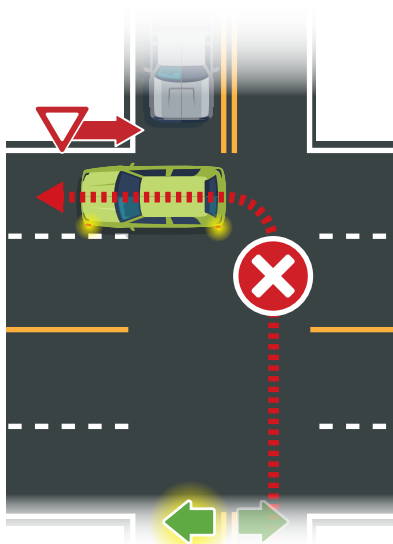
Siyal, limyè siyalizasyon, ak règ trafik yo endike kilè yon chofè dwe kanpe. Yon chofè dwe fè atansyon lè l ap travèse yon kafou epi fè atansyon lè l ap soti nan yon limyè wouj apre limyè a vin vèt. Kapab gen lòt machin k ap pase oswa ki toujou nan kafou a.

Pifò aksidan nan limyè trafik yo rive nan premye segonn apre limyè a fin chanje. Lè yon limyè jòn vini apre yon limyè vèt, yon chofè dwe kanpe anvan li antre nan entèseksyon an, sof si limyè jòn nan parèt lè machin nan twò pre pou l rete san danje. Si limyè a chanje pandan yon chofè deja nan kafou a, li dwe pase ak prekosyon. Fè atansyon ak yon limyè vèt pwolonje; se yon limyè ki te vèt pandan yon bon bout tan.

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE



Sèvi ak siyal vire a
**Bay machin k ap vini nan sans
envès la pase**



Sèvi ak siyal vire a
Pa vire laj

Prepare w pou li chanje an jòn epi apre sa an wouj. Ralanti epi kanpe kòmsadwa.

Yon chofè dwe kanpe:

- Nan yon entèseksyon ki gen yon siy stop.
- Nan yon entèseksyon ak yon limyè wouj ki swa ap flache oswa limen.
- Nan yon entèseksyon ki gen yon limyè jòn apre yon limyè vèt, sof si li twò pre pou w kanpe san danje.
- Lè yon ajan trafik bay lòd pou machin nan kanpe.
- Lè gen yon siy pou bay pasaj epi trafik la pa pèmèt yon kwazman an sekirite.
- Lè yon bis lekòl ap pran oswa ap kite timoun yo desann ak/oswa limyè wouj yo ap flache.
- Lè w ap soti nan yon ale, yon antre kay prive, oswa yon bilding.
- Nan yon pon ki pral ouvri pou trafik bato.
- Pou yon pyeton avèg k ap itilize yon baton blan oswa metalik, oubyen yon chen gid ki drese, oubyen yon enstriktè chen gid k ap bay yon chen gid lesan.

- Pou yon pyeton nan yon pasaj pyeton oswa nan yon entèseksyon.
- Pou yon chèn woulant ak motè oswa yon aparèy asistans pou mobilite nan yon pasaj pyeton oswa nan yon entèseksyon.

Liy blan senp yo montre chofè yo ki kote pou yo kanpe pou pano estop yo oswa limyè trafik yo.

KANPE NAN CHEMENN FÈ YO

Pou asire sekirite piblik la, Depatman Transpò New Jersey (NJDOT) ak konpayi tren yo make pasaj tren sou gran wout piblik yo, yo rele tou pasaj tren, ak youn oubyen plizyè aparèy avètisman. Aparèy avètisman yo gen ladan yo pano avètisman davans, mak sou wout la anvan yon pasaj tren, limyè wouj k ap klinyote (anjeneral sou pano pasaj tren yo), baryè ak limyè wouj k ap klinyote, klòch k ap sonnen, ak siyal drapo.

Yon chofè dwe rete omwen 15 pye lwen yon pasaj tren lè gen limyè wouj k ap klinyote, klòch k ap sonnen, baryè k ap desann oswa k ap bese, oswa siyal drapo. Limyè wouj k ap klinyote, klòch k ap sonnen, baryè k ap desann oswa baryè ki deja bese endike yon tren ap vini, epi yon chofè dwe kanpe. Yon chofè pa dwe janm travèse jiskask baryè yo fin leve, klòch yo fin sonnen epi limyè wouj yo fin klinyote. (N.J.S.A. 39:4-127.1) Pa janm fè kous ak yon tren. Yon chofè ka souzestime vitès ak distans tren yo. Pifò tren bezwen plis pase yon mile pou yo kanpe si yo ap sikile a 60 mph oswa plis.

Sikonstans Espesyal:

Gen kèk machin, tankou bis lekòl, bis, oswa machin k ap pote materyèl danjere ki dwe toujou kanpe nan pasaj tren yo. Lè yon chofè ap kondui dèyè youn nan machin sa yo, li dwe prepare pou l kanpe, menm si siyal yo pa endike yon tren ap vini. (N.J.S.A. 39:4-128)

Yon chofè pa ta dwe janm kanpe machin li sou ray tren an. Lè yon chofè ap travèse ray tren an, li dwe asire li gen espas lòt bò a pou l travèse nèt. Si aparèy avètisman yo aktive pandan yon chofè ap travèse ray tren an, li ta dwe imedyatman ale lòt bò a.

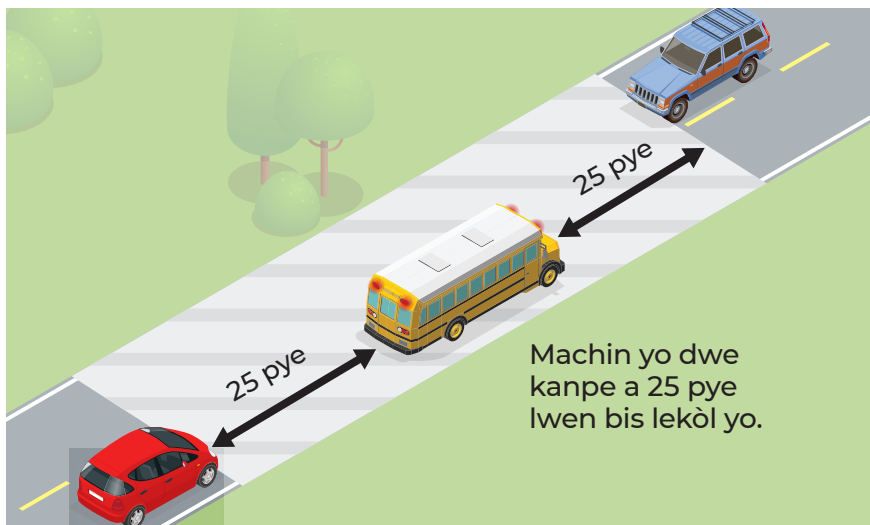
PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

KANPE POU BIS LEKÒL YO (N.J.S.A. 39:4-128.1)

Yon chofè dwe kanpe pou yon bis lekòl ki gen limyè wouj ki ap flache. Lalwa eta a egzije pou yon chofè rete omwen a yon distans 25 pye si y ap sikile sou yon wout ki gen de vwa oubyen sou yon otowout ki gen plizyè vwa kote vwa yo separe sèlman ak liy, oubyen sou yon wout prive. Lè yon chofè ap sikile sou yon otowout ki gen de vwa, li ta dwe ralanti a 10 mph si li sou lòt bò yon espas sekirize pou pyeton oswa yon espas separatè nan mitan. Bis lekòl yo ekipe ak limyè jòn (oswa oranj) ak wouj ki ap flache. Limyè jòn (oswa oranj) yo limen anvan bis la kanpe epi limyè wouj yo limen lè bis la kanpe. Sepandan, yon chofè pa ta dwe konte sou limyè sa yo, si l ap kondi dèyè yon bis lekòl. Yo ka pa fonksyone byen.

Lè yon bis lekòl kanpe, tout chofè k ap sikile dèyè bis la oswa k ap apwoche bis la dwe kanpe machin yo a omwen yon distans 25 pye. Yon chofè ta dwe kontinye sèlman apre yo fin etenn siyal bis yo, epi menm lè sa a, yo dwe veye timoun oswa moun ki gen andikap devlopmanal.

Si yon bis lekòl kanpe dirèkteman devan yon lekòl pou pran oswa pou fè timoun oswa moun ki gen andikap devlopmanal desann, yon chofè ka pase nan nenpòt direksyon ak yon vitès ki pa plis pase 10 mph.



KANPE POU KAMYON DESÈ KONJELE (N.J.S.A. 39:4-128.4)

Lè yon chofè ap apwoche oswa depase yon kamyon krèm glase oswa desè glase nan nenpòt direksyon, epi kamyon an ap flache limyè wouj yo epi li mete yon siyal pou kanpe, chofè a dwe:

- Bay nenpòt moun, k ap travèse wout la pou ale oswa pou soti nan kamyon an, dwa pou pase.
- Fè atansyon ak timoun yo epi prepare w pou w kanpe.
- Kanpe, epi pase devan kamyon an ak yon vitès ki pa depase 15 mph.
- Yon chofè pa bezwen rete sou yon otowout ki a de vwa si li sou lòt bò yon espas sekirize pou pyeton oswa yon espas separèt nan mitan wout la.

GARE EPI KANPE POU MACHIN IJANS YO

Lalwa New Jersey egzije pou tout chofè bay machin ijans yo priyorite lè machin ijans yo sonnen sirèn ak/oswa limyè ijans wouj ak/oswa ble k ap flache. Yon chofè ta dwe vire sou bò dwat wout la, kanpe, epi tann machin ijans lan pase. Apre sa, chofè a ta dwe rete omwen a yon distans 300 pye dèyè yon machin ijans ki ap bay siyal. (N.J.S.A. 39:4-92)

Machin lapolis, kamyon ponpye, anbilans oswa lòt machin ijans gen sirèn ak limyè wouj. Machin prive ki dirije pa manm ekip ponpye ak sekou volontè (ki gen idantifikasyon machin ijans) k ap reponn a yon apèl ijans itilize limyè ble. Yon otomobilis pa dwe janm pake a mwens pase 200 pye de yon machin ponpye ki an sèvis, ni kondi sou yon tiyo ponpye sof si yon ajan ponpye, sèvis sekou ijans oswa yon ofisye lapolis di l fè sa.

LWA SOU CHANJMAN LIY POU MACHIN IJANS (MOVE OVER)

Lwa "Move Over" New Jersey a egzije pou tout chofè chanje vwa, si sekirite ak kondisyon trafik yo pèmèt sa, pou ale nan yon liy ki pa adjasan ak yon machin ijans ki estasyon oswa ki anpàn lè y ap pwoche bò yon machin ijans ki otorize, yon kamyon remokaj, yon machin antretyen otowout, yon lòt machin sèvis ijans ki gen yon limyè wouj, ble, oranj oswa jòn ki ap flache, oswa ki altène, oswa yon konfigirasyon limyè ki gen youn nan koulè sa yo, oswa pou nenpòt machin ki estasyon oswa ki anpàn ki ap flache limyè siyal avètisman danje oswa ki itilize fize siyalizasyon woutye oswa triyang reflechisan. Si chanje liy enposib, lalwa entèdi l oswa li pa san danje, chofè a dwe diminye vitès machin li a nan yon vitès ki rezonab epi apwopriye ki pi ba pase limit vitès ki afiche a epi li dwe prepare pou l kanpe, si sa nesèsè. Chofè ki vyole lwa sa a ka resevwa yon amann ki pa mwens pase \$100 epi ki pa plis pase \$500. (N.J.S.A. 39:4-92.2) Anplis de sa, chofè ki kondane pou twa enfrazsyon oswa plis ka pèdi pwèn sou lisans machin li. (N.J.S.A. 39:5-30.5)

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE





PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE



MESAJ PWOKIRÈ JENERAL LA

Lè yon ofisye lapolis kanpe w, sa ka bay estrès. Sepandan, arè trafik yo se yon pati woutin nan aplikasyon kontwòl sekirite sou wout yo. Swiv direktiv sa yo ap ede asire arè a pase an sekirite, kalm, epi sivilize.

Si ou wè limyè ijans dèyè ou

- Gare sou bò a san danje epi rapidman. Sèvi ak siyal vire ou a, diminye vitès ou, epi deplase sou bò dwat la oswa yon lòt kote ki an sekirite pi vit posib pou fè sa.
- Mete machin nan sou mòd pakin epi rete anndan machin nan sof si ofisye a di w fè otreman.
- Bese mizik la pou ou ka tande enstriksyon yo byen klè.
- Nan mitan lannwit, limen limyè anndan an. Ogmantasyon vizibilite a ede ofisye a wè andedan machin nan epi li diminye ensètitud.
- Bese vit ou.
- Kenbe men ou vizib pandan tout tan an, de preferans lè w mete yo sou volan an.
- Evite mouvman toudenkou. Pa lonje men w pou w pran dokiman, bwat gan, konsòl santral, oswa anba yon chèz sof si w gen edikasyon ki kontrè ak sa. Di ofisye a sa w pral fè a anvan ou lonje men w pou w pran yon bagay.

Lè w ap pale ak ofisye a

- Rete kalm epi respektye. Respe mityèl ankouraje yon entèraksyon ki an sekirite epi efikas.
- Bay dokiman ki nesèsè yo lè yo mande w. Chofè nan New Jersey yo oblije prezante yon lisans ki valab, yon plak machin, ak yon prèv asirans.

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

- Kominike klèman. Si ou bezwen klarifikasyon, mande ofisye a poliman pou l repete oswa eksplike enstriksyon an.
- Swiv enstriksyon yo. Si yo mande w pou w soti nan machin nan, fè sa.

Si ou pa dakò ak kanpe a

- Pa diskite bò wout la.
- Ou ka konteste yon tikè pita nan tribinal la.
- Si ou kwè kontwòl woutye a te mal fèt oswa li pa t pwofesyonèl, ou ka depoze yon plent bay fòs lòd yo.

Lè w suiv etap sa yo, ou ka ede asire chak kontwòl woutye nan New Jersey fèt san danje, pwofesyonèlman, epi avèk efikasite pou tout moun ki konsène yo.

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

Sèvi ak limyè devan yo

Bon itilizasyon limyè devan yo enpòtan anpil pou w kondi an sekirite. Limyè devan yo dwe itilize ant yon demi èdtan apre solèy kouche ak yon demi èdtan anvan solèy leve. Fòk ou itilize limyè devan yo tou lè vizibilite a mwens oswa egal a 500 pye, lè w ap itilize eswi glas (lè gen lapli, nèj ak glas) oswa lè gen bwouya, vapè dlo, lafimen oswa lòt faktè ki diminye vizibilite a. (N.J.S.A. 39:3-46)

Li enpòtan anpil pou ou kapab wè klè pandan w ap kondi. Limyè yon machin ta dwe toujou an bon eta epi pwòp. Limyè devan yo ede lòt chofè yo wè machin k ap pwoche yo. Legalman, ou pa ka itilize limyè pakin oswa limyè oksilyè nan plas limyè devan yo lè limyè devan yo obligatwa.

LIMYÈ KI BRIYAN AK SA KI FÈB

Limyè devan yo gen de seri reyon: briyan (wo) ak fèb (ba), ki kontwole pa yon entèripte oswa yon bouton sou oswa toupre tablobò a. Limyè briyan an se pou kondi nan peyi ouvè lè pa gen trafik. Reyon limyè briyan an ede yon chofè wè pi lwen devan ak sou periferi a oswa nan yon ang ki pi laj. Lannwit, pipiyon chofè dilate, sa ki pèmèt plis limyè antre pou ede l wè. Limyè klere yo ka avègle lòt chofè yo pandan yon ti moman lè yo sere pipiyon epi ou pa ta dwe itilize yo si lòt machin ap apwoche oswa lè w ap kondui dèyè yon lòt machin. Li ka pran twa a senk segonn pou yon chofè rekipere l apre ekla eblouyisman devan gwo limyè yo. A yon vitès 50 mph, yon chofè ap gentan kouri sou tout longè yon teren foutbòl san li pa ka wè. Si yon machin ap apwoche ak gwo limyè yo limen, yon otomobilis ta dwe gade adwat wout la jiskaske machin nan pase. Pa janm fè gwo limyè wo yo flache sou yon chofè k ap pwoche.

Yo itilize limyè fèb yo pou kondi nan vil ak pou kondi sou wout ki gen anpil trafik. Limyè fèb yo konsantre anba sou wout la. Yo itilize limyè fèb yo dèyè lòt machin oswa lè yon lòt machin ap apwoche.

LÒT KALITE LIMYÈ

Limyè pakin

Limyè pakin yo dwe itilize pou yon ti peryòd tan tou kout, tankou lè yon machin kanpe nan yon zòn otorize, pou montre lòt chofè yo ki kote yon machin estasyon. Limyè pakin yo obligatwa sou machin ki estasyon nan zòn ki pa zòn komèsyal oswa rezidansyèl.

Limyè dèyè

Limyè dèyè yo limen an menm tan ak limyè devan machin nan ak limyè pakin nan. Yo vin pi klere lè yon chofè frennen pou montre l ap ralanti oswa l ap kanpe. Pandan lajounen, san limyè devan yo, limyè dèyè yo limen tou lè yon otomobilis frennen.

Limyè fren

Limyè fren yo vin pi klere lè yon chofè frennen, sa montre machin nan ap ralanti oswa ap kanpe.

Limyè pwovizwa (anlè)

Yo jwenn limyè sa yo anndan machin nan, yo ta dwe itilize yo sèlman pou yon ti tan (lè sa nesèsè) lè w ap kondui oswa pou konfòme w ak demann yon ofisye lapolis pou klere konpatiman chofè a nan machin nan lè machin nan kanpe.

Limyè tablobò a

Si limyè tablobò yo twò klere, yo ka kreye yon eblouyisman pou chofè a epi anpeche l wè. Limyè yo ta dwe rete fèb men toujou ase klere pou yon chofè ka li kadran yo.

Pwojektè

Ou ta dwe itilize pwojektè sèlman nan ka ijans. Sa a aplike tou pou limyè ijans yo (limyè nan kad detrès). Yo pa gen dwa itilize limyè pwojektè yo pou kondi.

Limyè pou bwouya

Limyè oksilyè sa yo ka itilize avèk limyè ki fèb la pou klere espas jeneral devan machin nan, sitou lè gen bwouya. (N.J.A.C. 13:20-32.25)

Règleman sou Pakin

Yon chofè ta dwe toujou tcheke trafik la lè l ap kite yon machin apre li fin gare. Yo ta dwe tcheke tou si pa gen bisiklèt oswa moped, ki pafwa difisil pou wè, anvan yo louvri pòt bò chofè a epi soti nan machin nan. Yon chofè ki louvri yon pòt nan trafik la ka responsab pou nenpòt aksidan ak yon machin k ap pase. Li pi an sekirite pou pasaje yo soti sou bò twotwa a nan yon machin ki pakin. Yon chofè ta dwe li siy pakin yo anvan li gare nan lari yon vil pou l okouran de restriksyon oswa limit tan yo. Li ilegal pou yon machin pake pi lwen pase sis pous distans a twotwa a. (N.J.S.A. 39:4-135) Pa janm gare kote yon machin ka bloke trafik.

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

ESTASYÒNMAN ENTÈDI (N.J.S.A. 39:4-138)

Sof si yon ofisye lapolis di l fè sa oswa pou evite yon aksidan, yon chofè pa dwe janm kanpe oswa gare nan okenn nan kote sa yo:

- Nan yon pasaj pyeton
- Ant yon zòn sekirite pou pyeton ak twotwa ki adjasan an oubyen nan yon distans 20 pye apati fen zòn sekirite a.
- Toupre konstriksyon lari ki byen make.
- Nan yon espas sou pwopriyete piblik oswa prive ki make pou pakin machin pou moun ki andikape (sof si lalwa otorize sa).
- Sou yon otowout entè-eta.
- Sou yon twotwa.
- Nan yon zòn arè bis.
- Devan yon antre kay piblik oswa prive.
- Anndan yon entèseksyon.
- Nan yon distans 10 pye de yon bòn pou dife.
- Nan yon distans 25 pye de yon pasaj pyeton nan yon entèseksyon oubyen sou kote yon lari oubyen yon gran wout, eksepte nan ale yo.
- Nan yon distans 50 pye de yon pasaj tren.
- Nan yon distans 50 pye de yon pano estop.
- Nan yon distans 20 pye soti nan antre nenpòt estasyon ponpye epi nan yon distans 75 pye sou lari a anfas antre yon estasyon ponpye.
- Sou nenpòt pon oswa wout ki wo oswa nan nenpòt tinèl.
- Akote yon lòt machin ki estasyon sou twotwa a (pakin doub).
- Nan yon zòn kote règleman minisipal la entèdi pakin.

Nan ka ta gen yon pwoblèm mekanik oswa lòt ijans, yon chofè ta dwe kanpe sou bò dwat otowout la epi limen limyè ijans yo.

Telefòn selilè

Lalwa leta a entèdi itilizasyon aparèy elektwonik pòtab (tankou telefòn selilè) pandan w ap kondi yon machin sou nenpòt wout piblik oswa otowout. Itilizasyon yon telefòn selilè pòtab oswa yon aparèy pou voye mesaj tèks se yon enfrazyon prensipal. Lapolis ka kanpe yon chofè epi bay yon sanksyon espesyalman pou aksyon sa yo. Chofè yo gen dwa itilize yon telefòn selilè si men yo rete lib si li pa entèfere ak okenn ekipman sekirite federal ki obligatwa oswa ak sekirite operasyon machin nan. Menmsi itilizasyon yon telefòn selilè ak men lib legal, li vrèman pa rekòmande.

Yo ka itilize yon telefòn selilè pòtab sèlman nan kèk sitiyasyon ijans, tankou:

- Dife
- Aksidan trafik
- Gwo danje sou wout la
- Ijans medikal
- Ijans ki gen rapò ak materyèl danjere

Chofè ki nan sikonstans sa yo dwe kenbe yon men yo sou volan an pandan y ap itilize yon telefòn pòtab. Pou pwouve itilizasyon legal yon telefòn pòtab pandan y ap kondi yon machin, yo ka mande yon chofè pou l bay temwayaj oswa deklarasyon alekri yon otorite konpetan, oubyen anrejistreman telefòn nan. Amann pou vyolasyon lalwa sa a se \$200-\$400 pou yon premye enfrazyon, \$400-\$600 pou yon dezyèm enfrazyon nan entèval 10 ane apre premye enfrazyon an, \$600-\$800 pou yon twazyèm enfrazyon nan entèval 10 ane apre dezyèm enfrazyon an ak pou tout enfrazyon ki vin apre yo. Yon moun ki kondane pou yon twazyèm vyolasyon oswa plis ap resevwa twa pwen penalite sou lisans lan tou. (N.J.S.A. 39:4-97.3) Ka gen yon sispansyon lisans pou 90 jou tou.

"Lwa Kulesh, Kuberts and Bolis," ki te antre an vigè an 2012, mete itilizasyon ilegal yon telefòn selilè pandan w ap kondi kòm neglijan an konfòmite ak lwa sou omisid envolonètè ki fèt ak machin (N.J.S.A. 2C:11-5) ak agresyon ki fèt ak machin (N.J.S.A. 2C-12-1). Entansyon ak efè lwa sa a se pou fè li pi fasil pou pwokirè yo fasilite pouswit yo pou omisid envolonètè ki fèt ak machin oswa agresyon ki fèt ak machin kont yon moun ki itilize yon telefòn selilè ilegalman pandan l ap kondi e, kòm rezilta, touye oswa blese yon moun.

Yon moun ki gen yon lisans chofè gradyèl (GDL) pa ka itilize yon telefòn selilè pòtab kit li kenbe l nan men l oswa ak men lib, oswa okenn lòt aparèy elektwonik pòtab, lè l ap kondi. Fè sa se yon vyolasyon restriksyon GDL yo. (N.J.S.A. 39:3-13, 39:3-13.2a, 39:3-13.4)

Yon chofè bis lekòl pa ka itilize yon telefòn selilè pòtab kit li kenbe l nan men l oswa ak men lib, pandan l ap kondi yon bis lekòl eksepte nan ka ijans oswa lè li gare yon kote ki san danje ki pa sou vwa piblik la. (N.J.S.A. 39:3B-25)

PRENSIP AK RÈGLEMAN POU KONDI AN SEKIRITE

Jete fatra

Jete fatra, debri oswa fatra soti nan yon machin k ap deplase oswa ki estasyon se ilegal. Fatra se yon danje pou sekirite epi li deranjman pou zye yo. Yo ka bay yon amann ki rive jiska \$1,000, tout chofè yo bare k ap voye jete "objè ki danjere" soti nan yon machin sou yon wout. Si machin nan ap kouri lè yo jete fatra a, chofè a ka pèdi lisans li. Tout fatra, debri oswa fatra yo pote nan yon machin dwe kouvri pou anpeche salte tonbe sou wout la. (N.J.S.A. 39:4-63, 39:4-64)



5

Kondwit Defansif

Kontni Seksyon an

- 90** Anpeche yon aksidan
- 90** Kondwit agresif/Kòlè pandan w sou volan
- 92** Distraksyon
- 92** Chofè Fatige/Ipnoz Woutye
- 93** Kominikasyon ak Kondi
- 94** Kenbe yon distans sekirite/Pa Kole Twòp
- 95** Distans pou w Swiv
- 96** Chanje Liy ak Double
- 97** Yon lòt Machin Double m
- 97** Kondisyon Wout la
- 99** Vizibilite Redwi
- 100** Kondi Lannwit
- 101** Sitiyasyon Kondwi
- 104** Reyaji lè gen Pwoblèm pou w kondui
- 107** Pann machin
- 108** Kolizyon (Aksidan)
- 110** Kisa pou fè nan ka ta gen yon aksidan



Anpeche yon aksidan

Pifò aksidan yo rive akòz erè yon chofè. Yon chofè ka diminye chans pou l fè yon aksidan lè li konnen epi itilize fòmil estanda pou prevansyon aksidan an:

Fè atansyon:

Pa janm panse lòt chofè a p ap fè yon erè nan kondi.

Prepare w:

Aprann sa pou w fè nan nenpòt sitiyasyon lè w oblije aji vit, epi toujou atann sa ki pa prevwa.

Aji alè:

Eseye pou ou pa panike. Konnen kisa pou w fè si yon bagay rive sibitman.

Kondwit agresif/Kòlè pandan w sou Volan

Emosyon ka afekte anpil kapasite yon chofè pou kondi. Si yon chofè fache oswa eksite, li ta dwe pran tan pou l kalme l. Kondwit agresif se yon seri aksyon ilegal pandan w sou volan, ki gen ladan, men pa limite a, chanjman vitès yon machin sanzatan, chanje liy trafik yon fason ki pa kòrèk oswa iregilye, inyore aparèy kontwòl trafik yo, pa bay dwa pasaj epi swiv yon lòt machin twò pre.

- Chanje vitès yon machin sanzatan p ap kontribye nan objektif pou w kondi yon machin san danje. Ou dwe toujou respekte limit vitès la, paske si ou pa respekte sa, sa ka loakoz aksidan, blesi e menm lanmò. Malgre gen moun ki ka sipoze li pi an sekirite pou ale pi dousman pase lòt machin yo, li enpòtan an reyaltite pou w kenbe menm vitès ak flo trafik la, paske lè w fè sa, sa ede kreye yon anvivònman ki an sekirite pou tout moun ki sou wout la.
- Chanje liy trafik yon fason ki pa kòrèk ak/oswa ki iregilye ka lakòz aksidan, kidonk, lè w ap eseye chanje liy, li enperatif pou w itilize retwovizè dèyè a ak retwovizè sou kote yo, pou w itilize siyal vire yo byen epi yon fason responsab, epi pou w bay lòt chofè yo avètisman davans anvan nenpòt chanjman liy. Anplis de sa, machin nan ta dwe rete nan mitan vwa an tout tan, paske vire sou nenpòt bò ka deranje sikilasyon trafik la, fè lòt chofè yo devye, epi finalman lakòz aksidan.
- Si ou pa respekte aparèy kontwòl trafik yo, sa ka lakòz aksidan, kidonk, ou dwe toujou obeye yo. Li enpòtan pou yon chofè fè atansyon ak aparèy kontwòl trafik yo epi kontinye avèk pwotokòl ki apwopriye yo selon sikonstans lan. Pa egzanp, sonje kanpe nan limyè wouj yo. Ou ka vire adwat pandan limyè wouj la depi pa gen okenn siy ki di yon bagay kontrè, sepandan, ou dwe premyeman kanpe nèt epi bay trafik la ak pyeton yo priyorite. Si ou pa kanpe byen oswa ou pa bay priyorite, sa ka lakòz chofè oswa pyeton yo blese oswa mouri!

KONDWIT DEFANSIF

- Pa bay dwa pasaj se yon erè komen, men ki ka fatal. Chofè yo ta dwe toujou bay priyorite, sa gen ladan l, san l pa limite a, lè yo gen machin k ap vini anfas yo. Kenbe yon je sou siy bay pasaj, lè limyè wouj otobis lekòl yo ap flache, ak lòt sitiyasyon kote yon chofè dwe bay pasaj pou amelyore sekirite sou wout la.
- Swiv yon lòt machin twò pre ogmante chans pou gen yon aksidan si, pou nenpòt rezon, machin sa a kanpe toudenkou oswa sanzatan, oubyen si kondisyon kondi yo pa ideyal, kit se akòz faktè ekstèn tankou lapli, nèj oswa bwouya, oswa detèminan entèn tankou fren ki pa apwopriye. Li enpòtan pou w kenbe yon distans sekirite ant machin yo pou bay ase tan reyaksyon ak yon distans sekirite pou kanpe. Pa kole twòp! Se yon bon pratik pou w itilize "règ twa segonn anplis la" (gade paj ki vin apre yo) pou ede w jije a ki distans pou w ye dèyè a. Asire w ou tcheke si fren machin nan toujou nan bon kondisyon pou fonksyone.

Chofè agresif yo pa konsidere kijan aksyon yo dèyè volan an ka afekte lòt chofè sou wout la. Lè yon chofè ap kondi, li dwe toujou rete kalm epi respekte règ wout yo. Ka ekstrèm nan kondi agresif ka lakoz kòlè sou wout la.

Kòlè sou wout la rive lè chofè yo pèdi sanfwa yo oswa vin fristre akòz yon dezòd nan trafik la. Chofè agresif sa yo ka pa respekte siy estop ak limyè wouj, lage vitès, kole nan do machin ki devan yo a, file nan tout ti kwen trafik la, pase ilegalman sou bò dwat, chanje liy yon fason ki pa kòrèk e ki pa an sekirite, fè jès ak men oswa ak figi yo, rele, klaksonnen oswa bay gwo limyè. Nan ka ekstrèm, chofè agresif yo ka lakoz yon aksidan.

New Jersey ap mennen yon kanpay kont fè kòlè sou wout yo. Eta a gen patwouy ki resevwa fòmasyon espesyal pou ede kanpe chofè ki agresif yo. Pou w rapòte yon chofè agresif, rele (888) SAF-ROAD oubyen, si w ap itilize yon telefòn selilè, rele #77.

Nòt: Malgre gen eksepsyon ijans nan lwa ki entèdi telefòn selilè pòtab la, li toujou pi an sekirite pou w kanpe sou bò wout la anvan ou fè yon apèl.

Distraksyon

Gen kat kalite distraksyon pandan w ap kondui:

- Vizyèl: Nenpòt travay ki retire je yon chofè sou wout la.
- Manyèl: Nenpòt travay ki retire men yon chofè sou volan an.
- Konitif: Nenpòt travay ki retire lespri oswa atansyon chofè a sou wout la.
- Oditwa: Distraksyon ki koze pa son ki ka diminye atansyon an pandan w ap kondi.

Kondui yon machin mande tout atansyon ou tout tan. Espesyalman pou adolesan k ap kondi yo, distraksyon se youn nan prensipal kòz aksidan yo. Menm kèk segond inatansyon nan vitès pou kouri sou yon otowout ka vle di kouri sou tout longè yon teren foutbòl san gade wout la. Lè chofè yo distrè, yo ka kite liy yo a, rate limyè trafik yo, pa remake pyeton oswa siklis yo, oswa reyaji twò ta pou evite yon aksidan.

- Veye mesaj tèks, veye mesaj, defile sou rezo sosyal yo, oubyen gade videyo
- Sèvi ak yon telefòn selilè, menm si se an mòd men lib, pou konvèsasyon oswa aplikasyon
- Pwogramasyon GPS oswa sistèm navigasyon pandan machin nan ap kouri
- Chwazi mizik, lis mizik, oswa kontni an difizyon
- Pran foto oswa anrejistre videyo pandan w ap kondi
- Manje oswa bwè
- Vire pou pale ak pasaje yo
- Pran bagay ki anndan machin nan
- Ajiste paramèt machin nan oswa kontwòl tablobò a pandan w ap kondi
- Entèraksyon avèk aparèy pòtab oswa mont entelijan

Chofè Fatige/Ipnoz Woutye

Yon chofè fatige se yon chofè danjere. Yon chofè fatige pa ka kondi byen, epi tan reyaksyon li diminye. Chofè a ka fache pi fasil tou oswa menm dòmi dèyè volan an. Yon chofè fatige kapab danjere menm jan ak yon chofè ki sou. Lwa Maggie a, ki te antre an vigè an jen 2003, fè li ilegal pou moun kondi yon machin volontèman lè eta li atere akòz li manke dòmi. Lwa sa a klase kondi ak fatig kòm neglijan anba lwa omisid envolonètè ak machin lan. (N.J.S.A. 2C:11-5)

Lè yon chofè gen yon bon bout tan dèyè volan an, li ka fè eksperyans "ipnoz woutye". Ou ka evite eta sa ki sanble ak trans la lè ou pa gade okenn bagay pandan plis pase kèk segond. Li rekòmande tou pou yon chofè repoze chak de èdtan epi/oswa pataje kondi a ak yon lòt chofè ki gen lisans.

KONDI AK DÒMI NAN JE W– KI MOUN KI PI AN DANJE?

Chofè ki:

- Pa dòmi
- Kondi sou long distans san pran repo
- Kondi pandan tout lannwit lan oswa nan lè yo konn abitye ap dòmi
- Pran medikaman ki ogmante somnolans, oubyen bwè alkòl
- Ap kondui poukont li
- Kondwi sou wout ki long, andeyò, epi ki raz
- Jèn moun
- Travayè pa woulman
- Chofè komèsyal yo

Kominikasyon ak Kondi

Kominike avèk lòt chofè yo pa tout mwayen ak siyal ki disponib. Yon chofè ta dwe toujou rete nan liy ki montre kote li gen entansyon vire a. Siyal vire yo (ki gen ladan siyal ak men, lè sa apwopriye) pèmèt yon chofè di lòt chofè sa li pral fè. Yon lòt bon metòd se atire atansyon lòt chofè yo. Li ka nesesè pou w klaksonnen pou avèti lòt chofè yo. Lannwit, yon ti chanjman rapid nan limyè devan yo soti nan fèb pou rive nan briyan epi retounen nan fèb ka itil.

Yon chofè ta dwe toujou gen pasyans nan trafik nan vil yo epi eseye pa vire twò vit oswa chanje liy. Pa kite trafik nan lè pik la vin anmèdan. Rete vijilan epi kondi ak prekosyon. Toujou itilize bon jijman lè w ap kanpe, lè w ap demarre, epi lè w ap vire. Li itil pou ou konnen tout règ trafik yo, siy yo, ak siyal yo. Si yon chofè oblije kite wout la, li ta dwe toujou limen limyè ijans machin nan (limyè danje).

Kenbe yon distans sekirite/Pa kole twòp

Yon chofè ta dwe toujou kenbe yon distans ki an sekirite ak lòt machin sou wout la pou yo gen ase tan pou yo reyaji nan ka ijans. Pa kole twòp (tailgating) vle di avanse twò pre dèyè yon machin ki dirèkteman devan ou. Sa a se yon kòz komen nan aksidan. Lè anpil machin twò pre youn ak lòt, kole dèyè yon machin ka lakòz yon seri aksidan pa dèyè. Ta dwe gen ase espas ant machin yon chofè ak lòt yo sou tout kote. Yon chofè ta dwe rete nan mitan liy lan epi asire gen ase espas devan pou l kanpe oswa double san danje.

LONGÈ YON MACHIN

Malgre pa gen yon règ pafè konsènan a ki distans sekirite pou w ye dèyè a, règ an jeneral yo pi souvan itilize a se kenbe distans longè yon machin (anviwon 20 pye) pou chak 10 miles pa è nan vitès. Lè gen gwo vitès oswa lè move tan, ou ta dwe ogmante distans sekirite a.



Kenbe yon distans sekirite
Pa kole twòp!

Twò pre



Distans yon machin pou chak 10 MPH,
egzanp ki anwo a se 50 MPH

RÈG TWA SEGOND AK PLIS LA

Kòm anpil moun gen pwoblèm pou jije distans yo, règ twa segonn ak plis la pou detèmine distans ki an sekirite a ka pi fasil pou itilize. Li itil nan nenpòt vitès.

- Chwazi yon objè fiks devan machin ki devan an. Objè a kapab yon siy oswa yon pyebwa. Asire w objè a pa detounen atansyon w sou kondi a.
- Pandan machin ki devan an ap pase bò objè a, kòmanse konte segonn yo (mil en, mil de, mil twa).
- Si li pran omwen twa segonn anvan machin ou an pase objè a, yon chofè ta dwe gen ase distans pou yon arè bridsoukou.
- Pratik jesyon espas ki an sekirite/distans pou w rete dèyè a, sa ogmante kapasite pou w kanpe yon machin san danje epi dousman si machin ki devan an kanpe.
- $\text{Distans pou w kanpe} = \text{Distans pèsepsyon} + \text{Distans reyaksyon} + \text{Distans frenaj}.$
- Lè yon chofè kenbe yon pye toupre fren an, li ka diminye distans reyaksyon an.
- Relasyon tan ak distans yo fèt pou pi bon kondisyon pou w kondi.
- Li enpòtan pou w sonje machin ki pi lou yo ka pran plis tan pou yo kanpe.

Eseye règ twa segonn ak plis la pandan w ap kondi. Li ka ede yon chofè devlope bon jijman pou l ka kouri nan yon distans ki apwopriye dèyè machin devan an. Lè gen move tan, yo ta dwe ogmante entèval tan an a kat segonn oswa plis.

Distans pou w rete dèyè a

Pandan yon chofè ap kenbe distans ki kòrèk la nan trafik la, li ta dwe toujou konnen kondisyon fren machin li an. Teste yo souvan. Asire w distans li ka pran pou w kanpe. Sa trè enpòtan sou wout mouye ak kote ki gen nèt ak glas. Yon chofè ta dwe toujou ogmante distans pou l rete dèyè a lè kondisyon wout la pa bon.

DISTANS MINIMÒM POU W RETE DÈYÈ YON MOUN AN SEKIRITE (AN LONGÈ MACHIN)

Kondisyon Wout la	20 mph	30 mph	40 mph	50 mph
Ideyal	2 longè machin	3	4	5
Pave mouye	4 longè machin	6	8	10
Gravye	4 longè machin	6	8	10
Nèj ki byen konprese	6 longè machin	9	12	
Glas	12 longè machin	18		

Chanje Liy ak Double

Itilize bon liy lan se yon pati enpòtan nan kondi avèk prekosyon. Pa anpyete sou yon liy. Fè atansyon ak trafik ki dèyè a. Lè ou oblije chanje liy, gade nan miwa retwovizè a. Gade dèyè pou w tcheke pwen kote ou pa ka wè anyen. Toujou bay siyal pou chanjman liy.

Anvan ou depase yon machin oswa chanje liy, kenbe pwen sa yo nan tèt ou:

- Sèlman depase oswa chanje liy lè sa nesesè
- Sèlman double oswa chanje liy si ou ka fè chanjman an san ou pa depase vitès.
- Kenbe yon distans sekirite pa dèyè a/Pa kole twòp
- Tcheke trafik devan ak dèyè
- Sèlman pase lè siy ak mak sou sout yo pèmèt sa
- Bay siyal chak fwa ou chanje liy
- Bay siyal pou w retounen nan liy dwat la
- Retounen nan liy dwat la lè ou byen lwen devan machin ou te double a. (Yon bon siy ki montre li an sekirite pou w retounen nan liy dwat la se lè machin ou te depase a vizib nan miwa retwovizè a)
- Anile siyal vire a

Double pa yon lòt machin

Lè yon lòt machin ap double yon chofè, yo dwe fè atansyon. Rete nan bon liy lan epi ralanti pou w fè lòt chofè a double w pi fasil. Retounen nan vitès nòmal ou an apre machin k ap double a fin byen devan. (N.J.S.A. 39:4-87)

Kondisyon Wout yo

WOUT MOUYE

Kondi pi dousman sou wout mouye. Ou dwe fè anpil atansyon lè w ap kanpe epi vire. Règ twa segonn ak plis la ta dwe ogmante a kat segonn oswa plis. Vire rapid oswa chanjman vitès ka fè yon machin glise.

IDWOPLANAJ

Sifas wout mouye ka fè kawotchou yo idwoplane, oubyen monte sou yon mas dlo, apati anviwon 56 km/h, sa ki ka lakòz yon chofè pèdi kontwòl machin li an. Chans idwoplanaj yo ogmante toutotan vitès la ap ogmante. Apre 55 mph, kawotchou yo ka kite sifas wout la nèt. Si kawotchou yo kite sifas wout la nèt, frennen vin prèske enposib, epi li pa posib pou w vire. Yon rafal van, yon chanjman nan nivo wout la oswa yon ti vire ka lakòz yon machin derape si yon machin ap idwoplane. Pou evite idwoplanaj, pa kondi ak kawotchou ki kale oswa ki ize anpil, epi ralanti lè gen gwo lapli, dlo dòmi, oswa nèt ki fonn. Nan yon gwo lapli, eseye kondi sou pwen ki pi wo sou wout la. Pa egzanzp, sèvi ak liy mitan an sou yon otowout ki gen plizyè liy, lè li disponib.



NÈJ AK GLAS

Kondi nan sezon ivè gen danje espesyal, tankou pi plis tan fènwa, bwouya, lapli, nèj, lagrèl ak glas. Chak nan sa yo ogmante posiblite pou gen yon aksidan. Yon chofè pridan prepare pou sitiyasyon sa yo.

Anvan ou kondi nan tan frèt, demarre motè a epi kite l chofe dapre enstriksyon fabrikan an. Ou dwe retire nèj ak glas sou tout machin nan. Lalwa New Jersey di ke yon chofè responsab pou nenpòt glas ki vole soti nan machin li epi ki lakòz lanmò, blesi oswa domaj materyèl. (N.J.S.A. 39:4-77.1) Toujou asire w machin nan gen bon kalite likid pou lave vit machin nan.

Nan kondisyon nèj ak glas, chofè yo ta dwe pran prekosyon epi abitye avèk wout la. Frennen dousman pandan l ap kondi dousman, ka pèmèt chofè a wè kijan wout la glise. Sa ap pèmèt tou chofè a jije a ki vitès machin nan ka ale epi toujou kanpe san danje.

Yon machin ap derape si yon chofè:

- Akselere twò vit
- Vire twò vit
- Frennen mal



Chofè ki gen machin ki gen fren antiblokaj (ABS) ta dwe kenbe yon pye sou pedal fren an epi yo pa ta dwe ponpe fren yo. Fren ak disk ak tanbou konvansyonèl yo mande yon presyon fèm epi konstan sou pedal fren an. Peze fren yo twò fò ka fè wou yo bloke. Si fren yo bloke, lage pedal fren an, epi reyapiye sou li imedyatman avèk yon ti kras presyon an mwens. Ou ta dwe repete pwosesis sa a avèk mwens presyon sou pedal fren an jiskask machin nan vin sou kontwòl. Kawotchou nèt yo ede w kondi pandan mwa ivè yo paske yo bay pi bon priz pou yon pi bon demaraj, direksyon ak arè ki pi kontwòle. Kawotchou nèt pa bay bon priz sou glas. Chenn antiderapan pou kawotchou yo gen pi bon priz sou glas ak nan nèt ki byen konpak oswa pwofon. Nan New Jersey, chofè yo ka itilize kawotchou nèt ak klou ant 15 novanm a 1ye avril.

Pou w demare sou nèt ak glas, kenbe vitès motè a ba. Si wou yo ap vire, ou ta dwe itilize yon vitès ki pi ba. Lè ou bloke, balanse machin nan fè ale vini pou w ka soti.

Chofè yo entèdi pou yo kite machin ou ap mache sou ralanti pou plis pase twa minit youn apre lòt. Pami eksepsyon pou entèdiksyon sa a gen ladan yo machin ki kanpe nan trafik, machin k ap repara, machin k ap tann pou yo enspekte yo, machin ijans nan sitiyasyon ijans, ak otobis pandan y ap debake oswa pran pasaje. (N.J.A.C. 7:27-15.8, 7:27-14.3)

Vizibilite Redwi

Move kondisyon wout oswa move tan egzije pou chofè yo ogmante distans sekirite pou li rete dèyè a paske wout ki graj, mouye oswa ki kouvri ak nèt ka mande plis tan repons. Yon bon règ sou wout ki kouvri ak nèt se kenbe yon distans sis segonn oswa plis dèyè lòt moun yo.

Jèl oswa glas: Toujou grate epi siye vit yon machin anvan ou demare. Limen dejivrè a. Si dejivrè a pa mache pandan w ap kondui anba lapli glas oswa nèt, kanpe machin nan an sekirite. Fèmen vit yo epi kite aparèy chofaj la chofe vit yo.

Bwouya: Toujou ralanti lè w ap kondui nan bwouya. Limyè devan yo ta dwe rete limen sou mòd limyè fèb epi limyè bwouya yo ta dwe limen si machin nan genyen yo. Mak sou wout yo ak lòt limyè machin yo ka sèvi kòm gid pou yon chofè.

Ekla solèy: Yo ta dwe toujou ajiste vizyè solèy yo pou pwoteje je yon chofè san yo pa bare vizyon yo sou wout la. Kenbe volan an byen fèm epi ralanti. Fè atansyon ak mak ki sou liy yo.

Nan tout ka, si vizibilite a redwi anpil, yon chofè ta dwe kanpe bò wout la oswa sou akote a, yon kote ki pa an kontak ak trafik la, epi limen limyè ijans yo.

Kondwi lannwit

Prèske 90 pousan nan desizyon yon chofè pran pou kondi yo baze sou sa yon chofè wè pandan l ap kondi. Lannwit, vizyon yon chofè diminye. Pou kondui an sekirite lannwit, ralanti epi kondi nan zòn limyè machin nan. Yon chofè ta dwe toujou asire l machin nan ka kanpe nan distans li wè devan l lan.

Yon chofè ta dwe toujou konsidere faktè sa yo lè l ap kondi lannwit:

- Vitès
- Distans reyaksyon (distans ou woule anvan ou peze fren an)
- Distans frenaj (distans ki nesese pou machin nan kanpe nèt)

KONDI AK KANPE LANNWIT

Tablo sa a montre distans yon chofè mwayèn ap bezwen pou l kanpe pandan l ap kondi nan yon vitès espesifik lè l ap itilize limyè ki fèb yo lannwit. Chif yo baze sou tan reyaksyon yon chofè lannwit ki se 1.5 segonn. Yon machin k ap ale a 88 pye pa segonn a 60 mph. Ralantisman an se 14 pye pa segonn.

Vitès	Distans Reyaksyon	Distans frenaj	Distans pou w kanpe
20 mph	44 ft	31 ft	75 ft
30 mph	66 ft	69 ft	135 ft
40 mph	88 ft	123 ft	211 ft
50 mph	110 ft	192 ft	302 ft
60 mph	132 ft	277 pye	409 ft
70 mph	154 ft	376 ft	530 ft

Gen lòt règ sekirite pou kondi lannwit:

- Kondui ak limyè machin yo limen nan lè solèy kouche, lannwit, nan granmaten, nan jou ki fè nwa, epi nenpòt lè kondisyon metewolojik yo diminye vizibilite a mwens pase 500 pye. Lalwa eta a egzijan pou limyè machin yo limen lè w ap itilize eswi glas machin yo. (N.J.S.A. 39:3-46)
- Kondui pi dousman pase pandan lajounen.
- Fè atansyon ak pano siyal wout yo, machin k ap woule dousman oswa ki pa gen limyè, bisiklèt, pyeton ak bèt yo.
- Kite plis maj sekirite pase kantite ou ta kite pandan lajounen.

Sitiyasyon Kondwit

Yon chofè ap rankontre plizyè sitiyasyon kondwit diferan ki gen pwòp enkyetid oswa egzijans sekirite inik pa yo. Yon chofè dwe konnen kijan pou l kondi machin li an sekirite nan chak sitiyasyon sa yo.

KONDI NAN VIL

Lè w ap kondi nan yon vil, lè gen plis trafik ak plis pyeton, chofè yo dwe rete vijilan. Nan trafik vil la, yon chofè ta dwe eseye kolabore ak lòt chofè yo. Kondi pi dousman epi veye mouvman lòt moun yo. Chofè yo dwe fè plis atansyon ak pyeton ak machin ki mwens vizib, tankou bisiklèt, moped, motosiklèt, chèz woulant a motè, ak machin asistans pou mobilite. Pyeton ak moun ki nan chèz woulant oswa machin asistans pou mobilite toujou gen priorite pou pase nan yon pasaj pyeton. Chofè yo dwe toujou kanpe pou pyeton nan yon pasaj pyeton, kit pasaj pyeton an make oswa pa make.

Yon chofè ta dwe gade omwen 12 segonn devan. Sa vle di yo ta dwe kapab wè yon objè ase lwen devan pou yo pran omwen 12 segonn pou rive jwenn li. Pandan yon chofè ap kondi a 25 mph sou yon wout klè nan yon vil, li ta dwe kapab wè anviwon yon lòt pi devan. Lè gen anpil trafik, li nesèse pou gen plis tan pou reyaji, sa vle di ou dwe kondi pi dousman. Lè yon chofè diminye vitès li, sa fè li genyen plis tan.

Nan lari nan vil yo, yon chofè ap pase souvan nan entèseksyon. Anpil nouvo chofè pa rive wè entèseksyon yo. Yon chofè ta dwe toujou konsidere konsèy sekirite sa yo:

- Si w nan mitan yon lòt, tcheke entèseksyon ki pi devan yo pou w wè si gen kontwòl trafik.
- Lè w ap apwoche oswa ou toupre yon entèseksyon, diminye vitès ou. Veye yon koudèy agoch epi apre adwat. Kenbe pye ou sou fren an.
- Lè yon machin nan yon pasaj pyeton, li ta dwe nan vitès ki pi ba a. Yon chofè dwe deside si li pral kanpe oswa travèse. Jete yon ti koudèy rapid toutotou. Si pa gen pwoblèm, kontinye pou w travèse.

Fè atansyon pou entèseksyon ki pa gen kontwòl kote pa gen limyè oswa pano. Pa panse yon wout pwoteje paske li laj, lis, oswa gen anpil trafik. Si pa gen limyè trafik, pa gen kontwòl trafik. Se chofè a ki pou evite aksidan. Gade. Koute. Reflechi.

KONDUI SOU OTOWOUT

Aksidan trafik ak lanmò ka rive sou otowout yo lè tan an bon epi wout yo sèk. Depase limit vitès ki afiche a oswa kondi twò vit pou kondisyon wout la se youn nan faktè ki pi komen ki kontribye nan aksidan trafik yo.

Gwo otowout yo anjeneral nan bon kondisyon. Yo souvan gen kat vwa oswa plis. Gwo espas ouvè souvan bay yon chofè santiman li ka detann atansyon li. Li enpòtan pou w rete vijilan sou gran otowout yo. Gen kèk otowout ki ka pa gen limyè trafik oswa siyal nan kafou yo. Sa vle di yon chofè dwe kondui ak prekosyon epi rete nan limit vitès la. Toujou pare pou reyaji ak bagay ou pa t prevwa.

MÒN, PON AK LÒT DANJE SOU WOUT YO

Yon chofè ta dwe toujou veye siy ki avèti l sou danje sou wout la. Sa yo gen ladan yo ti mòn, pant, pon ki pa laj, polis kouche, ak ray tren. Kondui dousman nan zòn sa yo. Si yon machin ap woule twò vit, chofè a ka pa kapab ralanti alè. Si ou depase vitès la epi ou frennen byen fèm, machin nan ka derape oswa vire.

Chofè yo dwe pridan lè y ap pase nan zòn agrikòl oswa yon teren ouvè kote bèt oswa sèf ka travèse wout la. Si yon chofè rankontre yon bèt, li dwe ralanti jiskaske bèt la fin pase. Bèt yo fè mouvman sanzatann, kidonk yon chofè dwe rete vijilan.

ZÒN KONSTRIKSYON/ZÒN TRAVAY (N.J.S.A. 39:4-203.5)

Pifò chofè yo rankontre konstriksyon sou wout yo. Nan New Jersey, yo double amann trafik yo pou enfraksyon machin a motè ki fèt nan zòn konstriksyon sou wout yo. Yo idantifye zòn travay sa yo pa yon siy avètisman davans oswa limyè ki limen sou yon machin jiska yon demi mile anvan zòn travay la. Moun ki bay siyal yo ka kontwole trafik la epi pwoteje pèsònèl pwojè a nan zòn travay la. Pafwa li nesèsè pou devye trafik la pou soti nan chemen nòmal li alantou zòn travay la. Chofè yo ka rankontre yon devyasyon sou yon lòt wout pou kontoune zòn travay la oubyen yon devyasyon sou yon wout tanporè, tankou yon pasaj santral oswa yon chanjman liy. Si trafik la otorize nan zòn travay la oswa toupre li, y ap gide li ak aparèy kontwòl trafik tanporè. Nan fen zòn travay la, pral gen yon siy Fen Travay sou Wout la oubyen dènye aparèy kontwòl trafik tanporè a, pou chofè yo ka rekòmanse kondi nòmalman. Pou w wè ilistrasyon siy ak baryè yo itilize nan zòn konstriksyon yo, gade Seksyon Sekirite Chofè a nan fen manyèl sa a.

Li enpòtan anpil pou chofè yo rete vijilan lè y ap vwayaje nan yon zòn travay yo. Chak ane, gen prèske 800 aksidan mòtèl ak plis pase 37,000 aksidan ki lakòz blesi grav nan zòn travay yo nan tout peyi a. Anplis sa, anbouteyaj ak reta ka ogmante, sa ki ka lakòz nivo fristrasyon chofè yo ogmante. Chofè yo ta dwe sonje prensip debaz sa yo:

- **Rete vijilan:** Konsakre tout atansyon w sou wout la.
- **Fè atansyon anpil:** Siyal ak drapo zòn travay yo sove lavi.
- **Limèn limyè machin yo:** Travayè yo ak lòt chofè yo dwe kapab wè machin nan.
- **Pa kole nan bouda lòt machin:** Ou ka kanpe oswa ralanti sanzatan.
- **Pa depase limit vitès:** Remake limit vitès ki afiche nan zòn travay la ak alantou li.



- **Minimize distraksyon:** Evite chanje estasyon radyo oswa pale sou aparèy ak men lib lè w ap pase nan yon zòn travay yo.
- **Atann ou ak bagay ki pa previzib:** Veye travayè yo ak ekipman yo.
- **Pran pasyans:** Sonje byen menmsi manm ekipaj zòn travay la ap travay pou amelyore sikilasyon an pou tout chofè yo.

Reyaji ak Pwoblèm kondwit yo

Yon chofè ta dwe toujou prepare pou nenpòt pwoblèm li ka rankontre pandan l ap kondi. Gen kèk sitiyasyon ki mande pou chofè a reyaji imedyatman pou evite yon aksidan.

SISTÈM ALAM

Jounen jodia, machin yo ekipe ak sistèm alimaj kote lè yo itilize l byen, ap anpeche yo vòlè yon machin epi anpeche machin nan woule. Yon sistèm alimaj pèmèt ou retire kle a sèlman lè transmisyon machin nan, nan pozisyon Pakin. Chofè ki gen yon ijans sou otowout la ka eseye etenn machin nan pandan li toujou ap woule, paske yo kwè sa ap fè machin nan kanpe. Règ debaz yon chofè dwe swiv lè l ap kondui yon machin ki gen yon sistèm alimaj sou volan an se pou pa janm vire kle a nan pozisyon vewouyaj la pandan machin nan ap deplase. Volan an ap bloke pandan machin nan ap vire, epi chofè a ap pèdi kontwòl machin nan.

DERAPAJ

Vire sibitman, chanje liy oswa frennen brutal ka fè yon machin derape. Sa rive souvan sou wout mouye oswa glase. Yon chofè ta dwe jere yon derapaj nan yon machin menm jan an kit se machin ki gen traksyon devan oswa dèyè. Si pati dèyè machin nan kòmanse glise, yon chofè ta dwe retire pye l sou pedal akseleratè a. Yon machin ka vire tou won si yo vire volan an byen vit nan direksyon ki kontrè ak jan machin nan ap derape a.

Pou evite yon vire tou won, chofè a ta dwe vire volan an nan direksyon dèyè machin nan ap derape a, san li pa vire twòp. Lè yon chofè ap glise, li ta dwe gade nan direksyon li vle ale a. Yon chofè ap kapab santi lè machin nan retounen sou kontwòl li epi li ta dwe redrese wou yo. Pandan yon glisman sou kote, evite sèvi ak fren yo.

ARÈ AN IJANS

Nan kad yon arè an ijans sou otowout la, yon chofè ta dwe toujou sonje plizyè pwen esansyèl. Sou yon otowout ki gen arebò ki pave, bay siyal epi vire sou arebò wout la nan vitès trafik la oswa prèske vitès li, apresa kòmanse ralanti. Nan zòn arebò wou la pa pave, bay siyal pou vire epi ralanti nan yon vitès ki an sekirite anvan ou vire. Depi ou rale machin nan sou akote wout la, limen limyè pakin yo oswa limyè avètisman ijans yo. Pa janm bloke limyè dèyè machin nan lannwit lè w kanpe oswa w ap travay dèyè machin nan. Lajounen kou lannwit, mete yon siyal avètisman oswa yon lòt siy jis dèyè machin nan. Mete yon lòt aparèy avètisman omwen a 300 pye dèyè (anviwon 120 pa). Leve kapo a. Mare yon mouchwa blan nan antèn lan oswa nan manch pòt gòch la kòm yon siyal, si ou bezwen èd.

KONDI SOU AREBÒ WOUT LA

Si wou yon machin glise sou bò wout la, pa eseye vire tounen sou wout la touswit. Sa ka fè machin nan pèdi ekilib. Twò souvan chofè yo panike epi vire bridsoukou pou retounen sou wout la, sa ki fè machin nan travèse wout la oswa antre nan trafik la. Okontrè, yon chofè ta dwe rete sou arebò wout la epi ralanti sou pedal akseleratè a. Apre machin nan fin ralanti a 25 mph oswa mwens, chofè a ka vire tounen sou wout la lè li vire volan an yon ka nan direksyon wout la. Sa ap pèmèt kawotchou yo monte sou bò pave a epi retounen sou pave a.

Si yon machin soti sou wout la:

- Ralanti
- Reprann kontwòl la
- Vire dousman sou wout la

DIFE NAN MACHIN

Pifò dife nan machin yo koze pa kousikwi nan sistèm elektrik la. Si ta gen dife, pa pèdi tan. Fè pasaje yo soti nan machin nan touswit epi rele pou mande sekou. Yon chofè pa ta dwe janm eseye etenn yon dife.

PLONJE NAN DLO

Dlo lakòz plis panik pase nenpòt lòt ijans. Tès reyèl yo te pèmèt yo bay kèk konsèy. Yon machin ki gen vit ak pòt fèmen ap flote pandan apeprè twa a dis minit. De mezi esansyèl pou w chape nan yon machin ki koule se mete yon senti sekirite, sa ki pral ogmante chans pou w siviv ak premye enpak ak dlo a, epi, pandan machin nan toujou ap flote sou sifas la, chape nan yon vit ki ouvè. Li difisil pou louvri yon pòt kont presyon dlo an, men ou ka desann yon vit fasilman. Vit elektrik yo ka pa fonksyone, kidonk eseye louvri yo touswit. Ou ka kraze vit arebò yo ak vit dèyè yo, men sèlman ak yon objè lou epi di.

Yon machin ak motè ki devan, devan an ap koule an premye. Lè a ka ale nan dèyè a, toupre tèt machin lan. Lè presyon anndan ak deyò machin nan egal, li pi fasil pou ouvri pòt la. Yon chofè ta dwe eseye sove nan yon pòt oswa yon vit. Sonje twa a senk minit bay anpil tan nan kad yon ijans. Mete senti sekirite se pi bon asirans pou anpeche ou pèdi konèksyon. Lè yon chofè fin soti nan machin nan, li ka vin dezoryante anba dlo a. Toujou sonje swiv bil lè yo pou w rive sou sifas la.

BLOKE SOU RAY CHEMENN FÈ A

Si yon machin bloke sou ray tren yo, chofè a ak nenpòt pasaje ta dwe soti epi deplase byen lwen machin nan ak ray tren yo, menm si pa gen tren k ap apwoche. Depi chofè a kite machin nan ak ray tren yo, li ta dwe rele nimewo ki sou siy Notifikasyon Ijans ki afiche nan pasaj tren an oubyen 911. Si yon tren ap apwoche, kouri nan yon ang 45 degre lwen machin nan ak ray tren yo, men nan direksyon tren an pou evite blese ak debri k ap vole yo.

Pàn machin

Kèlkeswa jan yon machin byen antretni, toujou gen yon chans pou yon chofè gen pwoblèm ak machin nan. Yon chofè ta dwe toujou prepare pou nenpòt kalite sitiyasyon epi pa janm panike.

NON FONKSYÒNMAN FREN AN

Si fren disk ak tanbou konvansyonèl yon machin sibitman pa fonksyone, yon chofè ta dwe chanje vitès epi ponpe pedal fren an rapidman e byen fò plizyè fwa. Sa ka akimile ase presyon pou fren an kanpe machin nan. Si sa pa mache, li ta dwe itilize fren pakin nan pandan li peze bouton liberasyon fren an, konsa chofè a ka lage fren an si wou dèyè yo bloke epi machin nan kòmanse derape. Lè machin nan ak yon vitès ki fèb, chofè a ta dwe kòmanse chèche yon kote ki an sekirite pou l kanpe sou wout la epi rele pou mande sekou.

KAWOTCHOU KI PETE

Si yon chofè gen yon kawotchou plat oswa kawotchou li pete, li ta dwe kenbe volan an byen fèm epi kenbe machin nan dwat pandan l ap ralanti piti piti. Chofè a ta dwe retire pye l sou pedal akseleratè a men li pa ta dwe itilize ak fren yo. Machin nan ta dwe woule poukont li jiskaske li rete pandan chofè a ap mete kò l nan yon zòn ki an sekirite sou wout la.

PAN NAN SISTÈM ASITANS VOLAN AN

Lè yon motè mouri, volan yon machin ap gen pwoblèm. Chofè a ta dwe kenbe volan an byen fèm paske li pral bezwen plis fòs nan men l pou l vire oswa kenbe kontwòl la. Yo dwe kanpe machin nan nan yon zòn ki an sekirite, ki pa sou wout la.

PAN LIMYÈ DEVAN

Si limyè devan machin lan etenn sibitman, yon chofè ta dwe kanpe machin nan san danje nan yon zòn ki an sekirite sou wout la. Entèriptè limyè devan yo oswa limyè fèb yo ka ede limyè yo limen ankò. Si sa pa mache, chofè a ta dwe limen limyè pakin yo, limyè ijans yo oswa siyal yo epi rele pou mande sekou.

PWOBLEM PEDAL GAZ LA

Si yon pedal gaz rete bloke, chofè a ta dwe kenbe je l sou wout la pandan l ap chanje vitès rapidman pou ale sou net. Kondi machin nan nan yon zòn ki an sekirite sou wout la, etenn motè a epi rele pou mande sekou.

PAN NAN VEWOYAJ KAPO A

Si kapo machin nan monte toudenkou, chofè a ta dwe ralanti imedyatman. Yo ta dwe eseye gade anba kapot machin nan pou wè wout la oubyen gade deyò nan vit bò kote kapo a. Chofè a ta dwe sèvi ak liy mitan an oswa mak liy atè a kòm gid pou li gare machin nan nan yon zòn ki an sekirite sou wout la pi vit posib.

NON FONKSYÒNMAN ESWI GLAS LA

Lè eswi glas yo kanpe sibitman pandan lapli oswa nèt, chofè a ta dwe ralanti, gare machin nan nan yon zòn ki an sekirite sou wout la epi limen limyè ijans yo. Rele pou mande èd si sa nesese.

Aksidan

EVITE AKSIDAN

Menm si yon chofè fè atansyon, gen ijans ki toujou rive. Li enpòtan pou w konnen kijan pou w jere nenpòt sitiyasyon ki ka rive an sekirite. Yon reyaksyon apwopriye ka sove lavi chofè a ak pasaje li yo oswa lòt moun ki enplike yo. Anplis sa, ou ta dwe toujou mete senti sekirite pandan w ap kondui.

Si yon chofè wè machin li ka frape yon bagay, li ka fè youn nan bagay sa yo: kanpe, vire, oswa ogmante vitès.

Kanpe byen vit:

Si machin nan gen fren disk ak tanbou konvansyonèl, chofè a ta dwe ponpe fren yo pou l ka gen pi bon kontwòl sou volan an. Wou yo ap bloke epi pwovoke yon derapaj si yon chofè frennen twò fò epi kontinye peze fren an. Si machin nan gen fren antiblokaj (ABS), y ap ajiste otomatikman si yon wou kòmanse bloke. Avèk sistèm fren sa a, yon chofè ka mete maksimòm presyon sou fren yo epi kenbe kontwòl volan an san li pa ponpe fren yo.

Vire vit:

Si yon chofè pa ka kanpe alè, li ta dwe vire epi kite wout la si sa nesese. Si chofè a ka evite frennen pandan l ap vire, sa ap diminye chans pou l derape. Yon chofè pa dwe frennen twò fò si l ap vire pou l al akote wout la, si arebò a an tè. Sa ka lakòz derapaj oswa pèt kontwòl.

Akselere:

Pafwa li pi bon oswa nesèsè pou w akselere pou evite yon aksidan. Sa ka rive lè yon lòt machin pral frape machin yon chofè sou kote oswa pa dèyè, epi gen espas devan pou soti nan danje an. Yon chofè ta dwe peze pedal akseleratè a jis atè. Ka gen sèlman kèk segond pou ajì, kidonk yon chofè dwe deside rapidman. Yon fwa danje a fin pase, chofè a ta dwe ralanti vitès machin nan.

CHWA DÈNYE MINIT

Yon chofè pa ta dwe janm panike, sitou nan kèk segond anvan yon posib aksidan. Gen kèk chwa dènye minit l ap gen pou l fè. Yon chofè ta dwe toujou konnen sa pou l fè nan kad yon ijans. Reyaji byen epi rapidman ka evite aksidan oswa, omwen, minimize domaj yo.

Si yon kolizyon sanble posib, chofè a ta dwe kite liy machin k ap vini an, menm si sa vle di kite wout la. Kondwi sou kote wout la, olye pou l glise, bay chofè a plis kontwòl sou machin nan. Chofè a ta dwe chwazi pou l frape yon bagay ki p ap reziste ak chok la (tankou yon ti pyebwa) olye de yon bagay ki di.

Chwazi pou w frape yon bagay k ap deplase nan menm direksyon an, olye de yon bagay ki pa ap deplase. Chwazi pou frape yon bagay ki pa deplase, olye de yon bagay k ap vini tou dwat sou ou. Si ou pa ka evite frape yon bagay, eseye frape li sou kote. Pa egzanp, yon kolizyon sou kote ap ede ralanti machin nan. Eseye pou pa janm frape anyen pa devan. Pou chak pous yon chofè vire lwen yon aksidan ant sant devan machin nan ak sant objè k ap vini an, enèji aksidan an ap disipe epi diminye risk blesi ak domaj.

KOLIZYON PA DÈYÈ

Si yo pral frape machin nan pa dèyè, chofè a dwe pare pou frennen pou evite l al antre nan yon machin ki devan l. Chofè a ta dwe byen kole kò li ant volan an ak do chèz la, epi byen peze dèyè tèt li kont apui-tèt la (si machin nan genyen youn).

KOLIZYON SOU KOTE

Si yo pral frape machin nan sou kote, chofè a ta dwe kenbe volan an byen di. Sa ka anpeche li al tonbe sou lòt kote machin nan. Chofè a ta dwe pare pou vire rapidman, konsa si machin nan ap derape, li ka eseye reprann kontwòl machin nan.

KOLIZYON PA DEVAN

Si yo pral frape machin nan pa devan, chofè a ta dwe sèvi ak bra l ak men l pou pwoteje figi l si l gen yon senti sekirite sou zepòl li epi machin nan gen kousen gonflab. Si machin nan pa ekipe ak yon senti zepòl oswa kousen gonflab, chofè a ta dwe lage kò l sou chèz la pou l pa frape volan an oswa vit machin nan. Anjeneral, kousen gonflab yo deplwaye nan machin ki genyen yo.

AKSIDAN AK MACHIN KI GARE

Si yon chofè frape yon machin ki gare, yo dwe avèti lapolis. Chofè a ta dwe eseye jwenn mèt machin nan tou.

Kisa pou w fè nan ka ta gen yon aksidan

Si yon chofè temwen yon aksidan oswa li enplike nan youn, yo li ta dwe swiv konsèy sa yo pou ede pwoteje tout moun ki enplike yo:

- Kanpe machin nan
- Rete kalm
- Sipoze sa ki pi mal la epi chèche èd (avèti lapolis; rele yon anbilans)
- Tann sou plas la men eseye pa bloke trafik la.
- Mande asistans nan men chofè, siklis, oswa moun k ap kouri k ap pase yo, si sa nesesè.
- Selon kote aksidan an te fèt la – wout lokal, otowout oswa nan yon entèseksyon vil ki gen anpil trafik – avèti machin k ap vini yo.

RAPÒTE AKSIDAN AN (N.J.S.A. 39:4-129, 39:4-130, 39:4-131)

Lalwa New Jersey egzije pou chofè yo avèti lapolis lè gen aksidan kote gen blesi, lanmò, oswa domaj nan machin oswa pwopriyete. Si yon moun mouri, pa deplase kadav la epi pa kite pèsonn deplase kadav la jiskaske lapolis oswa anbilans lan rive.

Si chofè a enplike nan aksidan an, li ka ede lapolis lè li reponn pli kesyon posib epi lè li ba yo plis enfòmasyon posib sou aksidan an. Lè domaj sou pwopriyete a plis pase \$500 oswa gen blesi pèsonèl, yon chofè dwe:

- Voye yon rapò alekri bay MVC a nan entèval 10 jou si pa gen okenn rapò lapolis ki depoze. Ou pa bezwen yon rapò alekri si lapolis depoze yon rapò. Yon chofè ka jwenn yon kopi rapò a nan men lapolis.
- Enfòm konpayi asirans yo touswit, ba yo tout enfòmasyon sou aksidan an.
- Si chofè a santi l boulvèse, li ta dwe al wè yon doktè pi vit posib.



6

Alkòl, Dwòg,
ak Sante

Kontni Seksyon an

- 114** Efè alkòl
- 115** Ki Kantite ki twòp
- 116** Bwè epi Kondi
- 116** Bon Organizatè ak Chofè ki Bwè
- 117** Chofè yo Chwazi a
- 117** Dwòg ak Kondi
- 118** Kondi an sekirite



Efè alkòl

Alkòl se yon dwòg ki afekte kapasite jeneral ou pou w kondi. Alkòl ka fè yon chofè gen twòp konfyans nan tèt li epi li ka pa kapab panse yon fason ki klè. Chofè ki bwè alkòl ka fè plis erè. Menm si yon chofè panse li anba nivo legal entoksikasyon an, alkòl ap afekte fason li kondi. Bwè menm yon ti kantite alkòl ogmante chans yon chofè pou l fè yon aksidan. Pa janm kondi apre ou fin bwè.

Kondi anba enfluyans bwason ki alkòlize vle di alkòl afekte sans ak jijman yon chofè. Apre de, twa oswa kat bwason, alkòl kòmanse afekte tan reyaksyon an, kowòdinasyon an ak ekilib la. Vizyon an ak kapasite pou jijte distans lan afekte, sa ki fè li pi difisil pou reyaji epi pou kondi an sekirite. Sèl bagay ki ka fè yon moun vin sòb se tan an. Kò a elimine alkòl dousman. Majorite (90%) alkòl ki elimine a okside (boule) nan fwa a. Lòt 10% an elimine nan souf, pipi, ak swe. Sa a se rezon prensipal poukisa metòd pou w vin sòb rapidman yo pa mache. Anplis de sa, etid yo pwouve yon fason ki endiskitab yon konbinezon alkòl ak kòlè responsab pou anpil nan fason moun kondi ak agresivite epi san reflechi ki ka lakòz aksidan mòtèl sou otowout la. Malgre pifò aksidan ki gen rapò ak alkòl enplike yon sèl machin, yo souvan lakòz lanmò oswa blesi grav pou plizyè moun, tankou pasaje, pyeton ak lòt chofè.

Chak bwason gen anviwon 1/2 ons alkòl. Se pa sa ou bwè ki konte, men konbyen bwason ou bwè.

YON BWASON EGAL



1.5 ons
alkòl 86 proof



Boutèy 12 ons
oswa yon
kanèt byè



Vè 5 ons
diven (12%)

Ki Kantite Ki Twòp

Sèl fason syantifik pou verifye sa se atravè konsantrasyon alkòl nan san an, oubyen BAC. Yon sèp tès souf ap montre nivo alkòl nan san yon chofè.

Kat faktè detèmine nivo alkòl nan san an:

- Kantite alkòl ki konsome a
- Pwa kò a
- Nan konbyen tan li bwè bwason yo
- Manje li manje

Pi bon fason pou w diminye risk aksidan machin akòz enfluyans alkòl se pa kondi ditou apre ou fin bwè.

Nan New Jersey, li ilegal pou yon moun kondi pandan li anba enfluyans alkòl, sibstans nakotik, dwòg alisinòjèn oswa dwòg ki kreye depandans, oubyen ak yon BAC 0.08 pousan oswa plis. (N.J.S.A. 39:4-50) Pou moun ki poko gen 21 an, li ilegal pou l kondi ak yon BAC 0.01 pousan oswa plis. Moun ki vyole lwa yo ka fè fas ak sanksyon grav anplis lòt sanksyon yo enpoze pou DUI/DWI. (N.J.S.A. 39:4-50.14)

Si yon chofè rive nan yon nivo alkòl nan san an ki yon ti kras pi wo pase 0.05 pousan apre li fin bwè, risk pou li lakòz yon aksidan machin double. Risk la sis fwa pi gwo lè w ap kondi ak yon BAC 0.10 pousan. Risk la 25 fwa pi gwo lè w ap kondi ak yon BAC 0.15 pousan.

Nòt: Dapre lalwa eta a, refize fè yon tès souf ilegal. Penalite yo gen ladan yo pèt privilèj pou kondi, referans pou ale nan yon Sant Resous pou Chofè Sou enfluyans (IDRC), amann, ak enstalasyon yon aparèy antidemaraj etilometrik. (N.J.S.A. 39:4- 50.4a) Chofè ki refize fè yon tès souf nan New Jersey kapab peye yon frè anplis tou pou vyolasyon. Si ou pa peye frè anplis la, sa ap lakòz yo sispann privilèj pou w kondi a pou yon tan endefini jiskaskes ou peye frè anplis la. (N.J.S.A. 17:29A-35)

Li enpòtan pou w sonje kalite bwason alkolize ou konsome yo pa enpòtan. Gen menm kantite alkòl nan yon byè òdinè ak nan yon bwason òdinè tankou wiski oswa diven. Pa egzanp, 1½ ons wiski 80-proof, 12 ons byè oswa 5 ons diven tout gen menm kantite alkòl la: anviwon ½ ons alkòl pou chak bwason. Etid yo montre pifò moun yo arete paske y ap kondi sou efè alkòl se te byè yo te byè.

Malgre manje ralanti absòpsyon alkòl nan san an, manje pa pral anpeche yon BAC vin wo lè w ap bwè gwo kantite regilyèman. Bwè twòp alkòl ap toujou pwodui yon nivo alkòl nan san an ki wo. Manje pa fè yon chofè sòb. Pi bon fason pou evite kondi apre ou fin bwè se fè aranjman pou yon chofè ou chwazi, itilize transpò piblik oswa rele yon taksi.

Bwè epi Kondui

Bwè afekte panse yon chofè epi li ralanti tan reyaksyon li. Alkòl kapab bay yon chofè yon fo santiman li ka fè nenpòt bagay. Lapolis resevwa fòmasyon pou remake kèk siy ki montre yon chofè te bwè:

Eksè vitès:

Yon chofè ki anba enfliyans alkòl souvan panse li an sekirite pou l kondui ak yon vitès ki eksèsif

Kondwit enstab:

Menmsi yon chofè ki sou anba enfliyans alkòl ka rete nan bon liy lan, kondui dwat ka yon pwoblèm

Kondi dousman:

Yon chofè ki anba enfliyans alkòl ka twò pridan epi kondi pi dousman pase jan trafik la ye nòmalman an

Kondi ak soukous:

Yon chofè ki anba enfliyans alkòl souvan ka gen ti kriz mantal epi li pa ka kenbe yon vitès fiks sou yon wout ki klè

Kanpe rapi:

Yon chofè ki anba enfliyans alkòl ka kanpe bridsoukou devan yon pano trafik oswa yon limyè, olye pou l rive devan l tou dousman

Bon Organizatè ak Chofè ki Bwè

Toujou rete yon bon òganizatè. Si w ap sèvi alkòl nan yon fèt, toujou bay bwason san alkòl epi sèvi manje oswa ti goute nourisan. Pa janm ensiste pou yon envite bwè yon bwason ki gen alkòl oubyen ensiste pou yo ranpli vè yo ankò.

Sispann sèvi alkòl byen anvan fèt la fini. Si yon moun bwè twòp, pa kite l kondi. Si pa gen lòt transpò disponib, sijere l fè yon ti dòmi oubyen envite envite a rete pase nwit lan. Kòm yon dènye rekou, avèti lapolis. Yo ka pouswiv moun ki òganize fèt la si yon envite fè yon aksidan akòz li te bwè epi al kondi apre li fin kite fèt la.

Chofè yo Chwazi yo

Ananke premye eta nan peyi a ki lanse ofisyèlman Kanpay Ewo pou Chofè yo Chwazi yo, New Jersey ankouraje tout rezidan eta a pou patisipe nan pwogram chofè yo Chwazi yo kèlkeswa kote yo prale, kit se kòm yon chofè oswa yon pasaje. Se yon gwo responsablite pou ou se yon chofè yo chwazi. Chofè yo chwazi a responsab pou transpòte zanmi oswa manm fanmi ki te bwè bwason ki gen alkòl, an sekirite. Chofè yo chwazi yo pa sèlman asire sekirite moun y ap eskòte lakay yo a, men tou sekirite lòt chofè yo.

Yon chofè ki chwazi pou l deziyen yon chofè lè l ap ale nan aktivite kote y ap sèvi alkòl montre matirite ak konsiderasyon pou lòt chofè ki pataje wout la. Ou ka jwenn plis enfòmasyon sou chofè yo chwazi yo ak Kanpay Ewo a nan www.herocampaign.org.

Dwòg ak Kondi (N.J.S.A. 39:4-49.1, 39:4-50)

Li ilegal pou kondi yon machin sou wout New Jersey pandan w anba enfluyans nenpòt dwòg oubyen pandan w gen nenpòt dwòg sou ou san yon preskripsyon valab. Etikèt ki sou boutèy medikaman sou preskripsyon yo ap dekri efè segondè komen yo. Ou pa dwe pran medikaman ki "ka lakòz somnolans oswa vètij" anvan ou kondi. Mande yon pwofesyonèl kijan medikaman ki vann san preskripsyon ka afekte fason w kondi. Dwòg ki ka afekte konpetans debaz nan kondi gen ladan yo konprime pou grip, trankilizan, ak kèk medikaman sou preskripsyon.

Pa janm melanje medikaman san ou pa mande yon pwofesyonèl medikal enfòmasyon sou efè segondè posib yo oswa kijan medikaman an ka afekte w lè w ap kondi. Pa janm melanje alkòl ak okenn dwòg oswa medikaman.

Si yo mande yo, chofè k ap itilize medikaman sou preskripsyon dwe montre lapolis prèv preskripsyon an. Si yon chofè pa gen yon preskripsyon pou medikaman an, epi yon preskripsyon nesèsè pou pou jwenn medikaman sa, medikaman an ap konsidere kòm yon bagay ilegal. Apre alkòl, mariwana se dwòg yo pi souvan jwenn nan men chofè ki enplike nan aksidan.

Itilizasyon mariwana ka afekte yon chofè nan fason sa yo:

- **Pèt kapasite pou kenbe yon trajektwa:** Sa a se kapasite pou kenbe yon machin nan yon liy.
- **Evalyasyon distans yo:** Apwoche twò pre ka lakòz pwoblèm.
- **Vijilans:** Si yon chofè pa rete atantif pandan li ap kondi a, sa ka lakòz li apwoche twò pre, chanje liy, elatriye.
- **Atansyon divize:** Kondi se yon travay ki mande yon atansyon konstan sou trafik, wout, ak kondisyon metewolojik, pasaje, endikatè tablobò a, elatriye.

Kondi an sekirite

SANTE

Nenpòt pwoblèm sante ka afekte fason yon moun ap kondi. Menm ti pwoblèm tankou yon kou rèd, yon tous oswa yon janm ki fè mal ka bay yon moun pwoblèm pandan l ap kondi. Si yon chofè pa santi l byen, li ta dwe kite yon lòt moun kondi.

VIZYON

Vizyon enpòtan pou w kondi an sekirite. Pifò nan sa yon chofè fè dèyè volan an baze sou sa li wè. Lalwa eta a pèmèt MVC a fè popilasyon chofè yo refè tèl la. Yon chofè ta dwe fè egzamen je li chak ane oswa chak dezan. Si yon chofè gen plis pase 40 an, li ta dwe fè tcheke je li chak ane.

Bon vizyon sou kote (vizyon periferik) enpòtan tou pou w kondi an sekirite. Vizyon sou kote ede yon chofè wè nan kwen je li pandan l ap gade dwat devan.

Evalye distans yo tou se yon eleman enpòtan nan kondi. Yon chofè ta dwe konnen distans li genyen ak nenpòt objè pandan l ap kondi. Move evalyasyon distans souvan lakòz aksidan.

TANDE

Tande pi enpòtan pou kondi pase sa anpil moun panse. Bri klakson, sirèn oswa kawotchou k ap kriye avèti yon chofè pou l fè atansyon. Yon chofè ka tandre yon machin alòske li pa ka wè l.

Menm moun ki tandre byen pa ka distenge si se radyo a ki ap jwe byen fò oubyen si se yon kas ekoutè yo genyen. Yon chofè ta dwe toujou kenbe radyo a ba epi pa janm mete kas ekoutè.



7

Privilèj pou Kondi
ak Penalite

Kontni Seksyon an

- 122** Privilèj pou Kondi a
- 122** Kondi Anba Enfliyans (DUI)
- 127** Tès Souf
- 127** Aparèy Antidemaraj Etilometrik
- 128** Sant Resous pou Chofè ki Sou Enfliyans (IDRC)
- 128** Vyolasyon Veyikil a Motè
- 133** Pwogram Chofè
- 136** Taks anplis pou Enfraksyon ak Sipleman Pwen Penalite
- 137** Sistèm Pwen an
- 138** Tablo Pwen Penalite pou Enfraksyon
- 140** Akò Entè-Eta



Privilèj pou Kondi a

Kondi se yon privilèj, se pa yon dwa. Lalwa eta a pèmèt, oubyen egzije, pou yo sispann privilèj yon moun pou kondi pou kèk enfraksyon machin a motè, sa vle di y ap retire lisans pou kondi a epi chofè a p ap gen dwa kondi pandan yon peryòd tan detèmine. Anplis sispansyon lisans, yo ka enpoze amann ak prizon tou pou vyolasyon sikilasyon. Dire sispansyon an depann de plizyè faktè, tankou ki lwa ki vyole ak konbyen kondanasyon yon chofè resevwa. Menm jan an tou, restorasyon lisans lan depann de kalite enfraksyon yo ak kantite kondanasyon yo. Yon delenkan abityèl se yon chofè ki gen lisans li yo sispann twa fwa pandan twa zan. Pou evite nenpòt pwoblèm, li enpòtan pou w konnen epi obeye lwa trafik New Jersey yo, ki an plas pou pwoteje chak chofè.

Yo deside sou kèk sispansyon ka pa ka. Si santans lan pa obligatwa, Administratè Anchèf MVC a oswa tribinal yo ka sispann privilèj pou kondi. Rezon ki fè yon moun pèdi privilèj pou kondi ka gen ladan yo, men yo pa limite a rezon sa yo:

- Pa reponn oswa peye tikè pakin
- Kondi pandan ou sou sispansyon
- Si ou pa bay prèv asirans
- Diskalifikasyon fizik oswa mantal
- Itilizasyon dwòg oswa alkòl
- Vyolasyon lalwa trafik yo
- Koupab nan yon aksidan mòtèl
- Si w pa reponn a yon avi MVC

Administratè Anchèf MVC a ka mande tou pou yo re-egzamine nenpòt moun yo konsidere kòm yon chofè ki gen pwoblèm. Re-egzamen sa a ap ede detèmine si yo ta dwe sispann privilèj li pou kondi.

Kondi Anba Enfliyans (DUI)

Si konsantrasyon alkòl nan san yon chofè se 0.08% oswa plis, oswa yon moun ap kondi yon machin pandan l anba enfliyans alkòl oswa dwòg, yo ka kondane l pou kondwit anba enfliyans. (N.J.S.A. 39:4-50) Chofè ki poko gen 21 an (laj legal pou achte/konsome alkòl) yo jwenn ak yon BAC 0.01% oswa plis pandan y ap kondi yon machin ap resevwa plis sanksyon. (N.J.S.A. 39:4-50.14)

Nan New Jersey, yon moun dwe gen 21 an oswa plis pou achte, posede oswa konsome alkòl. Bwè alkòl anba laj legal la ka gen konsekans grav pou jèn ki bwè ak pou granmoun ki bay moun ki poko gen 21 an alkòl la.

PRIVILÈJ POU KONDI AK PENALITE

Si yon chofè ki poko gen 21 an achte oswa bwè alkòl nan yon kote ki gen lisans pou bwason ki gen alkòl, li ka resevwa yon amann \$500 epi pèdi lisans li pou yon kèk tan. (N.J.S.A. 33:1-81) Si yon moun ki poko gen 21 an pa gen yon lisans pou kondi, sispansyon an kòmanse lè li premye kalifye pou resevwa yon lisans. (N.J.S.A. 39:4-50.14) Epitou, moun nan ka oblije patisipe nan yon pwogram edikasyon oswa tretman pou alkolis.

PENALITE OBLIGATWA

Premye enfraksyon/Kondi anba enfliyans alkòl/BAC 0.08% oswa plis men mwens pase 0.10%. (N.J.S.A. 39:4-50)

- Amann ant 250 ak 400 dola ameriken
- Patisipasyon pandan 12 a 48 èdtan nan yon Sant Resous pou Chofè ki Sou (IDRC)
- Frè IDRC a se \$264 pou pwogram 12 èdtan an oswa \$321 pou pwogram 48 èdtan an.
- Jiska 30 jou prizon
- Frè \$100 pou Fon pou Lite Kont Kondwit Anba Enfliyans Alkòl (N.J.S.A. 39:4-50.8)
- Frè \$100 pou Fon Edikasyon, Reyabilitasyon ak Aplikasyon Lalwa sou Alkòl (AERF) (N.J.S.A. 39:4-50(b))
- \$1,000 frè anyèl anplis pou twa zan (N.J.S.A. 17:29A-35(b)(2)(b))
- Frè \$75 pou Fon Sèvis Sekirite Katye (N.J.S.A. 2C:43-3.2)
- Frè anplis \$125 pou DUI (N.J.S.A. 39:4-50(i))
- \$33 depans tribinal (N.J.S.A. 22A:3-4)
- Fon pou Ranplasman Jile Pwoteksyon \$1 (N.J.S.A. 39:5-41(d))
- \$1 Fon Rechèch sou Blesi Nan Sèvo nan New Jersey (N.J.S.A. 39:5-41(e))
- \$1 Fon pou Rechèch ak Tretman Medikal pou Otis (N.J.S.A. 39:5-41(f))
- \$3 Fon pou Laboratwa ADN Mediko Legal nan New Jersey (N.J.S.A. 39:5-41(g))
- \$1 Fon Rechèch sou Blesi nan Sèvo nan New Jersey (N.J.S.A. 39:5-41(h))

Premye enfraksyon/BAC 0.10% oswa plis. (N.J.S.A. 39:4-50)

- Amann ant 300 ak 500 dola
- Patisipasyon 12 a 48 èdtan nan yon Sant Resous pou Chofè ki Sou (IDRC)
- Frè IDRC a se \$264 pou pwogram 12 èdtan an oswa \$321 pou pwogram 48 èdtan an.
- Jiska 30 jou prizon
- Frè \$100 pou Fon pou Lite Kont Kondwit Anba Enfliyans Alkòl (N.J.S.A. 39:4-50.8)
- Frè \$100 pou Fon Edikasyon, Reyabilitasyon ak Aplikasyon Lalwa sou Alkòl (N.J.S.A. 39:4-50(b))
- \$1,000 frè anyèl anplis pou twa zan (N.J.S.A. 17:29A-35(b)(2)(b))
- Frè \$75 pou Fon Sèvis Sekirite Katye (N.J.S.A. 2C:43-3.2)
- \$50 Frè evalyasyon pou krim vyolan (N.J.S.A. 2C:43-3.1)

- Frè anplis \$125 pou DUI (N.J.S.A. 39:4-50(i))
- \$33 pou depans tribinal. (N.J.S.A. 22A:3-4)
- Fon \$1 pou Ranplasman Jile Pwoteksyon. (N.J.S.A. 39:5-41(d))
- \$1 Fon Rechèch sou Blesi Nan Sèvo nan New Jersey (N.J.S.A. 39:5-41(e))
- Fon \$1 pou rechèch ak tretman medikal pou otis. (N.J.S.A. 39:5-41(f))
- \$3 Fon pou Laboratwa ADN Mediko Legal nan New Jersey (N.J.S.A. 39:5-41(g))
- \$1 Fon Rechèch sou Blesi nan Sèvo nan New Jersey. (N.J.S.A. 39:5-41(h))

ENFRAKSYON POU MINÈ

Premye enfrazyon pou yon minè/BAC 0.01% oswa plis men mwens pase 0.08%. (N.J.S.A. 39:4-50.14)

- Sispansyon privilèj pou kondi a pou 30 a 90 jou (nan jou chofè a vin kalifye pou jwenn yon lisans oswa nan jou kondanasyon an, kèlkeswa sa ki rive pita).
- 15 a 30 jou sèvis kominotè.
- Patisipasyon nan yon Sant Resous pou Chofè ki Sou (IDRC) oubyen yon pwogram sansibilizasyon sou alkòl ak sekirite sou wout yo.

PRIVILÈJ POU KONDI AK PENALITE

Kondanasyon pou enfrazyon woutye	Pèt Lisans ¹	Amann, Frè, Taks Anplis	Anprizònman	Sèvis Kominotè (CS), IDRC ² Oswa Detansyon Oswa Aparèy Antidemaraj
Premye enfrazyon ki gen rapò ak alkòl oswa dwòg (DUI) ³ anvan 1 desanm 2019	3 mwa a 1 an	Amann \$250-\$500; taks anplis \$1,000 pa ane pandan 3 zan; frè IDRC chak jou; \$100 pou Fon pou lite kont Kondwit Anba Enflyans Alkòl; \$75 pou Fon pou Sèvis Sekirite Katye; \$100 AEREF; \$125 taks anplis pou DUI	Jiska 30 jou	12-48 èdtan. IDRC Posib aparèy antidemaraj pou 6 mwa ak 1 an
Premye enfrazyon DUI ak alkòl nan dat oswa apre 1 desanm 2019 ak yon %BAC anba 0.15%	Endefini jiskaske yo enstale yon aparèy antidemaraj	Menm jan ak pi wo a	Menm jan ak pi wo a	BAC ant 0.08% ak 0.10%: aparèy antidemaraj pou 3 mwa BAC ant 0.10% a 0.15%: aparèy antidemaraj pou 7 mwa a 1 an
Premye enfrazyon DUI ak alkòl nan dat oswa apre 1 desanm 2019 ak yon %BAC 0.15% oswa pi wo	3 mwa	Menm jan ak pi wo a	Menm jan ak pi wo a	12-48 èdtan. IDRC Aparèy Antidemaraj pandan sispanasyon an ak 12-15 mwa apre restorasyon an
Premye enfrazyon DUI ki gen rapò ak dwòg nan dat oswa apre 1 desanm 2019	7-12 mwa	Menm jan ak pi wo a	Menm jan ak pi wo a	12-48 èdtan. IDRC San aparèy antidemaraj
Pou enfrazyon anvan 1 desanm 2019: Dezyèm enfrazyon DUI ki gen rapò ak alkòl oswa dwòg ki rive nan lespas 10 ane apre premye enfrazyon an.	2 zan	Amann \$500-\$1,000; \$1,000 taks anplis pa ane pandan 3 zan; frè IDRC chak jou; \$100 pou Fon Kont kondwit Anba Enflyans Alkòl; \$75 pou Fon pou Sèvis Sekirite Katye; \$100 pou AEREF; \$125 taks anplis pou DUI	48 èdtan - 90 jou	12-48 èdtan. IDRC; 30 jou CS Aparèy antidemaraj obligatwa pandan sispanasyon an ak pandan 6 mwa a 3 ane apre restorasyon an.
Pou enfrazyon ki te fèt nan dat oswa apre 1 desanm 2019: Dezyèm enfrazyon DUI ki gen rapò ak alkòl oswa dwòg ki rive nan lespas 10 ane apre premye enfrazyon an.	1-2 ane	Menm jan ak pi wo a	Menm jan ak pi wo a	12-48 èdtan. IDRC; 30 jou CS Aparèy Antidemaraj obligatwa pandan sispanasyon an ak pandan 2-4 mwa apre restorasyon an
Pou enfrazyon anvan 1 desanm 2019: Twazyèm enfrazyon DUI ki gen rapò ak alkòl oswa dwòg ki rive nan lespas 10 ane apre dezyèm enfrazyon an.	10 ane	Amann \$1,000; \$1,500 taks anplis pa ane pandan 3 zan; frè IDRC chak jou; \$100 Fon kont kondwit Anba Enflyans Alkòl; \$75 Fon pou Sèvis Katye ki Ansekirite; \$100 AEREF; taks anplis pou DUI	180 jou	12-48 èdtan. IDRC; jiska 90 jou. Aparèy antidemaraj obligatwa pandan sispanasyon an ak pandan 6 mwa a 3 ane apre restorasyon an.

Kondanasyon pou enfrazyon woutye	Pèt Lisans ¹	Amann, Frè, Taks Anplis	Anprizònman	Sèvis Kominotè (CS), IDRC ² Oswa Detansyon Oswa Aparèy Antidemaraj
Pou enfrazyon ki te fèt nan dat oswa apre 1 desanm 2019: Twazyèm enfrazyon DUI ki gen rapò ak alkòl oswa dwòg ki rive nan lespas 10 ane apre dezyèm enfrazyon an.	8 ane	Menm jan ak pi wo a	Menm jan ak pi wo a	12-48 èdtan. IDRC; jiska 90 jou CS Aparèy antidemmaraj obligatwa pandan sispansyon an ak pandan 2-4 ane apre restorasyon an.
Bwè bwason ki gen alkòl pandan w ap kondi oswa monte bisiklet	N/A	\$200 amann, premye enfrazyon; \$250 amann, dezyèm enfrazyon	N/A	N/A
Bwè bwason ki gen alkòl pandan w ap kondi oswa monte machin (dezyèm enfrazyon)	N/A	Amann \$250	N/A	10 jou CS
Kondi yon sispansyon pou DUI	1-2 an anplis ³	Amann \$500; \$250 taks anplis pa ane pou 3 zan, 10-90 jou	N/A	Kondi yon sispansyon pou DUI
Kondi san asirans (premye enfrazyon)	1 an ⁴	Amann \$300-\$1,000; \$250 taks anplis pa ane pou 3 zan	N/A	Tribinal la ap detèmine CS la
Kondi san asirans (dezyèm enfrazyon)	2 zan	Amann jiska \$5,000; \$250 taks anplis pa ane pandan 3 zan.	14 jou	30 jou CS
Kondi pandan w gen dwòg	2 zan	Amann minimòm \$50	N/A	N/A

¹ Bwè alkòl pandan ou poko gen laj pou sa ka lakòz yon reta 90 jou pou w jwenn yon lisans.

² Sant Resous pou Chofè ki Sou.

³ Kondi anba enfliyans alkòl (DUI). Pou krim ki gen rapò ak alkòl ak dwòg, ou dwe konplete yon pwogram tès depistaj ak evalyasyon alkòl.

⁴ Pou plis enfòmasyon enpòtan sou dezyèm enfrazyon an ak lòt enfrazyon ki vin apre yo, gade N.J.S.A. 39:4-50 rive nan N.J.S.A. 39:4-50.18.

⁵ Li sispann anrejistremman yo tou pou menm peryòd la.

⁶ Yo ka diminye oswa elimine peryòd sispansyon lisans lan si chofè a bay tribinal la prèv asirans responsablite machin li ki satisfèzan nan moman odyans lan.

Tès souf (N.J.S.A. 39:4-50.4a)

New Jersey gen yon lwa sou konsantman enplisit. Sa vle di ke chofè sou wout New Jersey yo dakò, tou senpleman lè yo itilize wout New Jersey yo, pou yo soumèt yo a yon tès souf ke lapolis oswa anplwaye lopital yo bay apre yon arestasyon pou yon enfrazyon kondwit anba enfluyans alkòl.

Y ap arete chofè ki refize fè yon tès souf epi mennen yo lopital, kote anplwaye lopital la ka pran san yo. Chofè ki refize fè yon tès souf nan New Jersey ap sijè ak yon amann \$1,000 taks anplis pa ane pandan twa zan.

Sa depan tou de kantite enfrazyon yo te fèt anvan sa, yon kondanasyon pou refi ka lakòz pèt privilèj pou kondi, sispansyon sa ka aplike an menm tan oswa yon fason konsekitif, dapre lòd yon jij la.

Kondanasyon pou refi an koneksyon avèk yon premye enfrazyon ap lakòz pèt privilèj pou kondi jiskaske yo enstale yon aparèy antidemaraj etilometrik.

Aparèy Antidemaraj Etilometrik (N.J.S.A. 39:4-50.17)

Yon chofè ki kondane pou yon enfrazyon pou DUI ka oblije enstale yon aparèy antidemaraj etilometrik nan yon machin li posede, li lwe, oswa li kondi prensipalman, kèlkeswa sa li kondi plis la, anplis nenpòt lòt penalite. Aparèy sa a tache ak machin nan. Yon aparèy antidemaraj etilometrik gen yon alkomet entegre epi li anpeche machin nan demarre si nivo alkòl nan san chofè a depase 0.05%.

- **Premye enfrazyon pou DUI ak yon BAC 0.08% oswa plis men mwens pase 0.10%:** Enstalasyon aparèy antidemaraj etilometrik la pou twa mwa apati dat retablisman privilèj pou kondi a.
- **Premye enfrazyon DUI ak yon BAC 0.10% oswa plis men mwens pase 0.15%:** Enstalasyon aparèy antidemaraj etilometrik pou sèt mwa a yon ane apati dat retablisman privilèj pou kondi a.
- **Premye enfrazyon pou DUI ak yon BAC 0.15% oswa plis OSWA Refize pou soumèt a yon tès souf:** Enstalasyon aparèy antidemaraj etilometrik pandan sispansyon an epi pou 12-15 mwa apati dat retablisman privilèj pou kondi a. Si ou refize, ou dwe mete sistèm antidemaraj etilometrik la pou 9 a 15 mwa apati dat restablisman an.
- **Dezyèm oswa lòt enfrazyon pou DUI apre OSWA Refize pase tès souf la:** Enstalasyon aparèy antidemaraj pandan sispansyon an epi pou de a kat ane apati dat retablisman privilèj pou kondi a.

Sistèm antidemaraj etilometrik nan machin ki pa komèsyal pou enfrazyon ki rive nan yon machin komèsyal:

Pou yon moun ki kondane pou yon premye enfrazyon N.J.S.A. 39:3-10.13 (kondi yon machin komèsyal ak yon BAC 0.04% men mwens pase 0.08% oswa pandan li anba enfluyans yon sibstans

kontwòl), pa gen sispansyon pou lisans debaz moun nan men enstalasyon yon aparèy antide-maraj etilometrik obligatwa nan machin non komèsyal kondane a pou peryòd sispansyon lisans komèsyal li a. (N.J.S.A. 39:3-10.20(n))

ENSTALASYON VOLONTÈ APAREY ANTIDEMARAJ ETILOMETRIK ANVAN YON KONDANASYON

Enstalasyon volontè yon aparèy antidemaraj anvan kondanasyon an ka lakòz yon rediksyon nan amann yo epi, lè sa aplikab, yon rediksyon nan peryòd sispansyon lisans lan. Pou ofans ki rive nan oswa apre 19 fevriye 2024, yon moun yo te arete pou kèk enfrazyon ki gen rapò ak alkòl ka, lè yo arete l epi anvan yo kondane l, enstale volontèman yon aparèy antidemaraj nan yon machin li posede, lwe, oswa ap kondi prensipalman, epi mande MVC yon lisans chofè ak yon notasyon ki endike moun nan pa dwe kondi yon machin sof si li ekipe ak yon aparèy antidemaraj.

Sant Resous pou Chofè ki Sou (IDRC)

Lalwa eta a egzijè pou nenpòt chofè ki akize de yon enfrazyon trafik ki gen rapò ak alkòl dwe rete nan yon IDRC. Chak nan 21 konte New Jersey yo gen yon IDRC kote yo mete moun ki komèt enfrazyon pou premye ak twazyèm fwa. Moun ki fè enfrazyon dezyèm fwa yo nan prizon nan youn nan twa IDRC rejyonal yo. Depatman Sèvis Sosyo NJ a, Divizyon Sèvis pou Adiksyon, ak Pwogram Lit kont kondwit Anba Enfliyans Alkòl kowòdone tout IDRC yo. <https://www.nj.gov/humanservices/dmhas/resources/intoxicated-driving/>

Pandan detansyon an, tout kondane yo patisipe nan yon pwogram sansibilizasyon sou alkòl ak sekirite sou wout yo. Sant lan evalye chak kondane pou yon pwoblèm alkòl oswa dwòg epi li detèmine nesite pou tretman. Yo refere moun yo jije ki bezwen tretman yo bay yon founisè swen sante ki apwopriye pou yon pwogram tretman omwen 16 semèn.

Patisipasyon satisfèzan nan yon pwogram leta asiyen se yon kondisyon pou w rejwenn lisans. Si ou pa respekte règleman yo, ou ka pèdi plis privilèj pou kondi epi ou ka ale nan prizon.

Vyolasyon Veyikil a Motè

- **Kondi danjere:** Yon kondanasyon pou kondi danjere ki mete yon moun oswa yon pwopriyete an danje egzijè peman yon amann ki pa mwens pase \$50 oswa plis pase \$150 pou yon premye enfrazyon; pa mwens pase \$100 oswa plis pase \$250 pou yon dezyèm enfrazyon; epi pa mwens pase \$200 oswa plis pase \$500 pou yon twazyèm enfrazyon oswa lòt enfrazyon ki vin apre. Chofè yo ap resevwa kat (4) pwen penalite sou lisans lan si twazyèm enfrazyon an oswa lòt enfrazyon ki vin apre yo rive nan senk ane apre enfrazyon anvan an. Genyen tou yon \$250 taks jidisyè anplis pou chak enfrazyon. (N.J.S.A. 39:4-97.2)

PRIVILÈJ POU KONDI AK PENALITE

- Kondi san prekosyon:** Kondi san prekosyon nan yon fason ki mete dwa, oswa sekirite lòt moun an danje volontèman, pini pa anprizònman pou jiska 60 jou, oswa pa yon amann ki pa mwens pase \$50 oswa plis pase \$200, oswa toude pou yon premye enfraksyon. (N.J.S.A. 39:4-96) Y ap ajoute pwen anplis tou.
- Abandone yon machin:** Chofè ki abandone machin yo sou sou otowout la ak yon aksè limite pandan kat èdtan oswa plis san pèmisyon ka resevwa yon amann ki pa mwens pase \$100 oswa plis pase \$500 epi yo ka pèdi privilèj pou kondi pou yon peryòd ki rive jiska dezan. Pou vyolasyon ki fèt apre sa, amann lan pa mwens pase \$500 ni plis pase \$1,000, epi sispanasyon an se jiska senk an. Menm penalite yo aplike lè pwopriyete yo abandone machin yo sou otowout oswa yon vwa piblik oswa sou yon pwopriyete prive san konsantman pandan 48 èdtan oswa plis ak lè pwopriyete yo abandone machin yo pou nenpòt peryòd san plak machin valab. (N.J.S.A. 39:4-56.5)
- Pote bwason ki gen alkòl:** Chofè ki pote bwason ki gen alkòl ki ouvè oswa ki pa sele, oswa atik kanabis ki pa sele nan zòn pasaje machin yo ka resevwa yon amann \$200 pou yon premye enfraksyon epi \$250 oswa 10 jou sèvis kominotè pou tout enfraksyon ki vin apre yo. (N.J.S.A. 39:4-51a ak 39:4-51b)
- Glas ak nèt:** Chofè ki kondi machin prive yo ka fè fas ak amann ant 200 ak 1 000 dola pou chak fwa glas soti nan machin yo epi lakòz lanmò, blesi oswa domaj materyèl. Amann pou pwopriyete ak operatè komèsyal yo varye ant \$500 ak \$1,500. (N.J.S.A. 39:4-77.1) Epi tou, chofè ki pa retire nèt oswa glas nan yon machin anvan yo kondi ka peye yon amann \$25 a \$75 kit gen nèt oswa glas ki soti nan machin nan oswa non.
- Zòn konstriksyon:** Eksè vitès oswa lòt vyolasyon kòd woutye nan zòn ki gen konstriksyon yo anba doub amann yo. Gen kèk ofans ki gen ladan yo kondi ak neglijan, kondi san prekosyon, eksè vitès, double yon machin mal, kouri twò kole dèyè yon machin, vire mal, pa respekte liy trafik yo, pa respekte yon pano oswa yon limyè trafik, ak pa obeyi enstriksyon yon ofisye. (N.J.S.A. 39:4-203.5)
- Zòn 65 mph:** Lè w depase vitès 10 mph oswa plis pase limit vitès ki afiche a, oswa lòt kèk vyolasyon sikilasyon nan yon zòn vitès 65 mph, ou anba doub amann. Gen kèk enfraksyon ki gen ladan yo kouri sou yon otowout piblik, refize obeyi demann yon ofisye, pa respekte pano oswa siyal trafik yo, pa respekte règ pou double yon lòt machin, pa respekte mak wout yo, pa respekte distans ant machin yo, ak kondi avèk neglijan. (N.J.S.A. 39:4-98.6)
- Non respè règleman yo:** Chofè yo ka peye yon amann 50 dola si yo pa respekte demann yon ofisye lapolis pou limen konpatiman chofè a lè machin nan kanpe. (N.J.S.A. 39:4-57.1)

- **Fwòd asirans:** Chofè ki kondane pou fwòd sou aplikasyon asirans ak fòmilè reklamasyon yo ka resevwa amann ki rive jiska \$5,000, oswa prizon ki rive jiska twa zan, oswa toulede. Nan ka chofè a resevwa oswa eseye resevwa \$500 oswa mwens nan fwod, li ka resevwa yon amann ki rive jiska \$500 ak/oswa yo ka mete l nan prizon pou pa plis pase sis mwa kòm yon moun ki pètibatè. Anplis de sa, yon moun ki kondane pou yon krim asirans machin ap pèdi lisans li pou yon ane. (N.J.S.A. 39:6A-15)
- **Frape-kouri:** Yon frape-kouri ki enplike blesi fizik oswa lanmò ka lakòz yon amann \$2,500 a \$5,000 ak/oswa 180 jou prizon pou chofè a. Anplis sa, pou yon premye vyolasyon, chofè a ap pèdi lisans li pou yon ane. Pou yon lòt vyolasyon, chofè a ap pèdi lisans li pou tout tan. (N.J.S.A. 39:4-129)
- **Pa pwoche epi double itilizatè vilnerab yo avèk prekosyon:** Chofè ki pa pwoche epi double itilizatè vilnerab yo avèk prekosyon, sa ki lakòz blesi fizik jan sa defini nan N.J.S.2C:11-1, ap resevwa yon amann \$500 epi yo pral ba yo de pwen penalite nan dosye kondwit la; si pa gen okenn blesi fizik, moun ki vyole lalwa a ap resevwa yon amann \$100 epi li p ap resevwa okenn pwen penalite. (N.J.S.A. 39:4-92.4)
- **Bay manti nan aplikasyon an:** Si w bay manti lè w ap aplike pou yon lisans oswa yon anrejistreman, sa ap lakòz ou resevwa yon amann ki pa mwens pase \$200 oswa plis pase \$500 ak/oswa jiska sis mwa prizon. Yon chofè ap pèdi tou lisans li oswa privilèj anrejistreman machin li pou sis mwa a dezan. (N.J.S.A. 39:3-37)
- **Kondi pandan lisans lan sispann:** Kondi pandan lisans ak/oswa yon anrejistreman ou sispann ka lakòz penalite sa yo:
 - **Premye enfrazyon:** Amann \$500 ak jiska sis mwa sispansyon lisans ak/oswa anrejistreman anplis. (N.J.S.A. 39:3-40)
 - **Dezyèm enfrazyon:** Amann \$750, santans prizon pou yon maksimòm senk jou ak jiska sis mwa sispansyon lisans ak/oswa anrejistreman anplis. (N.J.S.A. 39:3-40)
 - **Twazyèm enfrazyon:** Amann \$1,000, yon santans prizon 10 jou ak jiska sis mwa sispansyon lisans ak/oswa anrejistreman anplis. (N.J.S.A. 39:3-40)

Lòt sanksyon pou kondi pandan lisans ou sispann:

- Si w ap kondi pandan lisans ak/oswa anrejistreman machin nan sispann paske w pa byen asire yon machin, sa ap lakòz yon amann \$500, yon lòt sispansyon lisans pou youn a dezan epi tribinal la ka ba w yon pèn prizon ki rive jiska 90 jou. (N.J.S.A. 39:3-40)
- Kondi pandan lisans ak/oswa yon anrejistreman ou sispann epi fè yon aksidan ki blese yon lòt moun ap lakòz yon amann, yon sispansyon kontinyèl ak posiblite pou yon santans prizon minimòm 45 jou. (N.J.S.A. 39:3-40)
- Si ou kondi pandan yon lisans ak/oswa yon anrejistreman sispann pou yon enfrazyon ki gen rapò ak dwòg oswa alkòl, refi pou w pase yon tès souf oswa si chofè a se yon ofansè abityèl, sa ap lakòz yon amann \$500 ak yon sispansyon lisans anplis pou youn a dezan ak/oswa posiblite prizon pou 10 a 90 jou sou lòd tribinal la. (N.J.S.A. 39:3-40)
- Kondi pandan privilèj pou kondi a sispann akòz kondi anba enfliyans alkòl, refize pase yon tès souf oswa pou yon enfrazyon abityèl epi kondi sou pwopriyete yon lekòl oswa nan yon distans 1,000 pye a pwopriyete lekòl la oswa nan yon zòn pasaj ekolye pyeton ap lakòz youn a dezan sispansyon anplis, yon amann \$500 ak ant 60 a 90 jou prizon pou yon premye enfrazyon. Pou dezyèm, twazyèm enfrazyon ak lòt enfrazyon ki vin apre, sispansyon an ak amann yo rete menm jan an, men peryòd prizon an ogmante a 120, 150 ak 180 jou, respektivman. (N.J.S.A. 39:3-40)
- Si ou kondi san ou pa enstale yon aparèy antideramaj etilometrik, jan tribinal la te bay lòd la, sa ap lakòz yon sispansyon pou yon ane, anplis nenpòt lòt sispansyon oswa revokasyon ou te deja jwenn, epi li ka gen ladan sanksyon kòm yon moun k ap twoubler lòb piblik. (N.J.S.A. 39:4-50.19)
- Se yon krim katriyèm degre pou yon moun kondi pandan li anba sispansyon pou yon premye enfrazyon N.J.S.A. 39:4-50 (kondi anba enfliyans) oswa N.J.S.A. 39:4-50.4a (refi pou pase yon tès souf) epi chofè a te deja kondane pou kondi pandan li te anba sispansyon pou DUI oswa kondanasyon pou Refi. Se yon krim katriyèm degre pou w kondi pandan w anba sispansyon pou nenpòt dezyèm vyolasyon oswa lòt vyolasyon ki vin apre nan N.J.S.A. 39:4-50 oswa N.J.S.A. 39:4-50.4a. (N.J.S.A. 2C:40-26)

Lòt vyolasyon:

- Pèmèt yon moun kondi yon machin alòske lisans moun sa a sispann paske li t ap kondi anba enfliyans alkòl oubyen te refize pase yon tès chimik. Yon moun ki posede oswa ki lwe yon machin epi ki pèmèt yon lòt moun kondi machin li, alòske li konnen lisans moun li otorize pou kondi machin nan sispann oswa revoke poutèt yon kondanasyon pou kondi anba enfliyans alkòl oswa pou refi pou pase yon tès chimik, li ka sibi sispansyon lisans ak anrejistremen pou yon peryòd ki ka rive jiska sis mwa, epi li ka sibi tou penalite sa yo: pou yon premye oswa yon dezyèm enfraksyon, yon amann \$1,000, prizon pou pa plis pase 15 jou, oswa toude; epi pou yon twazyèm oswa yon lòt enfraksyon ki vin apre, yon amann \$1,000, prizon pou pa plis pase 15 jou, oswa toude, epi pèt dwa pou kondi yon machin sou otowout Eta sa a pou yon peryòd 90 jou. (N.J.S.A. 39:3-40(h))
- Yon moun ki fè yon fo deklarasyon volontè sou yon enfòmasyon enpòtan nan yon aplikasyon pou anrejistremen yon machin oswa yon lisans, oswa yon moun ki volontèman vann, prete oswa bay yon lòt moun yon dokiman idantifikasyon nan objektif pou ede moun sa a jwenn yon lisans oswa yon anrejistremen moun sa a pa kalifye pou li, ap sijè a yon amann ki pa mwens pase \$200 oswa plis pase \$500 ak/oswa prizon pou yon peryòd ki ka rive jiska sis mwa, anplis revokasyon anrejistremen machin nan oswa sispansyon lisans moun nan. (N.J.S.A. 39:3-37)
- Yon moun ki fè yon lòt moun pase egzamen lisans lan pou li, oubyen yon moun ki pase yon egzamen lisans pou kondi nan non oswa nan plas yon lòt moun. Yon moun ki fè yon lòt moun pase egzamen lisans lan pou li, oubyen yon moun ki pase yon egzamen lisans pou kondi nan non oswa nan plas yon lòt moun, ka resevwa yon amann ki pa mwens pase \$200 oswa plis pase \$500 ak/oswa prizon pou yon peryòd ki pa mwens pase trant jou oswa plis pase katreven dis jou. (N.J.S.A. 39:3-12)
- Si ou pa peye pansyon alimantè pou timoun oswa asirans sante tribinal la te bay lòd pou li a. Si yon moun ki gen lisans dwe sis mwa oswa plis pou pansyon alimantè oswa asirans sante dapre yon lòd tribinal, oswa si moun ki gen lisans lan pa reponn a yon sitasyon ki gen rapò ak yon aksyon patènite oswa pansyon alimantè, oswa si gen yon manda ki gen rapò ak pansyon alimantè, lisans chofè ak lisans pwofesyonèl moun ki gen lisans lan ka sispann pa tribinal la. (N.J.S.A. 2A:17-56.41, 2A:17-56.43)
- Yon moun ki kondane pou kondi anba enfliyans alkòl (DUI) sou vwa navigab New Jersey ap pèdi tout lisans li ni pou kondi ni pou navigasyon, epi li ka pran prizon, epi y ap peye yon amann ant \$250 ak \$500 pou premye enfraksyon an, ant \$500 ak \$1,000 pou dezyèm enfraksyon an epi \$1,000 pou twazyèm enfraksyon an ak lòt enfraksyon ki vin apre yo. Moun ki vyole lalwa, ki poko gen 17 an ap pèdi privilèj pou lisans pou kondi machin ak lisans moped yo pou twa mwa, sis mwa ak dezan respektivman pou premye, dezyèm ak twazyèm enfraksyon an. (N.J.S.A. 12:7-46)

PRIVILÈJ POU KONDI AK PENALITE

Kondi anba enfliyans alkòl (DUI) ak yon minè nan machin nan:

- Yon paran oswa yon gadyen legal ki kondane pou DUI epi ki, nan moman vyolasyon an, gen yon minè (ki poko gen 18 an) kòm pasajè nan machin nan koupab pou yon deli minè. Anplis de sa, privilèj moun sa a pou kondi a ka sispann pou yon peryòd ki ka rive jis sis mwa epi y ap bay lòd pou l fè sèvis kominotè pou yon peryòd ki ka rive jis senk jou. (N.J.S.A. 39:4-50.15)

Pwogram Chofè yo**PWÒGRAM AMELYORASYON KONDWIT**

Chofè ki akimile ant 12 ak 14 pwen nan yon peryòd 24 mwa oswa plis ap resevwa pa lapòs yon Avi Sispansyon ki Pwogram, nan men MVC a.

Lè yon chofè resevwa avi a, li ka fè youn nan bagay sa yo:

- Patisipe nan yon Pwogram Amelyorasyon Kondwit New Jersey (ou ka pa kalifye si pwen w yo te akimile nan yon peryòd 24 mwa).
- Mande yon odyans.
- Remèt lisans yo pou peryòd sispansyon an.

Administratè Anchèf MVC a oswa yon Jij Administratif ap detèmine si yo ta dwe sispann privilèj pou kondi, yon chofè ki jwenn yon odyans. Yon chofè ki reyisi nan yon Pwogram Amelyorasyon Kondwit ap pèdi twa pwen nan dosye li. (N.J.S.A. 39:5-30.9)

Chofè yo ka pwograme fòmasyon ak yon Òganizasyon Sekirite woutye nan nivo Eta a ki gen lisans, oubyen yon lekòl pou kondi ki gen lisans nan New Jersey ki gen lisans pou dirije yon Pwogram Amelyorasyon Kondwit ki apwouve pa New Jersey. Vizite sitwèb MVC a nan <https://www.nj.gov/mvc/license/driverprograms.htm>, pou yon lis founisè ki gen lisans. Ou dwe peye MVC yon frè administratif \$75, anvan ou ka pran yon randevou pou yon klas ak yon founisè prive. Ou dwe peye yon frè pwogram adisyonèl, bay founisè pwogram nan, anvan ou ka patisipe nan klas la.

Aprè yon chofè fin fè yon Pwogram Amelyorasyon Kondwit oubyen aprè li fin reprann privilèj li pou l kondi, l ap nan yon peryòd esè pou yon ane. Nenpòt vyolasyon lalwa ki rive pandan peryòd pwobasyon sa a ap lakòz yon sispannsyon privilèj pou chofè a kondi ki pwograme.

PWÒGRAM CHOFÈ KI AN PWOBASYON

Yon chofè kòmanse yon peryòd esè dezan aprè li fin resevwa yon pèmi aprantisaj espesyal oswa yon pèmi egzamen. Pandan peryòd pwobasyon sa a, yon chofè ki kondane pou de oswa plis vyolasyon sikilasyon ki totalize kat pwen oswa plis dwe enskri nan Pwogram Chofè ki an Pwobasyon an, ki jere pa yon Òganizasyon Sekirite nan nivo Eta a ki gen lisans oswa yon lekòl pou kondi ki gen lisans nan New Jersey ki gen lisans pou dirije Pwogram Chofè an Pwobasyon an. (N.J.A.C. 13:20-17.6) Vizite sitwèb MVC a, <https://www.nj.gov/mvc/license/driverprograms.htm>, pou yon lis founisè ki gen lisans. Ou dwe peye MVC yon frè administratif \$75, anvan ou ka pran yon randevou pou yon klas ak yon founisè prive. Anplis, ou dwe peye yon frè pwogram adisyonèl, bay founisè pwogram nan, anvan ou ka patisipe nan klas la.

Lè yon chofè fini pwogram sa a, li ap gen yon rediksyon jiska twa pwen sou dosye kondi li. Si ou pa fin ranpli pwogram nan oswa si ou kondane pou youn oubyen plizyè vyolasyon lalwa ki lakoz yo ba w pwen penalite pandan peryòd esè a, y ap sispann privilèj ou pou w kondi.

PRIVILÈJ POU KONDI AK PENALITE

KOU KONDWIT PREVANTIF

Pifò aksidan wout yo koze pa erè chofè yo. Pou diminye chans pou yon chofè patisipe nan yon aksidan, li bezwen konprann konsèp kondwit prevantif la. Kou volontè sa yo bay yon chofè teknik estanda pou anpeche aksidan. Apre ou fin swiv kou kondwit prevantif la:

- Y ap retire de pwèn nan pwèn ki akimile kounye a sou yon lisans chofè. (N.J.S.A. 39:5-30.9)
- Chofè a ka kalifye pou yon rediksyon nan pri asirans lan. Kontakte ajan asirans ou an pou plis enfòmasyon.

MVC a ap sèlman rekonèt yon kou kondwit prevantif yon fwa chak senk ane pou rediksyon pwèn. (N.J.S.A. 39:5-30.9)

Anplis kou ki fèt nan salklas yo, chofè yo gen opsyon pou yo pran yon kou sou kondwit prevantif sou entènèt. MVC a bay yon lis founisè sou entènèt ki apwouve. Pou yon lis kou kondwit apwouve pa leta a, vizite sitwèb MVC a, <https://www.nj.gov/mvc/license/driverprograms.htm>.

PWÒGRAM POU CHOFÈ KI GRANMOUN

Yon chofè ki granmoun ta dwe toujou re-evalye konpetans li nan kondi. Kou kondwit prevantif yo disponib pou chofè ki granmoun, 55 an oswa plis, nan plizyè lekòl kondi oswa atravè kèk ògani-zasyon espesifik.

Plizyè founisè ofri yon klas sekirite woutye nan entansyon ede chofè yo kenbe endepandans yo pandan y ap vyeyi epi rete an sekirite sou wout yo jounen jodi a. Klas sis èdtan an, ouvè pou tout moun, ede chofè yo amelyore konpetans yo deja genyen epi devlope bon teknik kondwit prevantif. Kou a disponib sou entènèt tou.

Kòm yon bonis, patisipan nan kou a ka kalifye pou resevwa yon rabè plizyè ane sou prim asirans machin yo, nan men eta a, epi yon rediksyon de pwèn sou dosye kondi yo, si sa aplikab. Gen lòt restriksyon ki ka aplike. Konsilte konpayi asirans ou an pou plis detay.

Pou yon lis kou kondwit prevantif apwouve pa leta a, vizite sitwèb MVC a nan <https://www.nj.gov/mvc/license/driverprograms.htm>.

Taks anplis pou Enfraksyon ak Pwen Penalite

Chofè ki akimile sis pwen oswa plis nan twa zan ap peye \$150 taks anplis pou sis pwen ak \$25 pou chak pwen anplis. Yo aplike frè anplis aplike anplis nenpòt amann ak penalite tribinal la enpoze. Frè anplis yo ap rete an vigè si yon chofè gen sis pwen oswa plis sou dosye chofè li a ki soti nan vyolasyon ki te afiche nan twa ane anvan yo. Total pwen yo baze sou dat vyolasyon yo te mete nan dosye yon chofè, pa lè vyolasyon an te fèt. (N.J.S.A. 17:29A-35)

Rediksyon pwen estanda yo pa aplike nan sistèm frè anplis pou vyolasyon an. Chofè ki kondane oswa ki sispann administrativman dwe peye yon montan lajan yo preskri chak ane pandan twa zan.

Vyolasyon	Frè anplis
Chofè san lisans (N.J.A.C. 13:19-13.1)	\$100
Pa gen asirans - bisiklèt ak motè (N.J.A.C. 13:19-13.1)	\$100
Kondi pandan yo sispann lisans ou (rapò tribinal MVC a) (N.J.A.C.13:19-13.1)	\$250
Pa gen asirans responsablite sou machin nan (N.J.A.C. 13:19-13.2)	\$250
DUI/Refi (N.J.S.A. 17:29A-35)	\$1,000
DUI/Refi (twazyèm si se nan entèval twa zan) (N.J.S.A. 17.29A-35)	\$1,500

Fason pou w peye yon bòdwo pou vyolasyon ki gen frè anplis:

- Voe peman an pa lapòs bay NJSVS, P.O. Bwat Postal 1502, Moorestown, NJ 08057-9704.
- Peye sou entènèt nan www.NJSurcharge.nj.gov (sèvis sou entènèt).
- Sèvi ak sèvis peman pa telefòn: rele gratis nan (844) 424-6829 (lè w ap itilize MasterCard, Visa oubyen Discover).
- Ale nan nenpòt Sant Sèvis Rejyonal MVC an pèsòn.

PRIVILÈJ POU KONDI AK PENALITE

Ou ka peye frè retablisman an sou entènèt la atravè sitwèb nou an www.nj.gov/mvc/license/suspension.htm. Si ou pa peye nenpòt frè anplis pou yon vyolasyon, sa ka lakòz yo pran aksyon pou kolekte lajan an. MVC ka depoze yon aksyon jijman nan Tribinal Siperyè eta a pou frè anplis ki pa peye, jwenn yon garanti sou nenpòt byen imobilye yon chofè posede, depoze yon demann pou fè retrè sou salè oswa pran lòt aksyon legal. (N.J.S.A. 17:29A-35) Kondanasyon pou aksidan machin ka ogmante prim asirans machin konpayi asirans yon chofè evalye.

Sistèm Pwen

MVC kenbe yon dosye kondwit pou chak chofè lè li ajoute pwen nan dosye a lè yo kondane chofè a pou yon vyolasyon kòt wout la. Plis vyolasyon an grav, se plis pwen chofè a ap resevwa. Gade tablo pwen ki anba la a pou plizyè vyolasyon posib.

Tout vyolasyon pwen apre 1ye mas 1974, ap rete nan dosye kondi yon chofè. Y ap ajoute de pwen nan yon dosye kondwit pou vyolasyon trafik ki rive nan lòt eta.

Yo pral retire jiska twa pwen nan total pwen yon chofè chak ane lè chofè pa fè okenn vyolasyon oswa sispansyon, epi privilèj chofè a rete an règ, men total pwen an p ap janm desann anba zewo. (N.J.S.A. 39:5-30.9)

Lalwa trafik yo aplikab sou otowout, wout, pakin, antre machin, ak teren ki pou antite gouvènmantral yo.

Tablo Pwen Penalite pou Enfraksyon

Lwa	Vyolasyon	Valè Pwen
N.J.S.A. 27:23-29	Ap deplase nan sans kontrè ak trafik la: New Jersey Turnpike, Garden State Parkway, ak Atlantic City Expressway	2
N.J.S.A. 27:23-29	Double yon fason ki pa kòrèk: New Jersey Turnpike, Garden State Parkway, ak Atlantic City Expressway	4
N.J.S.A. 27:23-29	Itilizasyon ilegal liy medyan an: New Jersey Turnpike, Garden State Parkway, ak Atlantic City Expressway	2
N.J.S.A. 39:3-20	Kondi yon machin pou konstriksyon a plis pase 45mph	3
N.J.S.A. 39:4-14.3	Kondi yon bisiklèt ki gen motè sou yon otowout ki gen restriksyon	2
N.J.S.A. 39:4-14.3d	Plis pase yon moun sou yon bisiklèt ki gen motè	2
N.J.S.A. 39:4-35	Pa bay yon pyeton pasaj sou yon pasaj pyeton.	2
N.J.S.A. 39:4-36	Pa kanpe pou yon pyeton nan yon pasaj pyeton, double yon machin kite kanpe pou bay yon pyeton pase nan yon pasaj pyeton	2
N.J.S.A. 39:4-41	Kondi nan yon zòn sekirize	2
N.J.S.A. 39:4-52 and N.J.S.A. 39:5C-1	Kous sou otowout	5
N.J.S.A. 39:4-55	Aksyon oswa omisyon ki pa apwopriye sou pant ak koubyo	2
N.J.S.A. 39:4-57	Pa respekte konsiy yon ofisyè	2
N.J.S.A. 39:4-66	Pa kanpe yon machin anvan ou travèse yon pasaj pyeton	2
N.J.S.A. 39:4-66.1	Pa bay pyeton oswa machin pasaj lè w ap antre oswa kite yon otowout	2
N.J.S.A. 39:4-66.2	Kondi yon machin sou yon pwopriyete piblik oswa prive pou evite yon siyal oswa yon pano kontwòl trafik	2
N.J.S.A. 39:4-71	Kondi yon machin a motè sou yon twotwa	2
N.J.S.A. 39:4-80	Pa obeyi ak konsiy yon ofisyè	2
N.J.S.A. 39:4-81	Pa respekte limyè trafik yo	2
N.J.S.A. 39:4-82	Pa respekte obligasyon pou w woule adwat la	2
N.J.S.A. 39:4-82.1	Mal kondi yon machin sou yon otowout ki gen vwa separe oswa divize	2
N.J.S.A. 39:4-83	Pa respekte obligasyon pou w rete adwat nan yon entèseksyon	2
N.J.S.A. 39:4-84	Pa pase adwat yon machin k ap vini nan direksyon opoze a	5
N.J.S.A. 39:4-85	Double yon fason ki pa kòrèk sou sou bò dwat oswa deyò wout la	4

PRIVILÈJ POU KONDI AK PENALITE

Lwa	Vyolasyon	Valè Pwen
N.J.S.A. 39:4-85.1	Ale nan move sans nan yon wout sans inik	2
N.J.S.A. 39:4-86	Double mal nan yon zòn ki entèdi pou double	4
N.J.S.A. 39:4-87	Pa bay yon machin k ap double pase	2
N.J.S.A. 39:4-88	Pa respekte liy trafik yo	2
N.J.S.A. 39:4-89	Kole twòp dèyè yon machin	5
N.J.S.A. 39:4-90	Pa respekte priyorite a nan yon entèseksyon	2
N.J.S.A. 39:4-90.1	Pa itilize bon antrè yo pou otowout ki gen aksè limite yo	2
N.J.S.A. 39:4-91 ak N.J.S.A. 39:4-92	Pa bay machin ijans priyorite	2
N.J.S.A. 39:4-96	Kondi san prekosyon	5
N.J.S.A. 39:4-97	Kondi ak neglijans	2
N.J.S.A. 39:4-97a	Destriksyon pwopriyete agrikòl oswa lwazi	2
N.J.S.A. 39:4-97.1	Vitès ki lan ki bloke trafik la	2
N.J.S.A. 39:4-97.2	Kondi yon fason ki pa an sekirite (pwen yo bay pou yon twazyèm vyolasyon oswa plis ki fèt nan entèval senk ane apre dènye vyolasyon ki pi resan an)	4
N.J.S.A. 39:4-97.3	Sèvi ak yon telefòn selilè pòtab oswa yon aparèy kominikasyon elektwonik pandan w ap kondi. (Y ap bay evalye pwen kont yon twazyèm kondanasyon nan lespas 10 ane apre yon dezyèm kondanasyon ak tout katriyèm enfrazyon ak lòt enfrazyon ki vin apre yo.)	3
N.J.S.A. 39:4-98	Depasman vitès maksimòm lan ak 1-14 mph anplis limit la	2
ak	Depasman vitès maksimòm lan ak 15-29 mph anplis limit la	4
N.J.S.A. 39:4-99	Depasman vitès maksimòm lan ak 30 mph oswa plis pase limit la	5
N.J.S.A. 39:4-105	Pa kanpe devan limyè trafik yo	2
N.J.S.A. 39:4-115	Vire mal nan yon limyè wouj	3
N.J.S.A. 39:4-119	Pa kanpe lè gen yon siyal wouj k ap flache	2
N.J.S.A. 39:4-122	Pa kanpe pou yon sifle lapolis	2
N.J.S.A. 39:4-123	Viraj adwat oswa agoch ki pa apwopriye	3
N.J.S.A. 39:4-124	Vire ki pa kòrèk nan yon trajektwa pou viraj ki apwouve	3
N.J.S.A. 39:4-125	Demi-tou ki pa apwopriye	3
N.J.S.A. 39:4-126	Pa bay siyal ki kòrèk la	2

Lwa	Vyolasyon	Valè Pwen
N.J.S.A. 39:4-127	Fè bak oswa vire mal nan lari a	2
N.J.S.A. 39:4-127.1	Mal travèse yon pasaj tren	2
N.J.S.A. 39:4-127.2	Mal travèse yon pon	2
N.J.S.A. 39:4-128	Mal travèse yon pasaj tren, pou kèk machin	2
N.J.S.A. 39:4-128.1	Mal depase yon bis lekòl	5
N.J.S.A. 39:4-128.4	Mal depase yon kamyon desè glase	4
N.J.S.A. 39:4-129	Kouri kite plas aksidan an	
	Pa gen blesi pèsònèl	2
	Blesi nan kò a	8
N.J.S.A. 39:4-144	Pa respekte siy pou kanpe yo oswa bay pasaj	2
N.J.S.A. 39:5-30.6	Vyolasyon siklasyon andeyò eta a	2
N.J.S.A. 39:4-92.2	Pwosedi pou chofè k ap pwochè bò kèk machin ki gare - "Move Over Law"	2

Kontra Entè-Eta

New Jersey fè pati de kontra entè-eta. Eta manm yo echanje enfòmasyon pou asire chofè yo respekte lalwa epi pou yo resevwa sanksyon pou vyolasyon yo.

Akò pou Moun ki Vyole Lalwa ki pa Rezidan an asire chofè ki pa rezidan nan eta manm yo ap resevwa menm tretman ak chofè ki rezidan yo. Lè chofè yo resevwa kontravansyon pou trafik nan yon eta manm, yo dwe respekte kondisyon kontravansyon sa a oswa yo ka pèdi lisans yo nan eta kote yo rete a jiskaske yo respekte kondisyon sa yo. Chofè ki pa rezidan yo gen pwoteksyon pou pwosesis legal yo epi yo pa ka arete yo deyò eta yo a. Kounye a, 44 eta ak Distri Columbia se manm nan akò a. Alaska, California, Michigan, Montana, Oregon, ak Wisconsin pa manm. Akò a pa aplike pou vyolasyon pakin, vyolasyon limit pwa sou otowout yo, ak vyolasyon lwa transpò materyèl danjere yo. (N.J.S.A. 39:5F-1 jiska 39:5F-30)

Akò sou Lisans lan echanje enfòmasyon sou vyolasyon ak lòt eta yo epi ak Distri Columbia. Vyolasyon ki fèt deyò eta a vin fè pati dosye kondi yon chofè nan New Jersey. Georgia, Massachusetts, Michigan, Tennessee, ak Wisconsin se eta ki pa manm. (N.J.S.A. 39:5D-1 jiska 39:5D-14)



8

Pataje wout la
ak lòt moun

Kontni Seksyon an

144 Moun

146 Machin

155 Bèt



Li enpòtan pou yon chofè rete konsyan de kijan pou l kondi machin li yon fason pou l pataje wout la an sekirite ak pyeton, siklis, moun k ap kondi paten, moun k ap kondi scooter ak lòt machin ki pa gen motè. Pataje wout la vle di ou okouran epi konnen kijan pou w double yon siklis sou wout la san danje, rekonèt liy bisiklèt yo, navige nan entèseksyon yo san danje ak pyeton ak siklis yo, epi soti nan yon machin san mete pyeton ak siklis yo an danje. Se responsablite yon chofè pou l konnen kijan pou l pataje wout la ak lòt moun san danje.

Moun

PYETON

Sekirite pyeton se yon responsablite pataje, men chofè yo gen obligasyon prensipal pou anpeche aksidan machin ak pyeton. Paske yon machin ka lakòz blesi grav oswa lanmò, chofè yo dwe kondi ak vijilans konstan, antisipe prezans pyeton yo, diminye vitès lè sa nesese, epi respekte lalwa konsènan pyeton yo totalman. Pyeton yo se itilizatè wout ki pi vilnerab yo, epi chofè yo responsab pou kenbe yo an sekirite.

Aksidan machin pyeton gen yon to mòtalite senk pousan si machin nan ap woule a 20 mph, men to a monte a 85 pousan a 40 mph. Anplis de sa, anpil nan mezi yo te fèt pou rann wout yo pi an sekirite pou chofè yo, tankou gwo medyan ak arebò ki laj, ka gen efè pou fè wout yo pi danjere pou pyeton yo. Timoun ak granmoun ajè yo pi fasil pou yo blese grav.

Pasaj pyeton ak dwa pasaj

Nan pifò ka yo, pyeton yo gen dwa pase nan entèseksyon yo. Gen yon pasaj pyeton nan chak kwen yon entèseksyon, menm si li pa make. Sa yo rekonèt kòm yon pasaj pyeton san mak.

Chofè yo dwe:

- Kanpe epi rete kanpe pou yon pyeton nan yon pasaj pyeton ki make.
- Bay pyeton dwa pou pase nan yon pasaj pyeton ki pa make.
- Rete menm si pyeton an kòmanse travèse sou yon siyal "MACHE" epi siyal la chanje pou "PA MACHE" pandan yon pyeton ap travèse
- Pa janm bloke oswa pake nan yon pasaj pyeton
- Pa janm double yon machin ki kanpe nan yon pasaj pyeton

PATAJE WOUT LA AK LÒT MOUN

Si ou pa kanpe pou yon pyeton, ou ka peye amann, ou ka pran nan prizon, fè sèvis kominotè, ba ou pwen nan dosye chofè a, epi yo ka sispann privilèj ou pou w kondi anba N.J.S.A. 39:4-36. Si gen gwo blès fizik, yo ka aplike pinisyon ki pi grav.

Lè chofè yo ap kanpe sou yon wout ki gen plizyè liy, yo ta dwe kanpe ase lwen devan pasaj pyeton an pou evite bloke vizyon chofè ki nan liy adjasan yo.

Pyeton yo dwe obeyi ak siyal pyeton yo epi yo pa gen dwa kite yon twotwa oswa yon kote ki an sekirite toudenkou pou antre sou chimen yon machin ki tèlman pre kote li enposib pou chofè a ba l priyorite. (N.J.S.A. 39:4-32, 39:4-33)

Sepandan, erè pyeton yo pa retire responsablite yo chofè yo pou yo kontinye fè atansyon.

Vitès ak Sekirite Pyeton

Vitès yon chofè afekte dirèkteman chans pou yon pyeton siviv. Vitès ki pi ba yo ogmante anpil chans yon pyeton siviv nan yon aksidan, alòske vitès ki wo yo ogmante chans pou pyeton an mouri.

Chofè yo dwe:

- Respekte tout limit vitès ki afiche yo
- Diminye vitès nan zòn kote pyeton gen plis chans parèt
- Ralanti nan zòn lekòl yo, toupre arè bis yo, lakou rekreyasyon yo, pak yo, ak zòn biznis yo
- Fè atansyon toupre machin ki estasyon kote pyeton ka parèt sanzatann.

Anplis de sa, timoun yo enprevizib e souvan li difisil pou wè yo. Toujou veye mouvman ozalantou machin ki estasyon yo.

Vire epi antre nan wout yo

Anvan yon chofè vire—sitou yon vire adwat lè limyè a wouj—li dwe gade agoch, adwat ak dèyè machin nan, tcheke retwovizè yo ak ang mò yo, epi gade ak anpil atansyon pou pyeton k ap antre oswa ki deja nan pasaj pyeton an.

Anpil aksidan pyeton rive pandan y ap vire lè chofè yo konsantre sèlman sou trafik machin yo.

Chofè yo dwe veye pyeton yo tou lè y ap antre oswa sòti:

- Antre machin
- Pakin
- Ale

Lwa sou Doublaj an Sekirite (Itilizatè Wout Vilnerab)

Anba Lwa sou Doublaj an Sekirite a (N.J.S.A. 39:4-92.4), chofè yo dwe pwoche epi double itilizatè wout ki vilnerab yo avèk prekosyon, sa vle di yo dwe:

Chofè yo dwe veye pyeton yo tou lè y ap antre oswa sòti:

- Ale sou yon lòt liy lè sa posib
- Kite omwen kat pye espas lè w ap pase sou yon wout ki gen yon sèl vwa
- Si ou pa ka rive jiska kat pye, ralanti a 25 mil pa èdtan epi prepare w pou w kanpe jiskaske ou ka double l san danje.

Gen penalite pou vyolasyon lalwa, avèk penalite ki pi grav si gen blesi fizik, kote, jan sa defini nan N.J.S.A. 2C:11-1, chofè yo ap resevwa yon amann \$500 epi yo pral resevwa de pwen penalite nan dosye lisans yo.

Kondi lannwit ak vizibilite limite

Li pi difisil pou w wè pyeton yo lannwit oswa lè move tan. Chofè yo dwe diminye vitès yo epi ogmante vijilans yo lè y ap kondi apre solèy kouche oswa nan kondisyon ki pa vizib anpil.

Pyeton yo ta dwe vire fas ak trafik la lè y ap mache sou wout san twotwa epi mete rad ki reflekte limyè oswa koulè klè lannwit. Sepandan, prekosyon sa yo pa retire devwa chofè yo pou yo rete vijilan.

Veyikil yo

MOTOSIKLÈT

Fè atansyon! Lwa ki gouvène machin kat wou tankou machin ak kamyon gouvène motosiklèt tou. Sepandan, yon moun k ap kondi motosiklèt ka reyaji yon fason diferan nan sitiyasyon yo konpare ak lòt chofè.

Toujou sonje plizyè bagay enpòtan lè w ap pataje wout la ak motosiklèt:

- Fè atansyon ak sifas ki glise, ki an pant, oswa ki inegal, oubyen ak fant ak griyaj nan wout la. Sa yo reprezante danje potansyèl pou moun k ap monte motosiklèt
- Tcheke ang mò yo de fwa anvan ou chanje liy oswa anvan ou vire
- Fè atansyon pou motosiklèt nan entèsèksyon yo ak lè w ap vire agoch
- Toujou siyale entansyon ou yo
- Antisipe manèv yon motosiklis pou evite obstak ki ka piti pou yon machin oswa yon kamyon, men danjere pou yon motosiklèt.
- Toujou kite ase espas ant yon machin ak yon motosiklèt
- Pa janm swiv yon motosiklèt twò pre paske motosiklèt yo ka frennen sou yon distans ki pi kout pase lòt kalite machin yo.

PATAJE WOUT LA AK LÒT MOUN

Lè yon motosiklèt depase l, yon chofè dwe kenbe vitès li ak pozisyon li. Kite ase espas pou motosiklèt la ka fin pase epi reprann pozisyon kòrèk ou sou liy lan.

Chofè ki pa rive detekte epi rekonèt motosiklèt nan trafik se kòz ki pi komen nan aksidan motosiklèt.

Pou plis enfòmasyon sou sekirite motosiklèt, vizite <https://www.nj.gov/mvc/license/njridesafe/>.

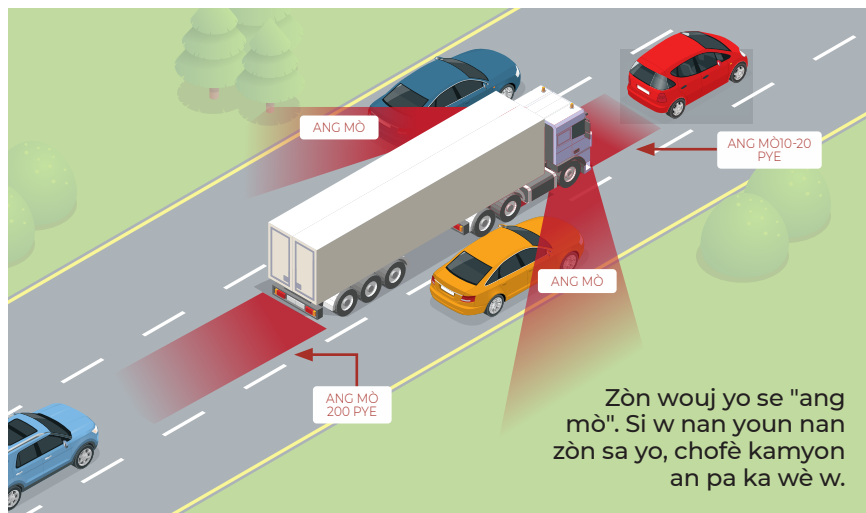


KAMYON, TRELÈ, AK BIS

Yon chofè ta dwe toujou fè atansyon lè l ap kondi akote kamyon, trelè, ak otobis. Pataje wout la ak machin ki pi gwo ka san danje si chofè a konnen limit machin sa yo konsènan vizibilite, distans pou kanpe ak manyabilite yo. Lè w ap double yon gwo kamyon, yon trelè, oswa yon bis, li enpòtan pou w sonje gen plizyè zòn entèdiksyon (ang mò) kote chofè kamyon an, trelè a, oswa bis la pa ka wè lòt machin yo. Anplis de sa, lè move tan, yon kamyon, oswa yon trelè, oswa yon bis ka pran jiska 25 pousan tan anplis pou l kanpe.

Prensip zòn ang mò a

Evite zòn ki ozalantou kamyon, trelè, ak otobis kote machin yo disparèt nan ang mò yo. Pa pwoche tèlman pre yon kamyon oswa yon bis si chofè a pa ka kanpe oswa manye li byen. Risk pou yon aksidan ogmante lè yon chofè ap woule nan ang mò a. Si chofè yon gwo kamyon, oswa yon trelè, oswa yon bis pa ka wè machin yon lòt chofè nan miwa retwovizè a oswa nan miwa arebò yo, machin nan nan yon zòn mò, oswa yon ang mò.



Ang mò dèyè yo

Rete lwen dèyè yon kamyon oswa yon trelè ki pral fè bak oswa ki ap fè bak. Pa janm pase tou pre dèyè yon kamyon oswa yon trelè k ap prepare pou fè bak oswa ki deja nan pwosesis pou fè bak la. Akòz lajè yo, kamyon ak trelè yo baree nèt objè ki vin toudenkou ant yo menm ak zòn chajman an. Zòn ki dèyè kamyon an oswa trelè a se yon zòn mò (ang mò), pa sèlman pou chofè kamyon an oswa trelè a men pou lòt chofè yo tou.



Yon chofè ta dwe ogmante distans pou l rete dèyè yon kamyon, yon trelè, oswa yon bis pou chofè a ka wè machin li an miwa retwovizè yo. Pa janm kole twòp dèyè oswa rete bloke ant kamyon, trelè, oswa otobis. Yon chofè ta dwe kenbe yon espas konsiderab ant machin li an ak machin ki pi gwo yo.

Kite espas lè w ap kanpe nan yon limyè oswa yon pano, dèyè yon kamyon, yon trelè, oswa yon bis, sitou lè w ap monte mòn. Machin ki pi gwo yo ka woule yon ti kras pa dèyè lè y ap demarre. Bay yon chofè kamyon k ap fè yon gwo vire plis espas sou wout la. Paske kamyon yo pi gwo pase lòt machin yo, chofè yo ka oblije ralanti, fè bak oswa vire laj pou yo ka reyisi yon viraj. Yo pa ka wè machin ki pi piti yo oswa ki dirèkteman dèyè yo. Pa egzanp, yon kamyon ka oblije vire byen laj agoch pou l vire adwat.

Ang mò devan an

Kenbe yon vitès konstan lè w ap double. Pa mete w devan yon kamyon lè w ap double jiskaske ou ka wè tout devan kamyon an nan miwa retwovizè a. Toujou bay siyal anvan ou chanje liy. Pa janm double yon kamyon sou bò dwat la.

Ang mò sou kote yo

Kondi lwen gwo ang mò yo sou kote kamyon yo. Si chofè kamyon an dwe chanje liy byen vit oswa fè yon manèv ijans, yon machin nan zòn sa a ap antrave l. Pa rete rete akote yon kamyon lè w ap pase.

Ang mò anfas

Yon chofè ta dwe rete adwat lè yon gwo machin ap vini nan direksyon machin li an soti nan direksyon opoze a. Sa diminye pètibasyon van an ant chofè a ak machin ki pi gwo a, e petèt anpeche yon kolizyon lateral.

BAY BIS LEKÒL AK BIS KOMÈSYAL YO PRIYORITE

Lalwa eta a egzijè pou tout machin ki pa machin ijans bay otobis k ap rantre nan trafik la dwa pasaj apre yo fin depoze oswa pran pasaje nan otobis la. Sepandan, yon fwa bis la retounen nan sikilasyon nòmal la, chofè yo pa oblije bay bis ki chanje liy dwa pasaj. Chofè otobis yo oblije kondi yon fason ki an sekirite epi responsab. Yo te vote lwa sou priyorite pasaj la pou amelyore sekirite sou wout eta a. Vyolasyon lalwa sa a ka sanksyone pa yon amann ki pa mwens pase \$50 oswa plis pase \$200, jiska 15 jou prizon oswa yon amann ak yon santans prizon ansanm. (N.J.S.A. 39:4-87.1)

MOPED

Bisiklèt ak motè yo, oubyen moped, se machin ki gen de wou epi ki mache ak pedal epi ki pa gen anpil vitès, epi ki fèt pou itilizasyon limite sou wout piblik yo. Chofè moped pa gen dwa depase 25 mph, yo dwe swiv tout siy ak limyè trafik yo, epi kondi sou bò dwat wout la ak nan sans trafik la.

Yon chofè ta dwe toujou veje pou mopeds, ki pi piti pase motosiklèt epi ki ka pi difisil pou wè. Chofè moped yo gen menm dwa ak responsablite ak moun k ap kondi lòt machin motè. Ou ka jwenn yon kopi Manyèl Moped New Jersey a sou entènèt nan www.njmvc.gov.

BISIKLÈT, PLANCH A ROULÈT, AK PATEN A WOULÈT

Selon lalwa New Jersey, siklis, moun k ap monte paten, ak moun k ap patine yo gen menm dwa ak responsablite ak machin a motè yo. Sepandan, yo klase yo kòm itilizatè wout ki vilnerab, epi nan New Jersey, gen gwo pousantaj blesi ak lanmò siklis, dapre Done Lapolis Eta a.

Yon chofè ta dwe swiv Lalwa sou Double an Sekirite lè l ap depase oswa apwoche yon siklis, yon moun k ap monte paten, oswa yon moun k ap patine k ap sikile nan menm direksyon an. Lwa sa a di chofè yo dwe apwoche epi depase itilizatè wout ki vilnerab yo avèk "prekosyon". "Pran prekosyon" vle di ralanti epi bay lòt itilizatè a ase espas lè y ap depase: (1) Chofè yo dwe respektè tout lwa aktyèl sou entèdiksyon pou double ak limitasyon vitès, epi pase sou yon lòt liy si gen youn pou yo antre ladan l, (2) Sou yon wout ki gen yon sèl liy, chofè yo dwe kite omwen yon zòn sekirite 4 pye lè y ap depase, epi (3) Si 4 pye pa posib sou yon seksyon wout, chofè yo dwe ralanti a 25 mph epi prepare

PATAJE WOUT LA AK LÒT MOUN

pou yo kanpe jiskaske yo ka depase san danje san yo pa mete moun ki pataje wout la an danje. Chofè ki pa respekte Lalwa pou Double An Sekirite a epi ki lakòz blesi fizik jan sa defini nan N.J.S.A. 2C:11-1 ap resevwa yon amann \$500 epi de pwen penalite nan dosye lisans li; si pa gen okenn blesi fizik, moun ki vyole lalwa a ap resevwa yon amann \$100 epi li p ap resevwa okenn pwen penalite. (N.J.S.A. 39:4-92.4)

Malgre bisiklèt k ap sikile apre solèy kouche dwe gen limyè devan ak dèyè, epi yon reflektè dèyè, aparèy ekleraj sa yo ka difisil pou yon chofè wè. Yon chofè ta dwe toujou rete vijilan lè gen ti veyikil. Lè chofè yo ap vire adwat, yo dwe fè atansyon ak siklis, moun k ap monte paten, ak moun k ap patine. Anvan chofè a vire, li dwe tann jiskaske kafou a fin debloke. Chofè k ap bay siyal pou vire adwat dwe bay siklis, moun k ap monte planch a woulèt, oswa moun k ap patine k ap travèse yon entèseksyon priyorite.

Pou vire agoch, yon siklis, yon moun k ap monte planch a woulèt, oswa yon moun k ap patine ka chwazi itilize liy trafik yo pou vire menm jan yon machin ta fè. Yon chofè ta dwe konnen yon siklis, yon moun k ap monte planch a woulèt, oswa yon moun k ap patine ka woule sou bò dwat liy viraj la.

Sonje byen, chofè yo pataje wout la ak siklis, moun k ap monte planch a woulèt, ak moun k ap patine. Tanpri asire w, w ap ede kenbe wout yo an sekirite lè w obsève prekosyon sekirite sa yo:

- Tcheke ang mò ou yo anvan ou vire, anvan ou gare an paralèl, anvan ou louvri yon pòt oswa retire kò w sou yon twotwa.
- Tcheke toutotou machin ou an lè w vire tèt ou olye pou w sèlman konte sou retwovizè ou yo.
- Lè w ap vire adwat, asire w ou tcheke pou lòt trafik, tankou siklis, moun k ap monte planch a woulèt, ak moun k ap patine, epi evite vire devan yo. Yo ka pa kapab kanpe byen vit
- Lè w ap vire agoch, bay tout trafik k ap vini priyorite, tankou siklis, moun k ap monte planch a woulèt, ak moun k ap patine. Si yon siklis, yon moun k ap monte planch a woulèt, oswa yon moun k ap patine devan w nan yon liy pou vire agoch, tann yo fin vire anvan ou kontinye.

TWOTINÈT MOTORIZED (SCOOTERS) (N.J.S.A. 39:4-14.15; N.J.S.A. 39.1-1)

Yon twotinèt ak motè se yon machin ak yon motè ki piti anpil. Malgre li ilegal pou machin sa yo kondi sou nenpòt wout piblik oswa twotwa, eksepte sou pwopriyete minisipal oswa konte a yo deziyen pou sa, chofè yo dwe espesyalman vijilan si kalite machin sa yo prezan. twotinèt ak motè yo ka trè difisil pou wè.

twotinèt ak motè yo dwe anrejistre nan minisipalite oswa konte kote pwopriyetè a rete a epi yo dwe gen asirans. Okenn moun ki poko gen 12 an (oswa laj minisipalite a oswa konte kote y ap itilize twotinèt la) pa gen dwa kondi yon twotinèt.

Men kèk egzanp twotinèt ak motè:

- Pocket bikes
- Twotinèt espòtif
- Super pocket bikes
- Mini choppers
- Twotinèt
- Mini moto
- Ti twotinèt
- Planch ak motè
- Lòt machin ki gen motè ki pa fabrike an konfòmite avèk Nòm Sekirite Veikil Motè Federal yo epi ki pa gen okenn fich Sètifikasyon Sekirite Federal pèmanan kole sou machin nan pa manifakti orijinal la.



Sa ki annapre yo pa twotinèt ak motè:

- Aparèy elektrik pou asistans mobilite pèsonèl
- Bisiklèt a motè – bisiklèt elektrik – ak machin ki mache ak ti vitès
- Chèz woulant a motè
- Twotinèt pou mobilite oswa aparèy asistans pou mobilite menm jan an ki itilize pa moun ki gen andikap fizik oswa moun ki gen difikilte pou mache akòz laj oswa maladi.

MOUN KI GEN YON ANDIKAP KI GEN RAPÒ AK MOBILITE

Lalwa leta a pèmèt moun ki gen yon andikap ki gen rapò ak mobilite yo kondi kèk twotinèt ak motè sou nenpòt lari piblik, ak yon limit vitès ki afiche ki pa depase 25 mph. Anplis de sa, yo ka kondi sou lari piblik, kote limit vitès ki afiche plis pase 25 mph men pa plis pase 35 mph si gouvènman lokal la detèmine twotinèt ak motè a pa poze yon danje pou sekirite ak sikilasyon trafik la. Twotinè ak motè a pa dwe gen yon vitès maksimòm ki plis pase 15 mph. (N.J.S.A. 39:4-14.12 jiska 39:4-14.15)

VEYIKIL AK VITÈS KI BA (N.J.S.A. 39:4-31.1 JISKA 39:4-31.5)

Yon machin ki mache dousman (LSV) se yon machin kat wou ki ka rive atenn yon vitès plis pase 20 mph, men pa plis pase 25 mph sou yon sifas pave. Li pa ka mache ak gaz oswa dyèzèl epi li dwe konfòme li avèk estanda sekirite federal yo. Chofè yo ta dwe vijilan lè gen machin LSV, paske yo ka difisil pou wè.

TREN

Tren yo ka vwayaje sou nenpòt ray, nan nenpòt direksyon, oswa a nenpòt ki lè. Chofè ki inyore aparèy avètisman pasif ak aktif nan pasaj tren yo riske konsekans grav e menm fatal. Li enpòtan pou w toujou rete vijilan lè gen pasaj tren sou ray tren epi pa janm kondi nan limyè wouj k ap flache oswa bò kote baryè k ap desann oswa ki bese.

Sonje konsèy enpòtan sa yo:

- Lè ou wè pano avètisman won jòn RR la ak mak blan kwaze RR sou wout la, gen yon pasaj tren pi devan.
- Pa janm kouri travèse yon pasaj pou tren devan yon tren.
- Pa kite yo twonpe w – tren yo ka parèt tankou ilizyon vizyèl oswa optik. Tren ou wè a pi pre epi l ap deplase pi vit pase sa ou panse a.
- Konprann tren yo pa ka kanpe twò vit. Yon tren machandiz k ap woule a 55 mph ka pran yon mile oswa plis pou l kanpe.
- Tren yo toujou gen dwa pasaj. Chofè yo dwe bay tren k ap vini yo priyorite.
- Pa kite machin ou bloke sou ray tren yo. Sèlman travèse yon pasaj tren lè gen espas sou lòt bò a pou w travèse ray yo nèt san ou pa rete. Tren yo ka twa pye oswa plis pi laj pase ray yo sou tou de bò yo.
- Si machin ou bloke sou yon ray tren, soti imedyatman epi deplase byen vit lwen machin nan ak ray yo nan yon ang 45 degre nan direksyon tren an ap vini an. Rele nimewo ki sou siy Notifikasyon Ijans lan ki nan pasaj la oubyen 911.
- Pa depase lòt machin ki nan yon distans mwens pase 100 pye a yon pasaj tren.
- Si w ap kondi yon machin ak transmisyon estanda, pa chanje vitès pandan w ap travèse ray tren.
- Travèse ray yo sèlman nan kote yo deziyen pou pasaj tren pou fè sa, kote ou wè aparèy avètisman yo. Pwopriyete ray tren an se pwopriyete prive, epi li danjere epi ilegal pou travèse ray tren nan nenpòt kote, eksepte yon pasaj ki make.
- Lè yon chofè ap prepare pou travèse yon ray tren nan yon pasaj tren ki deziyen pou sa, li dwe obeyi aparèy avètisman yo, elimine distraksyon yo, gade nan toude direksyon yo, koute si yon tren ap apwoche epi travèse ray yo byen vit. Pa janm kanpe sou ray tren yo.

MOTONÈJ, VEYIKIL TOUT TEREN (ATV), AK MOTOCICLIS TOUT TEREN (N.J.S.A. 39:3C-1 JISKA 39:3C-31)

Chofè yo dwe okouran de prezans motonèj, ATV, ak motosiklèt tout teren ki anrejistre legalman ki ka eseye travèse kèk wout. Malgre li ilegal pou machin sa yo woule sou wout piblik ak lòt machin, yo gen pèmasyon pou travèse kèk wout lè sa otorize an sekirite. Moun ki kondi motonèj, ATV, ak motosiklèt tout teren dwe kenbe yon prèv asirans epi toujou montre plak machin nan.



Bèt yo

Souvan, bèt yo kouri pase sou wout oswa lari yo. Eseye evite yo souvan lakòz aksidan. Lè machin nan fè yon detou, li ka frape yon lòt bagay oubyen yon lòt machin ka frape l pa dèyè. Pi bon defans kont aksidan sa yo se veye bèt sou tou de bò wout la devan ou epi prepare w pou mouvman sanzatan.

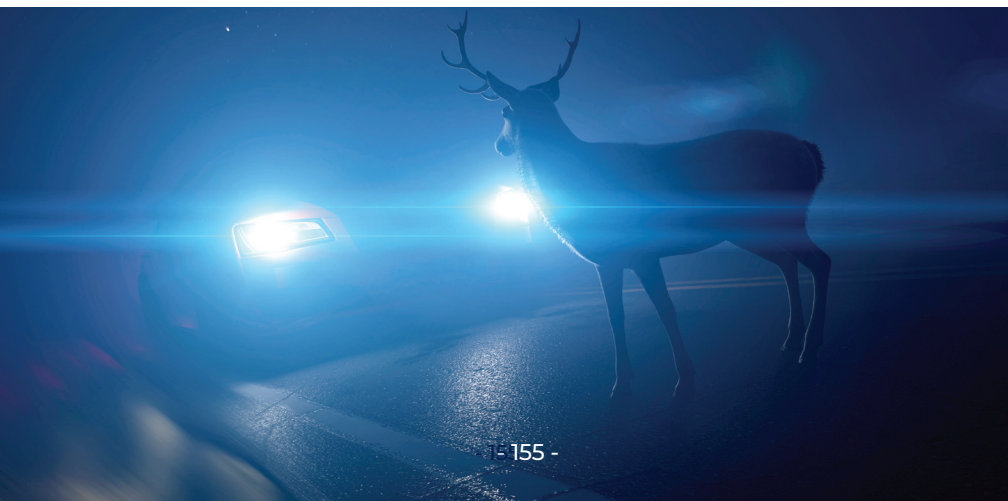
MOUN KI MONTE CHWAL AK VEYIKIL KI TIRE PA CHWAL

Veyikil ki rale pa chwal ak kavalye ki sou chwal gen menm dwa ak responsablite ak chofè machin lè y ap itilize wout piblik yo. (N.J.S.A. 39:4-25.1) Lè chofè yo ap pwoche oswa ap depase yon moun k ap monte oswa k ap kondi yon machin ak cheval, yo oblije diminye vitès yo a 25 mph oswa mwens epi kontinye avèk prekosyon.

Anplis sa, sou demann, oubyen sou siyal leve men oswa otreman ki fèt pa yon moun k ap monte oswa k ap kondi yon machin ak cheval nan direksyon opoze a, chofè a dwe kanpe machin li epi rete kanpe jiskaske cheval la fin pase. (N.J.S.A. 39:4-72)

Veyikil ki rale pa cheval ak moun k ap monte cheval pa ka itilize kèk otowout ki gen aksè limite epi yo dwe ale nan sans trafik la, rete pi lwen posib sou bò dwat la. Gen lòt règ ki aplike. Règ sou vitès ak ekleraj yo aplike. Dwe gen yon limyè ki limen devan machin ki rale pa cheval la.

- 30 minit apre solèy fin kouche jiska 30 minit anvan solèy leve
- Si vizibilite a se 500 pye oswa mwens
- Lè w ap rankontre bwouya, vapè dlo, lafimen, oswa lòt faktè ki diminye vizibilite (N.J.S.A. 39:4-25)



9

Enfòmasyon sou
machin lan

Kontni Seksyon an

- 158** Tit ak Anrejistreman Veyikil
- 159** Plak machin
- 160** Enspeksyon Machin
- 161** Asirans



Anplis sikile san danje sou wout yo, yon chofè dwe konprann tou egzijans pou machin li ap kondi yo.

Tit ak Anrejistreman machin

Moun ki abite New Jersey ki achte yon machin nèf oswa yon machin ki deja itilize dwe gen tit pou machin nan, anrejistre li, epi asire li anvan li kondi li sou wout piblik yo. (N.J.S.A. 39:3-4, 39:10-11, 39:6B-1, 39:6B-2) Lalwa New Jersey a di yon machin ki klase anba Lwa "Lemon Law" la dwe gen klasifikasyon an sou tit la. (N.J.S.A. 39:10-9.3) Pou plis enfòmasyon sou Lwa "Lemon Law" la, kontakte Inite Lwa "Lemon Law" la nan Divizyon Afè Konsomatè nan (973) 504-6200. Si yon chofè demenaje vin nan Eta sa a, lalwa egzije pou machin li gen tit epi anrejistre nan 60 jou; pi bonè, si anrejistreman lòt eta a ekspire anvan sa. (N.J.S.A. 39:3-17.1) Pwopriyetè ki gen tit la (moun ki gen non li parèt sou tit la kòm pwopriyetè a) oswa yon moun ki gen otorite pou aji nan non pwopriyetè machin nan¹ oblije vizite yon Sant Veikil MVC pou trete tranzaksyon an. Yon premye anrejistreman pou yon machin nèf valab pou kat ane. Tout lòt anrejistreman yo tipikman valab pou yon ane.² (N.J.S.A. 39:3-4)

KIJAN POU W RANPLI YON PREMYE ANREJISTREMAN

Ranpli yon aplikasyon pou Anrejistreman Machin nan New Jersey (BA-49) nan nenpòt Sant Veyikil MVC. Bay non konpayi asirans aktyèl machin nan ak nimewo kontra asirans lan la sou aplikasyon an.

Montre prèv pwopriyete machin nan. Pou yon machin nèf, yon sètifika orijin manifakti a ak yon sètifika lavant konsesyonè a se prèv. Pou yon machin dezyèm men, yon tit siyen pa ansyen pwopriyetè a se prèv. Pou yon machin ou lwe, jwenn yon pwokirasyon nan men konpayi lokasyon an. Pou machin ki soti lòt eta ki an lokasyon oswa finanse, jwenn tit orijinal la nan men kreyansye a oswa konpayi lokasyon an. Vizite www.njmvc.gov oubyen rele **(609) 292-6500** pou plis enfòmasyon.

Montre prèv ki montre ou fin peye taks obligatwa sou lavant lan oubyen peye taks la nan nenpòt Sant Veyikil MVC.

¹ Vizite www.njmvc.gov pou w jwenn enfòmasyon espesifik sou moun ki otorize pou aji nan non pwopriyetè a.

² Vizite www.njmvc.gov pou wè eksepsyon yo.

Plak machin (N.J.S.A. 39:3-33)

Chofè yo ap resevwa de plak machin ki idantifikasyon anrejistre yon machin. Yo bay yon plak lè w ap anrejistre yon trelè, yon moped oswa yon motosiklèt. Pou machin pasaje yo, yo ta dwe mete yon plak devan machin nan epi lòt la dèyè a, omwen 12 pous men mwens pase 48 pous a distans atè a. Toulede plak yo dwe pwòp epi vizib. Plak dèyè a dwe limen, pou li vizib a 50 pye lannwit, menm avèk plak ki reflechisan. (N.J.S.A. 39:3-48b) Sèvi ak kouvèti oswa sipò plak machin ki bouche oswa kache nenpòt lèt sou plak machin nan se yon vyolasyon, epi ou ka pran yon amann ki ka rive jiska \$100.

ENFÒMASYON SOU PLAK MACHIN

- Rapòte plak ki pèdi oswa yo vòlè bay lapolis lokal la. Kenbe yon kopi plent lan. Enfòmè MVC.
- Ranplase plak ki pèdi oswa ki andomaje yo nan 24 èdtan nan nenpòt Sant Veyikil MVC epi remèt ansyen plak yo nan nenpòt ajans MVC oswa voye yo pa lapòs nan MVC, P.O. Bwat Postal 403, Trenton, NJ 08666-0403.
- Transfere plak yo nan nouvo machin ou an. Pifò plak yo ka transfere. Vizite www.njmvc.gov oubyen rele **(609) 292-6500** pou plis detay.
- Si yon chofè vann machin li epi li pa transfere plak yo nan yon lòt machin, li dwe remèt ansyen plak yo nan nenpòt ajans MVC oubyen voye yo pa lapòs nan MVC, P.O. Bwat Postal 129, Trenton, NJ 08666-0129. Y ap bay yon resi. Li ta dwe konsève nan yon kote ki an sekirite.
- Jwenn lòt enfòmasyon sou plak pèsonalize oswa espesyal nan nenpòt Sant Veyikil MVC oswa nan www.njmvc.gov oswa rele **(609) 292-6500**.
- Yon chofè ka sèlman mete plak ki valid sou machin li. Plak machin ki fo oswa kontrefè sou nenpòt machin ka lakòz yon amann ki ka rive jiska \$500, jiska 60 jou prizon oswa yon sispansyon lisans pou jiska sis mwa. (N.J.S.A. 39:3-33, 39:3-38)
- Si yon chofè mete fen nan asirans machin li, yo dwe voye plak yo retounen bay MVC a. (N.J.A.C. 13:21-5.10b)
- Si machin ou an vann, yo mete l kote pou yo kraze li oswa li kraze epi ou pa gen entansyon achte yon lòt, ou dwe remèt plak machin yo bay NJMVC pou yo anile yo. Ou dwe swiv pwosedi pou remèt plak machin yo nan yon ajans machin oubyen pa lapòs.



Enspeksyon Machin

Tout machin ki mache ak gazolin, ki anrejistre pou pasaje, modèl ane 1996 ak pi resan, ki gen plis pase senk an, ki anrejistre nan New Jersey, dwe pase enspeksyon Leta chak dezan nan yon estasyon enspeksyon Leta oswa yon etablisman enspeksyon prive (PIF) ki gen lisans Leta. (N.J.S.A. 39:8-2, N.J.A.C. 13:20-7.2) Anplis sa, tout machin ki mache ak dyèzèl, ki anrejistre pou pasaje, modèl ane 1997 ak pi resan, ki gen plis pase senk ane, ak yon GVWR 8,500 liv oswa mwens, ki anrejistre nan New Jersey dwe pase enspeksyon pou emisyon polyan Eta a chak dezan nan yon estasyon enspeksyon Eta a oswa yon PIF. (N.J.S.A. 39:8-2 ak N.J.A.C. 13:20-7.2) Tout nouvo machin pasaje ki poko gen senk an ap resevwa yon fich konsesyonè machin nèf k ap ekspire apre senk an apre yo te fin anrejistre yo pou premye fwa a. (N.J.S.A. 39:8-2 ak N.J.A.C. 13:20-28.6)



Tout machin ki mache ak gazolin, ki anrejistre nan domèn komèsyal, ak machin ki mache ak dyèzèl, ki anrejistre nan domèn komèsyal, ki gen yon pwa brit 8,500 oswa mwens, dwe pase enspeksyon chak ane. Lè yo achte machin komèsyal sa yo ki gen mwens pase ennan nan men yon konsesyonè, yo pral resevwa yon nouvo fich konsesyonè ki ap ekspire yon ane apre yo te fè premye anrejistremman an. (N.J.S.A. 39:8-2 ak N.J.A.C. 13:20-37.1) Yo dwe enspekte machin ki wo anpil ak machin ki rekonstwi yo nan youn nan sit Enspeksyon Espesyal NJMVC yo nan Eatontown,

Secaucus, oswa Winslow. Rele (888) 656-6867 pou plis enfòmasyon.

Tout chofè dwe pote yon lisans chofè ki valab, yon imatrikilasyon New Jersey ki valab, ansanm ak dokiman asirans pou machin nan ka enspekte swa nan yon sant enspeksyon Eta a oswa nan yon PIF. Lè yon chofè ap demenaje soti nan yon lòt eta pou vin New Jersey, li dwe fè enspekte machin transpò pasaje li ki gen senk ane oswa plis nan lesplas 14 jou apre li fin anrejistre li. (N.J.A.C. 13:20-7.4) Si machin pasaje a gen mwens pase senk an, machin nan p ap bezwen enspeksyon epi li ap resevwa yon fich konsesyonè machin nèf ki ap ekspire senk an apati ane modèl la.

Si machin nan anrejistre pou yon biznis, li obligatwa pou yo enspekte l chak ane. Si machin komèsyal la gen mwens pase ennan, y ap ba li yon nouvo fich konsesyonè machin ki ap ekspire lè machin nan gen yon lan. Pou enfòmasyon sou enspeksyon machin, tanpri rele 1-888-NJMOTOR (1-888-656-6867) oubyen vizite www.njinspections.com.

Asirans

Asirans responsablite sivil machin obligatwa nan Eta New Jersey. Chak machin ki anrejistre nan New Jersey dwe gen asirans responsablite sivil. (Nouvo Testaman 39:6B-1, 39:6B-2)

Kalite ak pri asirans lan ka varye. Ale sou sitwèb Depatman Bank ak Asirans lan (DOBI) nan <https://www.nj.gov/dobi/> pou w gade plizyè chwa ki genyen nan pwoteksyon asirans lan oubyen pou w kontakte yon konpayi asirans. Y ap bay yon Kat Idantifikasyon (ID) New Jersey pou chak machin ki asire anba yon kontra asirans. Kat sa a dwe rete nan machin nan ak chofè a. Yo dwe montre li anvan enspeksyon an, lè machin nan gen yon aksidan epi lè lapolis kanpe l pou yon vyolasyon trafik oswa yon kontwòl sou wout la. Yon vèsyon elektwonik kat idantifikasyon asirans lan akseptab.

Si ou pa gen asirans responsablite sivil oswa ou kondi ak yon machin ki pa asire, sa ka lakòz amann, sèvis kominotè, sispansyon lisans ak anrejistreman, epi frè anplis pou vyolasyon lalwa.

Si ou pa gen asirans ankò, ou oblije remèt plak machin ou yo. Ou ka retounen plak machin yo nan nenpòt ajans oubyen voye yo pa lapòs nan adrès sa a: NJMVC, 225 East State Street, P.O. Bwat Postal 129, Trenton, NJ 08666.

FWÒD ASIRANS

Biwo Pwokirè pou Fwòd Asirans (OIFP) nan Divizyon Jistis Kriminèl la mennen ankèt aktivman epi pouswiv moun ki angaje yo nan fwòd asirans. Si yon moun fè fwod asirans lè li bay fo enfòmasyon bay yon konpayi asirans pandan l ap fè yon reklamasyon oswa soumèt yon aplikasyon asirans, OIFP a ka fè akizasyon kriminel kont li, sa ki ka lakòz prizon. Li kapab tou enpoze amann sivil ki ka rive jiska \$15,000 pou chak vyolasyon. (N.J.S.A. 17:33A-5) Anplis sa, yon moun ki kondane pou fwod asirans ka pèdi lisans li.

Estandone fwòd ogmante pri asirans pou tout moun nan New Jersey, chofè yo ka ede OIFP a lè yo rapòte fwòd la. Ale sou <https://www.nj.gov/dobi/> epi klike sou Rapòte Fwòd, oubyen rele **(877) 55-FRAUD (877-553-7283)**. Yo kenbe tout siyalman yo estrikteman anonim epi konfidansyèl.

10

Manyèl pou Motosiklèt

Kontni Seksyon an

- 164** Definisyon yon motosiklèt nan New Jersey
- 164** Jwenn yon mansyon oswa yon lisans pou motosiklèt
- 167** Kijan pou w jwenn yon lisans motosiklèt san lisans chofè
- 169** Kijan pou jwenn yon pèmi pou motosiklèt
- 170** Kijan pou w anrejistre yon motosiklèt
- 170** Pratike Monte moto ak Tès Pratik pou Kondi
- 172** Prepare w pou w Monte
- 176** Verifikasyon Motosiklèt
- 177** Abitye w ak Motosiklèt la
- 177** Kontwòl pou Sekirite
- 180** Wè, Pou yo wè w, epi Pou yo tande w
- 184** Sèvi ak Sistèm SIPDE a
- 186** Tcheke Ang Mò yo
- 188** Kenbe distans ki apwopriye a
- 191** Jere Sifas Danjere yo
- 195** Monte ak prekosyon lannwit
- 195** Konnen danje yo
- 199** Transpòte pasaje ak kago
- 201** Aprann Monte Monte an Gwoup
- 203** Kondi pandan ou sòb epi eveye
- 205** Verifikasyon Motosiklèt la
- 207** Akseswa ak Modifikasyon

Definisyon yon motosiklèt nan New Jersey

Dapre lalwa New Jersey, klasifikasyon motosiklèt yo gen ladan motosiklèt, otobisiklèt, ti motosiklèt, bisiklèt ki gen yon motè, ak tout lòt veyikil ki fonksyone ak motè nan kalite bisiklèt oswa trisiklèt (trike), men se pa bisiklèt ki motorize.

Motè a ka fè pati veyikil la oswa li ka atache ak li. Veyikil la dwe gen yon sèl oswa yon chèz pou chofè a chita sou li, oubyen yon platfòm pou l kanpe.

Jwenn yon masyon oswa yon lisans motosiklèt

Chak rezidan New Jersey ki kondui yon motosiklèt oswa yon trisiklèt dwe gen yon lisans chofè motosiklèt New Jersey oswa yon masyon motosiklèt sou yon lisans debaz oswa komèsyal New Jersey ki deja egziste.

Gen de (2) eksepsyon:

1. Chofè yon veyikil twa wou, ki gen yon sèl kabin ki gen yon vitraj alantoutou moun ki nan machin lan, syèj tankou sa yo ki nan yon machin pasaje oswa kamyon, senti sekirite oswa volan otomobil, pa oblije gen yon masyon motosiklèt ajoute sou lisans debaz li a, epi li pa oblije mete yon kas.
2. Chofè yon motosiklèt ki kondui a fèb vitès.

Kandida ki deja gen yon lisans debaz oswa komèsyal ki valab nan New Jersey ka kalifye pou tès konesans ak egzansyon tès pratik motosiklèt sou wout la lè yo pran yon Kou Debaz pou Motosiklis (BRC) ki apwouve pa Pwogram Edikasyon sou Sekirite Motosiklèt nan NJ (MSEP). Pou plis detay, tanpri vizite <https://www.nj.gov/mvc/license/njridesafe/>.

Gen kèk aplikan ki ka pa kalifye pou egzansyon yo, tankou moun ki nan Pwogram Lisans Gradyèl (GDL) la. Kontakte MVC pou plis detay, nan **(609) 292-6500**.

Nòt: Nenpòt moun ki poko gen 18 an oblije pran Kou Debaz pou Motosiklis Pwogram Edikasyon sou Sekirite Motosiklèt la anvan yo resevwa yon masyon pou motosiklèt.

Nòt: Ou bezwen yon lisans debaz ki valab pou w kondi yon otosiklèt. Ou pa bezwen yon lisans motosiklèt oswa yon masyon.

MOTOSIKLÈT KI A FÈB VITÈS

Moun ki gen lisans machin debaz ka kondi yon motosiklèt a fèb vitès san okenn masyon oswa yon lisans motosiklèt apa. Motosiklèt ki mache ak ti vitès yo gen mwens pase 50cc oubyen yon motè ki gen yon pwisans ki pa plis pase 1.5 cheval vapè ak yon vitès maksimòm ki pa depase 35 mph sou yon sifas plat. Li entèdi pou kondi yon motosiklèt a fèb vitès sou otowout peyan Eta a, otowout ak aksè limite, oswa nenpòt wout piblik ki gen yon limit vitès ki pi gran pase 35 mil pa èdtan. (N.J.S.A. 39:3-76.11)

Nòt: Nenpòt moun ki pran yon tès pratik nan MVC sou yon motosiklèt ki gen 231cc oswa mwens gen restriksyon pou l kondi sèlman motosiklèt 500cc oswa mwens (masyon M oswa lisans motosiklèt Klas E sèlman avèk restriksyon). Si yo pran tès pratik la sou yon motosiklèt ki gen plis pase 231cc, p ap gen okenn restriksyon ak masyon M lan oswa lisans motosiklèt la. Nenpòt moun ki reyisi yon kou Pwogram Edikasyon sou Sekirite Motosiklèt (MSEP) egzante de egzijans gwosè motosiklèt sa a epi li p ap gen restriksyon. Moun ki kondui motosiklèt ki gen restriksyon sou 500cc oubyen mwens ap gen yon restriksyon "5" sou lisans yo epi y ap oblije pote yon kat restriksyon MVC bay pandan y ap kondi motosiklèt la.

KIJAN POU AJOUTE YON MASYON MOTOSIKLÈT SOU LISANS OU AN

Enskri nan yon kou debaz (oswa yon kou debaz pou moun k ap kondi veyikil 3 wou pou trisik) oubyen kòmanse pa achte yon pèmi nan yon Sant Lisans MVC lokal.

ENSKRI NAN YON KOU DE BAZ POU MOTOSIKLÈT

Etap 1: Pran Kou Debaz pou Moto

- Enskri nan men yon founisè fòmasyon pou motosiklèt ki apwouve
- Pran yon kou fòmasyon sou motosiklèt

Etap 2: Jwenn Atestasyon Fen Dokiman an

- 100% patisipasyon obligatwa
- Dwe fini kou a avèk siksè
- Ap resevwa yon fòmilè egzanpsyon ak yon kat validasyon.

Nòt: Ou dwe ajoute yon masyon motosiklèt sou lisans ou anvan ou kòmanse kondi apre ou fin fè kou a. Ou pa bezwen pèmi motosiklèt pou w pran yon kou pou motosiklèt.

Etap 3: Jwenn yon Mansyon pou Motosiklèt

- Ou dwe pote dokiman ki montre ou fin pase kou a nan yon sant tès pou chofè epi pwouve idantite w lè w pase Verifikasyon Idantite 6 Pwen an.
- Ou dwe aplike pou yon pèmi pou motosiklèt.
- Ou dwe gen omwen 17 an; konsantman paran/gadyen legal ou obligatwa si ou poko gen 18 an.
- Ou dwe pase tès vizyon.
- Fòk ou peye frè obligatwa a.

APLIKE SAN YON KOU DE BAZ POU MOTOSIKLÈT

Pèmi Motosiklèt Obligatwa An Premye. Ou dwe gen omwen 18 an pou w pase tès pratik MVC a.

Etap 1: Jwenn yon Pèmi Egzamen pou Motosiklèt

- Aplike pou yon pèmi motosiklèt nan yon Sant Lisans MVC lokal.
- Ou dwe gen omwen 17 an; konsantman paran/gadyen legal ou obligatwa si ou poko gen 18 an.
- Ou dwe reyisi tès konesans ak vizyon MVC yo.
- Pran yon randevou pou tès pratik la.
- Fòk ou peye frè obligatwa a.

Etap 2: Pratike kondi

- Fòk ou pratike pandan omwen 20 jou.
- Ou dwe respekte restriksyon sou pèmi motosiklèt la.

Etap 3: Pase Tès Pratik Kondi pou Motosiklèt nan Sit Tès MVC a

- Ou dwe pote pwòp motosiklèt ou (anrejistre epi asire), kas, ak pwoteksyon pou je ou.
- Ou dwe reyisi tès pratik la (Ou dwe gen omwen 18 an).

Etap 4: Jwenn Mansyon pou Motosiklèt

- Fòk ou peye frè obligatwa a.

Kijan pou w jwenn yon lisans motosiklèt san yon lisans chofè machin

Toujou kòmanse pa achte yon pèmi nan yon Sant Lisans MVC lokal

ENSKRI NAN YON KOU DE BAZ POU MOTOSIKLÈT

Ou bezwen pèmi motosiklèt la anvan. Nenpòt moun ki poko gen 18 an oblije pran Kou Debaz pou Edikasyon sou Sekirite Motosiklèt la.

Etap 1: Jwenn yon Pèmi Egzamen pou Motosiklèt

- Aplike pou yon pèmi motosiklèt nan yon Sant Lisans MVC lokal.
- Ou dwe gen omwen 17 an; konsantman paran/gadyen legal ou obligatwa si ou poko gen 18 an.
- Ou dwe reyisi tès konesans ak vizyon MVC yo.
- Fòk ou peye frè obligatwa a.

Etap 2: Pratike kondi

- Dwe fè pratik pandan omwen 6 mwa si li poko gen 21 an oswa 3 mwa si li gen plis pase 21 an san okenn sispansyon oswa ranvwa.
- Ou dwe respekte restriksyon sou pèmi motosiklèt la.

Etap 3: Pran kou debaz pou motosiklèt avèk yon Founisè Fòmasyon pou Motosiklèt ki Apwouve.

- Enskri nan men yon founisè fòmasyon pou motosiklèt.
- Pran yon kou fòmasyon pou motosiklèt.

(Ou ka fè etap 2 ak 3 youn apre lòt.) Ou dwe gen tan pratik ou anvan ou jwenn lisans pou motosiklèt ou a.)

Etap 4: Jwenn Dokiman validasyon Kou a

- Patisipasyon 100% obligatwa.
- Dwe fini kou a avèk siksè.
- W ap resevwa sèlman yon kat validasyon pou kou a (pa yon egzansyon pou egzamen pratik).

Etap 5: Pase Tès Kondi Motosiklèt la nan Sit Tès MVC a

- Ou dwe pote pwòp motosiklèt ou (anrejistre epi asire), kas, ak pwoteksyon pou je ou.

Etap 6: Jwenn yon lisans motosiklèt ak peryòd pwobasyon (Klas E)

- Ou dwe reyisi tès pratik MVC a.
- Fòk ou peye frè obligatwa a.

Etap 7: Privilè pou Kondi ak peryòd Pwobatwa

- Dwe kondi pandan omwen yon ane.
- Ou dwe respekte restriksyon lisans ak peryòd pwobasyon an.

Etap 8: Jwenn yon lisans motosiklèt san restriksyon

- Ou dwe gen omwen 18 an.
- Ou dwe gen yon ane eksperyans nan kondi
- Fòk ou peye frè obligatwa a.

APLIKE SAN YON KOU DE BAZ POU MOTOSIKLÈT

Ou bezwen pèmi motosiklèt la anvan. Ou dwe gen omwen 18 an pou w ka pase Tès Pratik MVC a.

Etap 1: Jwenn yon Pèmi Egzamen pou Motosiklèt

- Aplike pou yon pèmi motosiklèt nan yon Sant Lisans MVC lokal.
- Ou dwe gen omwen 17 an; konsantman paran/gadyen legal ou obligatwa si ou poko gen 18 an.
- Ou dwe reyisi tès konesans ak vizyon MVC yo.
- Fòk ou peye frè obligatwa a.

Etap 2: Pratike kondi

- Dwe pratike monte bisiklèt pou omwen 6 mwa si ou poko gen 21 an oswa 3 mwa si ou gen plis pase 21 an san okenn sispansyon oswa ranvwa.
- Ou dwe respekte restriksyon sou pèmi motosiklèt la.

Etap 3: Pase Tès Pratik Kondi pou Motosiklèt nan Sit Tès MVC a

- Ou dwe pote pwòp motosiklèt ou (anrejistre epi asire), kas, ak pwoteksyon pou je ou.

Etap 4: Jwenn yon lisans motosiklèt ak peryòd pwobasyon (Klas E)

- Ou dwe reyisi tès pratik la (Ou dwe gen omwen 18 an).
- Fòk ou peye frè obligatwa a.

Etap 5: Privilè pou Kondi ak peryòd Pwobakwa

- Dwe kondi pandan omwen yon ane.
- Ou dwe respekte restriksyon lisans ak peryòd pwobasyon an.

Etap 6: Jwenn yon lisans motosiklèt san restriksyon

- Ou dwe gen omwen 18 an.
- Ou dwe gen yon ane eksperyans nan kondi
- Fòk ou peye frè obligatwa a.

Kijan Pou w Jwenn yon Pèmi pou Motosiklèt

- Ou dwe gen omwen 17 an; konsantman paran/gadyen legal obligatwa si ou poko gen 18 an.
- Ranpli yon aplikasyon pou pèmi motosiklèt nan yon Sant Lisans MVC.
- Pase Verifikasyon Idantite 6 Pwen an.
- Peye \$5 pou pèmi an.
- Pase tès konesans ak vizyon yo pou valide pèmi ou a.
- Etidye lè w li Manyèl Chofè a ak Manyèl Motosiklèt la.

RESTRIKSYON SOU PÈMI POU KONDI MOTOSIKLÈT

Moun ki gen yon pèmi egzamen pou motosiklèt entèdi pou:

- Kondi yon motosiklèt nan yon demi èdtan apre solèy kouche rive nan yon demi èdtan anvan solèy leve.
- Pote pasaje.
- Kondi moto sou nenpòt otowout peyan nan eta a oswa otowout ak aksè limite.

PRATIKE AK PÈMI OU

Ou dwe pratike ak yon pèmi pandan omwen 20 jou anvan ou kalifye pou pase tès pratik la. Yon moun ki gen pèmi egzamen pou motosiklèt pa oblije gen yon chofè ki akonpaye l ankò.

Kijan pou w anrejistre yon motosiklèt

Frè enskripsyon anyèl pou motosiklèt nan New Jersey se \$65. Pou anrejistre yon motosiklèt, pote yon kat asirans ki valab ak tit machin lan nan nenpòt Sant Veikil MVC. Ou dwe toujou gen yon plak imatrikilasyon ki parèt dèyè motosiklèt la.

Motosiklis ki kalifye yo ka jwenn yon plak pou moun andikape ki pèmèt yo pake nan espas pakin ki espesyalman make. Pou w jwenn yon aplikasyon sou entènèt, vizite www.njmvc.gov oubyen rele **(609) 292-6500** pou w mande youn. Voye aplikasyon an konplètman ranpli bay:

Inite Plak Espesyal MVC

P.O. Bwat Postal

015 Trenton, NJ 08666-0015

Chofè yo ta dwe sonje se responsablite yo pou asire motosiklèt yo pa gen domaj mekanik epi y ap fonsyone byen. Malgre yo pa oblije enspekte motosiklèt yo ankò nan New Jersey, lapolis ka toujou fè yon enspeksyon sou wout la epi bay siklis yo kontravansyon pou ekipman ki pa konfòm oswa ki pa repare.

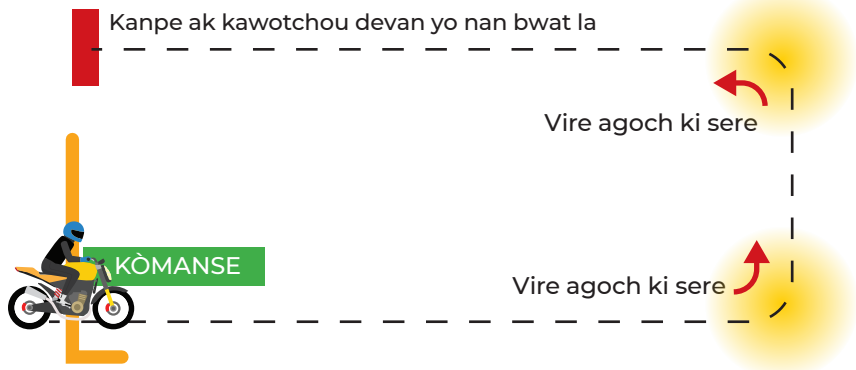
Pratike Monte moto ak Tès Pratik pou Kondi

Nòt: Seksyon sa a pa konsène moun k ap pase tès la sou yon veyikil twa wou. Tès pou veyikil twa wou a se tankou tès debaz pou machin.

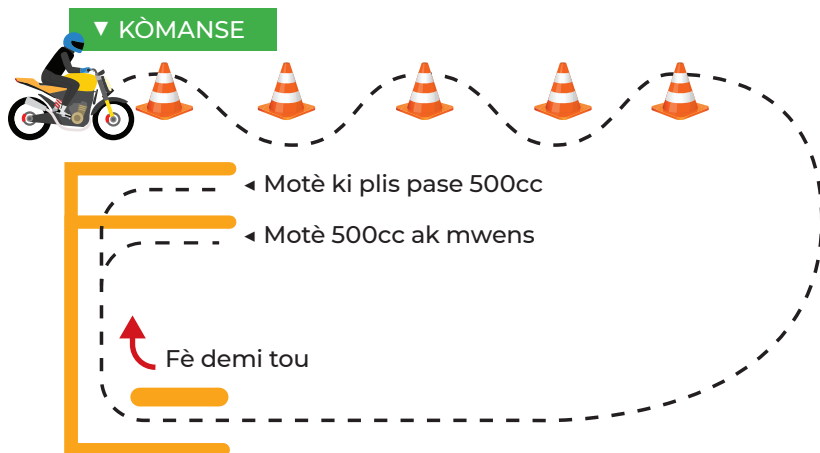
MVC rekòmande pou tout aplikan pratike tout konpetans monte moto yo. Sepandan, yo mete anfaz sou konpetans sa yo.

MANYÈL POU MOTOSIKLÈT

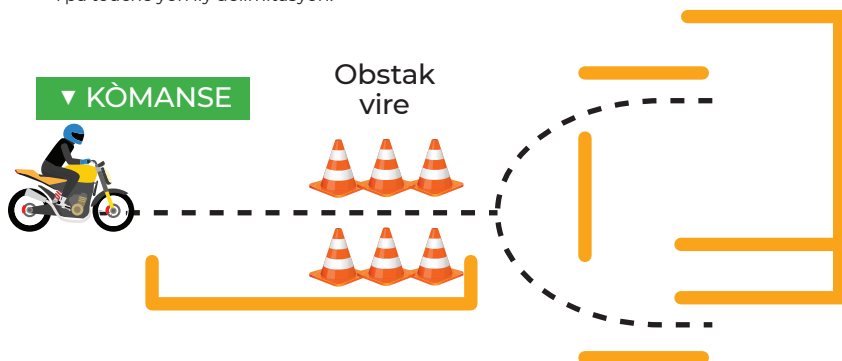
- 1. Vire ak kanpe.** Teste kapasite yon kandida pou kontwòl motosiklèt la pandan l ap vire epi l ap kanpe. Egzaminatè a ap evalye kapasite yon aplikan pou rete nan chemen viraj la san li pa mete yon pye atè, epi pou l kanpe san danje nan yon bwat arè ki pentire san li pa mete yon pye atè oswa kite moto a derape.



- 2. Pasaj nan mitan kòn yo (Demi tou).** Teste kapasite yon kandida pou kontwòl motosiklèt la a fè vitès pandan l ap file nan mitan kòn yo epi fè yon demi-tour nan yon zòn yo deziyen pou sa. Egzaminatè a ap evalye kapasite yon kandida pou rete sou trajektwa a san touche lijan oswa kòn yo, epi san mete yon pye atè. Kòn yo gen yon distans 12 pye youn ak lòt ak yon diferans de pye.



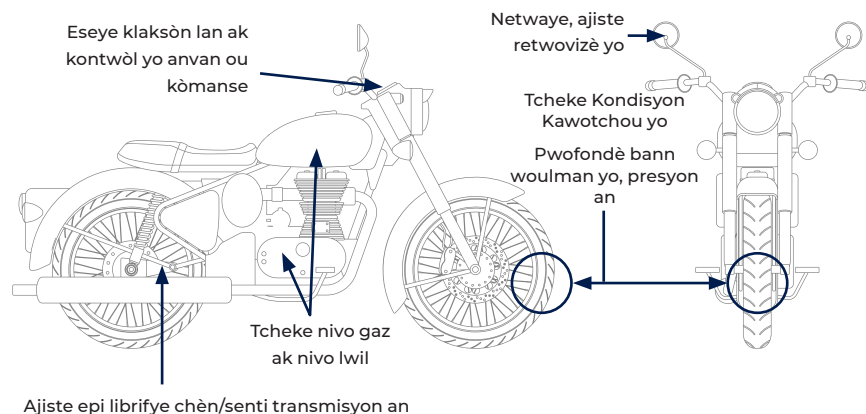
3. **Frennen.** Teste kapasite yon kandida pou frennen rapidman san danje. Y ap evalye yon aplikan sou distans li ka kanpe an relasyon ak vitès la.
4. **Evite obstak.** Teste kapasite yon kandida pou fè motosiklèt la vire byen vit pou evite yon obstak. Y ap evalye yon aplikan sou kapasite li pou l rete nan chemen an epi vire rapidman san l pa touche yon liy delimitasyon.



Nòt: Yon kandida ki kanpe motosiklèt la pandan tès konpetans lan p ap reyisi.

Prepare w pou w kondi

Bon preparasyon pou yon vwayaj enpòtan anpil pou sekirite. Anvan ou monte yon motosiklèt, tcheke tout ekipman yo ak motosiklèt la li menm. Si se yon motosiklèt prete, verifye si gen nenpòt diferans nan fonksyonman li.



VERIFIKASYON EKIPMAN AN

Yon bon siklis mete bagay sa yo:

- Yon kas ki apwouve pa Depatman Transpò Etazini an.
- Pwoteksyon pou je ak figi ki apwouve.
- Rad pwoteksyon.

Kas la se ekipman ki pi enpòtan yon siklis dwe mete. Youn sou chak senk aksidan motosiklèt yo rapòte gen blesi nan tèt oswa nan kou. Yon kas amelyore posibilite pou siviv nan yon aksidan. Asire w kas ki apwouve a byen tache. Yon kas ki byen mete epi ki apwouve ka ogmante konfò siklis la epi diminye fatig.

ITILIZASYON KAS

Lalwa egzije pou moun ki kondi ak ki monte motosiklèt nan New Jersey mete kas. Operatè ki pote pasaje ki pa mete kas ka resevwa amann.

Konsidere lòt enfòmasyon sa yo:

- Yon kas apwouve asire yon vizyon periferik ki apwopriye pou siklis yo. Yon etid sou plis pase 900 aksidan motosiklèt, kote 40 pousan nan chofè yo te mete kas, pa jwenn okenn ka kote yon kas te afekte vizyon yon chofè oswa te maske danje a.
- Pifò aksidan rive nan yon vwayaj kout – mwens pase senk mil longè – yon ti tan apre demaraj la.
- Menm aksidan ki fèt a fèb vitès kapab fatal. An reyalyte, pifò rive nan vitès ki pi ba pase 30 mph. Nan vitès sa yo, kas la ka diminye kantite ak gravite blesi nan tèt yo pa mwatye.

Kèlkeswa vitès la, siklis san kas gen twa fwa plis chans pou yo mouri akòz blesi nan tèt pase siklis ki te mete kas lè aksidan an te fèt la.

SELEKSYON KAS



▲ Kas konplè



▲ Twa ka



▲ Mwatye vizaj

*Kask apwouve
yo vini nan
twa kalite:
kask konplè,
kask twa
ka, ak kask
mwatye vizaj.*

Chak moun dwe:

- Konfòme l ak Nòm Federal pou Veyikil a Motè a (FMVSS) 218 Depatman Transpò Etazini (USDOT). Chèche senbòl DOT la sou deyò dèyè kas la. Apre sa, chèche yon etikèt anndan kas la ak non manifakti a, mwa ak ane fabrikasyon an, materyèl konstriksyon yo, modèl la, gwosè a ak lòt enfòmasyon enpòtan.
- Dwe gen yon senti pou kenbe manton epi gen omwen kat pous kare tep reflechi wouj, jòn, oswa blan sou chak bò.
- Pa gen domaj vizib, tankou fant, rembourraj ki lach oswa senti ki chire.

Nòt: Se pa tout domaj kas ki vizib. Pou asire sekirite ou, pa achte yon kas ki deja itilize.

Lè w ap monte bisiklèt, kenbe kas la byen tache tout tan. Yon kas ki lach gen anpil chans pou l tonbe pandan yon aksidan.

PWOTEKSYON JE AK FIGI

Chofè motosiklèt yo oblije mete linèt pwoteksyon ki apwouve oswa yon vizyèl lè y ap kondi yon motosiklèt, sof si motosiklèt la gen yon pabriz. (N.J.S.A. 39:3-76.8, 76.9) Yon kas ki kouvri tout figi a ofri siklis yo pi gwo pwoteksyon posib. Yon vizyèl plastik pwoteje figi yon siklis kont van, pousyè, salte, lapli, ensèk ak debri. Kanmenm, atansyon an ta dwe sou wout la – pa sou pwoblèm potansyèl sa yo. Chwazi ekipman ki p ap distrè w, pou tout atansyon w ka sou wout la. Linèt pwoteksyon kapab pwoteje je yon siklis kont van, pousyè, salte, lapli, ensèk ak debri tou, men yo pa pwoteje rès figi yon siklis - alòske yon vizyèl fè sa. Pifò pabriz pa pwoteje je yo kont van an; ni vè oswa linèt solèy. Linèt p ap anpeche je yo koule dlo epi yo ka sot tonbe pandan w ap kondi. Pwoteksyon figi ak linèt pwoteksyon yo dwe satisfè estanda Depatman Transpò Etazini ak New Jersey yo, epi yo dwe gen etikèt ANSI a. Etandone yo fèt an plastik, pwoteksyon figi ak linèt pwoteksyon yo ap gravye epi yo ap vin frajil avèk tan an. Pou maksimòm pwoteksyon ak konfò, ranplase ekipman yo regilyèman.

Pwoteksyon efikas pou je oswa figi dwe:

- Pa gen grafouyen.
- Dwe fèt ak materyèl ki pa ka kraze.
- Bay yon vizyon klè sou tou de bò yo.
- Byen atache.
- Kite lè a pase, pou li pa fè bwouya.
- Kite ase espas pou linèt oswa linèt solèy, si sa nesesè.
- Pa mete pwoteksyon pou je ki gen koulè lannwit oswa nan okenn lòt moman lè pa gen anpil limyè.

RAD

Rad ede pwoteje pasaje yo nan aksidan ak nan lòt sitiyasyon. Jakèt ak pantalon yo ta dwe kouvri bra ak janm yo nèt, pandan y ap toujou ofri konfò tou. Toulede ta dwe ase byen ajiste pou pa gen okenn flote nan van an epi pou yo ase lach pou kite siklis la bouje lib.

Kas ak rad klere ki reflekte limyè ede lòt moun wè yon motosiklis.

Kui ofri pi plis pwoteksyon, men materyèl sentetik solid la bay pwoteksyon tou. Mete yon jakèt menm lè gen chalè. Anpil jakèt motosiklèt yo fèt pou pwoteje san yo pa chofe twòp, menm nan jou ki cho.

Bòt ak soulye yo ta dwe ase wo pou kouvri cheviy yo epi ase solid pou bay sipò. Semèl yo ta dwe fèt ak yon materyèl ki di epi ki dirab. Talon yo ta dwe ase kout pou yo pa kole sou sifas ki graj. lasèt bòt ak lasèt soulye yo ta dwe rantre pa anndan.

Gan an kwi oswa lòt gan motosiklèt ki kouvri tout dwèt yo enpòtan tou paske yo bay yon pi bon priz sou kòmann yo, pandan y ap ede pwoteje men yo pandan yon aksidan.

Nan tan frèt oswa mouye, rad yo ta dwe kenbe siklis yo cho epi sèk, epi pwoteje yo kont blesi. Li prèske enposib pou w kontwole yon motosiklèt san danje ak bra ki angoudi. Kondi moto pou yon bon bout tan nan tan frèt ka lakòz gwo fred, fatig, ak ipotèmi. Yon jakèt ivè ta dwe reziste akvan epi li ta dwe byen ajiste nan kou, ponyèt ak tay la. Rad lapli yo ta dwe gen yon gwosè pou yo fasil pou mete epi retire, epi tou fèt pou kondi moto. Sinon, kostim sa yo ka chire oswa gonfle rapidman. Gen kèk gan ki fèt pou anpeche van oswa lapli monte nan manch yo.

Verifikasyon Motosiklèt

Si gen yon pwoblèm ak motosiklèt la, li enpòtan pou w chèche konnen anvan w antre nan trafik la. Tcheke bagay sa yo anvan chak deplasman:

- **Kawotchou**

Kenbe kawotchou yo an bon eta. Tcheke presyon kawotchou yo avèk yon manomèt. Yon kawotchou gen dwa pa gen ase van san sa pa parèt. Motosiklèt yo pa montre twò byen si presyon kawotchou yo twò ba oswa twò wo. Tcheke manyèl pwopriyete a pou w konnen ki kantite presyon lè ki kòrèk la.

- **Bandaj Kawotchou**

Bandaj ki ize oswa inegal ka fè motosiklèt la difisil pou w kontwòle, sitou sou pave ki mouye.

- **Jant/Reyon**

Tcheke jant oswa reyon ki pliye, ki lach oswa ki domaje.

- **Domaj**

Tcheke pou w wè si gen koupri oswa objè ki kole sou kawotchou a. Epitou, tcheke arebò yo pou w wè si gen fisi. Yon kawotchou ki eklate nan yon motosiklèt ka trè danjere.

- **Kontwòl**

Asire w kòmman yo ap fonksyone byen. Akseleratè a ta dwe retounen lè ou lage li.

- **Kab**

Tcheke pou w wè si gen pli oswa fil ki kase. Si yon kab kase pandan w ap kondui motosiklèt la, li ka vin difisil pou w kontwòle epi li ka lakoz yon aksidan.

- **Limyè**

Asire w tout limyè yo ap mache. Kenbe yo pwòp.

- **Siyal vire**

Tcheke tout kat limyè siyal yo. Asire w yo klinyote lè yo limen epi yo klere (fasil pou wè).

- **Limyè devan**

Tcheke limyè devan an. Pandan lajounen, pase yon men devan reyon an pou asire w li fonksyone. Lannwit, eseye ak varyatè a pou asire w gwo limyè yo ak ti limyè yo ap fonksyone byen.

- **Limyè dèyè ak limyè fren**

Esaye chak kontwòl fren yo epi asire w chak nan yo fè limyè fren an klinyote.

- **Klaksòn**

Asire w klaksòn nan ap mache byen.

- **Chèn**

Asire w chèn transmisyon an byen ajiste epi grese. Tcheke manyèl pwopriyete a pou enfòmasyon konsènan ajisteman chèn lan.

● **Retwovizè**

Netwaye epi ajiste retwovizè yo anvan ou monte. Li difisil epi danjere pou w ajiste yon retwovizè pandan w ap kondi. Deplase tou de retwovizè yo ase deyò pou montre apeprè mwatye liy lan ki dèyè ou a ak otan posib sou kote.

● **Gaz ak lwil**

Tcheke nivo gaz ak lwil la anvan ou demare. An pàn gaz, se yon bagay ki jenan. Li kapab danjere tou paske li fè li difisil pou w kite wout la. Yo mank lwil ka bloke yon motè, sa ki ka lakòz wou dèyè a bloke epi fè w pèdi kontwòl.

Abitye avèk motosiklèt la

Familyarize w nèt ak motosiklèt la anvan w monte li. Si se yon motosiklèt prete:

- Tcheke tout bagay.
- Aprann ki kote tout kontwòl yo ye: siyal yo, klaksòn nan, bouton limyè yo, vàn kontwòl gaz la, ak kote pou w koupe motè a. Pou w kapab jwenn yo epi itilize yo san ou pa bezwen chèche.
- Tcheke kòmman yo. Aprann modèl vitès la. Eseye akseleratè a, anbreyaj la, ak fren yo kèk fwa anvan ou kondi.
- Kondi avèk anpil prekosyon jiskaske ou aprann kijan pou metrize motosiklèt la. Pa egzanp, pran viraj yo tou dousman epi kite plis distans pou w kanpe.

Kontwòl pou Sekirite

Pou w aprann kijan pou kontwòl direksyon, vitès ak ekilib, tout siklis ta dwe fè pratik. Manyèl sa a sijere fason pou w kenbe kontwòl motosiklèt la epi evite aksidan.

POZISYON KÒ A

Pou w byen kontwòl yon motosiklèt, chofè yo dwe nan bon pozisyon an.

- **Posti.** Kenbe do ou dwat, epi tèt ou ak je ou anlè. Bra yo ta dwe rilaks epi yon ti jan pliyè.

MANYÈL POU MOTOSIKLÈT

- **Men**

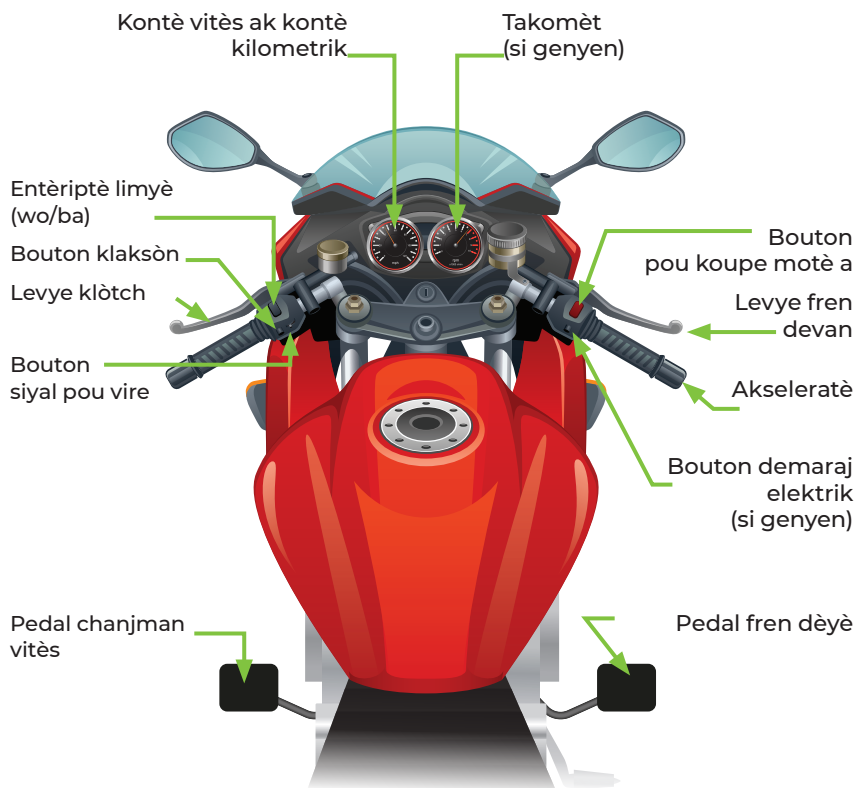
Kenbe pwanye yo byen fèm. Sa ede chofè yo kenbe yon priz solid si motosiklèt la rebondi. Ponyèt yon siklis ta dwe anba. Sa ede anpeche yon siklis sèvi ak twòp akseleratè.

- **Jenou**

Kenbe jenou yo kont tank gaz la pou kenbe ekilib la pandan motosiklèt la ap vire.

- **Pye**

Kenbe pye ou byen fèm sou sipò pye yo. Yon pye fèm ede w kenbe ekilib ou. Pa trennen pye ou atè. Si pye w pran nan yon bagay atè sa ka fè w pèdi kontwòl. Kenbe pye ou toupre kontwòl yo pou ou ka jwenn yo byen vit si sa nesèsè. Epitou, kenbe pwent pye yo anlè pou yo pa rete kole ant wout la ak repoz pye a.



VIRE

Nouvo siklis yo souvan eseye pran koub oswa vire twò vit, sa ki lakòz panik ak pèt kontwòl. Frennen twò fò, sa ka lakòz yon derapaj oswa yon pèt kontwòl tou. Siklis yo dwe aprann jije ak ki vitès yo ka pran yon koub san danje. Apwoche tout vire yo avèk prekosyon.

Lè w ap vire, swiv etap sa yo pou pi bon kontwòl:

- **Ralanti**

Redui vitès ou anvan ou vire. Kenbe vitès la ba jiskaske ou fin vire.

- **Gade**

Itilize mouvman tèt yo pou w kontwole direksyon an epi pou w gade pandan w ap vire a.

- **Panche**

Pou motosiklèt la vire, li dwe panche. Pou w panche motosiklèt la, pouse manch lan nan direksyon viraj la. Kenbe yon vitès konstan oubyen akselere pwogresivman. Evite ralanti nan vire a. Vitès ki pi wo ak/oswa viraj ki pi sere egzijez pou siklis la panche plis nan viraj li yo. Nan vire nòmal, chofè a ak motosiklèt la ta dwe panche ansanm. Nan vire dousman epi sere, panche motosiklèt la sèlman epi kenbe kò ou dwat.

FRENNEN/KANPE

Motosiklèt yo gen de fren. Toulede nesèsè pou kanpe efektivman epi san danje. Fren devan an bay anviwon twa ka nan puisans frenaj la. Blokaj wou devan yo lage levye a jiskaske kawotchou a reprann aderans li. Si wou dèyè a bloke, pa lage l. Kenbe li bloke jiskaske motosiklèt la rete.

Lè w ap frennen, sonje:

- Antrene pou w itilize fren devan an kòrèkteman. Frennaje se yon aktivite ki mande pratik kontinyèl pou w gen metriz total.
- Lè w ap ralanti oswa w ap kanpe, toujou sèvi ak tou de fren yo. Sa asire pasaje yo gen ase ladrès pou itilize fren devan an byen lè sa nesèsè.
- Aplike tou de fren yo an menm tan. Pa peze fren dèyè a an premye.

CHANJMAN VITÈS

Chanjman vitès mande plis pase fè motosiklèt la akselere dousman. Ka gen enstabilite si w pa itilize angrenaj yo byen lè w ap chanje vitès, lè w ap vire, oswa lè w ap demare sou yon mòn. Chanje vitès pou vitès motè a koresponn ak vitès wout la.

DESANN VITÈS

Li enpòtan pou w chanje vitès pou ralantisman oswa arè ki apwopriye a. Sa asire pasaje yo toujou gen ase puisans pou akselere rapidman si sa nesesè. Woule nan vitès ki kòrèk la pou w pase nan yon vitès ki pi ba. Motosiklèt yo ka souke, epi wou angrenaj la ka bloke, si ou chanje vitès twò vit oswa si ou lage anbreyaj la bridsoukou. Sonje byen:

- Nan desann. Motosiklèt yo gen tandans pran vitès lè y ap desann.
- Pase nan premye vitès. Sou anpil motosiklèt, nivo vitès pou premye vitès la ba anpil. Nan kondisyon sa yo, sèvi ak fren yo pou w ralanti ase pou w chanje vitès san danje.

MONTE MÒN

Li pi difisil pou w fè motosiklèt la deplase sou yon mòn pase sou tèren plat. Toujou gen yon danje pou woule fè bak epi antre nan yon lòt machin. Sonje byen:

- Sèvi ak fren devan an pou w kenbe motosiklèt la pandan w ap demarre motè a epi chanje vitès la.
- Pase nan fren pye a pou w kenbe motosiklèt la pandan w ap itilize akseleratè a ak men dwat la.
- Pou plis puisans, bay yon ti kras gaz.
- Lage klòtch la gradyèlman. Wou devan an ka monte anlè a oubyen motè a ka kanpe, oubyen toulede, si ou lage l twò vit.
- Lage fren pye a lè motè a kòmanse ralanti, epi motosiklèt la kòmanse avanse.

Wè, Pou yo wè w, epi Pou yo tande w

Nan aksidan ak motosiklis, lòt chofè yo souvan di yo pa t janm wè motosiklèt la. Kit ou devan oswa dèyè, imaj yon motosiklèt piti, e li pi fasil pou lòt chofè yo mal kalkile distans lan ak vitès la. Sepandan, gen fason pou w fè chofè ak motosiklèt yo pi vizib.

RAD

Kas ak rad klere ki reflete limyè ede lòt moun wè motosiklèt la. Rad pou pati anwo kò a ta dwe gen koulè oranj, jòn, wouj oswa vèt klere. Koulè fliyoresan yo sifi lajounen. Lannwit, rad ki reflete limyè oswa ki retroreflechisan yo pi bon.

Materyèl reflechisan yo pasif epi yo pa chanje liminozite a. Materyèl retro-reflechisan yo chanje liminozite a an fonksyon sous limyè ki antoure yo. Yo ogmante vizibilite objè yo anpil lannwit oswa pandan move tan.

Limyè devan

Pi bon fason pou w ede lòt moun wè ou se toujou kite limyè yo limen. Pandan lajounen, yon motosiklèt ki gen limyè etenn gen de fwa plis chans pou moun pa wè li. Limyè devan anpil motosiklèt ki pi resan yo limen otomatikman.

SIYAL

Siyal yo kominike entansyon w bay lòt itilizatè wout yo.

Siyal pou vire

Sèvi ak siyal vire yo pou:

- Endike chanjman liy ak lòt manèv pandan w ap kondi a.
- Vin pi fasil pou yo wè w. Lòt chofè yo ka wè siyal viraj yo fasilman.

Yo ka bay siyal ki nesèsè a "avèk men an ak bra a... oubyen ak yon aparèy siyal mekanik oubyen elektrik ki apwouve." "Ou dwe bay yon siyal entansyon pou vire adwat oswa agoch lè sa nesèsè pandan omwen 100 pye ki rete yo anvan machin nan vire a." (N.J.S.A. 39:4-126)

Nòt: Etenn siyal viraj yo apre ou fin vire oswa chanje liy. Si se pa sa, lòt chofè yo ka konfi konsènan entansyon yon siklis.

LIMYÈ FREN

Ede lòt moun wè motosiklèt la lè w peze fren an yon ti kras anvan ou ralanti. Aksyon sa a pral fè limyè fren an flache. Li patikilyèman enpòtan pou w bay lòt moun siyal ak limyè fren an k ap flache a:

- Ralanti pi vit pase sa yo te ka espere. (Pa egzanp, anvan ou vire soti sou yon gran wout ki gen gwo vitès.)
- Ralanti kote lòt moun pa ta atann ak sa. (Pa egzanp, anvan ou ralanti pou w vire nan mitan yon blòk.)
- Lè y ap swiv ou tou pre, limen limyè fren an anvan ou ralanti. (Sepandan, sa pa posib nan yon sitiasyon ijans.)

KLAKSÒN

Sèvi ak klaksòn lan pou atire atansyon lòt chofè yo, men pa konte sou li sèlman. Sèvi ak klaksòn lan lè yon moun chita nan plas chofè yon machin ki estasyonè nan lari a, ap monte yon bisiklèt, oswa ap mache nan lari a, epi li ka antre nan trafik la. Nan yon ijans, sèvi ak klaksòn nan epi prepare w pou ralanti oswa elwanye danje a.

De pi gwo danje yo se:

- Machin k ap vini yo k ap vire agoch.
- Machin ki nan bò lari a lè y ap rantre nan trafik la. Pa janm konte sou "kontak zye" kòm yon siy ki montre yon chofè okouran epi l ap ba w dwa pasaj. Twò souvan, yon chofè gade yon motosiklèt epi li toujou pa wè li.

POZISYON SOU WOUT LA

Chofè yo pa gen anpil chwa sou pozisyonman yo nan liy sikilasyon yo. Sepandan, chak liy ki make bay twa chemen posib pou motosiklis yo. Pou yo ka wè w pi byen, kondi nan pati nan liy lan kote gen plis chans yon chofè machin ka wè yon motosiklèt. Lè w dèyè yon machin, kondi kote chofè a ka wè motosiklèt la nan miwa retwovizè a. Asire w ou ka wè miwa retwovizè machin ki devan w lan. Si ou ka wè miwa retwovizè a devan ou, gen plis chans chofè a ka wè ou.

ANGLE MÒ

Lè w bò kote yon machin, akselere epi depase l byen vit oubyen ralanti.



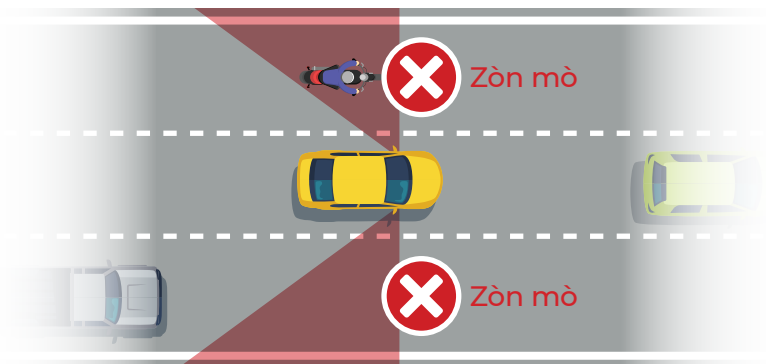
POZISYON SANTRAL

Se pa vre woule nan mitan yon liy danjere akòz rèss grès lòt machin yo kite. Men, li pi bon pou w kondi yon ti kras sou bò gòch oswa adwat sant la.

Sof si wout la mouye ak lapli, traksyon sou pifò bann grès yo se menm jan ak rèss pave a. Sepandan, ou ta dwe evite gwo akimilasyon grès ou jwenn nan entèseksyon ki gen anpil trafik oswa nan kabin peyaj yo.

ENTÈSEKSYON

Antrè nan entèseksyon an ak yon maj sekirite sou chak bò ki pèmèt ou evite yon bagay si sa nesèsè. Apwoche yon entèseksyon ak pi bon vizibilite posib sou trafik k ap vini an.



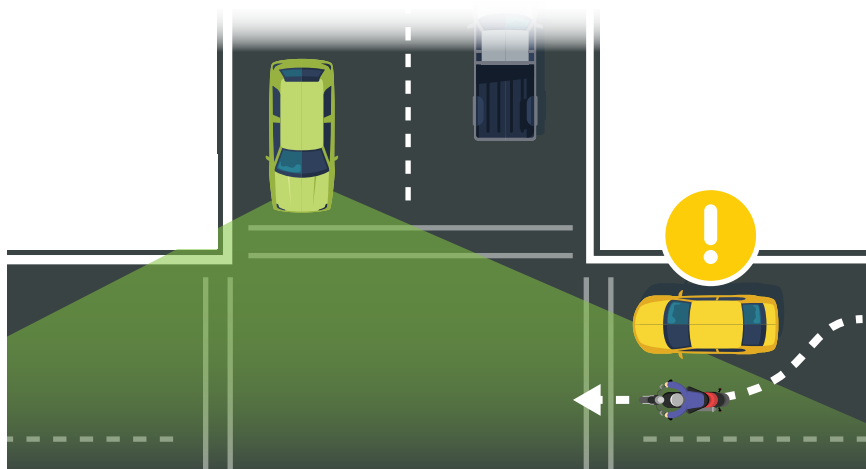
Lè w ap pwoche yon entèseksyon ou pa wè byen, deplase nan pòsyon liy ki nan chan vizyon lòt chofè yo. Sonje byen, kle a se wè otan posib.

Sèvi ak Sistèm SIPDE a

Pa gen anyen ki ka garanti lòt chofè yo ap wè yon motosiklèt. Yon bon motosiklis toujou ap chache evite pwoblèm.

Motosiklis ki gen eksperyans yo itilize yon sistèm yo rele SIPDE, yon akwonim pou yon pwosesis yo itilize pou pran desizyon epi aji nan trafik la. **SIPDE** = Eskane, Idantifye, Predi, Deside, Egzekite.

Men yon apèsi pi detaye sou chak etap sa yo.



ESKANE

Chèche aktivman potansyèl danje yo. Analiz la bay enfòmasyon ki pèmèt motosiklis la pran desizyon alè pou li aji.

IDANTIFYE

Lokalize danje ak potansyèl konfli yo. Nou ka divize danje yo an twa gwoup selon kijan efè yo ka grav.

MANYÈL POU MOTOSIKLÈT

- Machin, kamyon, ak lòt machin. Yo pataje wout la ak motosiklèt yo. Yo deplase vit. Reyaksyon kont yo dwe rapid epi egzak.
- Pyeton ak bèt. Yo karakterize pa enprevizibilite ak mouvman rapid.
- Objè ki imobil. Twou nan lari, balistrad pwotektè, pon, pano, kloti, oswa ranje pyebwa ap sèlman kreye oswa konplike estrateji pou kondi an.

Pi gwo posiblite pou konfli ant siklis yo ak lòt veyikil yo se nan entèseksyon yo. Yon entèseksyon ka nan mitan yon zòn iben oswa nan yon antre kay nan yon lari rezidansyèl. Pifò aksidan motosiklèt/otomobil rive nan entèseksyon. Machin k ap vini nan direksyon opoze a ki vire agoch nan chemen motosiklèt la sa ki lakòz anpil aksidan. Se poutèt sa, li enpòtan pou w itilize SIPDE nan entèseksyon yo.

Anvan ou antre nan yon entèseksyon, chèche:

- Trafik k ap vini ki ka vire agoch.
- Trafik ki soti sou bò gòch la.
- Trafik ki soti sou bò adwat la.
- Trafik k ap vini pa dèyè.

Fè atansyon nan entèseksyon kote vizibilite a limite. Fè atansyon vizyèlman ak anviwònman ki gen anpil moun ki ta ka kamoufle yon motosiklèt.

PREDI

Antisipe efè danje yo. Direksyon yon danje potansyèl ap deplase enpòtan. Se klè, yon machin k ap elwanye l pa enpòtan pase yon machin k ap vini sou chemen yon motosiklis.

Detèmine efè danje a ak kote yon aksidan ta ka rive. Ki nivo enpòtans danje a? Ki pwobabilite ki genyen pou yon aksidan rive? Sa a se faz "E si..." nan SIPDE ki depann de konsepsan ak eksperyans. Kounye a, estime konsekans danje a. Ki jan danje a – oubyen efò pou evite li – ta ka afekte lòt moun?

DESIDE

Detèmine kijan pou w diminye danje a lè w:

- Kominike prezans ou ak entansyon w.
- Ajiste vitès la.
- Ajiste pozisyon w.

Kominikasyon se aksyon ki pi pasif paske li depann de repons yon lòt moun. Sèvi ak limyè yo epi klaksonnen men pa konte sou aksyon lòt moun. Ajisteman vitès la kapab akselere, ralanti oswa kanpe. Ajisteman pozisyon an ka chanje pozisyon nan liy lan oswa chanje direksyon nèt.

Nan toulede ka yo, degre ajisteman an depann de kijan danje a grav ak konbyen tan ak espas ki disponib: Plis gen tan ak espas, mwens gen risk.

Nan zòn ki gen anpil risk, tankou entèseksyon, diminye tan reyaksyon ki nesese a lè w bay plis espas la epi prepare wout posib pou w chape.

EGZEKITE

Se lè sa a konpetans pouw kondi yo antre an jwèt, sa ki dwe vin yon dezyèm nati. Pi bon desizyon an p ap pa gen sans si ou pa gen konpetans pou w aplike li. Motosiklis yo dwe kondi nan limit pwòp kapasite yo.

Tcheke Ang Mò yo

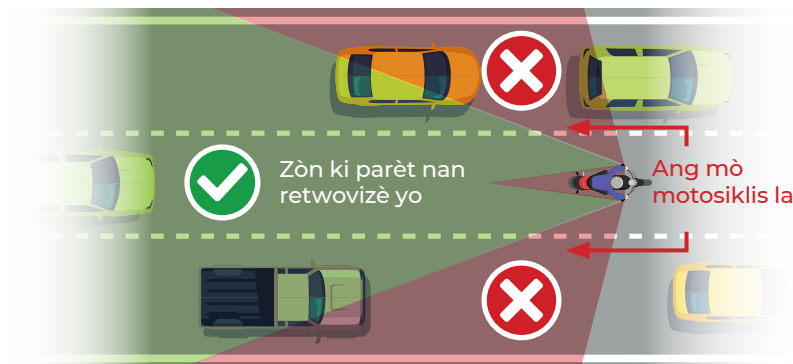
ITILIZE VERIFIKASYON VIZYÈL

Motosiklèt yo gen pwèn fèb menm jan ak lòt machin yo. Lè w ap chanje liy, vire epi gade trafik ki dèyè w la. Se sèl fason sa a pou w wè yon machin dèyè a epi nan liy akote a. Li patikilèman enpòtan anvan yon chanjman liy rapid. Anpil pasaje chanje liy rapidman akòz nesèsite ak abitud. Gen yon ti chans pou yon motosiklis nan pwochen liy lan ka reyaji ase vit pou evite yon chanjman liy rapid. Tcheke anvan, epi chanje apre sa.

Sou yon wout ki gen plizyè vwa, tcheke vwa ki pi lwen yo tou. Yon lòt chofè ta ka ap dirije li nan menm espas la.

ITILIZE RETWOVIZÈ YO

Sitiyasyon trafik yo chanje rapidman. Tcheke retwovizè yo chak kèk segond pou w wè ki trafik k ap pwoche pa dèyè. Konsa, machin ak lòt veyikil k ap pase yo p ap yon sipriz. Gen moman patikilye kote li trè enpòtan pou itilize retwovizè yo.



- Lè w ap ralanti oswa w ap kanpe toudenkou. Si gen yon machin tou pre dèyè a, li ka pi bon pou ou kontinye avanse.
- Lè w kanpe nan yon kafou. Gade machin k ap pwoche pa dèyè yo. Li ka nesesè pou w evite si yon veyikil k ap apwoche si w pa prete atansyon.
- Lè w ap chanje liy. Asire w pèsonn pa pral pase.
- Lè w ap vire. Fè atansyon ak veyikil ki dèyè ou yo, sitou lè w ap pran yon vire sanzatann, tankou nan ale, antre kay, ak yon ri akote.

Anpil motosiklèt gen retwovizè won ak konvèks, ki bay yon pi gwo apèsi sou wout dèyè a pase retwovizè plat yo. Sepandan, retwovizè sa yo fè machin yo sanble pi lwen pase jan yo ye a an reyallite. Pou w abitye ak miwa konvèks retwovizè yo: Pandan w kanpe, chwazi yon machin ki estasyonè nan miwa retwovizè a epi fòme yon imaj mantal sou a ki distans machin sa a ye. Apre sa, vire gade pou w wè kijan li vrèman pre. Pratik ede motosiklis yo byen jije distans yo. Menm lè sa a, kite plis distans anvan ou chanje liy. Kanmenm, toujou fè yon dènye tcheke tèt ou anvan ou chanje liy.

POZISYÒNMAN

Moun ki kondi motosiklèt ka wè bagay lòt otomobilis pa ka wè lè yo woule nan pòsyon liy kote yo gen plis chans pou yo wè yo a.

Kondi nan koub. Deplase sou yon bò nan liy lan oswa lòt bò a pou w ka wè koub la pi byen.

Siveye entèseksyon yo. Motosiklis yo ka voye je fasilman toutotou bilding yo, machin ki estasyonè yo, oswa touf bwa yo pou wè si gen yon bagay k ap vini. Lòt chofè yo pa kapab.

Kanpe nan entèseksyon yo pa wè. Entèseksyon avèg yo ka fè li difisil pou wè danje k ap vini sou kote yo. Nan yon siy stop, kanpe la an premye. Apre sa, avanse pi devan epi kanpe ankò, jis anvan ou rive kote liy trafik transvèsal la rankontre liy ou ye a. Nan pozisyon sa a, panche pi devan epi gade toutotou bilding yo, machin ki estasyon yo, oswa touf bwa yo. Kenbe wou devan an lwen liy kwazman a pandan w ap fè sa.

Gade sou bò wout la. Panche motosiklèt la lòt bò wout la pou w ka wè toude direksyon yo san w pa fòse, sa ki patikilyèman enpòtan anvan w fè yon demi tou.

Kenbe distans ki apwopriye a



Pi bon pwoteksyon an se distans ki genyen ant yon motosiklèt ak lòt chofè yo. Si yon lòt otomobilis fè yon erè, distans lan ba li tan pou l reyaji a tan pou l ale.

DEVAN

Nan kondisyon nòmal, rete omwen a de segonn dèyè machin ki devan w lan.

Sa bay anpil tan pou w reyaji si chofè ki devan an kanpe toudenkou. Li pèmèt tou yon pi bon vizibilite sou bagay ki sou wout la, tankou twou, kote ki glise, mak kawotchou ak lòt debri.

Rete byen dèyè machin ki devan w lan, menm lè w kanpe. Sa ap fè li pi fasil pou ou soti nan chemen an si yon moun ap vini pa dèyè.

SOU KOTE

Pou machin k ap vini oswa k ap double, deplase ale nan mitan liy lan.

Yon motosiklis ka deplase soti nan yon bò liy lan pou ale nan yon lòt bò pou ogmante distans li ak lòt machin yo. Yon chofè ki gen eksperyans chanje pozisyon soti nan yon bò liy lan ale nan yon lòt bò toutotan kondisyon trafik yo ap chanje. Kondisyon wout sa yo mande pou chanjman pozisyon liy:

Machin k ap pase. Lè yon lòt machin ap pase pa dèyè, avanse nan direksyon sant liy lan. Yon ti erè nenpòt chofè fè ka lakòz yon derapaj sou kote. Deplase ale nan sant liy lan ede tou pou evite retwovizè ki pwolonje oswa bagay ki soti nan fenèt lòt machin. Fè menm bagay la pou machin k ap vini yo. Bay gwo kamyon yo plas. Yo ka kreye rafal van ki afekte kòmman yo. Gen plis plas pou erè nan mitan liy lan.

Kondi Moto ak entèseksyon. Pifò aksidan ant machin ak motosiklèt rive nan entèseksyon. Chofè yo souvan gen difikilte pou wè yon motosiklèt k ap vini dirèkteman sou yo. Yon machin ka vire agoch travèse chemen motosiklèt la oubyen yon machin ka soti nan yon ri akote pou antre sou chemen motosiklèt la. Sa yo se de kòz prensipal aksidan motosiklèt nan entèseksyon yo.

Si yon machin antre sou chemen yon siklis:

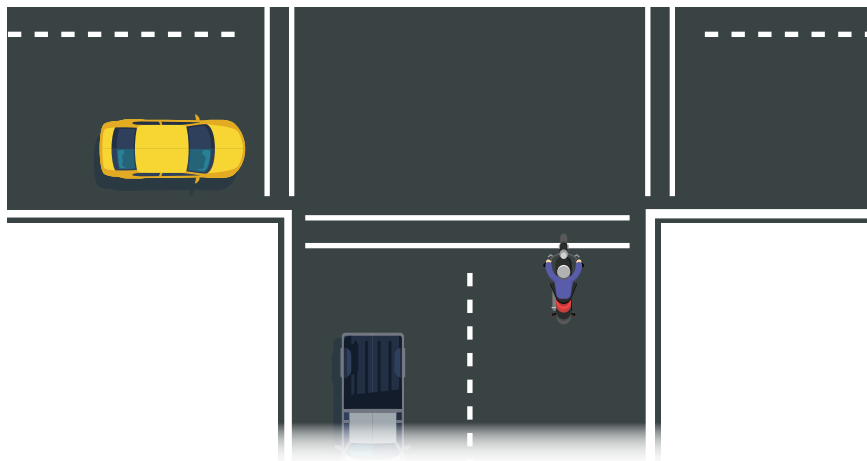
- Ale pi lwen posib de machin nan. Si machin nan sou bò dwat la, deplase sou bò gòch la. Pou yon machin sou bò gòch la oswa yon machin k ap vini anfas ak yon siyal pou vire agoch limen, deplase adwat.
- Chanje liy. Sinon, deplase sou bò ki pi lwen nan liy aktyèl la.
- Apwoche dousman. Si yon chofè soti sibitman, chans pou l kanpe rapidman oswa pou l vire rapidman pi bon.

Nan entèseksyon yo, deplase pi lwen machin k ap vini yo ak tout sekirite posib.

Depasman machin ki estasyone yo. Lè y ap depase machin ki estasyone, moun k ap kondui motosiklèt la gen yon avantaj sou lòt chofè yo. Rete nan pati gòch liy lan pou evite pwoblèm ki koze pa pòt k ap ouvè, chofè k ap soti nan machin yo oswa moun k ap mete pye nan trafik la ant machin yo. Machin ki soti nan espas pakin yo se yon lòt sous danje. Chofè yo ka pa wè yon motosiklèt lè yo voye je rapid dèyè pou wè trafik la. Chofè k ap fè demi-tou yo reprezante yon danje tou. Chofè motosiklèt la wè lòt otomobilis la ap soti epi li ralanti oubyen li chanje liy pou kite l antre. Epi, bridsoukou, lòt machin nan vire travèse wout la epi li bloke liy lan. Sa pa kite kote pou motosiklis ale. Apwoche avèk anpil prekosyon machin k ap soti oswa k ap fè demi-tou yo.

Rete sou bò gòch liy lan pou w depase machin ki estasyone yo.

Pataj liy yo. Machin ak motosiklèt bezwen yon liy konplè pou yo ka sikile an sekirite.



Pou anpeche pataje liy:

- Pa woule ant ranje machin ki kanpe.
- Pa eseye pase an fòs akote yon machin ki kanpe nan menm liy lan. Nenpòt bagay te ka rive – yon men te ka soti nan yon fenèt; yon pòt te ka ouvri oswa yon machin te ka vire sibitman.
- Dekouraje lòt moun pou pa pataje yon liy. Pi bon fason pou w fè sa se kenbe yon pozisyon nan mitan liy lan nan sitiyasyon kote lòt chofè yo ta ka tante pou pase.

Nan sitiyasyon sa yo, lè w deplase sou lòt bò yon liy, ou ankouraje moun pou yo pataje liy lan. Plasman nan liy lan depann de diferan sikonstans. Kondi nan pati liy lan kote li pi fasil pou yo wè w.

MANYÈL POU MOTOSIKLÈT

Veyikil k ap antre yo. Machin k ap antre sou yon otowout nan yon ranp antre ka gen pwoblèm pou wè yon motosiklèt. Youn nan rezon yo se paske li difisil pou wè limyè motosiklèt yo nan yon ang. Chanje liy oswa fè espas pou kite chofè a antre. Pa sipoze chofè yo toujou wè motosiklèt yo.

Veyikil akote yo. Chak fwa sa posib, pa kondi bò kote lòt machin yo. Yon machin nan lòt liy lan ka chanje liy san avètisman. Yon machin nan lòt liy lan kapab bloke yon posib chemen soti tou. Ogmante vitès la oubyen bese vitès la jiskaske li klè sou tou de bò yo.

PA DÈYÈ

Anpil chofè plenyen pou chofè ki kole twòp dèyè machin yo. Lè yon lòt machin ap swiv ou twò pre:

- Ogmante distans sekirite a. Sa bay moun ki kondi machin nan plis tan pou reyaji nan yon ijans.
- Ralanti pou machin ki dèyè a ka pase lè wout la lib.

Jere Sifas ki Danjere yo

Yon motosiklèt gen yon ekilib ki sansib sou de wou. Pou de wou yo rete dwat, yo dwe gen bon traksyon. Nenpòt sifas ki afekte traksyon motosiklèt la ap afekte balans li. Nenpòt sifas ki glise ogmante chans pou yon siklis tonbe.

Sifas danjere yo gen ladan l:

- Sifas ki glise.
- Sifas inegal.
- Sifas ki raye ak kadriye
- Sifas ki gen pant.

Gen kèk sifas ki glise ki koze pa:

- Likid.
- Sab/Gravye.
- Fèy.
- Asfalt ki mouye, sitou touswit apre lapli ak anvan lwil ki sou sifas la ale arebò wout la.
- Wout gravye oubyen kote sab ak gravye akimile sou wout asfalte yo.
- Labou, nèt, ak glas.
- Makaj liy mouye ak sifas ki an asye (kouvèti twou egou).

- Plak konstriksyon metalik.

Gen yon kantite prekosyon siklis yo ka pran pou yo ka kondi pi an sekirite sou sifas ki glise.

Diminye vitès la. Li pran plis tan pou w kanpe sou sifas ki glise. Konpanse sa lè w vwayaje pi dousman. Li patikilyèman enpòtan pou w diminye vitès nan koube yo. Sonje byen, limit vitès ki afiche sou koube yo aplike sou sifas ki bon epi sèk.

Sèvi ak tou de fren yo. Fren devan an toujou pi efikas pase fren dèyè a – menm sou sifas ki glise anpil. Sou glas, siklis yo pa ta dwe frennen ditou.

Evite mouvman toudenkou. Nenpòt chanjman toudenkou nan vitès oswa direksyon ka lakòz yon machin derape sou sifas ki glise. Se poutèt sa, vire, frennen, akselere, epi chanje vitès mwens posib epi yon fasom ki plis gradyèl posib. Sou yon sifas ki glise anpil, tankou sou yon plak glas, pa fè chanjman jiskasko ou fin pase l.

Evite zòn ki glise yo. Li enpòtan pou jwenn pi bon pati ki asfalte a. Siklis yo ta dwe konnen:

- Lwil ki soti nan machin yo gen tandans akimile nan sant liy lan, sitou toupre entèseksyon kote machin yo ralanti oswa yo kanpe. Se poutèt sa, sou pave mouye, li pi bon pou w woule nan siyon wou machin k ap deplase yo kreye yo. Gen moun ki sijere pou itilize tras wou gòch la tout tan. Sepandan, sa ka pa toujou yon bon lide. Olye sa, woule nan pati nan liy lan kote li pi fasil pou yo wè ou.
- Kras lwil lè machin yo kanpe oswa gare ka fè siklis yo tonbe.
- Tè ak gravye gen tandans akimile sou kote wout la. Li enpòtan anpil pou ou rete lwen arebò wout la nan viraj ki sere yo nan entèseksyon yo oswa lè w ap antre epi kite otowout ak gwo vitès.
- Gen kèk seksyon nan wout la ki sèch pi vit apre lapli oswa ki fonn pi vit apre nèt. Toujou eseye rete nan pi bon pati nan liy lan.

MANYÈL POU MOTOSIKLÈT

Li prèske enposib pou w kenbe ekilib ou sou glas, nèj ki byen konpak, oswa sifas ki mouye epi glise. Evite yo si sa posib. Si li enposib pou w evite yo, kontinye travèsè yo nan yon liy dwat, men PA ajiste vitès ou. Kenbe yon pozisyon nan mitan liy lan epi evite zòn glise a lè w woule yon ti kras sou bò gòch oswa adwat sant la. Rale klòtch la epi kite moto an ale sou woulib. Nan kèk zòn ki glise, tankou kabin peyaj yo, woule yon ti kras sou bò gòch oswa adwat sant la pou evite zòn ki gen pwoblèm.

SIFAS INEGAL

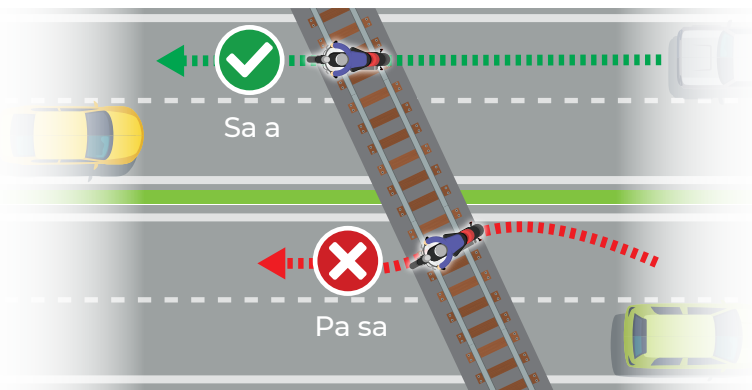
Pandan w ap kondi moto, fè atansyon ak polis kouche, wout ki kaze kase, twou nan lari, oswa ray tren. Si kondisyon yo move anpil, li ka afekte kontwòl motosiklèt la.

Swiv gid sa yo pou w jere sifas inegal yo:

- Ralanti pou diminye enpak la.
- Drese motosiklèt la pou l ka kanpe dwat.
- Leve tou piti sou sele a epi pran api sou kote pou w met pye w yo pou absòbe chòk la.

Travèsè ray tren yo

Travèsè ray tren yo nan yon ang. Lè w ap vire pou travèsè ray yo fas a fas, li ka pi danjere pase travèsè ak yon ti ang. Vire yon ti kras pou w travèsè yon bagay ki paralèl, tankou ray tren, tras fann nan mitan wout la oswa yon jwenti ki ant kouch asfalt yo. Pou w travèsè yon bagay ki bò kote motosiklèt la, deplase ase lwen pou ou ka travèsè li an ang. Apre sa, fè yon vire sere rapid. Pa eseye travèsè li dousman. Li ka bloke kawotchou yo epi fè w pèdi ekilib.



Raye epi kadriye

Lè w ap woule sou griyaj twou egou yo oswa kadriyaj pon metalik yo, motosiklèt la ap gen tandans fè ale vini. Malgre sa ka dezagreyab, jeneralman li pa danjere. Se poutèt sa, pi bon bagay pou w fè se kondi rilaks epi evite manèv bridsoukou yo.

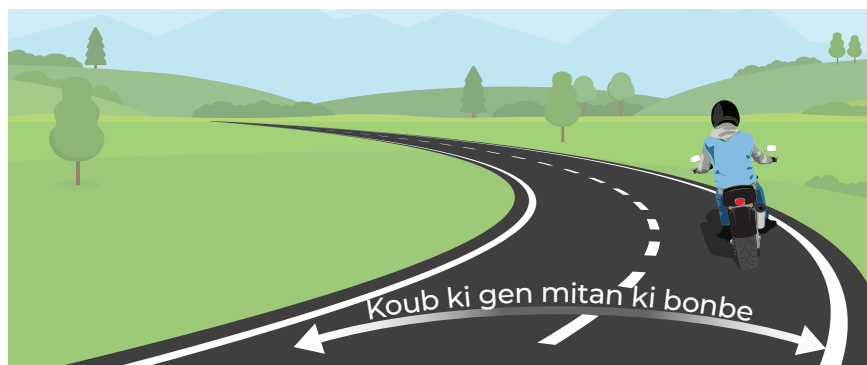
Sifas ki gen pant

Yon sifas wout ki gen pant soti nan yon bò al nan yon lòt bò a pa difisil pou w kontwole lè w ap kondi tou dwat. Sepandan, nan yon koube, yon pant ka rann vire a pi difisil si l nan move sans lan.

Imaj sa a montre yon siklis k ap vire agoch nan yon viraj ki koube, yon wout ki pi wo nan mitan an pase sou kote yo.

Yon vire agoch sou yon wout ki koube se tankou yon vire nan yon yon viraj kote pant lan nan move sans. Koube a nan rann viraj la pi difisil:

- Diminye espas ki genyen ant kote pou w met pye gòch la ak sifas la.
- Lè ou ajoute fòs pant desant lan ak fòs ekstèn viraj la, sa ogmante chans pou gen derapaj.
- Sa fè li nesèsè pou w vire monte.



Sèl fason pou w jere move enklinezon an se ralanti. Sa ap redrese motosiklèt la epi diminye fòs eksteryè a.

Kondi ak prekosyon lannwit

Lannwit, kapasite pou w wè ak pou yo wè ou limite. Avèk yon sèl limyè devan, li difisil pou wè kondisyon wout la oswa yon lòt bagay sou wout la. Lannwit, lòt chofè yo ka gen difikilite tou pou distenge limyè devan ak limyè dèyè yon motosiklèt ak limyè ki pi fò nan lòt machin yo.

Men kèk bagay ki ka ede w lè w ap kondi moto lannwit:

Sèvi ak gwo limyè yo: Sèvi ak gwo limyè yo chak fwa ou p ap swiv oswa ou pa ap rankontre yon machin. Kapab kanpe nan distans limyè rive a.

Diminye vitès la. Si gen yon bagay sou wout la pi devan, li pral difisil pou w wè li sof si li tou pre. Lè w ap vwayaje twò vit, li pral difisil pou w evite danje sou wout la. Li enpòtan pou w diminye vitès ou lannwit, sitou sou wout ou pa abitye.

Sèvi ak machin ki devan an. Si gen yon machin devan ou, pwofite de li. Limyè li yo ka bay yon pi bon vi sou wout la devan an pase limyè motosiklèt la. Pa egzanp, limyè dèyè yon machin k ap monte desann ka vle di gen yon polis kouche oswa yon pati nan asfalt la ki pa lis pi devan.

Ogmante distans lan. Li difisil pou w evalye distans byen lannwit. Pou w konpanse sa, kite yon distans siplemantè ak machin ki devan yo. Kite plis espas sou chak bò lè w ap woule bò kote machin yo. Asire w gen ase distans pou w depase yon lòt machin.

Konnen danje yo

Kèlkeswa jan yon motosiklis kondi ak anpil atansyon, ap toujou gen "kote ki kwense". Chans pou yon siklis chape an sekirite depann de rapidite li pou l reyaji. Men kijan pou w jere kèk senaryo:

KANPE RAPID

Puisse fren devan an bay anviwon twa ka nan puisans frennaj la, sèvi avè l pou w kanpe byen vit. Peze levye fren an yon fason ki regilye epi byen fèm. Pa kenbe l. Fè li san bloke wou devan an.

Ou ta dwe peze fren dèyè a an menm tan. Eseye pa bloke wou dèyè a.

PANN KAWOTCHOU

Si motosiklèt la kòmanse konpòte li yon lòt jan, kite wout la ak anpil prekosyon epi tcheke kawotchou yo. Siklis yo ap pi souvan santi yon kawotchou plat pase tande l rive.

Si kawotchou devan an plat, volan an ap parèt "lou". Si kawotchou dèyè a plat, dèyè motosiklèt la ap gen tandans souke tou de bò. Si yon kawotchou pèdi lè sibitman, reyaji rapidman pou kenbe ekilib lan lè w:

- Konsantre sou w kenbe yon liy dwat.
- Redwi pwogresivman sou gaz la epi kite li kontinye roule pou kont li.
- Ale arebò wout la epi kanpe.

AKELERATÈ KI BLOKE

Pafwa, lè w ap eseye redwi gaz la, li pa vle vire. Si sa rive lè w ap ralanti pou trafik ki devan w oswa lè w ap vire, reyaji rapidman pou evite yon aksidan lè w:

- Imedyatman, etenn motè a epi peze klòtch la an menm tan. Sa dekonekte motè a ak wou dèyè a epi anpeche moto a akselere. Apre ou fin peze klòtch la, kenbe l byen dousman jiskaske machin nan rete oswa jiskaske ou lage akseleratè a.
- Lè ou pa kapab redwi gaz la, sèvi ak bouton an pou w koupe motè a oswa vire kle a pou etenn motè a. Pou motosiklèt ki pa gen yon bouton pou koupe motè a oubyen si kle a sou bò motosiklèt la – kanpe, epi etenn motè a.

Apre ou fin kanpe, tcheke kab akseleratè a ak anpil atansyon pou jwenn sous pwoblèm nan. Asire w akseleratè a ap fonksyone byen anvan ou kontinye.

SOUKE

Nan divès vitès, wou devan an ka pafwa kòmanse tranble (souke tou de bò kote yo). Pou w fè fas ak wou k ap tranble:

- Kenbe gidon an byen fèm.
- Pa goumen ak tranbleman an.
- Redwi sou gaz la pwogresivman.
(Pa frennen; sa ka fè machin nan tranble pi mal.)
- Kite motosiklèt la ralanti.

MANYÈL POU MOTOSIKLÈT

Kite wout la pi vit posib. Si w ap pote yon chay lou, repati chay la pi egalman. Lè w nan yon estasyon gaz oubyen lè w ap itilize yon manomèt, tcheke gonfleman kawotchou a. Gen lòt bagay ki ka lakòz yon tranbleman:

- Wou ki koube oswa ki mal aliye.
- Volan ki mal ajiste.
- Pabriz ki mal monte oswa ki mal fèt.
- Woulman wou ki lach oswa reyon ki lach.

KITE WOUT LA

Fè de bagay enpòtan sa yo lè w ap kite wout la:

Tcheke bò wout la. Asire w sifas arebò wout la ase fèm pou w ka woule sou li. Si se zèb ki mou, sab ki lach, oswa si wout la pa klè, ralanti prèske nèt anvan ou kite wout la. Puisse chofè ki dèyè yo ka pa atann sa, asire w ou tcheke retwovizè yo epi ou bay siyal byen klè epi byen bonè.

Gare byen lwen wout la. Ale pi lwen wout la otan sa posib. Li difisil pou wè yon motosiklèt bò wout la. Yon lòt machin kapab kite wout la tou, kidonk li enpòtan pou yo wè ou.

DANJE SOU WOUT LA

Menm yon ti arè rapid ka pa sifi pou evite frape yon bagay. Yon moso debri oswa yon twou nan lari a ka parèt toudenkou apre machin ki devan an fin pase sou li, oubyen machin ki devan an ka rete toudenkou. Sèl fason pou w evite yon aksidan se fè yon vire rapid oswa fè yon detou.

Pou fè yon vire rapid, panche motosiklèt la byen vit nan direksyon ki nesèsè a: Plis vire a sere, se plis panche a ap grav.

Pou fè motosiklèt la panche byen vit, peze pa anndan nan nivo pwanye an nan direksyon ki nesèsè a. Pou vire adwat, apiye sou pwanye dwat la pa anndan. Sa fè wou devan an deplase yon ti kras sou bò gòch la epi motosiklèt la kontinye dwat devan. Rezilta a se yon panche adwat.

Oto-demonstrasyon: Pandan w ap kondi moto a sou yon liy dwat, peze anndan gidon dwat la. Remake motosiklèt la ap vire adwat. Pratike fè vire rapid, pou l vin yon bagay natirèl nan yon ijans.

Lè w sèvi ak teknik sa a, motosiklèt la panche nan yon vire nòmal tou. Pifò siklis pa remake li eksepte nan koube ki sere anpil.

Nan yon ijans, pa chanje liy pou ou pa riske pou yon lòt machin frape w. Li posib pou w pase bò pifò obstak san ou pa chanje liy. Sa a se yon senaryo kote gwose motosiklèt la favorab. Menm si obstak la se yon machin, jeneralman gen tan pou w asire pa gen machin nan lòt liy lan.

MONTE SOU OBJÈ YO

Pafwa pa gen okenn lòt chwa, se pase sou yon objè yo. Woule sou yon objè se menm jan ak kondi sou sifas ki inegal. Men sa pou w fè:

- Kenbe manch yo byen di.
- Kenbe yon trajektwa ki dwat. Sa kenbe motosiklèt la dwat epi li diminye chans pou l tonbe lè enpak la.
- Leve tou piti sou sele a pou apiye yon ti kras sou kote pou met pye w yo. Sa pèmèt janm ak bra yo absòbe chòk la epi li ede siklis la pou l pa rebondi lè wou dèyè a frape atè a.

Gen lòt fason pou w jere obstak sa yo. Sepandan, sa mande anpil ladrès. Twa etap ki anwo yo se yon fason san danje pou w evite obstak ou jwenn sou otowout yo. Apre ou fin pase sou yon objè, toujou tcheke kawotchou yo pou w wè si yo domaje.

OBJÈ K AP VOLE

Ensèk, bout sigarèt ki soti nan fenèt machin yo, ak wòch ki soti nan kawotchou lòt machin yo; nenpòt nan objè sa yo ka frape siklis yo. San pwoteksyon pou figi, motosiklis yo ka pran kou nan je, figi oswa bouch. Pwoteksyon figi a ka toujou tache oswa fann, sa ki fè li difisil pou w wè. Kèlkeswa sa ki rive, pa kite sa afekte kontwòl motosiklèt la. Gade wout la epi kenbe men ou sou gidon an. Imedyatman sa posib pou fèt san danje, kite wout la epi repare nenpòt domaj la.

BÈT YO

Ou ta dwe fè tout sa ou kapab pou ou pa frape ti bèt yo. Sepandan, nan trafik, pa kite liy lan pou w evite frape yon bèt. Gen plis chans pou w siviv yon enpak ak yon bèt pase yon enpak ak yon lòt machin.

Motosiklèt yo gen tandans atire chen. Pa bay yon bèt k ap kouri dèyè w yon kout pye. Li twò fasil pou w pèdi kontwòl motosiklèt la. Olye sa, redwi vitès la epi apwoche bèt la dousman. Apre ou fin rive bò bèt la, akselere sibitman, kite l dèyè byen vit epi ede chen an pèdi enterè.



Transpòte pasaje ak kago

Anvan ou pote yon pasaje oswa gwo chay, konnen kijan toude ka afekte fonksyònman motosiklèt la. Pwa anplis chanje fason motosiklèt la konpòte li – fason li ekilibre, fason li vire, fason li akselere ak fason li ralanti. Pasaje ki peze mwens pase chofè a gen mwens enpak sou chofè an pase sa yo ki pi lou yo.

PASAJE YO

Gid pou w swiv lè w ap transpòte yon pasaje oswa yon kago:

- Tcheke motosiklèt la pou wè si li gen ase ekipman pou transpòte pasaje.
- Bay pasaje yo enstriksyon anvan w demare.
- Ajiste kawotchou ak amortisè yo pou pran an kont pwa pasaje a.

Pou w pote yon pasaje, motosiklèt la dwe genyen:

Yon bon syèj

Syèj la dwe ase gwo pou kenbe chofè a ak pasaje a san yo pa twò kole. Chofè yo pa ta dwe oblije pwoche pi pre sou devan motosiklèt la pase dabitid. Yon pasaje pa ta dwe pandye sou bout syèj la.

Repoz pye

Pasaje a dwe gen yon pè repoz pye. Si pa gen apui pou pye ki fèm, ni chofè a ni pasaje a ka tonbe.

Ekipman pwoteksyon

Yon pasaje dwe gen menm kalite ekipman pwoteksyon ak chofè a.

ENSTRIKSYON POU PASAJE YO

Pa janm sipoze okenn pasaje konnen bon etikèt oswa règ konduit yo pou motosiklèt yo. Bay enstriksyon konplè anvan ou kòmanse.

Yo ta dwe di yon pasaje pou:

- Monte sou motosiklèt la sèlman apre yo fin demare motè a.
- Chita pi devan posib san yo pa twò peze chofè a.
- Kenbe ren, anch, oswa senti chofè a byen fèm.
- Toujou kenbe tou de pye yo sou repoz pye yo, menm lè motosiklèt la kanpe.
- Gade sou zepòl siklis la nan direksyon viraj ak koub yo.
- Rete dirèkteman dèyè chofè a, panche lè chofè a ap panche (nan menm direksyon an).
- Evite nenpòt mouvman ki pa nesèsè.

KONDI AK YON PASAJE

Lè w ap pote yon pasaje, motosiklèt la ap reyaji pi dousman. Li pran plis tan pou akselere, ralanti, epi vire. Pasaje ki pi lou yo ak motosiklèt ki pi lejè yo pran plis tan pou reponn nan moman sa yo. Fè ajisteman pou pwa pasaje anplis la:

- Kouri yon ti jan pi pi lan, sitou nan kwen, koub, oswa polis kouche.
- Kòmanse ralanti pi bonè pase dabitid lè w ap pwoche yon arè.
- Kite yon pi gwo distans sekirite pa rapò ak machin devan an ak plis distans ak machin sou kote yo.
- Chache espas ki pi laj chak fwa ou ap travèse, antre, oswa rantre nan yon trafik.

Si posib, avèti pasaje yo lè w ap demarre, lè w ap kanpe byen vit, lè w ap vire byen sere oswa lè w ap pase sou yon polis kouche. Sinon, pale mwens posib lè w an mouvman.

CHAJ AK KAGO

Yon motosiklèt pa fèt prensipalman pou pote kago. Sepandan, ou ka pote ti chay san danje lè li byen ranje epi byen atache. Tcheke manyèl pwopriyete motosiklèt la pou plis enfòmasyon sou fason pou w pote kago.

- **Kenbe chay la ba.** Mete chay la bò chèz la oubyen mete l nan panye ki dèyè syèj la. Pa mete anpil chay sou ba oswa lòt ankadreman ki dèyè syèj la. Sa ap chanje sans gravite a, sa ap deranje balans motosiklèt la.
- **Kenbe chay la nan direksyon devan.** Mete chay la sou oswa devan aks dèyè a. Nenpòt bagay ki monte nan wou dèyè a ka afekte fason motosiklèt la vire ak frennen. Li kapab lakòz tou tranbleman.
- **Repati chay la yon fason egal.** Lè w ap itilize sakòch, asire w yo chaje yon fason egal. Yon chaj inegal ka lakòz motosiklèt la ale sou yon bò.
- **Mare chay la byen.** Mare chay la byen sere avèk kòd elastik oswa kòd. Yon chay ki lach ka kole nan wou a oswa chèn lan. Si sa rive, wou dèyè a ka bloke epi lakoz motosiklèt la derape.
- **Verifye chay la.** Tcheke chay la detanzantan lè w kanpe. Asire w li pa dekolè oswa deplase.

Aprann Kondi an Gwoup

Otowout la se pa yon kote pou w sosyalize. Motosiklis k ap kondi an gwoup pa gen okenn dwa espesyal. Lè w ap kondi ak lòt moun, pa entèfere ak sikilasyon trafik la.

GWOSE

Yon gwo gwoup jennen trafik la epi li ka fòse machin yo eseye depase yon long liy motosiklèt youn pa youn. Epitou, yon gwo gwoup gen tandans separe fasilman pa trafik oswa limyè wouj. Moun ki rete dèyè yo ka kondi yon fason ki pa an sekirite pou ratrape lòt yo. Gwoup ki gen plis pase kat oswa senk chofè ta dwe divize an de oswa plis gwoup ki pi piti.

Planifikasyon davans

Lè w ap dirije, prevwa chanjman yo davans. Bay siyal ak men ou byen bonè, pou nouvell la gaye pami motosiklis yo byen vit. Kòmanse chanjman liy byen bonè pou pèmèt tout chofè yo fin fè chanjman an.

Mete debitan yo devan

Mete motosiklis ki pa gen eksperyans yo dèyè lidè a, epi nan yon pozisyon kote siklis ki gen plis eksperyans yo ka gade yo pa dèyè.

Swiv moun ki dèyè yo

Kite dènye moun nan liy lan oswa moun ki dèyè a bay rit la. Sèvi ak retwovizè pou w ka veye moun ki dèyè a. Ralanti pou w kite lòt moun ratrape ou. Si tout moun fè sa, gwoup la ap rete ak ansanm jis nan dènye bout la.

Konnen wout la

Asire w tout moun konnen wout la. Obeyi tout règ espesyal yo sou yon wout patikilye.

DISTANS

Li enpòtan pou kenbe ran an sere epi kenbe yon distans sekirite. Yon gwoup sere pran mwens espas sou gran wout la, sa ki fè yo pi fasil pou wè gwoup la. Yon gwoup sere gen mwens chans pou l separe pa limyè trafik. Sepandan, li dwe fèt byen.

Pa woule pa de

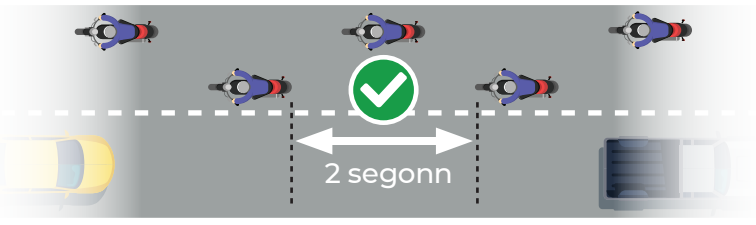
Pa janm kondi dirèkteman akote yon lòt motosiklèt. P ap gen okenn kote pou chape oswa evite yon lòt machin. Pale ak yon lòt pasaje sèlman lè w kanpe.

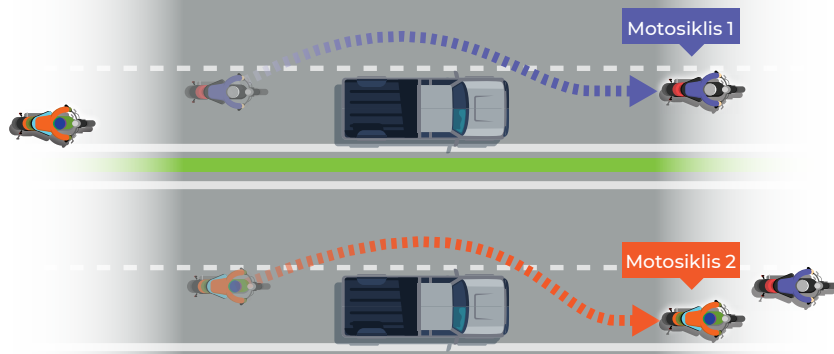
Fòmasyon dekalaj

Kenbe ran an sere men kenbe yon distans apwopriye atravè yon fòmasyon "dekalaj". Lidè a ap kondi sou bò gòch liy lan, pandan dezyèm motosiklis la ap rete yon ti kras dèyè epi li ap kondi sou bò dwat liy lan. Yon twazyèm motosiklis ap pran yon pozisyon agoch, yon distans nòmal de segonn dèyè dezyèm siklis la. Fòmasyon sa a pèmèt gwoup la monte an ran sere san yo pa diminye distans sekirite dèyè youn lòt la epi san yo pa bezwen kondi youn akote lòt.

Yo ka itilize fòmasyon dekalaj la san danje sou yon otowout ouvè. Sepandan, yo ta dwe rekòmanse yon sèl liy nan koube yo, lè y ap vire, lè y ap antre oswa kite yon otowout, lè y ap retounen sou wout etwat la oswa lè y ap rive sou tèt yon ti mòn.

Lè motosiklis ki nan yon fòmasyon dekalaj vle pase, yo ta dwe fè sa youn pa youn. Lè li an sekirite pou fè sa, siklis ki devan an ta dwe retire kò l epi double. Lè lidè a retounen nan liy lan, li ta dwe pran pozisyon nan liy gòch la epi louvri yon espas pou pwochen siklis la. Imedyatman premye siklis la rive san danje, dezyèm siklis la ta dwe deplase sou bò gòch la epi veye yon chans san danje pou l double. Apre li fin double, motosiklis la ta dwe retounen nan liy dwat la epi louvri yon espas pou pwochen siklis la.





Kondi pandan ou sòb epi eveye

Kondi yon motosiklèt pi difisil pase kondi lòt machin a motè. Motosiklis yo dwe an bon fòm fizik ak mantal pou yo ka kondi san danje. Twa bagay ki souvan anpeche motosiklis yo an fòm pou yo kondi an sekirite se alkòl, dwòg, ak fatig.

ALKÒL

Kondi moto apre ou fin bwè danjere anpil. Prèske mwatye nan tout lanmò motosiklèt sou otowout yo gen rapò ak konsomasyon alkòl. Kondi yon motosiklèt mande anpil ladrès ak jijman. Li mande tou yon bon sans ekilib. Alkòl limite kapasite sa yo.

Li danjere pou kondi moto apre ou fin bwè. Alkòl afekte vizyon. Li vin difisil pou w wè klè epi evalye distans yo. Li deja ase difisil pou kondi yon motosiklèt san danje ak yon vizyon nòmal.

Bwè epi kondi se yon bagay ki gaye menm jan an pami motosiklis yo ak pami chofè otomobil yo. Sepandan, motosiklis yo gen plis chans pou yo mouri oswa blese grav nan yon aksidan. Chak ane, gen anviron 2,500 motosiklèt ki enplike nan aksidan sou wout New Jersey yo. Aksidan sa yo lakòz 60 lanmò oswa plis ak prèske 2,000 blesi nan Garden State.

Pa gen moun ki gen pwoteksyon kont efè alkòl. Alkòl fè tout moun mwens kapab panse klèman epi mwens kapab fè travay fizik yo avèk ladrès. Alkòl gen efè ki danjere anpil sou kapasite yon moun pou kondi motosiklèt. Efè alkòl yo kòmanse byen lontan anvan yon motosiklis legalman sou.

KONDI AN SEKIRITE – ROULE SAN W PA BWÈ

Dwòg

Prèske nenpòt dwòg ka afekte konpetans ki nesèsè pou kondi yon motosiklèt san danje. Sa gen ladan l medikaman sou preskripsyon, ansanm ak dwòg ilegal. Li menm gen ladan l medikaman chak jou tankou konprime pou grip ak medikaman pou alèji. Medikaman sa yo ka lakòz feblès, vètij oswa somnolans. Konprann efè nenpòt dwòg w ap pran anvan ou kondi moto.

Pa pran dwòg ilegal.

Rete epi tann si ou santi vètij oswa feblès akòz medikaman sou preskripsyon oswa san preskripsyon. Pa kondi moto jiskaske ou reprann yon sansasyon nòmal. Lè w ap rekòmanse kondi moto, ale dousman, epi kenbe yon distans ki pi gran pase nòmal ant motosiklèt ou a ak lòt machin yo.

Fatig

Kondi yon motosiklèt pi fatigan pase kondi lòt machin. Pandan trajè ki long yo, fatigue antre pi vit sou yon chofè motosiklèt. Efè fatig sou kontwòl veyikil la kapab pi mal tou. Pou minimize risk la:

- Pwoteje tèt ou kont move tan. Van, fredri ak lapli ka fè motosiklis yo fatigue byen vit. Abiye byen cho. Yon pabriz vo pri li, sitou pou motosiklis ki vwayaje souvan.
- Limite distans ou fè yo. Pa fè plis pase 300 miles pa jou.
- Pran repo souvan. Rete epi desann moto a. Li se yon bon lide tou pou w bwè dlo pandan arè repo yo.

Tcheke Motosiklèt la

Gen anpil bagay sou otowout yo ki ka lakòz pwoblèm pou chofè yo. Yon motosiklèt pa ta dwe youn nan yo. Gen twa fason pou asire w yon motosiklèt p ap desevwa moun k ap kondi l la:

1. Gen ekipman ki kòrèk la.
2. Kenbe moto a nan yon kondisyon ki an sekirite pou w kondi.
3. Evite akseswa adisyonèl oswa modifikasyon ki rann li pi difisil pou w manye.

MODÈL

Chwazi bon motosiklèt la enpòtan. Moun ki fèk kòmanse yo ta ka vle konsidere yon motosiklèt ki pi piti ki pa gen plis pase 250cc jiskaskè yo vin gen plis eksperyans oswa jiskaskè yo fin kondi plizyè santèn mil. Asire w motosiklèt la anfòm. Pye yon siklis ta dwe kapab rive atè lè l chita.

Gen kèk ekipman ki nesèsè pou yon itilizasyon san danje. New Jersey egzije pou tout bagay sa yo an bon eta pou yo fonksyone byen:

- Limyè devan ak limyè dèyè.
- Fren devan ak dèyè.
- Siyal pou vire.
- Klaksòn.
- Omwen yon miwa retwovizè.

Sa yo se jis kondisyon minimòm. Pou siviv nan trafik, gen yon retwovizè sou chak bò gidon an. Li se yon bon lide tou pou gen reflektè sou kote motosiklèt la.

SÈVIS

Motosiklèt yo ka bezwen atansyon mekanik pi souvan pase lòt veyikil yo. Lè yon bagay pa fonksyone sou motosiklèt la, sa ka lakòz yon aksidan.

Gen yon sèl fason pou w detekte pwoblèm yo anvan pwoblèm yo kòmanse: Enspekte motosiklèt la ak anpil atansyon epi repare bagay yo touswit. Premye seksyon manyèl sa a dekri verifikasyon ki ta dwe fèt anvan chak trajè. Anplis sa, tcheke bagay sa yo omwen yon fwa pa semèn:

Kawotchou

Tcheke si kawotchou a ize. Si nivo ize a pa menm, fè ekilibre wou yo epi verifye aliyman an. Anpil eksplozyon yo rive akòz presyon lè ki ba. Epitou, tcheke koupi ak grafouyen ki ta ka lakòz yon eksplozyon.

Wou

Tcheke tou de wou yo pou w wè si gen reyon ki manke oswa ki lach. Tcheke jant yo pou fant oswa mak. Soulve wou yo atè a epi vire l. Obsève mouvman li epi koute bri li fè. Epitou, souke li soti yon bò ale lòt bò pou w tcheke si li lach.

Kòmman

Verifye kòmman yo pou wè si yo ap fonksyone byen. Tcheke kab yo pou wè si gen fil ki pliye oswa kase. Libriyiye mekanis kontwòl yo nan chak bout kab la.

Chenn ak piyon

Grese chèn nan. Tcheke piyon yo pou dan ki ize.

Amòtisè

Èske motosiklèt la "rebondi" plizyè fwa apre li fin travèse yon polis kouche? Ou tande yon bri klakman? Tcheke amòtisè yo, ki ka bezwen ajiste oswa ranplase. Tcheke amòtisè yo pou w wè si gen lwil/fwit.

Vis ak Boulon

Tcheke pou wè si gen ekwou, boulon, oswa goupil ki lach oswa ki manke. Kenbe motosiklèt la pwòp fè li pi fasil pou w wè pyès ki manke yo.

Fren

Ajiste fren yo pou yo ka bloke volan an lè yo byen peze. Si wou a pa bloke, oubyen si gen yon son grate lè w ap kanpe, fè verifye ganiti fren yo.

Pwodwi Akseswa ak Modifikasyon

Yon motosiklèt ki an sekirite ka byen vit vin tounen yon menas si yo ajoute move akseswa sou li, oubyen si yo fè chanjman sou motosiklèt la ki ka fè li pi difisil pou kontwòle. Men kèk bagay pou w evite:

Repoz pye pou otowout

Yo monte sou devan motosiklèt la pou pèmèt chofè a panche pa dèyè. Repoz pye sa yo retade kapasite chofè a pou l rive sou fren pye a an ijans.

Yon Syèj pou Pasaje

Pafwa yo rele l yon "sissy bar," yon ba wo oswa yon ankadreman ki monte sou do syèj la ka chanje sant gravite motosiklèt la, epi afekte ekilib li lè li chaje, epi anpeche chofè a ak pasaje a desann motosiklèt la byen vit.

Gidon ki pwolonje

Ki depase zepòl chofè a ilegal nan New Jersey.





An aerial photograph of a complex highway interchange with multiple overpasses and ramps. The image is covered with a semi-transparent green filter. In the background, a large parking lot filled with cars and a body of water are visible.

11

ANÈKS:
Sekirite Chofè yo

Yo mete limyè trafik, pano, ak mak sou wout yo pou kontwole sikilasyon trafik la, pou fè lari ak otowout yo pi an sekirite pou otomobilis, siklis, ak pyeton. Yon chofè ki pridan toujou veve epi obeyi tout limyè trafik, pano ak mak sou wout yo. Lè gen anpil trafik oubyen nan kad yon ijans, yon ofisye lapolis ka dirije trafik la. Yon ofisye lapolis ka pa respekte limyè trafik yo. Fòk ou toujou obeyi lòd oswa direksyon lapolis yo. Tribinal yo ap bay sanksyon pou vòlè oswa domaje siy oswa ekipman ayewopò, trafik, oswa pasaj tren.

LIMYÈ TRAFIK YO

Lè limyè trafik yo pandye vètikalman, limyè wouj la toujou anlè. Jòn nan nan sant la. Limyè vèt la se twazyèm nan liy lan. Si gen yon flèch vèt, li toujou anba a. Lè limyè yo orizontal, wouj la toujou sou bò gòch la.



LIMYÈ WOUJ

Yon otomobilis dwe rete anvan yon entèseksyon oswa yon pasaj pyeton epi rete kanpe jiskaske limyè a chanje an vèt.

Limyè JÒN/Jòn

Yon otomobilis ta dwe kanpe anvan li antre nan kafou a oswa nan pasaj pyeton an, sof si machin li tèlman pre kafou a li pa ka kanpe san danje. Yon flèch jòn vle di siyal la ap chanje soti nan vèt pou vin wouj epi li bay otomobilis la yon chans pou l kanpe san danje.

LIMYÈ VÈT

Yon otomobilis ta dwe kontinye travèse kafou a. Bay pyeton ak machin ki toujou nan entèseksyon an priyorite epi lè w ap vire agoch oswa adwat. Anvan ou vire agoch, bay machin k ap vini yo priyorite.

FLÈCH VÈT

Lè li parèt poukont li oswa ansanm ak siyal wouj la, kontinye sèlman jan flèch la montre a. Fè atansyon epi bay pyeton yo priyorite.

LIMYÈ JÒN/ORANJ KI AP KLINYOTE

Ralanti epi kontinye ak prekosyon.

LIMYÈ WOUJ KI AP KLINYOTE

Kanpe. Bay trafik la ak pyeton yo priyorite. Ale sèlman lè sa danje. Limyè wouj ki flache nan pasaj tren yo endike yon tren k ap apwoche. Chofè yo dwe bay tren an priyorite. Ale sèlman lè limyè wouj yo sispann flache epi lè tout lòt aparèy avètisman aktif yo dezaktive.

LIMYÈ KI PA LIMEN

Kanpe si yon limyè pa gen okenn anpoul li yo ki mache epi pèsonn pa dirije trafik la. Li konsidere kòm yon siy estop nan kat direksyon. Gade agoch ak adwat. Bay trafik k ap vini sou bò dwat oswa sou bò gòch la priyorite. Fè atansyon epi ale sèlman lè sa san danje.

SENBÒL KOULÈ ORANJ KI REPREZANTE YON PLA MEN KI LEVE

Pyeton yo pa dwe kite twotwa a oswa antre sou wout la lè y ap fè fas ak limyè sa a. Moun ki deja sou wout la ta dwe ale byen vit nan yon kote ki an sekirite. Pyeton ki deja nan pasaj pyeton an ap gen tan pou travèse entèseksyon an anvan siyal la chanje. Moun ki poko kite twotwa a oswa bò wout la pa dwe antre sou wout la.



IMAJ YON PYETON AN BLAN



Pyeton ki bay fas sou siyal la ka travèse wout la nan direksyon siyal la. Lalwa New Jersey egzije pou chofè k ap vire yo bay pyeton k ap travèse sou siyal sa a ak bay pyeton ki nan pasaj pyeton an priyorite.

Bouton pou pyeton sa nan kèk limyè sikilasyon. Yon ti tan apre yo fin peze bouton an, sikilasyon trafik nan entèseksyon an chanje pou l vin vèt pi long pou ri akote a.

Enjenyè trafik yo itilize koulè, tankou yon jòn-vèt opsyonèl oswa jòn estanda, pou pasaj pyeton ak siy avètisman pou bisiklèt, ki gen anpil enpòtans. Siy sa yo avèti chofè New Jersey yo, yo dwe pataje wout la ak pyeton ak siklis epi ba yo priyorite.

Siyal yo divize an twa kategori debaz:

- **Avètisman:** Avèti chofè yo sou danje ki pi devan ki difisil pou wè
- **Gidans:** Gide chofè yo nan yon destinasyon lè yo idantifye wout la byen klè
- **Règlemanntè:** Reglemante vitès ak mouvman trafik la

Yo fabrike pankat yo nan diferan fòm ak koulè pou transmèt yon mesaj patikilye. Ou ka jwenn egzanp diferan kalite siy, fòm ak koulè nan dyagram ki nan paj kap vini an.

KOULÈ	FÒM	KANTITE KOTE	MESAJ
Blan	Rektang vètikal	4	Règlemantasyon (tankou siyal vitès) ¹
Ble	Rektang, kare	4	Sèvis ak enfòmasyon pou chofè yo
Mawon	Rektang	4	Lwazi piblik ak oryantasyon touristik
Vèt	Rektang	4	Endikasyon direksyon
Oranj	Lozanj	4	Avètisman sou konstriksyon ak antretyen
Wouj	Oktogòn	8	Siy ESTOP sèlman
Wouj	Triyang	3	Siyal POU W BAY PASAJ
Jòn	Fanyon	3	Siyal avètisman entèdiksyon pou double
Jòn	Pentagòn	5	Panò pou lekòl
Blan	X	(OKENN)	Siyal pou pasaj tren
Jòn	Wonn	(OKENN)	Siyal avètisman davans pou pasaj tren
Jòn	Lozanj	4	Siyal avètisman danje sou wout la ak pasaj tren

¹ Lè vitès maksimòm ki san danje nan yon koub oswa yon vire pi ba pase limit vitès ki afiche a, yo itilize yon siyal avètisman vitès ak siyal avètisman ki apwopriye a.

SIY AVÈTISMAN

Siyal avètisman yo siyale kondisyon wout ki mande prekosyon ak danje espesifik ou ka rankontre pandan kèk operasyon sou wout yo. Gen kèk nan siy avètisman yo ki avèti chofè yo sou kondisyon wout yo, pasaj pou sèf, pasaj pou tren, pasaj pou lekòl oswa wout ki gen koub. Pano yo jòn e yo gen fòm lozanj avèk yon senbòl oswa yon mesaj ki ekri an nwa.



PANO TRAVAY WOUTYE YO

Pano travay sou wout yo avèti chofè yo sou plizyè kondisyon wout ki tanporè. Li enpòtan pou w fè atansyon ak:

Pano oranj ki gen fòm lozanj ki avèti otomobilis la sou fèmten vwa an, chanjman vwa, prezans moun k ap bay siyal, pave inegal, ak deviyasyon. Travay sou wout yo ka fèmen liy yo tanporèman oubyen devye yo, sa ki ka chanje modèl trafik la.

Pano limit vitès redwi ki afiche bò kote pano oranj zòn travay yo. Nan New Jersey, tout amann trafik yo double nan zòn travay yo.

Yon otomobilis ta dwe reyaji lè gen siy travay sou wout la konsa:

- Kontwòl distans ki genyen ant machin yo a ak sa ki devan yo a, ansanm ak tan reyaksyon yo. Toujou li siy yo, swiv direksyon yo, epi prepare w pou w ralanti oswa kanpe.
- Rete vijilan sou machin konstriksyon k ap deplase nan zòn travay la. Avèk pasyans, yon otomobilis ap kontribye nan sekirite jeneral otomobilis yo ak travayè yo nan zòn travay la.
- Ap veye travayè sou wout la, ki riske blese oswa petèt mouri. Moun k ap bay siyal yo ka kanpe ak kite trafik la pase nan zòn travay la.

Nòt: Moun k ap bay siyal yo gen menm otorite ak yon siyal regilasyon, kidonk yon otomobilis ka resevwa yon sanksyon si li pa respekte direksyon yo.

PANO ORYANTASYON

Pano oryantasyon yo idantifye destinasyon ak wout pou otomobilis yo.

Pano Sèvis pou Otomobilis: Pano sèvis pou otomobilis yo gen lèt blan oswa senbòl sou yon fon ble epi yo bay enfòmasyon sou sèvis pou chofè yo.

PANO REGLEMANTASYON

Pano reglemantasyon yo jeneralman rektangilè, ak dimansyon vètikal ki pi long lan, epi yo gen mo ak yon bòdi nwa sou yon fon blan. Men kèk siy regilasyon enpòtan pou w konnen:

- **STOP**
Siyal oktagon ak mo blan ak arebò yo sou yon fon wouj
- **BAY PASAJ**
Triyang blan envèse ak mo ak arebò yo an wouj ansanm ak yon bann blan



● PANO AN FÒM X

Yon pano pou pasaj tren ki gen fòm X ak mo nwa sou yon fon blan vle di menm bagay ak yon siy Bay pasaj. Chofè yo dwe toujou bay tren yo priyorite. Tren yo pa ka fè detou pou evite chofè yo.

● PA ANTRE

Kare blan ak yon sèk wouj ki gen yon bann blan orizontal atravè sant sèk la ak mo "PA ANTRE (DO NOT ENTER)" an lèt blan sou pati anwo ak anba sèk la.

Kounye a, nan New Jersey, yo itilize de pano nasyonal ki endike kote kèk kamyon entè-eta ka sikile ak kote yo pa ka sikile:

● Vèt

Make wout ak ranp kote kamyon yo otorize; make tou wout vwayaj la pou ale nan sèvis ak tèminal yo.

● Wouj

Make wout ak ranp kote kamyon yo entèdi; li make tou fen wout yo deziyen pou sa yo.

MAKAJ WOUT YO

Makaj wout yo gen menm fòs lalwa ak pano oswa limyè trafik yo.

● Liy jòn nan sant yo

Separe sikilasyon trafik k ap ale nan direksyon opoze yo.

● Liy blan yo

Separe trafik k ap ale nan menm direksyon an lè gen plis pase yon liy; montre kwen wout yo.

● Liy tirè yo

Sou bò liy sant wout la, li vle di se otorize pou w double lè sa san danje.

● Liy solid ki kontinye yo

Sou bò otomobilis yo bò liy sant lan, sa vle li entèdi pou w double.

● Flèch woutye yo

Lè yo itilize yo ak lòt siy, yo montre bon direksyon yon otomobilis dwe pran nan liy sa a.

● Liy tirè blan yo

Separe liy trafik yo sou otowout ki gen plizyè vwa.

● Doub liy jòn ak blan solid

Entèdi double. Pa travèse liy jòn solid la pou double. Rete nan liy lan. Rete adwat lè w ap kondui dousman.

● **Liy jòn solid ak liy tirè**

Kontwole pasaj. Si liy jòn solid la sou bò chofè a nan wout la, pa double. Pase sèlman si liy tirè a sou bò chofè a nan wout la. Ou dwe fin double anvan liy tirè jòn nan vin solid.

● **Liy arebò yo** Separe pati akotman wout la ak liy sikilasyon an epi montre akotman otowout yo; Liy jòn arebò yo separe pati akotman wout la ak liy sikilasyon an epi montre akotman otowout yo.

● **Pasaj pyeton blan yo** Endike zòn kote pyeton ka travèse. Pyeton yo ta dwe itilize zòn sa yo lè y ap travèse lari a. Nan entèsèksyon kote pa gen liy pou kanpe, rete anvan pasaj pyeton an lè ou ta dwe kanpe akòz limyè trafik oswa pano yo oubyen pou pyeton yo.

● **Liy arè blan yo** Montre ki kote pou w kanpe lè gen pano arè oswa limyè trafik yo.

● **Mak espesyal blan yo** Montre kondisyon espesyal yo, tankou KANPE DEVAN AN, LEKÒL, AK R X R, kòm yon alèt pou otomobilis yo. Nan pasaj tren yo, pral gen yon baryè epi kèk pasaj pral gen limyè wouj ki ap flache, klòch ki ap sonnen, ak/oswa baryè ki bese atravè wout la pandan yon tren ap apwoche. Mak sou twotwa, pano ak kwa yo se aparèy avètisman pasif; limyè wouj k ap flache, klòch k ap sonnen, ak baryè ki bese se siy avètisman aktif.

● **Lozanj blan yo** Endike liy pou machin ki gen anpil pasaje (HOV) ki rezève pou yon kalite machin patikilye oswa machin ki gen plizyè pasaje, jan siy règlemantè yo idantifye yo. Pano sa yo ap endike tou lè liy HOV yo ap fonksyone. Liy HOV yo kapab make tou ak lozanj blan ki pentire sou asfalt liy lan.



PANO AVÈTISMAN ESPESYAL

Siyal sa yo avètì chofè yo pou machin k ap woule dousman. Yon siy triyangilè oranj fliyoeresan ak reflechisan endike machin k ap deplase dousman, tankou machin agrikòl ak konstriksyon k ap opere sou otowout piblik yo. Chofè yo dwe respekte tout règ trafik yo epi mete yon siy machin k ap deplase dousman dèyè machin yo pou avètì chofè k ap pwoche yo.

BANN AVÈTISMAN

Bann avètisman transvèsal ak lonjitidinal yo se ti mak oswa bann ki kwense epi ki gen douk sou otowout la oswa sou akotman yo mete la pou avèti otomobilis la gen yon pwen desizif pi devan (tankou yon entèseksyon kat chemen apre plizyè kilomèt sikilasyon san entèripsyon). Pandan bann yo ap vibre volan an epi fè yon bri, y ap reveye otomobilis la ki gendwa t ap kabicha oubyen y ap avèti otomobilis la sou danje ki devan yo. Bann avètisman yo p ap andomaje yon machin. Yo la pou fè yon otomobilis kondi pi dousman. Yo prèske toujou itilize yo ak yon siy prekosyon.

POLIS KOUCHE

Lòt kalite aparèy kontwòl vitès gen ladan yo polis kouche. Yon polis kouche se yon ti monte ki travèse yon lari epi ki fèt pou ralanti machin yo. Yon polis kouche long se yon vèsyon polis kouche ki pi long, pi plat epi ki pi wo.

WON PWEN

Yon won pwen se yon entèseksyon sikilè nan yon sèl sans kote trafik la ap fèt alantou yon pwen santral. Wonpwen yo fèt pou satisfè bezwen tout itilizatè wout yo – chofè, pyeton, pyeton andikape, ak siklis. Yon wonpwen elimine kèk nan trafik konfliktif yo, tankou vire agoch, ki lakòz aksidan nan entèseksyon tradisyonèl yo. Paske trafik nan wonpwen yo antre oswa sòti sèlman nan vire adwat, kantite aksidan grav yo redwi anpil.







Trafik ak de vwa
(liy)



Viraj sere pi devan



Otowout divize



Wout Retresi



Wout ki an fòm S



Entegrasyon



Mòn



Rediksyon kantite
Liy yo pi devan



Kafou



Pasaj pou Bèf



Lekòl



Glise lè l mouye



Lopital



Moun ki gen yon
andikap



Bay Pase Devan an



Limyè Trafik Pi
Devan



Travayè yo



Moun k ap bay siyal
pi devan



Deviyasyon



Wout fèmen

ANÈKS: SEKIRITE CHOFÈ YO



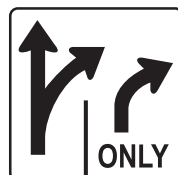
Kanpe



Vire agoch sèlman



Kamyon Entèdi



Plizyè liy pou vire



Pa Antre



Demi-tou Entèdi



Estasyonman
Entèdi Kenpòt là a



Pa Double



Vitès Konseye sou
Ramp lan



Wout segondè



Zòn Entèdi pou
Double



Pano pou Kanpe Pi
Devan



Prezans Bisiklèt



Liy pou Bisiklèt



Vwa Konplè Otorize
pou Bisiklèt



Entèdiksyon pou
Kanpe la Kenpòt là a



Makè Wout Etazini



Makè Wout Eta a



Pakin Rezève



Kanpe la
pou Limyè Wouj



Makè Wout Konte a



Makè Sòti



Makè distans an
Mile



Wout fèmen



Okenn pyeton



Pa gen vire



Vire agoch sèlman



Entè Eta



Agòch oswa
Adwat sèlman



Liy pou Bis/Itilizasyon
Machin an Komen



Sans inik



Rete Adwat



Move Sans



Bay Pasaj



Pa gen vire adwat



Kanpe pou pyeton
nan pasaj pyeton an



Chemen fè



Pano liy Paralèl



Kwa (Bay tren an
priyorite)



Zòn Repo



12

ANÈKS: Etablisman MVC yo

Avèk omwen yon lokal nan chak nan 21 konte New Jersey yo, MVC bay anpil sèvis kliyan. Tanpri gade paj ki vin apre yo ak/ oswa www.njmvc.gov pou enfòmasyon espesifik sou sit la ak disponiblite pou randevou.

Nan paj ki vin apre yo, w ap jwenn etablisman Sant Lisans MVC yo ak Sant Veyikil yo, ansanm ak sant Tès ak Enspeksyon MVC yo. Chapit sa a gen ladan l tou detay sou lè ouvèti, randevou, ak sèvis yo ofri, ansanm ak enfòmasyon kontak pou demann kliyan yo an jeneral, frè anplis, sispansyon ak lòt kesyon.

SANT VEYIKIL YO

Orè fonksyonman, 8è nan maten - 4:30 nan aprèmidi lendi - vandredi ak 8è nan maten - 3è aprèmidi Samdi, fèmen dimanch.

Sèvis yo gen ladan nouvo anrejistremant/tit (ki gen ladan transfè) pou moun; anrejistremant/tit konsesyonè ak machin sovta; tranzaksyon plak machin; renouvèlman pou anrejistremant ki ekspire plis pase 6 mwa oswa ki pa kalifye pou renouvèlman sou entènèt. Sou randevou sèlman, eksepte kliyan k ap mande relve pou 5 ane yo ak kat estasyonman pou andikape.

SANT LISANS YO

Orè fonksyonman, 8è nan maten - 4:30 nan aprèmidi lendi - vandredi ak 8è nan maten - 3è aprèmidi Samdi, fèmen dimanch.

Sèvis yo gen ladan yo premye lisans, kat idantite pou moun ki pa chofè, ak pèmi (ki gen ladan opsyon **REAL ID**), transfè pou moun ki soti nan lòt eta, CDL, TVR (lisans tanporè ak restriksyon sou viza), tès konesans, ak renouvèlman lisans ki pa kalifye pou renouvèlman sou entènèt. Sèvis san randevou disponib sèlman pou validasyon pèmi, acha otokolan reflechisan wouj, relve 5 an, chanjman non ak mansyon sèks, ak kat estasyonman pou andikape.

SANT POU TÈS PRATIK

Orè fonksyonman, 8è am-5è pm Lendi-Vandredi, fèmen Samdi ak Dimanch.

Moun k ap aplike pou yon lisans chofè nan New Jersey dwe pase yon tès pratik kondi nan yon etablisman MVC. Tès pratik yo disponib sèlman sou randevou atravè sit entènèt nou an, www.njmvc.gov.

Gen kèk kote pou fè tès pratik ki sèvi kòm Sant Lisans pou moun k ap fè l premye fwa yo, kote chofè ki reyisi tès pratik la ka fè yo ba li lisans pou kondi an sou plas. Nou pa aksepte lajan kach nan kote sa yo – se sèlman kat kredi nou aksepte. (Gade paj 233 pou etablisman sa yo)

SANT SÈVIS REJYONAL YO

Orè fonksyonman, 8è am - 4:30è pm Lendi-Vandredi, fèmen Samdi ak Dimanch.

Pami sèvis yo ofri yo gen konferans chofè pou sispansyon ak restorasyon.

ETABLISMAN ENSPEKSYON SANTRAL YO

Orè fonksyonman, 8è nan maten - 4:30 aprèmidi lendi - vandredi ak 7è dimaten - midi samdi, fèmen dimanch.

Enspeksyon pou tout kalite machin estanda disponib nan etablisman sa yo. Gen kèk etablisman ki mande yon randevou. Gade www.njinspections.com pou plis enfòmasyon.

ETABLISMAN ENSPEKSYON PRIVE

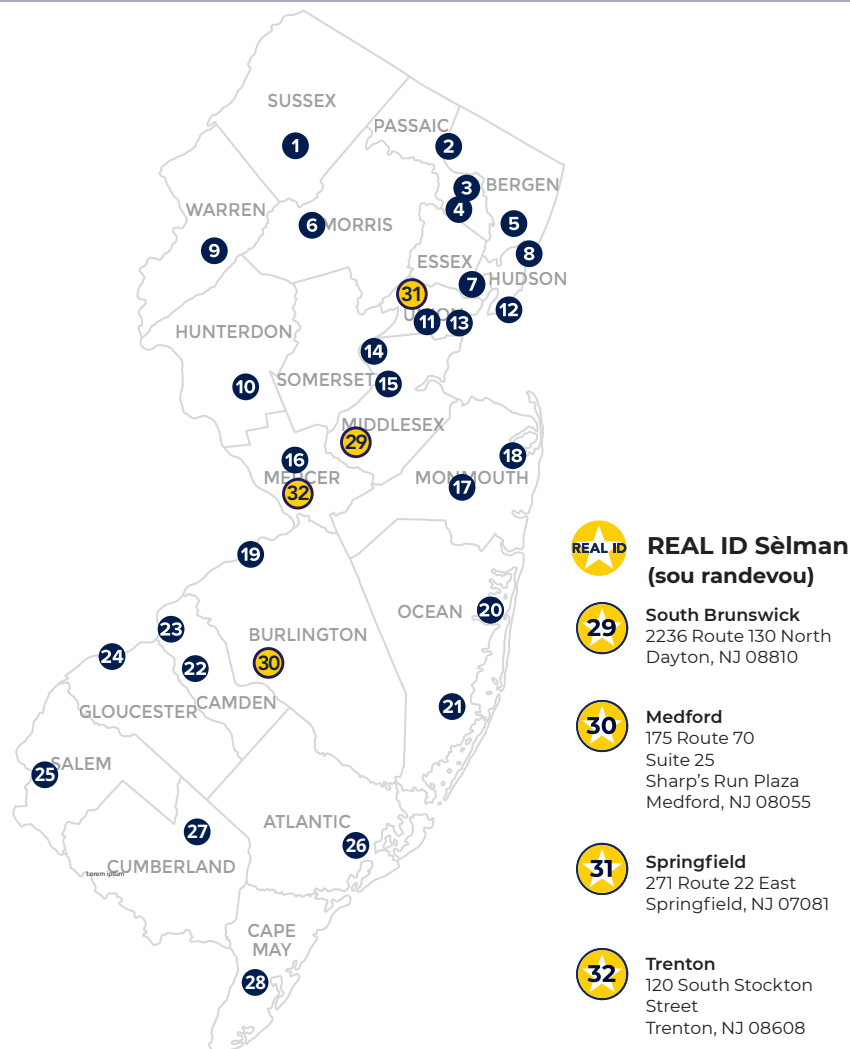
Orè operasyon yo varye.

Plis pase 1,100 kote nan tout eta a, tankou nan estasyon gaz ak atelye reparasyon kawosri. Etablisman sa yo ap fè enspeksyon machin estanda pou yon frè. Pou yon lis konplè etablisman enspeksyon prive ki apwouve pa MVC yo, vizite www.njinspections.com.

Sant Lisans yo

Orè fonksyònman, 8è nan maten - 4:30 nan apremidi lendi - vandredi ak 8è nan maten - 3è apremidi Samdi, fèmen dimanch.

Sèvis yo gen ladan yo premye lisans, kat idantite pou moun ki pa chofè, ak pèmi (ki gen ladan opsyon REAL ID), transfè pou moun ki soti nan lòt eta, CDL, tès konèsans, ak renouvèlman lisans ki pa kalifye pou renouvèlman sou entènèt. Sèvis san randevou disponib sèlman pou validasyon pèmi, acha otokolan reflechisan wouj, relve 5 an, chanjman non ak masyon sèks, ak kat estasyonman pou andikapè. Tanpri vizite www.njmvc.gov pou w konnen ki randevou ki disponib.



Sant Lisans yo

Orè fonksyonman, 8è nan maten - 4:30 nan apremidi lendi - vandredi ak 8è nan maten - 3è apremidi Samdi, fèmen dimanch.

Sèvis yo gen ladan yo premye lisans, kat idantite pou moun ki pa chofè, ak pèmi (ki gen ladan opsyon REAL ID), transfè pou moun ki soti nan lòt eta, CDL, tès konesans, ak renouvèlman lisans ki pa kalifye pou renouvèlman sou entènèt. Sèvis san randevou disponib sèlman pou validasyon pèmi, acha otokolan reflichisan wouj, relve 5 an, chanjman non ak masyon sèks, ak kat estasyonman pou andikape. Tanpri vizite www.njmvc.gov pou w konnen ki randevou ki disponib.

1 Newton
51 Sparta Avenue
Newton, NJ 07860

2 Oakland
350 Ramapo Valley
Road
Suite 24,
Oakland, NJ 07436

3 Wayne
481 Route 46 West
Wayne, NJ 07470

4 Paterson
125 Broadway
Suite 201,
Paterson, NJ 07505

5 Lodi
8 Mill Street
(off Garibaldi Avenue)
Lodi, NJ 07644

6 Randolph
160 Canfield Avenue
Randolph, NJ 07869

7 Newark
228 Frelinghuysen
Avenue
Newark, NJ 07114

8 North Bergen
8901 Bergenline
Avenue
North Bergen, NJ
07047

9 Washington
404 E Washington
Avenue
Wachinton, NJ 07882

10 Flemington
181-B Routes 31 & 202
Ringoes, NJ 08551

11 Rahway
1140 Woodbridge Road
ak East Hazelwood
Avenue
Rahway, NJ 07065

12 Bayonne
Route 440 and 1347
Kennedy Boulevard
Family Dollar Plaza
Bayonne, NJ 07002

13 Elizabeth
17 Caldwell Place
Elizabeth, NJ 07201

14 South Plainfield
5000 Hadley Road,
Suite 102
South Plainfield, NJ
07080

15 Edison
45 Kilmer Road
Edison, NJ 08817

16 Bakers Basin
3200 Brunswick Pike
Lawrenceville, NJ 08648

17 Freehold
811 Okerson Road
Freehold, NJ 07728

18 Eatontown
109 Route 36
Eatontown, NJ 07724

19 Delanco
400 Creek Road
Delanco, NJ 08075

20 Toms River
1861 Hooper Avenue
Village Square
Toms River, NJ 08753

21 Manahawkin
712 East Bay Avenue
Manahawkin Plaza
Suite 9
Manahawkin, NJ 08050

22 Rummene
835 East Clements
Bridge Road
Rummene Plaza
Rummene, NJ 08078

23 Camden
2600 Mount Ephraim
Avenue
Suite 400
Camden, NJ 08104

24 West Deptford
215 Crown Point Road
(Sòti 20 sou I-295)
Thorofare, NJ 08086

25 Salem
The Finlaw Building
199 East Broadway, 1ye
etaj
Salem, NJ 08079

26 Cardiff
6725 Black Horse Pike
Harbor Square
Egg Harbor Township,
NJ 08234

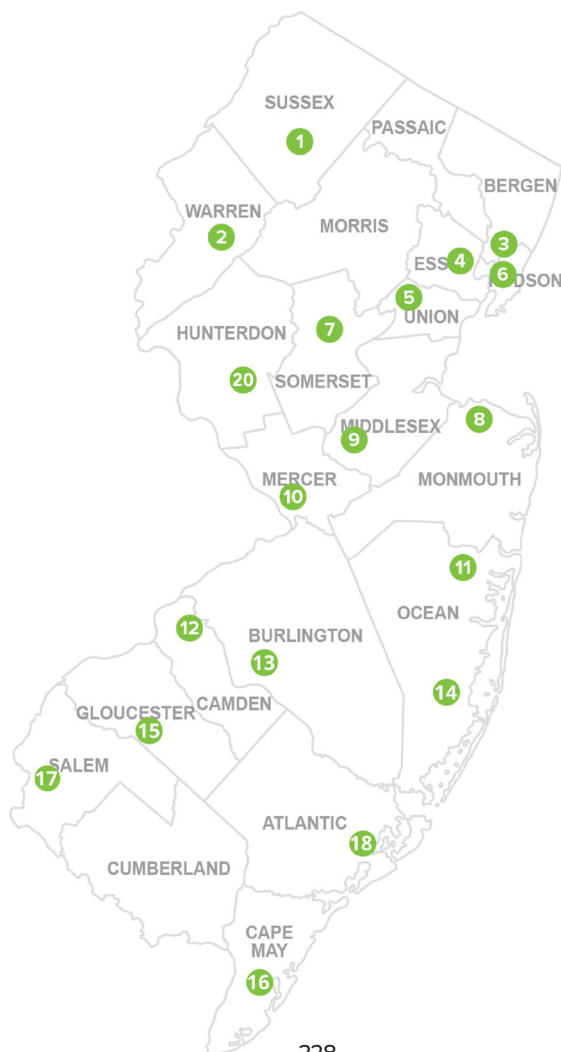
27 Vineland
9 West Park Avenue
Vineland, NJ 08360

28 Rio Grande
3305 Bay Shore Road
Breakwater Shopping
Plaza
North Cape May, NJ
08204

Sant Veyikil yo

Orè fonksyònman, 8è nan maten - 4:30 nan apremidi lendi - vandredi ak 8è nan maten - 3è apremidi Samdi, fèmen dimanch.

Sèvis yo gen ladan nouvo anrejistremant/tit (ki gen ladan transfè) pou moun; diplikasyon tit, anrejistremant/tit konsesyonè ak machin sovta; tranzaksyon plak machin; renouvèlman pou anrejistremant ki eksipire plis pase 6 mwa oswa ki pa kalifye pou renouvèlman sou entènèt. Sou randevou sèlman, eksepte kliyan k ap mande relve pou 5 ane yo ak kat estasyonman pou andikapè. Tanpri vizite www.njmvc.gov pou w wè ki randevou ki disponib.



Sant Veyikil yo

Orè fonksyònman, 8è nan maten - 4:30 nan apremidi lendi - vandredi ak 8è nan maten - 3è apremidi Samdi, fèmen dimanch.

Sèvis yo gen ladan nouvo anrejistreman/tit (ki gen ladan transfè) pou moun; diplikasyon tit, anrejistreman/tit konsesyonè ak machin sòtaj; tranzaksyon plak machin; renouvèlman pou anrejistreman ki ekspire plis pase 6 mwa oswa ki pa kalifye pou renouvèlman sou entènèt. Sou randevou sèlman, eksepté kiyàn k ap mande relve pou 5 ane yo ak kat estasyonman pou andikape. Tanpri vizite www.njmvc.gov pou w wè ki randevou ki disponib.

- 1 Newton**
51 Sparta Avenue
Newton, NJ 07860
- 2 Washington**
404 E Washington Avenue
Wachinton, NJ 07882
- 3 Wallington**
450 Main Avenue
Wallington Square
Wallington, NJ 07057
- 4 East Orange**
183 South 18th Street
Suite B
East Orange, NJ 07018
- 5 Springfield**
271 Route 22 East
Springfield, NJ 07081
- 6 Jersey City**
438 Summit Avenue
Jersey City, NJ 07307
- 7 Somerville**
10 Roosevelt Place
Somerville, NJ 08876
- 8 Hazlet**
1374 Highway 36
Airport Plaza
Hazlet, NJ 07730
- 9 South Brunswick**
2236 Route 130 North
Dayton, NJ 08810
- 10 Trenton**
120 South Stockton Street
Trenton, NJ 08608
- 11 Lakewood**
1195 Route 70
Leisure Center, Store 9
Lakewood, NJ 08701
- 12 Cherry Hill**
1 Kanpis Egzekitif nan Cherry Hill
Route 70
Cherry Hill, NJ 08002
- 13 Medford**
175 Route 70
Suite 25
Sharp's Run Plaza
Medford, NJ 08055
- 14 Manahawkin**
712 East Bay Avenue
Manahawkin Plaza
Suite 7
Manahawkin, NJ 08050
- 15 Turnersville**
5200 Route 42 North
Ganttown Plaza
Turnersville, NJ 08012
- 16 Rio Grande**
3305 Bay Shore Road
Breakwater Shopping Plaza
North Cape May, NJ 08204
- 17 Salem**
The Finlaw Building
199 East Broadway, 1ye etaj
Salem, NJ 08079
- 18 Cardiff**
6725 Black Horse Pike
Harbor Square
Egg Harbor Township, NJ 08234
- 19 Runnemede**
835 East Clements
Bridge Road
Runnemede Plaza
Runnemede, NJ 08078
- 20 Flemington**
181-B Routes 31 & 202
Ringoos, NJ 08551

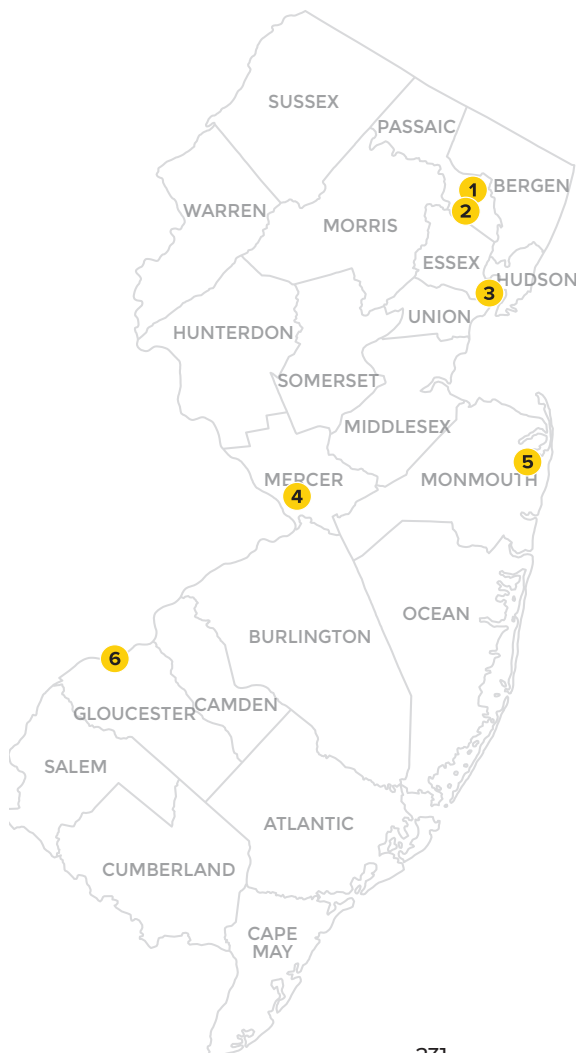


Sant Sèvis Rejyonal yo

Orè fonksyònman, 8è am-4:30è pm Lendi-Vandredi, fèmen Samdi ak Dimanch.

Sèvis yo gen ladan konferans pou chofè yo ak apèl pou sispansyon ak restorasyon.

*Sant Sèvis Rejyonal yo nan Sant Lisans MVC yo, eksepte Trenton, ki se yon Sant Veyikil MVC.

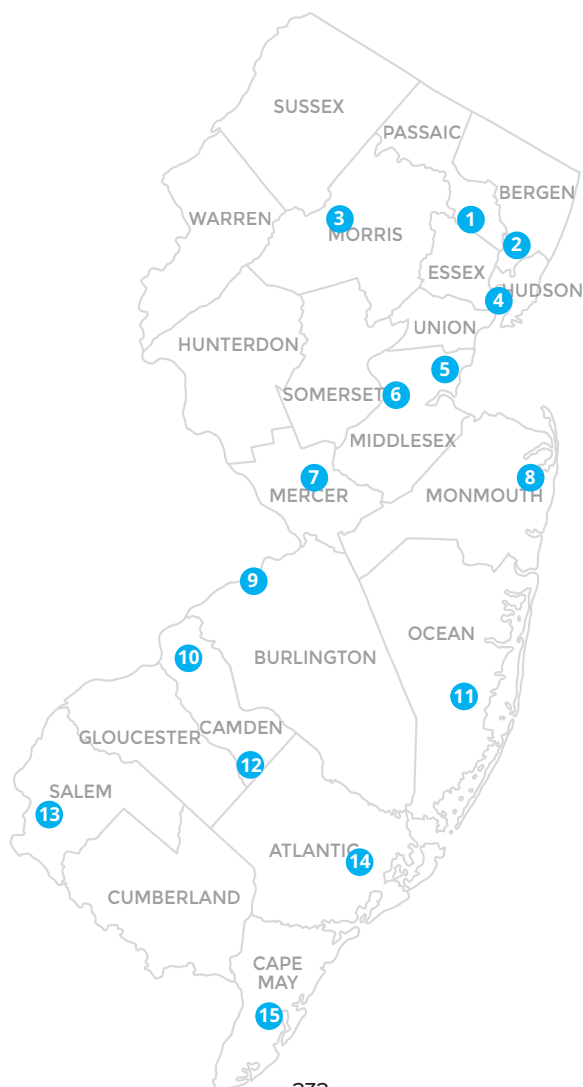


- 1 Wayne**
481 Route 46 West
Wayne, NJ 07470
- 2 Paterson**
125 Broadway, Suite 201
Paterson, NJ 07505
- 3 Newark**
228 Frelinghuysen Avenue
Newark, NJ 07114
- 4 Trenton**
120 South Stockton Street
Trenton, NJ 08608
- 5 Eatontown**
109 Route 36
Eatontown, NJ 07724
- 6 West Deptford**
215 Crown Point Road
(Sòti 20 sou otowout I-295 la)
Thorofare, NJ 08086

Tès Pratik pou Kondi

Orè fonksyònman, 8è am-5è pm Lendi-Vandredi, fèmen Samdi ak Dimanch.

Moun k ap aplike pou yon lisans chofè nan New Jersey dwe pase yon tès pratik kondi nan yon etablisman MVC. Ou ka sèlman pase tès pratik sou randevou a travè sitwèb NJMVC a, www.njmvc.gov.



Tès Pratik pou Kondi

Orè fonksyonman, 8è am-5è pm Lendi-Vandredi, fèmen Samdi ak Dimanch.

Moun k ap aplike pou yon lisans chofè nan New Jersey dwe pase yon tès pratik kondi nan yon etablisman MVC. Ou ka sèlman pase tès pratik sou randevou atravè sitwèb NJMVC a, www.njmvc.gov.

1

Wayne*

481 Route 46 West
Wayne, NJ 07470

2

Lodi*

8 Mill Street
(off Garibaldi Avenue)
Lodi, NJ 07644

3

Randolph*

160 Canfield Avenue
Randolph, NJ 07869

4

Newark

228 Frelinghuysen Avenue
Newark, NJ 07114

5

Rahway*

1140 Woodbridge Road ak East
Hazelwood Avenue
Rahway, NJ 07065

6

Edison

45 Kilmer Road
Edison, NJ 08817

7

Bakers Basin*

3200 Brunswick Pike
Lawrenceville, NJ 08648

8

Eatontown*

109 Route 36
Eatontown, NJ 07724

9

Delanco*

400 Creek Road
Delanco, NJ 08075

10

Cherry Hill

617 Hampton Road
Cherry Hill, NJ 08802

11

Miller Air Park

Route 530 and Mule Road
Berkeley Township, NJ 08757

12

Winslow

550 Spring Garden Road
Ancora, NJ 08037

13

Salem

185 Salem Woodstown Road
Salem, NJ 08079

14

Mays Landing

1477 19th Street
Hamilton Industrial Park
Mays Landing, NJ 08330

15

Cape May

Cape May Airport
507 Terminal Drive
Erma, NJ 08242

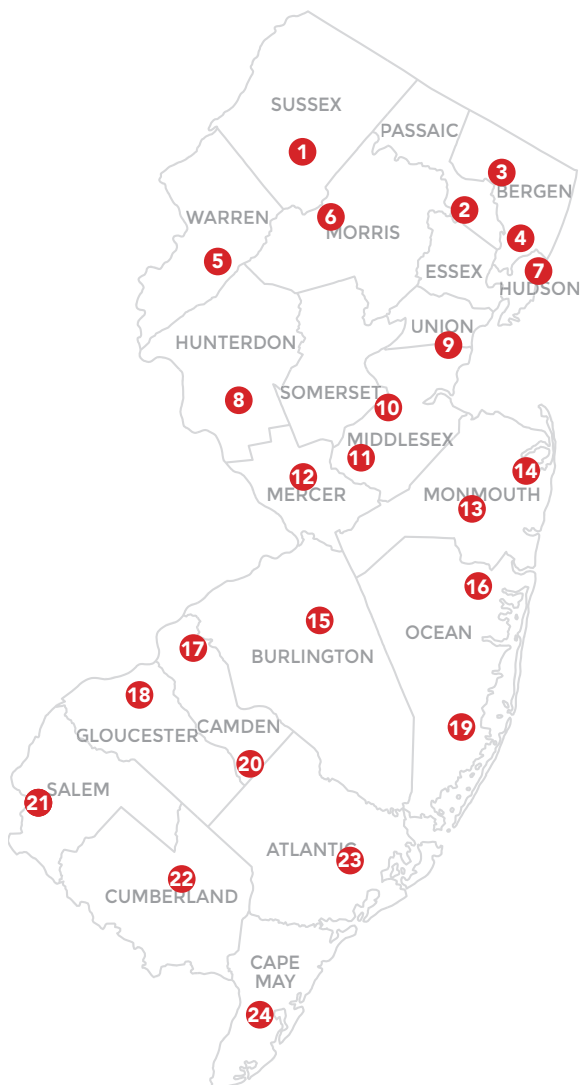
Tès pou lisans debaz sèlman,
Mèkredi sèlman

**Kote pou fè tès pratik ki sèvi kòm Sant Lisans pou moun k ap fè l premye fwa yo, kote chofè ki reyisi tès pratik la ka fè yo ba li lisans pou kondi an sou plas. Nou pa aksepte lajan kach nan kote sa yo – se sèlman kat kredi nou aksepte.*

Enspeksyon Machin

Orè fonksyònman, 8è am-4:30 pm Lendi-Vandredi ak 7è am-midi Samdi, fèmen Dimanch.

Enspeksyon pou tout kalite machin estanda disponib nan etablisman sa yo. Gen kèk etablisman ki mande yon randevou. Vizite www.njinspections.com pou plis enfòmasyon.



Enspeksyon Machin

Orè fonksyònman, 8è am-4:30 pm Lendi-Vandredi ak 7è am-midi Samdi, Fèmen Dimanch.

Enspeksyon pou tout kalite machin estanda disponib nan etablisman sa yo. Gen kèk etablisman ki mande yon randevou. Vizite www.njinspections.com pou plis enfòmasyon.

- 1 Newton**
90 Moran Street
Newton, NJ 07860
- 2 Wayne**
481 Route 46 West
Wayne, NJ 07470
- 3 Paramus**
20 W. Century Road
Paramus, NJ 07652
- 4 Lodi**
8 Mill Street
Lodi, NJ 07644
- 5 Washington**
Route 31 North
Wachinton, NJ 07882
Randevou sèlman
- 6 Randolph**
160 Canfield Avenue
Randolph, NJ 07869
- 7 Secaucus**
County Avenue and
Secaucus Road
Secaucus, NJ 07094
- 8 Flemington**
181 Routes 31 & 202
Ringoos, NJ 08551
- 9 Rahway**
1140 Woodbridge Road
Rahway, NJ 07065
- 10 Kilmer**
33 Kilmer Road
Edison, NJ 08817
- 11 South Brunswick**
2236 Route 130
Dayton, NJ 08810
- 12 Bakers Basin**
3200 Brunswick Pike
Lawrenceville, NJ 08648
- 13 Freehold**
801 Okerson Road
Freehold, NJ 07728
- 14 Eatontown**
109 Route 36
Eatontown, NJ 07724
- 15 Southampton**
1875 Route 38
Southampton, NJ 08088
- 16 Lakewood**
1145 Route 70
Lakewood, NJ 08701
- 17 Cherry Hill**
617 Hampton Road
Cherry Hill, NJ 08002
- 18 Deptford**
725 Tanyard Road
Deptford, NJ 08096
- 19 Manahawkin**
220 Recovery Road
Manahawkin, NJ 08050
- 20 Winslow**
250 Spring Garden Road
Ancora, NJ 08037
- 21 Salem**
185 Salem Woodstown Road
Salem, NJ 08079
Randevou sèlman
- 22 Millville**
1406 Wheaton Avenue
Millville, NJ 08332
- 23 Mays Landing**
1477 19th Street
Mays Landing, NJ 08330
- 24 Cape May**
6 West Shellbay Avenue
Cape May, NJ 08210
Randevou sèlman



REAL ID KONNEN CHIF YO

2

PRÈV
REZIDANS



+

1

PRÈV NIMEWO
SEKIRITE SOSYAL



+

6

6 ELEMAN
IDANTITE



ALE SOU **NJMVC.GOV** POU KONSILTE LIS
DOKIMAN KI AKSEpte YO

DOKIMAN FALSIFYE



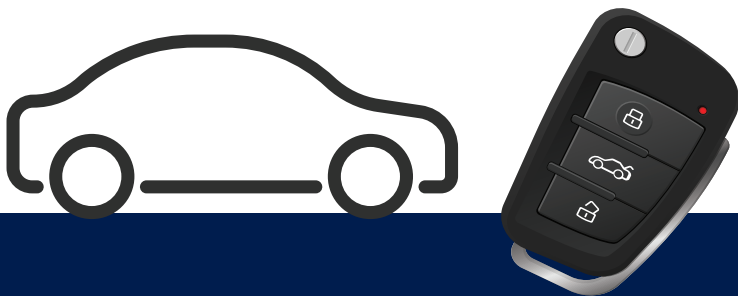
Tout moun ki ta
eseye jwenn dokiman
Komisyon Veyikil Motorize
New Jersey bay la atravè
mwayen fwod oswa ilegal yo ap

ARETE

yo epi y ap pouswiv yo avèk tout rigè lalwa
prevwa!

DRIVING  FORWARD

Lòk l epi Mete Pòtkle Ou a nan Pòch ou



Yo vòlè plis pase **1 milyon**
machin chak ane Ozetazini.

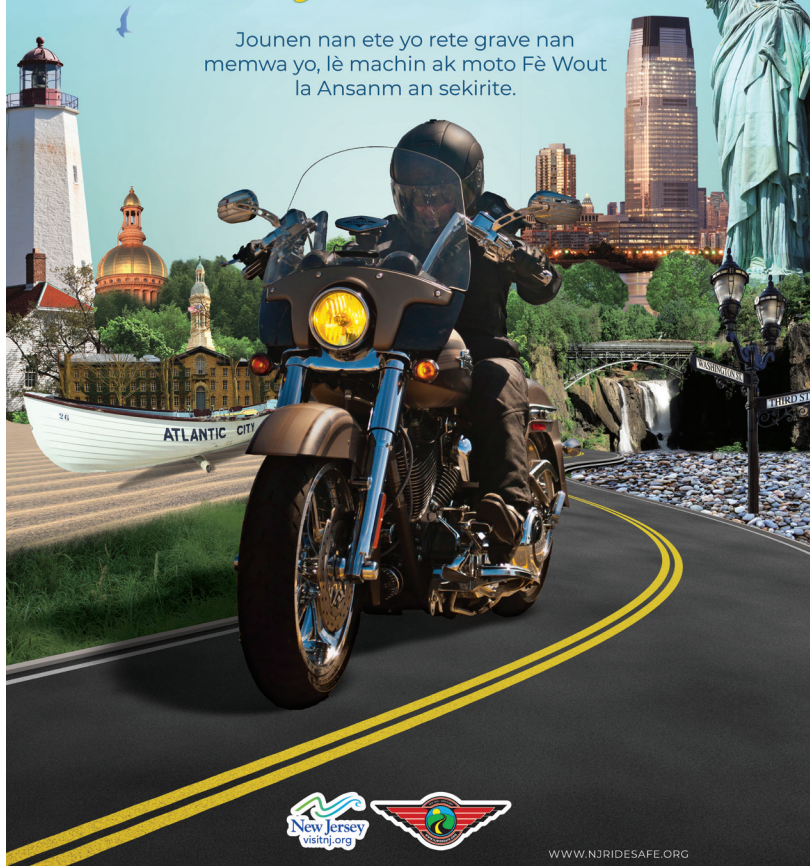
Pa fasilite yo travay la.
Fè Prevansyon Kont Vòlè Machin.
Toujou sonje Lòk machin nan epi mete
pòtkle a nan Pòch ou epi ale avèk li.



DEKOUVRI NEW JERSEY

Fè Wout la Ansanm

Jounen nan ete yo rete grave nan
memwa yo, lè machin ak moto Fè Wout
la Ansanm an sekirite.



WWW.NJRIDESAFE.ORG

KOWÒDONE

Enfòmasyon Jeneral sou Kliyan yo

(609) 292-6500

Si ou soud oswa ou gen pwoblèm pou tande, tanpri itilize sèvis relè 7-1-1 NJ.

Reprezantan sèvis kliyan yo disponib lendi jiska vandredi, 8:30 am pou rive 4:15 pm.
Enfòmasyon detaye anrejistre yo disponib apre lè travay, sèt jou sou sèt, menm jou ferye.

Komisyon pou Veyikil a Motè

P.O. Bwat Postal 403

Trenton, NJ 08666-0403

www.njmvc.gov

Sispansyon/Vyolasyon/Restorasyon

(609) 292-7500

Komisyon pou Veyikil a Motè

P.O. Box 134

Trenton, NJ 08666-0403

Enfòmasyon sou Enspeksyon Veyikil

(888) NJMOTOR (888-656-6867) apèl gratis nan New Jersey

(609) 895-6886 ki pa nan eta a

www.njinspections.com

Reprezantan sèvis kliyan yo disponib lendi jiska vandredi 8è dimaten rive 4è30 apremidi,
epi samdi 7è dimaten rive midi.

Pou peye yon bòdwo frè anplis

NJ-SVS

Adrès postal Box 1502

Moorestown, NJ 08057-9704

Pou Retounen Plak Imatrikilasyon yo

Komisyon pou Veyikil a Motè

P.O. Bwat Postal

129 Trenton, NJ 08666-0129

Plent sou pèfòmans yon lekòl pou kondi

Komisyon pou Veyikil a Motè

Biwo Sèvis Lisans Komèsyal

P.O. Bwat Postal

170 Trenton, NJ 08666-0170

mvcBLSinvestigations@mvc.nj.gov



GOUVÈNÈ

Mikie Sherrill

LT. GOUVÈNÈ

Doktè Dale G. Caldwell

ADMINISTRATRIS AN CHÈF PA ENTERIM

Rosalie Johnson